

Universidad de San Carlos de Guatemala  
Facultad de Arquitectura



arquitectura



**Proyecto de Graduación:**  
**“RESTAURACIÓN Y VALORIZACIÓN DE LA CAPILLA SAN JUAN  
SALAMO, ALDEA EL SALAMO, MUNICIPIO DE MONJAS,  
DEPARTAMENTO DE JALAPA”**

Guatemala de la Asunción, Agosto 2011

“ID Y ENSEÑAD A TODOS”

**Universidad de San Carlos de Guatemala  
Facultad de Arquitectura**

**“RESTAURACIÓN Y VALORIZACIÓN DE LA CAPILLA SAN JUAN SALAMO, ALDEA  
EL SALAMO, MUNICIPIO DE MONJAS, DEPARTAMENTO DE JALAPA”**

**PROYECTO DE GRADUACIÓN**

Presentado a la Honorable Junta Directiva de la Facultad de Arquitectura

Por:

**BYRON ESTUARDO ZEPEDA RODAS**

Al conferirse el Título de:

**ARQUITECTO**

En el Grado Académico de Licenciado

Guatemala de la Asunción, Agosto de 2011



## **MIEMBROS DE LA JUNTA DIRECTIVA DE LA FACULTAD DE ARQUITECTURA**

|            |                                       |
|------------|---------------------------------------|
| Decano     | Arq. Carlos Enrique Valladares Cerezo |
| Vocal I    | Arq. Sergio Mohamed Estrada Ruiz      |
| Vocal II   | Arq. Efraín de Jesús Amaya Caravantes |
| Vocal III  | Arq. Carlos Enrique Martini Herrera   |
| Vocal IV   | Br. Jairon Daniel Del Cid Rendón      |
| Vocal V    | Br. Nadia Michelle Barahona Garrido   |
| Secretario | Arq. Alejandro Muñoz Calderón         |

### **Tribunal Examinador**

|            |                                       |
|------------|---------------------------------------|
| Decano     | Arq. Carlos Enrique Valladares Cerezo |
| Examinador | Dr. en Arq. Carlos Francisco Lemus    |
| Examinador | Dr. en Arq. Lionel Bojorquez Cativo   |
| Examinador | Arq. Verónica Castro López            |
| Vocal IV   | Arq. Alejandro Muñoz Calderón         |

### **Asesor de Tesis**

Dr. en Arq. Carlos Francisco Lemus



## **Acto que dedico:**

### **A Dios:**

Por escogerme como uno de sus hijos predilectos. Bendiciéndome con la vida y salud, brindándome cada día su infinita luz, para guiar mis pasos y darme la fortaleza para llevar a seguro puerto mí esfuerzo.

### **A mi madre:**

Anabella Maritza Rodas Alvarado. Por todo el esfuerzo que has realizado para ser la mejor madre del mundo. Porque en mi memoria aun están los días en los que hacíamos las tareas juntos, días que culminamos con este logro. Madre infinitamente, gracias.

### **A mis abuelos:**

Carlos Horacio Rodas Jiménez y Olga Beatriz Alvarado Reyes. Por ser unos padres increíbles y unos maravillosos abuelos. Siendo los artífices del hombre que soy hoy. Por todos su consejos mil gracias.

### **A mis Tíos y Padrinos:**

Carlos Williams Rodas Alvarado y Flor de María Alvarado de Rodas. Por ser un bastión importante en mi vida, dándome apoyo y fortaleza en mis decisiones. Además de ser un segundo hogar.

### **A mi familia:**

Mis tíos, Brenda Rodas, Byron Rodas; Mi hermana Ana Carolina Zepeda Rodas; Mis Primos, Karla Rodas, William Rodas, Carlos Rodas, Michelle Contreras, Beatrice Contreras, Byron Rodas. Por ser una valiosa parte de mi vida, brindándome su apoyo, consejo y cariño incondicional.

### **A mis Camaradas:**

Aquellos que viven como hermanos en mi corazón: Zucely Lara, Stephanie Shaw, María Marta Rosales, José Miranda, José Larios, Carlos Granera, Hugo Norton, Porque son una de las partes más valiosas de mi vida. Mil y una aventura que siempre recordaremos. Gracias por su apoyo y cariño.



## **A mis Amigos:**

Carlos García y Miguel Tojin, por ser unos grandes colegas, compañeros y por sobre todo grandes amigos. A mi amiga y compañera Ana Lucia Valdés, porque a pesar de la distancia, los momentos vividos nunca se olvidan.

A mis amigos de la Facultad de Arquitectura: Homero Jiménez, Vinicio Salguero, Carlos López, José Quezada, Josué Padula, Luis del Cid, Rodrigo Villatoro, Marvin Aguirre, Elmar Zacarías, Evelyn Zea, Ana María Contreras, Fernando Paxtor, Verónica Castro, y a todos aquellos de los que se me escapan los nombres. Por haber marcado mi vida durante su paso por esta facultad.

A mis amigos de la Facultad de Ciencias Medicas: Werner García, Douglas Higueros, Flor Gonzales, Michelle Reyes, Tammy Zea, Karla Concua, José Concua y a todos aquellos que estuvieron y están en mi vida, muchas gracias por su amistad y cariño.

A todos aquellos amigos que son parte de mi corazón: Fernando Zavala, Lourdes Echeverría, Ana Luisa Salguero, Eduardo Cajas, Sídney Shaw. Gracias por todo lo vivido y lo que falta por vivir juntos.

## **Agradecimientos Especiales**

**Universidad de San Carlos**, por darme la oportunidad de lograr mi meta.

**Facultad de Arquitectura**, por ser mi hogar en la universidad, dándome las herramientas necesarias para una vida plena.

**Municipalidad de Monjas, Jalapa**, por brindarme todo el apoyo para la culminación de mi carrera.

**Alcalde Juan Orellana**, por todo su apoyo y confianza, muchas gracias.

**Oficina Municipal de Planificación y a sus miembros**, Jorge Martínez, Orlando Orellana, Rosemary Molina, por su amistad, colaboración y apoyo, muchas gracias.

**A la familia Orellana Flores**, por su confianza, amistad, apoyo y cariño, muchas gracias.

**A la empresa Arcos Proyecciones S.A.**, a todos sus miembros y en especial al Dr. en Arq. Carlos Lemus, a todos por ser parte de mi familia laboral, dándome la oportunidad de desarrollarme en la vida, como arquitecto. Muchas gracias.



# INDICE





## ÍNDICE

### PROTOCOLO:

|              |                                |           |
|--------------|--------------------------------|-----------|
| <b>I.</b>    | <b>INTRODUCCIÓN</b>            | <b>2</b>  |
| <b>II.</b>   | <b>ANTECEDENTES</b>            | <b>3</b>  |
| <b>III.</b>  | <b>JUSTIFICACIÓN</b>           | <b>5</b>  |
| <b>IV.</b>   | <b>OBJETIVOS</b>               |           |
|              | a. Objetivo General            | 7         |
|              | b. Objetivo Académico          | 7         |
|              | c. Objetivos Específicos       | 7         |
| <b>V.</b>    | <b>DELIMITACIÓN DEL TEMA</b>   | <b>8</b>  |
| <b>VI.</b>   | <b>DEFINICIÓN DEL PROBLEMA</b> | <b>10</b> |
| <b>VII.</b>  | <b>METODOLOGÍA</b>             | <b>13</b> |
| <b>VIII.</b> | <b>CRONOGRAMA DE EJECUCIÓN</b> | <b>15</b> |

### CAPÍTULO I:

|            |   |    |
|------------|---|----|
| <b>IX.</b> | <b>MARCO TEÓRICO-CONCEPTUAL</b>                             |    |
|            | a. Antecedentes Históricos de la Restauración de Monumentos | 17 |
|            | b. Historia de la Restauración en Guatemala                 | 20 |
|            | c. Principios Básicos de la Restauración                    | 23 |
|            | d. Criterios de Restauración                                | 24 |
|            | e. Causas del Deterioro                                     | 25 |
|            | f. Estudio de Proporciones                                  | 29 |
| <b>X.</b>  | <b>MARCO LEGAL</b>  |    |
|            | a. Ámbito Nacional  | 30 |
|            | b. Ámbito Internacional                                     | 32 |
|            | ➤ Conclusiones y Recomendaciones del Capítulo               | 35 |





## **CAPÍTULO II**

|  |           |
|--|-----------|
| <b>XI. MARCO REFERENCIAL</b>   | <b>37</b> |
| a. Condición Física y Natural  | 37        |
| b. Aspectos Económicos del Municipio de Monjas                             | 50        |
| c. Servicios Básicos del Municipio de Jalapa                               | 52        |
| d. Aspectos Generales de la Aldea en Estudio                               | 53        |
| <b>XII. CARACTERÍSTICAS ARQUITECTÓNICAS DE LA REGIÓN</b>                   | <b>57</b> |
| a. Tipología Arquitectónica de Jalapa                                      | 57        |
| <b>XIII. DIAGNÓSTICO</b>   | <b>59</b> |
| a. Levantamiento Fotográfico de las edificaciones y su situación actual.   | 60        |
| b. Descripción de edificios del Entorno inmediato                          | 63        |
| <b>XIV. DIAGNÓSTICO GENERAL DE LAS EDIFICACIONES DEL ENTORNO INMEDIATO</b> | <b>74</b> |
| a. Levantamiento de materiales y sistemas constructivos                    | 75        |
| b. Levantamiento de alteraciones y Deterioros                              | 80        |
| c. Descripción de Deterioros de fachadas del Entorno inmediato             | 81        |
| <b>XV. HISTORIA DEL EDIFICIO DE CAPILLA SAN JUAN SALAMO</b>                | <b>86</b> |
| a. Análisis Estilístico del Edificio                                       | 86        |
| <b>XVI. ESTUDIO DE PROPORCIONES</b>  | <b>89</b> |
| <b>XVII. USO ACTUAL DEL EDIFICIO</b>                                       | <b>95</b> |
| a. Reconstrucción Hipotética   | 95        |
| b. Situación Actual de la Capilla San Juan Salamo                          | 98        |
| c. Levantamiento de materiales y sistemas constructivos del edificio       | 108       |
| d. Levantamiento de alteraciones y deterioros del edificio                 | 111       |
| e. Análisis Fotográfico  | 122       |



### **CAPÍTULO III**

|  |            |
|--|------------|
| <b>XVIII. PROPUESTA ARQUITECTÓNICA</b>               | <b>128</b> |
| a. Introducción                                      | 128        |
| b. Criterios de Intervención                         | 129        |
| <b>XIX. PROPUESTA DE READecuACIÓN ARQUITECTÓNICA</b> |            |
| a. Arquitectura                                      | 130        |
| b. Modelo Tridimensional                             | 137        |
| c. Presupuesto Estimado                              | 149        |
| d. Cronograma  | 155        |
| e. Conclusiones                                      | 157        |
| f. Recomendaciones                                   | 157        |
| g. Fuentes de Consulta                               | 158        |
| h. Anexos  | 161        |





# PROTOCOLO





## **Protocolo**

### **I Introducción:**

Las construcciones emblemáticas en Guatemala demarcan la riqueza arquitectónica de nuestro país, remontándonos a un pasado cultural marcado por una civilización representada por lo espiritual y lo monumental de sus edificaciones, misma que al ser influenciada por culturas europeas nos trae una arquitectura difícil de comparar. Ya que Guatemala se encontraba en un enclave de comunicación, la injerencia extranjera se plasma en la arquitectura de diversos periodos arquitectónicos, siendo los edificios prehispánicos y coloniales los más representativos, sin embargo no hay que olvidarse de las construcciones de épocas como la republicana.

La arquitectura representa un reflejo de la producción cultural como uno de los grandes valores de Guatemala, por lo tanto los edificios que poseen carácter de patrimonio cultural deben ser promovidos y protegidos. Guatemala posee como característica, una gran riqueza multicultural, siendo uno de los medios de manifestación el patrimonio cultural e histórico arquitectónico.

Enmarcado dentro de su moderno urbanismo. La arquitectura tiende a proyectar y plasmar en sus obras un estilo propio influido generalmente por la época, el

constructor, la utilización de materiales, las técnicas constructivas, y las características del suelo. Todas ellas, características de alto valor, para la clasificación de los edificios antiguos declarados como monumentos nacionales. Es notable el legado histórico que varias edificaciones presentan al entorno, en diferentes regiones guatemaltecas, por lo que, actualmente se ven intensificados los esfuerzos de preservar, conservar y restaurar, revelando los valores estéticos e históricos del patrimonio cultural. Para el presente caso edificios estatales, ya que estos poseen un gran legado histórico, mostrando diversas épocas que marcaron al país. Sin embargo, este vasto legado histórico ha tenido en las últimas décadas un grave proceso de deterioro, debido a falta de capacidad institucional de dar mantenimiento a las edificaciones o por desconocimiento de la valorización del patrimonio cultural y la falta de educación en la mayoría de los guatemaltecos.

Todo lo antes mencionado, arroja como resultado la necesidad de plantear un proyecto de tesis, en el cual se realiza un análisis teórico-histórico, tanto de la población como del inmueble, y teniendo como resultado el planteamiento de un proceso de restauración viable y que respete el valor cultural de la edificación. Tomando como premisa preservar, proteger, revitalizar espacios y objetos arquitectónicos de interés social-histórico.



## **II Antecedentes:**

Las edificaciones de carácter religioso poseen gran arraigo dentro de la población debido a que gran parte de la historia guatemalteca se encuentra determinada por las antes mencionadas, sin embargo, esta riqueza histórica se encuentra en el abandono y en serios problemas por el deterioro. Edificaciones que, bajo el uso excesivo y sin el mantenimiento adecuado, se han encontrado expuestas al deterioro por el uso al que fueron destinadas, las inclemencias climáticas, factores naturales, paso del tiempo, y diversos factores externos. Además si sumamos que las instituciones encargadas de la preservación del patrimonio cultural de la Nación no cuentan con los recursos económicos y humanos necesarios para la realización de estudios que determinen el grado de deterioro de las edificaciones, catalogadas o no, como patrimonio.

En la actualidad, algunas instituciones gubernamentales se han dado a la tarea de utilizar fondos estatales para el rescate de estos monumentos, instituciones ávidas de recolección de datos que les auxilien en la restauración de estos bellos edificios, lo que motiva aun mas a la realización de anteproyectos que coadyuven al rescate de estos patrimonios.

Sin embargo, según datos recabados en el Instituto de Antropología e Historia (IDAEH), a nivel nacional no existe un dato específico de las edificaciones en proceso de restauración. En una breve investigación se determinó que en la actualidad los procesos a nivel nacional se encuentran concentrados en edificios de uso institucional de seguridad del Estado, citando: Restauración de la Antigua Aduana Central, recientemente restaurada, actualmente Dirección General de la Policía Nacional Civil; Palacio de Gobernación, en proceso de restauración en su fase 3; Edificios que albergan comisarías en el interior del país como al Comisaría 41 de San Marcos, y la Comisaría 73 de Chimaltenango. Y mas recientemente proyectos como Restauración de Iglesia en Sacapulas Quiché, Restauración de Capilla Joyabaj, Quiche, promovidos por el IDAEH. Así como el Rescate del Palacio de los Caballeros en la Antigua Guatemala, que posee apoyo internacional.

A nivel regional actualmente se ejecutan dos proyectos de restauración en la Comisaría 21 de Jutiapa y el Presidio de Hombres de Jalapa. El antecedente de mayor relevancia en el municipio, se remonta a 1990, cuando el Ing. Álvaro Colom, director en ese entonces del IDAEH, autorizo la demolición del Inmueble



denominado la Casona, nombre con el que se le conocía a la casa principal de la Hacienda Las Monjas, misma que databa de los orígenes del municipio hacia 1780. Le sobrevive la Capilla de la Ermita, Conocida como el Campeche de 1822.

En el presente caso de la Capilla San Juan Salamo, no existe previo estudio, ni catalogación del inmueble, por lo que se motiva la creación del anteproyecto de Restauración y Valorización de Capilla San Juan Salamo, por medio del proyecto de graduación por EPS.





### **III Justificación:**

Actualmente, muchos edificios catalogados como patrimoniales, se encuentran deteriorados; esto a consecuencia de un uso inadecuado y/o desconocimiento del gran valor histórico que poseen, lo cual motiva a realizar una propuesta de Restauración de un objeto arquitectónico en particular.

Proponemos mejorar el uso de este, con una función útil, acorde a las condiciones coyunturales presentes, que a la vez pueda garantizar la prolongación de su existencia como testimonio histórico monumental.

Los monumentos ya históricos hoy en día se encuentran en decadencia, ya sea por la falta de mantenimiento, simple descuido o el transcurrir del tiempo, grandes monumentos se encuentran gravemente dañados, muchos de los cuales cumplen funciones para las que no fueron diseñados. Muestra de ello es que, en la actualidad edificaciones de gran riqueza arquitectónica se encuentran en el total abandono, por el desconocimiento del valor histórico que poseen. Esto motiva a realizar una propuesta de Restauración de un objeto arquitectónico popular en particular.

Sumado a lo anterior, debido a que la edificación se encuentra catalogada como patrimonio cultural, no es permitida la intervención sin un estudio previo. Es por eso que existe la necesidad de realizar un levantamiento de la situación actual, para luego realizar una propuesta de uso, que evite que la edificación siga deteriorándose, y pueda brindar un mejor servicio.

Se propone revitalizar el uso de este, con una reestructuración funcional-arquitectónica que permita nuevamente el uso para el que fue destinado y que a la vez pueda garantizar la prolongación de su existencia como testimonio histórico monumental.

**Justificación Económica:** debido a que la realización de un estudio de estas características se convierte en un gasto oneroso para las instituciones que albergan estos monumentos, la colaboración al realizar un proyecto de tesis que presente un estudio consiente de las necesidades, tanto del usuario como del inmueble, se convierte en un aporte valioso y sin representar costo alguno para las instituciones.



**Justificación Histórica-Cultural:** ya que el elemento de estudio está clasificado como patrimonio cultural de la nación, se hace necesario contar con un proyecto que realice un estudio de restauración que permita el rescate del mismo, respetando su valor dentro de la historia guatemalteca y realzando su valor cultural, permitiendo que su trascendencia continúe a lo largo de un extenso periodo de tiempo.

**Justificación Social:** siendo que el edificio posee un gran valor histórico y sobre todo un gran arraigo dentro de la comunidad, se hace necesaria la intervención al mismo, ya que se identifica como propio dentro de su ubicación, además de ser un referente de identificación de la población, lo que aumenta su valor funcional para el departamento y el municipio.

**Justificación Temática:** tomando en consideración que el quehacer diario del arquitecto es la resolución de problemas de carácter arquitectónico, y que el proyecto en mención posee dichas características, se hace necesaria la intervención de una persona en la capacidad de plantear una solución a nivel de restauración, así como de resolución de un planteamiento de reorganización funcional de la edificación.

**Justificación Legal:** la Constitución Política de la República, menciona varios artículos regentes al resguardo y preservación de los bienes culturales, se adjuntan los más relevantes.

**ARTÍCULO 60.- Patrimonio cultural.** Forman el patrimonio cultural de la Nación los bienes y valores paleontológicos, arqueológicos, históricos y artísticos del país y están bajo la protección del Estado. Se prohíbe su enajenación, exportación o alteración salvo los casos que determine la ley.

**ARTÍCULO 61.- Protección al patrimonio cultural.** Los sitios arqueológicos, conjuntos monumentales y el Centro Cultural de Guatemala, recibirán atención especial del Estado, con el propósito de preservar sus características y resguardar su valor histórico y bienes culturales. Estarán sometidos a régimen especial de conservación el Parque Nacional Tikal, el Parque Arqueológico de Quiriguá y la ciudad de Antigua Guatemala, por haber sido declarados Patrimonio Mundial, así como aquéllos que adquieran similar reconocimiento.

**ARTÍCULO 65.- Preservación y promoción de la cultura.** La actividad del Estado en cuanto a la reservación y promoción de la cultura y sus manifestaciones, está a cargo de un órgano específico con presupuesto propio.



## **IV Objetivos:**

### **OBJETIVO GENERAL**

- Contribuir al rescate del valor histórico-cultural del edificio que alberga a la Capilla San Juan Salamo, proponiendo un estudio de Restauración.

Como el edificio en estudio constituye una manifestación cultural se tomará la propuesta en dos sentidos:

- Como producto cultural, como patrimonio histórico.
- Y como objeto arquitectónico que debe ser utilizado.

### **OBJETIVO ACADÉMICO**

Que el documento sirva como fuente de información para aquellos temas concernientes a salvaguardar todo lo que represente nuestra identidad histórica, reflejada en un monumento arquitectónico.

### **OBJETIVOS ESPECÍFICOS**

- Realizar un análisis funcional actual del edificio, para determinar una readecuación de los espacios, con base en las necesidades actuales que presente los usuarios.
- Proponer una opción a la función actual, que satisfaga al usuario y las necesidades que este presente, con instalaciones apropiadas y dignas.
- Realizar una evaluación de las condiciones actuales del edificio para determinar el grado de deterioro y alteraciones que presente el mismo para proponer la mejor intervención a realizar.
- Revisar las características arquitectónicas del edificio para proponer una restauración basada en criterios históricos.
- Contribuir a mantener la continuidad y trascendencia histórica dentro de la sociedad para el Edificio de la Capilla San Juan Salamo, ubicado en la Aldea El Salamo, del Municipio de Jalapa, por medio de una adecuada propuesta de Restauración y Readecuación Funcional.



## **V Delimitación del Tema:**

El tema a desarrollar se basa en el estudio para restauración del edificio que ocupa la Capilla San Juan Salamo, Monjas Jalapa, al cual se le aplicará usos de acuerdo a las nuevas necesidades, considerando que dicho edificio es PATRIMONIO CULTURAL DE LA NACION.

### ➤ DELIMITACIÓN ESPACIAL

El edificio en estudio se encuentra ubicado en la Aldea El Salamo, del Municipio de Monjas, del Departamento de Jalapa. Se considera para su análisis, el entorno inmediato del inmueble, lo cual permitirá recopilar datos importantes para la toma de decisiones que conciernan al objeto arquitectónico en estudio.

### ➤ DELIMITACIÓN TEMPORAL

Para el desarrollo del estudio tomaremos datos históricos de la ciudad, fundación de la misma, datos relevantes y de la fecha de construcción del edificio centrándonos en el periodo de mayor influencia de la edificación hasta la época actual.

### ➤ DELIMITACIÓN TEÓRICO CONCEPTUAL

Quién contendrá criterios, principios y conceptos básicos más utilizados en la restauración y conservación de monumentos. Todo lo relacionado con el marco jurídico internacional y nacional que competan a nuestro tema de estudio.

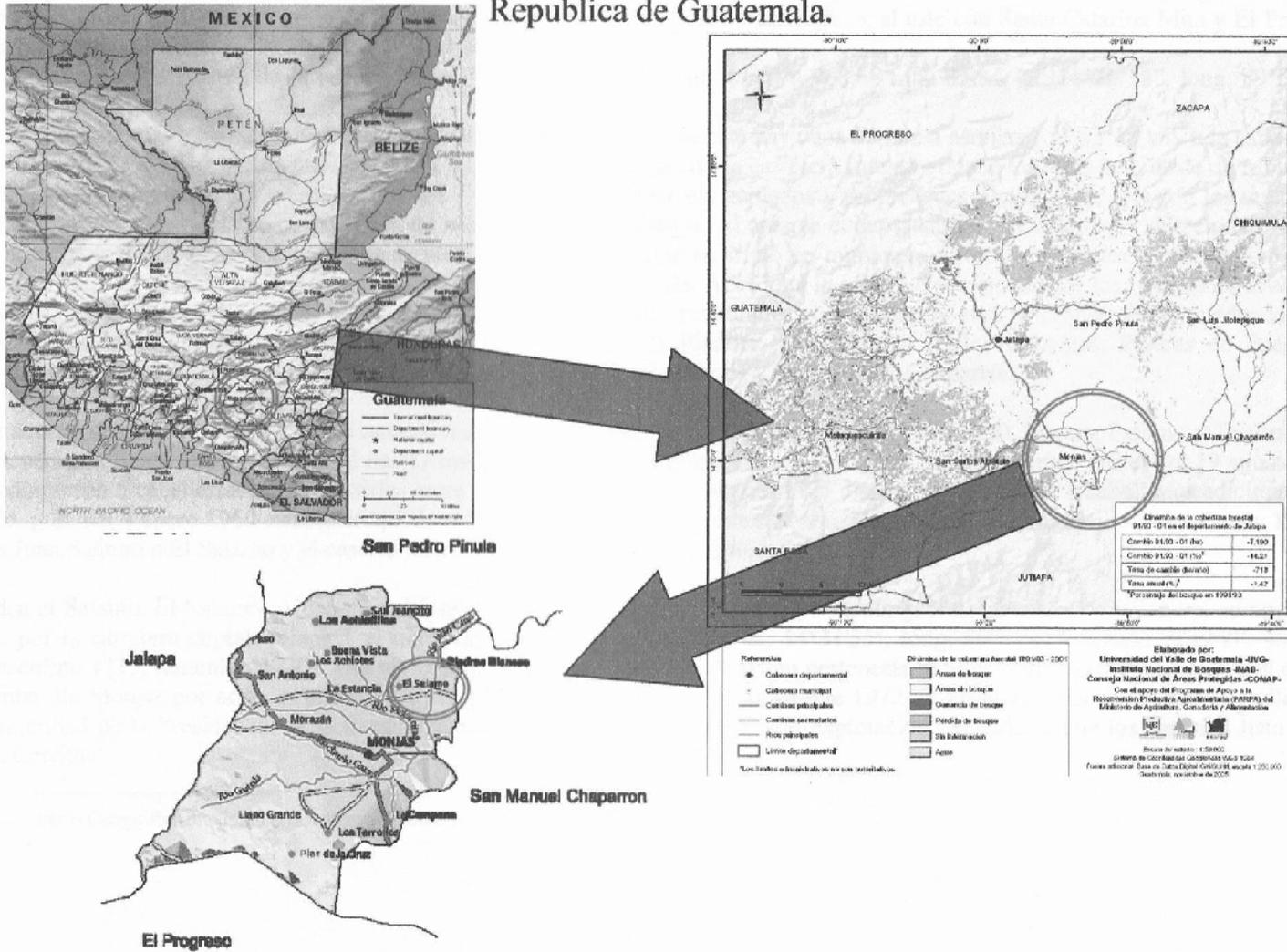
### ➤ DELIMITACIÓN POBLACIONAL

La investigación a se centra en los usuarios actuales de la edificación. Es decir los miembros de la Comunidad de la Aldea El Salamo.



## DELIMITACIÓN TERRITORIAL

Monjas, Municipio del departamento de Jalapa nombre uno de los veintidós que conforman la Republica de Guatemala.





## **VI Definición del Problema:**

El edificio que se estudia es La Capilla ubicada en La Aldea El Salamo, del Municipio de Monjas, Departamento de Jalapa. El paso del tiempo, la falta de mantenimiento y el mal uso que ha recibido la edificación ha deteriorado el edificio de forma agravante. Dado su legado histórico, a la edificación le corresponde el ser protegida y preservada además de ser utilizada de una forma adecuada, de manera que los deterioros sean minimizados.

Con la simple observación, se pueden mencionar algunos deterioros que la edificación presenta: humedad a causa de filtración de agua pluvial; decoloración, así como presencia de manchas en muros, deterioro y pérdida de la pintura, madera en mal estado, desprendimientos de repello en muros, además de agrietamiento en los mismos, daños en los pisos, e incrustación de nuevos elementos que no forman parte de la edificación original y no se integran a la forma y estilo del edificio.

De manera que para seguir prestando un servicio adecuado, es necesario hacer algunos cambios, reintegrar algunos elementos perdidos y hacer un estudio para determinar el mejor aprovechamiento de los espacios con los que se cuenta.

La degradación del entorno influye en el deterioro de la edificación, la suciedad, contaminación visual, cambio de uso del suelo. Por lo tanto, como parte del proceso de trabajo, se realizará un análisis del contexto inmediato (comprendido por las edificaciones anexas al edificio) con el objeto de conocer los elementos de integración que en la medida de las posibilidades mantengan la unidad homogénea del conjunto urbanístico del sector.

Debido al paso del tiempo y los usuarios del edificio, en el interior del inmueble, se pueden percibir una serie de cambios que ha dejado como resultado un buen número de ambientes sin utilidad, y que actualmente están fuera de servicio, producto de la mala utilización de espacio y la falta de mantenimiento que se pudiera en determinado momento brindar al objeto arquitectónico.

Todos los factores, tales como: el uso, el tiempo y la falta de mantenimiento, dan como resultado el paso de alteraciones negativas al edificio en estudio, entre los que se pueden mencionar los siguientes:

- Según los factores mencionados anteriormente, se pueden mencionar algunos deterioros entre los que sobresalen: la humedad, filtración de agua potable y/o pluvial, decoloración de piedra, cambio de niveles, desprendimiento de repello en muros, además de agrietamiento en los mismos, daños



en los pisos, y no se diga en las instalaciones, que para seguir dando el servicio, generalmente se intervienen provisionalmente, mas no se hacen análisis de las mejores alternativas.

- El mantenimiento en su interior y exterior ha sido insuficiente, inadecuado o inexistente, para un monumento de tal magnitud, lo que ha provocado deterioro en su estructura y fisonomía.
- Con el avance de la tecnología, el desarrollo urbano y el aumento poblacional, se ha dado un cambio en el uso del espacio urbano. Por lo consiguiente, se observa un cambio en las fachadas, diseño y uso de los inmuebles que se localizan en el entorno inmediato a nuestro objeto de estudio el cual se ve afectado directamente por este desorden espacial.

Por todo lo expuesto, anteriormente, se plantea la necesidad urgente de efectuar un estudio del edificio, para determinar el grado de deterioro, De esta manera, se podrá dar una solución adecuada que permita restaurar, conservar, y utilizar adecuadamente el patrimonio cultural de la nación, dada por su importancia en la historia del país.

De manera que para seguir prestando un servicio adecuado es necesario hacer algunos cambios,

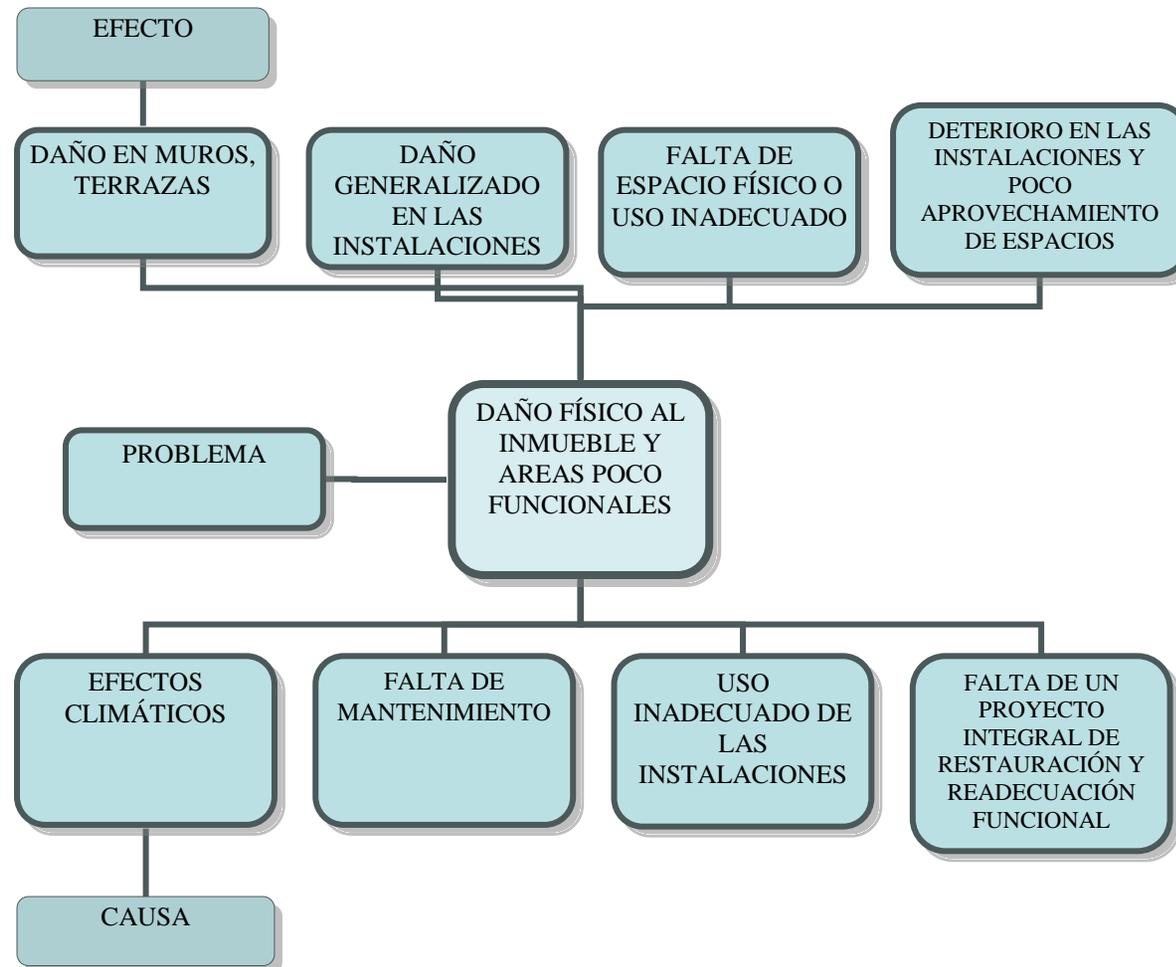
reintegrar algunos elementos perdidos y hacer un estudio para determinar el mejor aprovechamiento de los espacios con los que se cuenta.

La degradación del entorno influye en el deterioro de la edificación, la suciedad, contaminación visual, cambio de uso del suelo, etc. procesos que han ido en detrimento del valor histórico del edificio irrespetando la tendencia arquitectónica que el edificio demarcaba.

Por lo tanto, como parte del proceso de trabajo se realizará un análisis del contexto inmediato, (comprendido por las edificaciones anexas al edificio) con el objetivo de conocer los elementos de integración que, en la medida de las posibilidades, mantengan la unidad homogénea del conjunto urbanístico del sector.



## ÁRBOL DE PROBLEMAS





## **VII Metodología:**

Para alcanzar los objetivos propuestos para este trabajo de investigación, se desarrollara de acuerdo al método científico (investigación, análisis, y proyecto) partiendo del recurso dialéctico, inductivo-deductivo conforme a las siguientes actividades.

### **ANÁLISIS Y SÍNTESIS**

Haremos un estudio del marco teórico conceptual del tema. Es importante mencionar el marco legal, el cual contiene tratados, disposiciones y normativas aplicables para la conservación, sin descuidar el análisis territorial donde se encuentra ubicado nuestro edificio, todo esto acompañado del análisis económico, urbano e histórico del sector inmediato a él, logrando ubicar todo lo anterior en la primera etapa de investigación.

### **DIAGNÓSTICO**

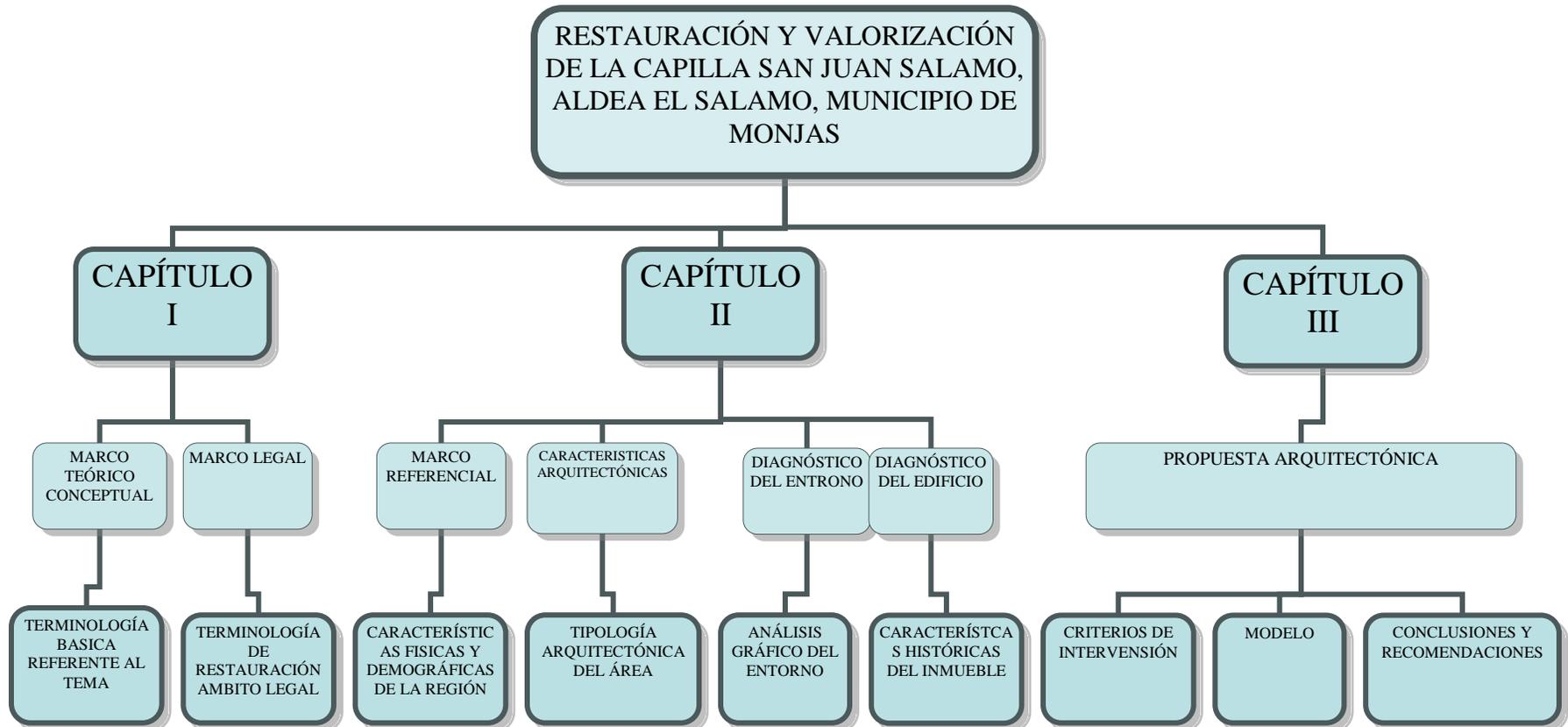
Contendrá un levantamiento físico y fotográfico de su estado real, uso de materiales y sistemas constructivos. Se realizara un análisis de factores de deterioros, alteraciones y uso actual del edificio, conjuntamente con el estudio de contaminantes que lo afectan directamente, englobándose todo esto en la etapa dos del trabajo de tesis.

### **PROPUESTA**

Basándonos en un análisis y determinado un diagnóstico, podremos efectuar los programas de necesidades, matrices de diagnóstico, actividades de mantenimiento posteriores, detalles y estilos arquitectónicos y la propuesta adecuada de la restauración, enfocando el análisis hacia la Restauración y Valorización de Capilla San Juan Salamo, Aldea El Salamo, Municipio de Monjas, Departamento de Jalapa. Con ella lograremos llegar a la tercera etapa, y daremos por concluido el trabajo de elaboración de tesis de Licenciatura de Arquitectura.



# METODOLOGÍA DE INVESTIGACIÓN







# CAPÍTULO I





## CAPÍTULO I

### **IX Marco Teórico-Conceptual:**

#### **a) Antecedentes Históricos de la Restauración de Monumentos:**

A través de la historia, ha existido controversia en lo referente al tema de proyectos de restauración, debido a la diversidad de criterios existentes. Entre los pioneros de la técnica se encuentra Viollet-le-Duc (1814-1879), quien opinaba con respecto a la intervención del monumento: "Restaurar es restablecerlo en un estado completo referenciado por modelos originales tomando el papel del creador o autor".<sup>1</sup> Por el contrario, otro personaje histórico relacionado con la técnica de la restauración, era John Ruskin (1819-1900) quien opinaba que: No hay que tocar el monumento, defendía el pensamiento que no se debía tocar el monumento ya que correspondía únicamente a su autor.<sup>2</sup>

En la actualidad, la conservación de monumentos es una actividad que es posible únicamente si no se desechan las dos opiniones anteriores, pues cada monumento tiene características propias para ser restaurado. Posterior a los teóricos mencionados

<sup>1</sup> Bonfil, Ramón, Apuntes sobre Restauración de Monumentos, México 1971, página

50

<sup>2</sup> Ibíd

anteriormente, aparece Kevin Lynch, quien defiende el tomar en cuenta la imagen urbana, por lo que la restauración de monumentos, se convierte en una actividad que no se concentra simplemente en un objeto arquitectónico, sino en un objeto dentro de un ambiente que lo afecta.

La restauración surge mediante la necesidad de rescatar un monumento histórico. "Restaurar un edificio no es conservarlo, repararlo o rehacerlo, es establecerlo en un estado tan completo como jamás pudo haber existido en un momento dado".<sup>3</sup>

#### Antecedentes de la Conservación:

A consideración de la convención sobre la protección del patrimonio mundial, cultural y natural de la UNESCO, el patrimonio cultural se puede definir como los monumentos, obras arquitectónicas, de la escultura o pintura monumentales, elementos o estructuras de carácter arqueológico, inscripciones, cavernas y grupos de elementos, que tengan un valor universal excepcional, desde el punto de vista de la historia, del arte o la ciencia.

<sup>3</sup> Bonfil, Ramón, Apuntes sobre Restauración de Monumentos, México 1971, página

51



➤ Restauración:

“Proviene del término latino restaurare, la restauración es una operación que debe tener carácter excepcional. Su finalidad es conservar y revelar los valores estéticos e históricos de un monumento y se fundamenta en el respeto de los monumentos antiguos y de los documentos auténticos”.<sup>4</sup>

“Acción de recobrar, recuperar, reparar, poner nuevamente en su uso primitivo el estado de un edificio”<sup>5</sup>

“Operación física que se realiza físicamente sobre el objeto cultural, destinado a salvaguardarlo, mantenerlo y prolongar su permanencia, para transmitirlo al futuro.”<sup>6</sup>

“Es el arte de salvaguardar la solidez y la forma material histórico del monumento mediante operaciones y agregados que evidencien su actualidad y su finalidad programada”<sup>7</sup>

Según Viollet Le Duc la restauración es un instrumento de la historia adaptándose al desarrollo de la Humanidad, jugando un papel importante.<sup>8</sup>

<sup>4</sup> Diccionario de La Arquitectura Francesa de los siglos IX y XVI año 1866

<sup>5</sup> Chanfón Olmos, Carlos. Fundamentos Teóricos de la Restauración. Pág. 35 UNESCO.

<sup>6</sup> Diaz Berrio, Salvador-Oribe B Olga. Terminología General de Conservación del Patrimonio Cultural. Cuaderno de Arquitectura Mesoamericana No.3, Pág. 6.

<sup>7</sup> Villagrán G. José. “Arquitectura y restauración de Monumentos”(folleto de Maestría, Pág. 17)

<sup>8</sup> Diccionario de La Arquitectura Francesa de los siglos IX y XVI año 1866

➤ Valorización:

Está definido como “La acción o efecto de aumentar el valor de una cosa”<sup>9</sup>

“No se trata de poner el objeto cultural en un mercado de valores, como objeto de uso, consumo o explotación, si no de apreciar e incrementar sus valores propios a través de acciones dirigidas al público en general o usuarios en forma pedagógica y de difusión en apoyo de la conservación de los objetos con el fin de conservar y para apoyar una mejor apreciación del valor cultural de esos objetos, pudiendo realizar operaciones de restauración para garantizar su conservación”<sup>10</sup>

➤ Revitalización:

Comprende operaciones técnicas administrativas y jurídicas que en el marco de la planeación urbana están dirigidas a la reanimación del inmueble y espacio público con obras de restauración, renovación y rehabilitación con el fin de mantenerlos integrados a su entorno y de aprovecharlos de acuerdo a las necesidades de la población y su significado cultural.

Forma parte de la cultura arquitectónica “alternativa” o “nacional” y de “identidad”, que se base en la

<sup>9</sup> Diccionario Enciclopédico Sopena, Tomo V, Pág. 4382

<sup>10</sup> Diaz Berrio, Salvador-Oribe B Olga. Terminología General de Conservación del Patrimonio Cultural. Cuaderno de Arquitectura Mesoamericana No.3, Pág. 8 y 9.



interpretación de "expresiones culturales de historia local" con "pautas figurativas contemporáneas".<sup>11</sup>

La revitalización se concibe como una recuperación de inmueble y primordialmente de la calidad de vida e la comunidad que lo habita.

➤ **Preservación:**

Se define como "El grado de intervención que a su vez se constituye en un conjunto de medidas cuya finalidad es la de preservar a los bienes culturales del deterioro, buscando la permanencia de los mismos, identificándose con cualquier método y criterio que tenga como fin evitar el deterioro de los bienes culturales, sin tener que intervenir sobre su estructura o su imagen"<sup>12</sup>

En tal caso se define como las acciones que se toman para proteger la edificación, a efecto de evitar su deterioro.

➤ **-Monumento:**

"Para los romanos el monumento es el recuerdo de las virtudes y del talento creativo de los antepasados. Entonces el monumento designa la obra hecha en la antigüedad".<sup>13</sup>

El concepto de monumento sufrió un cambio radical, actualmente se dice que el monumento es un testimonio, documento y signo de lo que el hombre social ha hecho en cualquier momento del pasado.

"En la antigüedad la conmemoración de hechos y de personajes extraordinarios, gloria del hombre y de los Dioses, donde lo esencial era el recuerdo, eso era monumento"<sup>14</sup>

Posee un valor significativo, el pasado histórico es emisor, la verdad delatada es el mensaje y la sociedad contemporánea el receptor. Es producto de una cultura y por medio de quien podemos conocer parte de esa cultura, el valor del escaso testimonio de la época, el monumento es todo aquello que puede presentar valor para el conocimiento de la cultura del pasado histórico. El objeto arquitectónico y urbanístico como monumento, abarca no solamente las obras excepcionales (declaradas como arqueológicas, históricas o artísticas) sino aquellos objetos comunes y representativos de un tipo de arquitectura o urbanismo de una época.

"El monumento es un signo que la sociedad actual debe descifrar. Su código, establecido sobre normas o convenciones del pasado, contiene claves que no son necesariamente descifrables para el presente, y que en

<sup>11</sup> Ayala R., Carlos L. Teoría e historia crítica de la Arquitectura en Latinoamérica, los estudios de López Rangel y Roberto Segre. Tesis facultad de Arquitectura USAC. Guatemala Oct. 1991, Pág. 110.

<sup>12</sup> Insunza Solano E. y Varela Torres A. El mal Obraje de Durango. Pág. 18

<sup>13</sup> Diccionario de Arquitectura Francesa, siglos IX y XVI, año 1866.

<sup>14</sup> Fundamentos Teóricos de la Restauración. Carlos Chanfón Olmos. UNAM, 1988. Pág. 158



consecuencia, requieren de interpretación. Es todo aquello que puede representar valor para el conocimiento de la cultura del pasado histórico”.<sup>15</sup>

➤ **Preservación de Monumentos:**

“El proceso conservativo de una edificación se convierte en una fuente primaria de carácter histórico para el conocimiento del desarrollo económico-social de una época determinada, definiendo los parámetros de la ideología de vida de una sociedad concreta en tiempo y espacio específico, a través de un análisis sincrónico y diacrónico de un objeto material como producto de la sociedad, que lo produjo y que en este momento debe representar la identidad de un conglomerado social, con sus raíces históricas.

La producción arquitectónica histórica se constituye en este momento como un testimonio fiel del pasado, como producto del quehacer de una época anterior; por consiguiente, como fuente primaria de análisis, a través de sus procesos constructivos, refleja la capacidad tecnológica, desarrollada en un cierto periodo de tiempo, para aplicarla a un diseño arquitectónico específico, que responde a la necesidad de producción social de una época determinada. La arquitectura es un producto de carácter histórico que, como documento espacial,

constituye un símbolo, por cuanto representa la ideología de la sociedad que lo produjo”.<sup>16</sup>

**b) Historia de la Restauración en Guatemala:**

“La historia de la restauración en Guatemala tiene su inicio con la creación del Instituto de Antropología en el año 1944 a través del decreto 425, el cual se orientó a la intervención de sitios arqueológicos; como los realizados durante la década de 1950 a 1960 en intervenciones a sitios arqueológicos como Zaculéu y Mixco Viejo. En ellos se utilizó filosofía extranjera al desarrollar intervenciones por consolidación de concreto armado en sus estructuras, como producto de la modalidad de ese tiempo de utilizar internacionalmente como recurso tecnológico el cemento en edificios con carácter histórico.”<sup>17</sup>

“En 1960, casi al final de la década, se crea la ley protectora de la ciudad de Antigua Guatemala, a través del decreto legislativo 60-69, tomando como base para su formulación la Carta de Atenas y la Carta de Venecia: teniendo como finalidad la conservación del patrimonio

<sup>15</sup> Fundamentos Teóricos de la Restauración. Carlos Chanfón Olmos. UNAM, 1988. Pág. 154, 155.

<sup>16</sup> Lemus, Carlos F. Proyecto de Restauración y Valorización de la Antigua Sede de la Lotería Nacional. Facultad de Arquitectura. USAC. 2001.

<sup>17</sup> Lemus, Carlos F. Proyecto de Restauración y Valorización de la Antigua Sede de la Lotería Nacional. Facultad de Arquitectura. USAC. 2001.



cultural de la Ciudad de la Antigua Guatemala y sus zonas de influencia.”<sup>18</sup>

En el año de 1976, el 4 de febrero se produce un terremoto en Guatemala, el cual produce un serio deterioro al patrimonio arquitectónico. Es por ello que en el año de 1977 se crea la Unidad de Rescate del Patrimonio Cultural (URPAC) según acuerdo gubernativo 14-78. Esta dependencia es la única a nivel nacional responsable del rescate, protección e intervención del patrimonio cultural.

En el año 1980 se integra la URPAC al Instituto de Antropología e Historia, el cual se convierte en el Programa de Conservación y Restauración de bienes culturales (PROCORBIC). Esta es la unidad encargada de los proyectos de conservación y restauración del patrimonio cultural e inmuebles de Guatemala, de los periodos prehispánico, colonial y republicano. Este ámbito de acción se desarrolla a excepción de la antigua Guatemala, que tiene su campo de acción establecido legalmente con el decreto 60-69.

La constitución política de la república de Guatemala de 1985, en la sección segunda “Cultura” establece claramente “La importancia al derecho cultural de los Guatemaltecos y la protección del Patrimonio Cultural, siendo obligación del estado proteger las

manifestaciones producidas por las generaciones pasadas, según los artículos del 56 al 61”<sup>19</sup>

“En el año de 1992 con fecha 10 de Diciembre, la Municipalidad de Guatemala crea el departamento del Centro Histórico, y en 1993 se establece el Consejo Consultivo del Centro Histórico de la Ciudad de Guatemala por medio del acuerdo ministerial del 27 de Septiembre de 1993.”<sup>20</sup>

En 1988, cuando se establece en la Facultad de Arquitectura de la Universidad de San Carlos de Guatemala el programa de Maestría en restauración de monumentos, con especialidad en bienes inmuebles y Centros Históricos, se inicia el proceso científico de intervención al patrimonio cultural de la Nación.

### **Restauración y Conservación de Monumentos:**

En la tercera década del siglo XX, el arquitecto y escritor Camilo Boito fusiona el pensamiento de los teóricos, Viollet-le-Duc y John Ruskin, pensamientos sustentados en su obra, “Nuestros Monumentos Antiguos”. En ella expone que: “un edificio enfermo no debe dejarse

<sup>18</sup> Álvarez, Arévalo, Miguel. “Legislación Protectora de Bienes Culturales de Guatemala” 1987.

<sup>19</sup> Constitución Política de 1985, Reformada por la consulta popular, acuerdo legislativo 18-93, Guatemala Tipografía Nacional, 1986.

<sup>20</sup> Lemus, Carlos F. Proyecto de Restauración y Valorización de la Antigua Sede de la Lotería Nacional. Facultad de Arquitectura. USAC. 2001. Pag. 20



morir".<sup>21</sup> De ahí que se definen los conceptos de la siguiente forma:

➤ Restauración:

Es el conjunto de operaciones llevadas a cabo para recuperar la imagen original del edificio, basándose en los valores históricos y estéticos de los mismos, haciéndolos sentir, vivir, recuperar y mostrar dentro de nuestra época. Es el arte de devolver lo perdido al monumento y prolongar su existencia, pero sólo es justificable ante la captación de un valor. Está orientada hacia la protección y conservación, y no a la producción y creación de algo nuevo.<sup>22</sup>

➤ Conservación:

Se realizan obras de mantenimiento necesarias para el correcto funcionamiento de una edificación. Comprende un grupo de actividades destinadas a salvaguardar, mantener y prolongar la permanencia de los objetos culturales con el fin de ser transmitidos hacia el futuro. Se puede decir que es una restauración preventiva, cuya actividad tiende a evitar la intervención física en el objeto cultural.<sup>23</sup> Impone, en primer lugar, un cuidado

permanente de los mismos, donde toda construcción nueva, toda destrucción y todo arreglo que pudieran alterar las relaciones del volumen y color deben prohibirse.

➤ Conservación y Restauración:

Tiene como fin salvaguardar tanto la obra de arte como el testimonio histórico de los monumentos.<sup>24</sup> Constituyen una disciplina que hacen un llamado a todas las ciencias y técnicas que puedan contribuir al estudio y preservación del patrimonio monumental.<sup>25</sup> La conservación implica una actividad permanente, mientras que la restauración es una operación excepcional.<sup>26</sup> Existen otros términos que guardan estrecha relación con la restauración, dependerá de la utilización de los mismos, de acuerdo al nivel de exigencia que presente un proyecto en particular.

### c) Principios Básicos de la Restauración

En los trabajos de restauración, se deben tomar en cuenta ciertos principios, para poder tomar una mejor decisión en el momento de intervenir los objetos

<sup>21</sup> Bonfil, Ramón, Apuntes sobre Restauración de Monumentos, México 1971, página 59.

<sup>22</sup> Cabrera, Carmen & Meda Sofía, PROPUESTA DE RESTAURACIÓN Y READECUACIÓN DEL PALACIO DE LA POLICÍA, MEJORAMIENTO DE SU ENTORNO INMEDIATO CENTRO HISTÓRICO, CIUDAD GUATEMALA.

<sup>23</sup> Díaz Berrio, Salvador y >Orive B., Olga, 1974, página 5 y 6.

<sup>24</sup> Carta de Venecia, artículo No. 3.

<sup>25</sup> Carta de Venecia, UNESCO, 1964, ARTÍCULO 2.

<sup>26</sup> Díaz Berrio, Salvador y >Orive B., Olga,



arquitectónicos. Para este tema se tomarán en cuenta los siguientes:

➤ Preservar antes de Restaurar:

Debido al paso del tiempo, al uso, y a la falta de mantenimiento de la edificación, esta sufre deterioros, y los mismos se deben detener consolidando las áreas más afectadas, a manera de prolongar la vida de las partes originales del inmueble. Es decir que se debe detener el proceso de degradación de los materiales antiguos en el elemento arquitectónico, antes de tomar la decisión de reconstruir.

➤ Valorización de la conservación: (No Falsificar)

A causa de las necesidades que se dan dentro del inmueble, combinado con el tiempo que ha servido, se puede observar que el edificio ha sufrido alteraciones de tipo físico, es decir que se detecta la añadidura de elementos que originalmente no pertenecían al diseño del objeto en estudio. Como ejemplo de esto se puede mencionar la integración de tabiques, los cuales no tienen derecho a ser conservados. Entre los valores que justifican la conservación del objeto en estudio se pueden mencionar: El valor Histórico, El Valor Social, El Valor Cultural y el Valor Arquitectónico, por todo lo antes mencionado, las edificaciones que contengan dichos valores se consideran parte de nuestro patrimonio.

➤ Integración Al Contexto:

El Objeto Arquitectónico no se encuentra aislado de un contexto histórico, físico, político, cultural, tecnológico y socioeconómico, más bien al modificarse la edificación, se modificarán todos los renglones con los que tiene relación estrecha, por lo que es necesario el estudio del entorno inmediato para producir una propuesta que se integre al ambiente local.

➤ Reversibilidad del Objeto:

Utilización de materiales contemporáneos con tecnología de la época en las intervenciones de los monumentos, siempre y cuando estos se diferencien fácilmente en un futuro.<sup>27</sup> Esto quiere decir, que todo elemento agregado deberá ser reversible, o sea que pueda ser removido a manera que el edificio quede como originalmente se encuentra.

#### **d) Criterios de Restauración**

Para obtener mejores resultados, es necesario aplicar en el momento de la restauración ciertos criterios:

➤ Liberación:

Se entiende por liberación a todo el conjunto de actividades que lleva a remover todo elemento no

<sup>27</sup> Molina Soto, María Elena, Tesis de maestría, Valoración del templo de San Sebastián y su entorno inmediato, Arquitectura, Universidad de San Carlos.



perteneciente al edificio original que no tenga valor histórico y que su remoción enriquezca el objeto arquitectónico. Se deberá por lo tanto, realizar un análisis objetivo, que permita tomar la decisión mas acertada.

➤ Consolidación:

“reparar la construcción o un elemento arquitectónico para detener el proceso de deterioro que pueda afectar su firmeza o estabilidad”.<sup>28</sup> Esta es la actividad que tiene como objeto devolver la estabilidad estructural del inmueble, Según la carta de Venecia en su artículo 10 establece que a través de la consolidación se puede apelar a las más modernas técnicas de construcción y conservación que hayan sido aprobadas científicamente para poder garantizar la estabilidad del mismo. Lo cual no debe de alterar el aspecto volumétrico, textura del monumento a consolidar.<sup>29</sup>

➤ Integración:

La integración se refiere a la contribución de elementos nuevos dentro del inmueble, respetando la originalidad

de la edificación, tomando en cuenta que la integración no debe falsificar ni competir con el monumento.

➤ Preservación:

Es un procedimiento que tiene como objeto, proteger y resguardar al edificio en estudio contra el deterioro al que podría quedar expuesto.

➤ Reintegración:

Consiste en la restitución de su sitio original de partes desmembradas del objeto para asegurar su conservación.<sup>30</sup>

➤ Readecuación:

Conservar el mismo destino o uso del monumento, adecuándolo a las nuevas necesidades contemporáneas de su funcionalidad a través de su reorganización, por medio de cambios técnicos y culturales que sean necesarios para su modernización.<sup>31</sup>

<sup>28</sup> Molina Soto, Maria Elena, 1995, página 58

<sup>29</sup> Bonfil Ramón, Apuntes sobre Restauración de Monumentos, México 1971, página 36

<sup>30</sup> Ceballos, Mario, Conservación de Monumentos, Guatemala 2001.

<sup>31</sup> Interpretación conjunta, Dr. To, Marco Antonio, y López Boston, Ligia.



### e) Causas del Deterioro

#### ➤ Agentes Biológicos:

- Agentes Biológicos autotróficos. Son organismos vivos que se alimentan de sustancias simples, comprenden plantas superiores y líquenes.<sup>32</sup>
- Agentes biológicos heterotróficos: son organismos que no pueden elaborar su alimento de sustancias simples, comprendiendo los insectos y animales superiores.<sup>33</sup>
- Agentes biológicos Saprofitos: Se dice de las plantas y los microorganismos que se alimentan de materias orgánicas en descomposición.<sup>34</sup> Entre estos se pueden mencionar los hongos y bacterias, estos causan daños a películas de pintura mural.

#### ➤ Agentes Climáticos:

- Lluvia: la precipitación pluvial en las edificaciones, causa el deterioro de la superficie expuesta a la misma,

<sup>32</sup> Rivera Zamora, Mario Antonio, Propuesta de conservación de la ermita y revitalización de su entorno inmediato, Monjas, Jalapa, Pág. 17

<sup>33</sup> Ibíd.

<sup>34</sup> Diccionario de la real academia Española.

ya que por ser edificaciones antiguas, los materiales utilizados en la construcción del inmueble debido al paso del tiempo, adquieren propiedades de mayor absorción.

- Condensación: se entenderá por condensación a la concentración de humedad que se lleva a cabo en las áreas donde hace falta la ventilación y el soleamiento, produciendo la degradación de los materiales de construcción, hasta destruirlos por completo.
- Viento: Las corrientes de aire producidas en la atmósfera, al mezclarse con la lluvia, aumentan el deterioro en las edificaciones, debido a la filtración que se lleva a cabo al golpearse el agua contra las paredes y techos, con mayor velocidad.

#### ➤ Agentes Humanos:

- Uso: Por el simple hecho de visitar el edificio, se está afectando su configuración física, ya que se causa daño en los pisos, al pasar, y al hacer uso de cualquier accesorio perteneciente al inmueble, como ejemplo podemos mencionar las puertas, ventanas, etc.
- Destrucción: El proceso de deterioro ocurre con mayor velocidad si se hace un mal uso de las edificaciones, sobre todo en el caso de las edificaciones que sirven como preventivos.



- Alteraciones Espaciales y funcionales: Por el paso del tiempo y las necesidades cambiantes en una edificación, sucede que los edificios pierden su función original y adquieren otras, integrando elementos que no se estudian con premeditación y se alteran de manera inadecuada a los inmuebles.

➤ Agentes Químicos:

Estos daños se pueden observar en las partes inferiores de los muros de mampostería y la forma en la que se encuentran son:

- Pulverulencia: aumento de volumen de cristales de sales y aparición superficial de una pelusa.
- Eflorescencia. Aumento de volumen de cristales de sales con concentraciones de costras en superficies de la piedra.<sup>35</sup>

Según la metodología de investigación y el estudio de un proceso para la conservación, es necesario tener claros algunos conceptos básicos para el planteamiento de esta, por lo tanto la concepción de toda investigación esta basada en la teoría, siendo esta un "Sistema generalizado del saber, que busca dar una explicación sistemática a diversos aspectos de la realidad; tenido

una contraposición con la practica y/o la hipótesis, por se un hecho mental que busca reproducir una realidad objetiva de forma ideal a la verdadera realidad". Esta definición aplicada a un caso específico de investigación de restaurar valorizar y conservar un inmueble y su entorno nos orienta a la conformación de un grupo de conceptos, necesarios para el planteamiento de una solución a esta problemática.

La teoría es según una de sus definiciones: "es un conjunto de conocimientos que dan la explicación completa de un cierto orden de hechos, conjunto sistematizado de opiniones de ideas". Si aplicamos esta al hecho de que necesitamos plantear un propuesta de restauración de un determinado inmueble y su entorno, debemos de conocer los hechos que la determinaron, para su ubicación su historia y su aspecto cultural y social.

"La única forma de comprender el desarrollo teórico de un modelo para la conservación del patrimonio cultural, está inicialmente en comprender el significado de los términos, Cultura, Conservación y Restauración", por lo consiguiente esto implica que debemos de conocer el desarrollo social de un determinado entorno, para un determinado caso y así saber sus necesidades, en las distintas épocas, en que ha transcurrido y así poder intervenir, para su conservación

<sup>35</sup> Ponce de León, Pablo A. Chico, Op. cit. pp. 226-229



Si tomamos en cuenta las definiciones de los distintos conceptos involucrados en un proceso de Conservación; en este caso una propuesta de restauración y valorización de un edificio y que siendo estas definiciones los elementos básicos, para proponer una teoría a la temática planteada, que estén basadas en el estudio del desarrollo humano, cultural y social de nuestro país, en las distintas épocas, daremos una solución concreta real para la intervención, en este. Así tendremos como conocimiento los conceptos básicos definidos por el desarrollo histórico de la sociedad y su entorno, sus necesidades y sus carencias, pues estas últimas influyen en las tendencias que pueda adoptar un determinado país en cuanto a su arquitectura, en este caso Guatemala.

La teoría de la conservación y restauración es la base principal para poder tomar criterios para la posterior intervención y todo lo que ello implica. A través de la cultura material que ha desafiado el tiempo podemos conocer y sentir la historia o el pasado, más que con las narraciones ya que lo podemos palpar y observar, lo que convierte al patrimonio en un magnífico recurso para difundir el conocimiento histórico.

La conservación del patrimonio inmueble puede estar dedicada a la reutilización para funciones distintas a las originales. El patrimonio puede reciclarse y proporcionar una utilidad más tangible que la brindada por el conocimiento del mismo. Las propuestas conservacionistas deben afrontar la rehabilitación para

proporcionarle vida a los bienes culturales y de esta manera poderlos conservar.

La explotación de cualquier recurso requiere inversiones, los bienes culturales no son una excepción, su conservación y posterior uso solamente son posibles con inversiones económicas y presupuestos de mantenimiento considerables.

➤ Patrimonio:

Es el conjunto de bienes físicos y morales que una persona o grupo social hereda a sus antepasados con la obligación de conservarlo y acrecentarlo, para poderlo transmitir a las futuras generaciones.

➤ Patrimonio Cultural:

“Nació cuando las ciencias sociales definieron la cultura como elemento esencial de identificación, indivisible e inalienable, que el grupo social hereda de sus antepasados con la obligación de conservarlo y acrecentarlo para transmitirlo a las siguientes generaciones.”<sup>36</sup>

“La constitución de la herencia común transmitida por los antepasados a través de diferentes épocas, constituyéndose esta en el cúmulo de valores materiales

<sup>36</sup> Fundamentos Teóricos de La Restauración. Carlos Chanfón Olmos. UNAM. 1988.



y espirituales de una sociedad."<sup>37</sup> Puede definirse como los monumentos, obras arquitectónicas, de la escultura o pinturas monumentales, elementos o estructuras de carácter arqueológico, inscripciones, cavernas y grupos de elementos, que tengan un valor universal excepcional desde el punto de vista de la historia, arte o ciencia.

Según el acuerdo gubernativo de la constitución Política de la republica en sus artículos 60 y 61 establecen que "Forman parte del patrimonio cultural de la nación, los bienes y valores históricos y artísticos del país y están bajo la protección del estado, se prohíbe su enajenación, exploración o alteraron , salvo los casos que determine la ley; los sitios Arqueológicos, conjuntos monumentales, recibirán atención especial del estado, con el propósito de preservar sus características y resguardar su valor histórico y bienes culturales"<sup>38</sup>

➤ Identidad:

"Es la relación que existe entre aspectos sociales, políticos, económicos, en un tiempo y espacio determinados".<sup>39</sup>

La identidad le da a nuestros pueblos y ciudades valores propios que nos distinguen de los demás países y ciudades del mundo.

La relación entre cultura e identidad es la que nos da nuestros propios valores, los que se han forjado y construido a través de la historia.

➤ Cultura:

"Es el conjunto de rasgos distintivos espirituales y materiales, intelectuales, que caracterizan a un grupo social. Ella engloba además de las artes y letras, los modelos de vida, los derechos de los humanos, los sistemas de valores, las tradiciones y creencias"<sup>40</sup>.

"La cultura es lo que un individuo no haría, si desde su nacimiento, viviera aislado. Es el instrumento de adaptación del hombre, lo que nos diferencia de los animales, es el medio de defensa del hombre entre él y su mundo."<sup>41</sup>

"La cultura esta condicionada por el desarrollo histórico de una estructura social y se concreta a las manifestaciones materiales y espirituales de una sociedad especifica"<sup>42</sup> la que da al hombre la capacidad de reflexionar, lo que nos hace seres específicamente humanos, racionales, críticos y éticamente

<sup>37</sup> Álvarez, Miguel "Legislación protectora de Bienes Culturales de Guatemala" 1987.

<sup>38</sup> Constitución Política de la republica.

<sup>39</sup> Fundamentos Teóricos de la Restauración. Carlos Chanfón Olmos. UNAM. 1988.

<sup>40</sup> Patrimonio Mundial de la UNESCO 2000 [www.guiarte.com](http://www.guiarte.com)

<sup>41</sup> Fundamentos Teóricos de la Restauración. Carlos Chanfón Olmos. UNAM. 1988. P.61

<sup>42</sup> CENITEC, Centro de Investigación, Tecnología y Científicas, "El Patrimonio Arquitectónico." San Salvador. 1996



comprometidos. Desde el punto de vista antropológico, cultura es el conjunto de acciones practicadas por los miembros de una sociedad. El conjunto de rasgos espirituales y materiales, intelectuales y afectivos distintos que caracterizan una sociedad, engloba además de las artes, letras, modos de vida, sistemas de valores, tradiciones y creencias.

“Todo bien que el hombre constituye y transmite para el y la vida, que puede ser material o espiritual, y se desarrolla en el marco concreto de las relaciones históricas. Fuera del hombre no se da ningún tipo de cultura, sea la sociedad primitiva o moderna”<sup>43</sup>.

“sistema exclusivamente humano de hábitos distintos y costumbres, que se adquieren por medio de un proceso para el hombre en la sociedad, como recurso fundamental para adoptarse al medio ambiente”<sup>44</sup>.

#### **f) Estudio de Proporciones:**

Para los griegos y los romanos de la antigüedad clásica, el orden y la imagen de los elementos de la arquitectura, representaban la expresión perfecta de la belleza. La unidad básica de las dimensiones era el diámetro de la columna, a partir de este método se deducían las

dimensiones del fuste, el capitel, la base, el entablamento, en definitiva y del más mínimo detalle.

Puesto que el tamaño de las columnas variaba con el edificio, las órdenes no se apoyaban en una unidad constante de medida, la intención era, preferentemente, asegurar que todas las partes de cualquier edificación estuvieran proporcionadas y guardaran armonía entre sí.

Las figuras geométricas como el rectángulo, círculo y el pentágono son las formas más exactas en las que se puede analizar la proporción de la arquitectura, inscritas tanto en la planta y fachadas del objeto arquitectónico, determinando las relaciones de proporción de acuerdo a los puntos en que coinciden, a veces estos puntos están concebidos de forma intrínseca o inconsciente relacionados con el espacio, el ser humano y los objetos que rodean el objeto de estudio. Si el edificio está construido de acuerdo a las reglas de la geometría, se percibirá bello y armonioso.<sup>45</sup>

En obras arquitectónicas antiguas, se tiende a seguir un patrón de diseño, basado en la proporción entre los elementos que conforman el inmueble, es decir, la relación de tamaño con respecto a los vanos y elementos macizos así como de sus dimensiones en cuanto a longitudes y alturas de una construcción. Todo

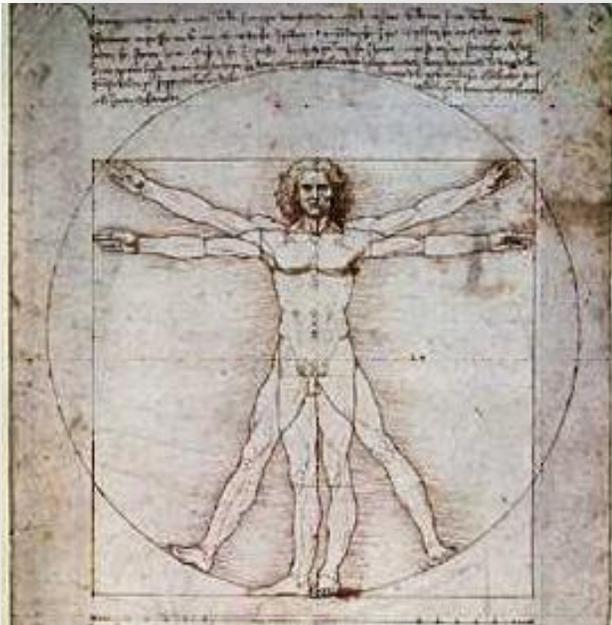
<sup>43</sup> Álvarez Arévalo, Miguel. Legislación Protectora del Patrimonio Cultural Guatemalteco, IDAEH.

<sup>44</sup> Rivera Marco A. Urbe, Energía y Medio Ambiente, Revista Modulo II Facultad de Arquitectura.

<sup>45</sup> Rivera Zamora, Mario Antonio, Propuesta de conservación de la Ermita y Revitalización de su entorno inmediato, Monjas, Jalapa



lo anterior con el fin de proporcionar una sensación visual agradable al espectador, o a la persona que contempla la obra arquitectónica.



Gráfica No. 1

Fuente: Microsoft ® Encarta ® 2007. © 1993--2006 Microsoft Corporation. Reservados todos los derechos.

## **X Marco Legal**

### **Normativa de leyes para la Conservación y Revitalización del Patrimonio Cultural y bienes Inmuebles:**

#### **Marco Legal Nacional:**

- Constitución Política de La Republica de Guatemala.
- Ley Para la protección del Patrimonio Cultural de la Nación
- Reglamento para la protección y conservación del Centro Histórico y los Conjuntos Históricos de la ciudad de Guatemala
- Código Civil de Guatemala
- Ley Orgánica de la Policía Nacional Civil.

#### **Marco Legal de Referencia Internacional:**

- Convención para la protección del patrimonio Mundial Cultural y Natural de la UNESCO.
- Carta de Cracovia 2000
- ICOMOS – Carta Internacional Sobre la conservación y la restauración de Monumentos y de Conjuntos Histórico-Artísticos





### a) Marco Legal Nacional:

- Constitución Política de la República de Guatemala:

La constitución política de Guatemala en el Artículos 57, 58,60,61, norma el derecho de identidad cultural y el patrimonio cultural protegiéndolo y enmarcándolo como parte de la identidad nacional y cultural. En ella se especifica que todas las personas tienen derecho a la participación en la vida cultural y artística de la comunidad de una forma libre y expresa.<sup>46</sup>

“Forman el patrimonio Cultural de la Nación los bienes y valores paleontológicos, arqueológicos, históricos y artísticos del país y están bajo la protección del Estado”

“Los sitios Arqueológicos, conjuntos monumentales y el Centro Cultural de Guatemala, recibirán atención del Estado, con el propósito de preservar sus características y resguardar su valor Histórico y bienes Culturales”

<sup>46</sup> Constitución Política de la República de Guatemala, decretada por asamblea general constituyente en mayo de 1985.

- Ley para la Protección del Patrimonio Cultural de la Nación.<sup>47</sup>

Decreto Numero 26-97, Reformado por el Decreto Numero 81-98. Se establece la ley para la Protección del Patrimonio Cultural en los Art.1, Art.2, Art3, Art. 16. Art.42 inciso A

“Teniendo esta ley por objeto regular la protección, defensa, investigación, conservación y recuperación de los bienes que integran el Patrimonio Cultural de la Nación, correspondiendo al Estado cumplir con estas funciones a través del Ministerio de Cultura y Deportes.”

Para el desarrollo de cualquier tipo de proyecto, cualquier ente publico o persona natural o jurídica, “deberá someter tales proyectos a la aprobación de la Dirección General del Patrimonio Cultural y Natural, que dispondrá el cumplimiento de las Condiciones técnicas requeridas para la mejor protección y conservación de aquellos, bajo su vigilancia y supervisión”

<sup>47</sup> 26-97 Reformado por el decreto No. 81-98 del Congreso de la República de Guatemala.



El Edificio en estudio, presenta las características de Monumento el cual se describe de la siguiente manera: "el cual es un bien inmueble de calidad arquitectónica, histórica y obra de ingeniería y su entorno. El valor monumental lo constituyen los grandes conjuntos arquitectónicos o las obras modestas que han adquirido con el tiempo interés arqueológico, histórico, artístico, científico y/o social".

- Código Civil de la República de Guatemala.<sup>48</sup>

Los artículos 459 y 462 describen que los bienes nacionales están destinados al servicio del estado y constituyen un patrimonio y sujeto a las leyes que rigen su protección.

### **b) Marco Legal de Referencia Internacional**

- Convención Para la Protección del Patrimonio Mundial, Cultural y Natural de la UNESCO.<sup>49</sup>

Los Art.1, Art.4, Art.5, encierran las normativas y deducciones de los acuerdos alcanzados por la conferencia General de la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la ciencia y la Cultura en su

<sup>48</sup> Código Civil de la República de Guatemala, 1984.

<sup>49</sup> Convención para la Protección del Patrimonio Mundial y Cultural de la UNESTO Celebrada en París, Noviembre 1972.

17 reunión celebrada en París en octubre/noviembre de 1972. En estos artículos se puede resumir que, se considera patrimonio cultural las Obras Arquitectónicas, los conjuntos, aisladas o reunidos cuya arquitectura, unidad e integración en el paisaje les de un valor universal, desde el punto de vista histórico, artístico o científico y es obligación de todos los países de tener obligación de proteger dicho patrimonio.

Lo anterior se refiere a lo obligación que tiene el estado de garantizar la protección a los elementos arquitectónicos que tienen antecedentes antiguos, para contribuir al acervo cultural de las futuras generaciones, sin embargo en Guatemala, existen pocas instituciones que protegen los conjuntos antiguos.

Sumado a esto las decisiones erróneas tomadas por las autoridades municipales, que hacen que el patrimonio pueda desaparecer de la historia guatemalteca. Como ejemplo, se puede describir lo que sucedió en 1990, bajo la administración de Ing. Álvaro Colom, quien fungía como director del Instituto de Antropología e Historia. Se aprueba la demolición de un inmueble en Monjas, Jalapa, mismo que databa de los orígenes del municipio hacia 1,780, esto a solicitud del entonces alcalde municipal.



• **Carta de Cracovia: 2000**<sup>50</sup>

En este documento se establecen Principios para la conservación y restauración del patrimonio construido. Entre estos se pueden enumerar:

1.- El patrimonio arquitectónico, urbano y paisajístico, así como los elementos que los componen, son el resultado de una identificación con la historia y sus contextos socioculturales. La conservación puede ser realizada mediante diferentes tipos de intervenciones como son el control medioambiental, mantenimiento, reparación, renovación y rehabilitación.

2.- El mantenimiento y la reparación son una parte fundamental del proceso de conservación del patrimonio. Estas acciones tienen que ser organizadas con una investigación sistemática, inspección, control, seguimiento y pruebas. Hay que informar y prever el posible deterioro y tomar las adecuadas medidas preventivas.

3.- La conservación del patrimonio edificado es llevada a cabo según el proyecto de restauración que incluye la estrategia para su conservación a largo plazo. Debe basarse en una gama de opciones técnicas apropiadas y preparadas en un proceso cognitivo que integre la

recogida de información y el conocimiento profundo del edificio. Es importante incluir en el proceso el estudio estructural, análisis gráficos y de magnitudes y la identificación del significado histórico, artístico y socio cultural.

4.- La intención de la conservación de edificios históricos y monumentos es mantener su autenticidad e integridad, incluyendo los espacios internos, mobiliario y decoración de acuerdo con su conformación original.

• **Carta de Veracruz: "Criterios para una Política De Actuación en los Centros Históricos de Ibero América." México (mayo 1,992)**

Transformar el patrimonio en un instrumento socialmente útil y rentable sería la única forma viable de lograr el bien de la colectividad haciendo posible mejorar la calidad de vida y el renacimiento de la ciudad. El Centro Histórico constituye un bien patrimonial y un capital social, por lo que la comunidad tiene el derecho a utilizarlo, disfrutarlo y la responsabilidad de conservarlo y transmitirlo. Un derecho que todos los ciudadanos tienen que reconocer y exigir.<sup>51</sup>

<sup>50</sup> Carta de Cracovia 2000, Principios para la Conservación y Restauración del Patrimonio Construido, Javier Rivera Blanco.

<sup>51</sup> Carta de Veracruz. Mayo 1992.



• **Simposio Interamericano de Conservación del Patrimonio Artístico (1979)**

En los trabajos de restauración deben incluirse los estudios históricos previos a las intervenciones, los que deben continuar durante el proceso, tomando en consideración los siguientes puntos:

- Programas que incluyan proyectos de mantenimiento permanente.
- La participación de la población en las tareas de rescate cultural.
- Proyectos aprobados de restauración y nuevo uso.
- Respeto de la tipología de los edificios a restaurar en las metodologías aplicadas.<sup>52</sup>

• **ICOMOS – Carta Internacional Sobre la conservación y la restauración de Monumentos y de Conjuntos Histórico-Artísticos**<sup>53</sup>

Art. 3. La conservación y restauración de monumentos tiende a salvaguardar tanto la obra de arte como el testimonio histórico.

Art.9 La restauración es una operación que debe tener un carácter excepcional. Tiene como fin conservar y revelar los valores estéticos e históricos de la edificación y se fundamenta en el respeto a la esencia antigua y a los documentos auténticos.

Art. 16 Los trabajos de conservación y restauración Irán siempre acompañados de la elaboración de una documentación precisa, en forma de informes analíticos y críticos, ilustrados con dibujos y fotografías.

<sup>52</sup> Simposio Interamericano de Conservación de del Patrimonio Artístico. México. 1979.

<sup>53</sup> II Congreso Internacional de Arquitectos y Técnicos de Monumentos Históricos, Venecia 1964 aprobada por ICOMOS en 1965.



### Conclusiones del Marco Teórico/Conceptual

En este capítulo se establecieron las definiciones, leyes y criterios acerca de la importancia de la restauración y valorización del edificio de la Capilla San Juan Salamo. Esto nos lleva a entender la necesidad e intención de proteger e intervenir dicho elemento arquitectónico, con el objeto de recuperarlo mejorando la relación entre él y la imagen que tiene con respecto a su entorno.

Así mismo se presentan con mayor claridad los conceptos que en determinado momento se utilizarán en la elaboración de este documento.

El Edificio de la Capilla San Juan Salamo es considerado patrimonio cultural de la nación conforme los artículos dictados en la constitución de la república y otras legislaciones nacionales como acuerdos internacionales

Con este capítulo se puede entender que el tema de la conservación es un tema con antecedentes antiguos y que no es un concepto contemporáneo, ya que desde la antigüedad se ha decidido conservar elementos que tengan reminiscencia de una tendencia constructiva, y que contribuye al aumento de la riqueza cultural de ciertos períodos arquitectónicos históricos. Por ejemplo podemos mencionar que sin la conservación y restauración, hoy en día nos sería difícil reconocer la Arquitectura contemplado en los periodos clásicos, neoclásicos, coloniales etc.

La legislación nos presenta parámetros de lo que se puede y lo que no se puede hacer en el momento de intervenir un edificio considerado patrimonio cultural, esto con el objeto de proteger la historia que guardan de alguna manera los inmuebles en este caso el edificio de la Capilla San Juan Salamo.

Es importante restaurar la edificación, y manifestar a los habitantes del lugar sus valores estéticos e históricos creando una conciencia de aprecio por las edificaciones antiguas que guardan parte de las tradiciones del lugar. Con la restauración se pretende prolongar la vida útil del edificio, así como su permanencia dentro de un entorno sociocultural histórico proyectado para el futuro.

La Valoración, tanto del edificio como de su entorno, es importante ya que la ignorancia de parte de los habitantes del lugar así como autoridades puede ser determinante para el mantenimiento o destrucción de las edificaciones patrimoniales. Es por eso que se hace necesario implementar acciones dirigidas al público para tener conciencia social y cultural de los vestigios recuperables de una edificación que cuenta la historia del origen del departamento de Jalapa, sobre todo el municipio de Monjas, y su riqueza histórica cultural en general.



# CAPÍTULO I



## CAPÍTULO II

### **XI Marco Referencial:**

#### **a) Condición Física y Natural:**

##### **Introducción**

Este capítulo abarcará un estudio que comprende desde el nivel macro, ubicando como primer plano la República de Guatemala, para después analizar la Región IV, donde se localiza el Departamento de Jalapa y dentro de éste, el municipio de Monjas Jalapa, siendo el nodo principal de estudio la Aldea El Salamo, lugar de Ubicación de la Capilla San Juan Salamo.

##### **Escala Nacional**

La República de Guatemala, se ubica al centro del Continente Americano, limita al norte y oeste con la República de México, al este con la República de Belice, Honduras, El Salvador y el Mar Caribe (Océano Atlántico), al sur con el océano Pacífico. Su extensión territorial es de 108,889 Km<sup>2</sup> y se encuentra entre los paralelos 13°44' a 18°30' latitud norte, y entre los meridianos 87°24' longitud oeste.<sup>54</sup> La República de Guatemala está dividida en 22 Departamentos y 332 municipios, constituidos en ocho (VIII) regiones. (Ver mapa de regionalización).

Las regiones están divididas de la siguiente manera:

**REGIÓN I** Área metropolitana. Departamento de Guatemala.

**REGIÓN II** Norte. Departamentos de Alta y Baja Verapaz.

**REGIÓN III** Nororiente. Departamentos de El Progreso, Zacapa, Chiquimula e Izabal.

**REGIÓN IV** Sur oriente. Departamentos de Santa Rosa, Jutiapa y Jalapa que es el marco del estudio.

**REGIÓN V** Central. Departamentos de Sacatepéquez, Chimaltenango y Escuintla.

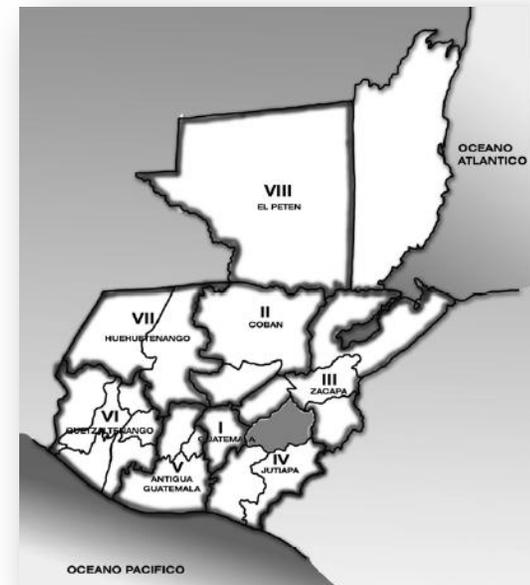
**REGIÓN VI** Sur-occidental. Departamentos de Suchitepéquez, Retalhuleu, Quetzaltenango, Sololá y San Marcos.

**REGIÓN VII** Noroccidental. Departamentos de Huehuetenango y El Quiché.

**REGIÓN VIII** Petén.

#### **Localización de cabeceras**

##### **REGIONALES** MAPA<sup>54</sup>



<sup>54</sup> Fuente: Secretaria General de Planificación Económica.

Para este estudio se considera como región sur-oriental a la región IV, según SEGEPLAN.



## Cuadro Descriptivo de Regiones<sup>55</sup>

| No.  | REGION        | CABECERA REGIONAL | DEPTOS. POR REGION | EXTENSION KM 2 | DIST. KM. | HORAS |
|------|---------------|-------------------|--------------------|----------------|-----------|-------|
| I    | Metropolitana | Guatemala         | Guatemala          | 2.126          |           |       |
| II   | Norte         | Cobán             | Alta Verapaz       | 11.81          | 213       | 4     |
|      |               |                   | Baja Verapaz       |                |           |       |
| III  | Nor-Oriente   | Zacapa            | Zacapa             | 16.026         | 148       | 3     |
|      |               |                   | Izabal             |                |           |       |
|      |               |                   | El Progreso        |                |           |       |
|      |               |                   | Chiquimula         |                |           |       |
| IV   | Sur-Oriente   | Jutiapa           | Jutiapa            | 8.237          | 117       | 2 1/2 |
|      |               |                   | Jalapa             |                |           |       |
|      |               |                   | Santa Rosa         |                |           |       |
| V    | Central       | Antigua Guatemala | Sacatepéquez       | 6.828          | 46        | 0.3   |
|      |               |                   | Escuintla          |                |           |       |
|      |               |                   | Chimaltenango      |                |           |       |
| VI   | Sur-Occidente | Quetzaltenango    | Quetzaltenango     | 12.23          | 206       | 4     |
|      |               |                   | Sololá             |                |           |       |
|      |               |                   | Suchitepéquez      |                |           |       |
|      |               |                   | Retalhuleu         |                |           |       |
|      |               |                   | San Marcos         |                |           |       |
|      |               |                   | Totonicapán        |                |           |       |
| VII  | Nor-Occidente | Huehuetenango     | Huehuetenango      | 15.778         | 266       | 3     |
|      |               |                   | El Quiché          |                |           |       |
| VIII | El Petén      | Flores            | El Petén           | 35.824         | 488       | 10    |

### Cabecera de la región

Las cabeceras de región poseen un radio que cubre todo el territorio de la misma, debido al efecto que produce la concentración y autoalimentación sostenida de la actividad que se genera en ellas.

Además estas cabeceras desempeñan un rol de importancia en el contexto nacional al ser un punto sobresaliente, por su consolidación como ciudades y su alto índice de supremacía. Lógicamente la generación de estos núcleos se deriva de la jerarquía en el crecimiento urbano, demográfico, posición geográfica, vialidad y su influencia hacia otros puntos que se constituyen en núcleos de gravitación alrededor de este espacio geoeconómico. Dentro de todo este contexto se permite ubicar las cabeceras de región dentro de un sistema de escalones que indican definición y complejidad en sus sectores productivos.<sup>56</sup>

### Descripción y localización de la región sur-occidental

La región tiene una superficie de 8,237.00 kilómetros cuadrados que representa el 7% del total del territorio

<sup>55</sup> Fuente: elaboración propia, agosto 2009 en base a datos propiciados por el IGN.

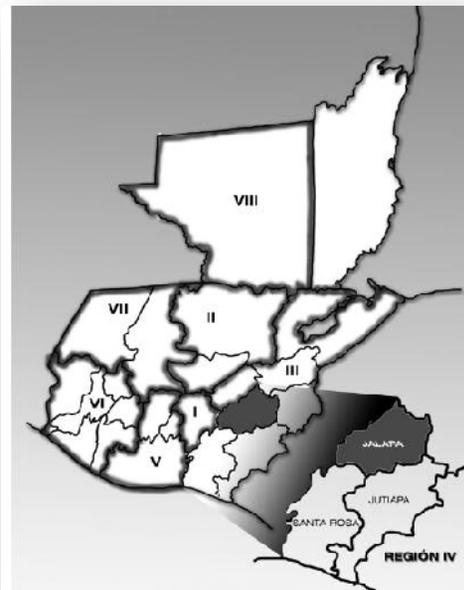
<sup>56</sup> VELARDE ESPINOZA, Erick Estuardo, TENAS GALINDO, Sergio Orlando, Terminal de Buses y Mercado para Ciudad Tecun Umán. Universidad de San Carlos de Guatemala, Facultad de Arquitectura. Tesis 1999, p.10.



nacional, y tiene como colindancias al norte con los Departamentos de El Progreso y Zacapa, al sur con el Océano Pacífico, al este con los países de Honduras y El Salvador y al oeste con los Departamentos de Guatemala y Escuintla, esta región está conformada por los Departamentos de:

1. Jutiapa
2. Jalapa
3. Santa Rosa

**Mapa de Regiones**<sup>57</sup>



<sup>57</sup> Fuente: Secretaría General de Planificación Económica, Datos de Región según SEGLEPLAN.

### **Estructura vial de la región IV sur-occidental**

Las vías de comunicación constituyen un factor importante en el desarrollo de toda población y abra las puertas a las interrelaciones con las demás regiones del país. Por otra parte juegan un papel significativo en cuanto al equipamiento urbano y comunal, constituyendo vías de distribución y acceso a las mismas.

A la región se llega por la carretera CA-1 la cual viene de la ciudad capital atravesando la cabecera departamental de Santa Rosa (Cuilapa Santa Rosa), seguidamente continúa hacia Jutiapa, atravesando la cabecera regional y departamental con el mismo nombre (Jutiapa) y prosiguiendo hacia la frontera con El Salvador, mientras que a Jalapa se llega por la ruta nacional No. 19 que atraviesa el municipio de Monjas Jalapa donde se encuentra el objeto de estudio. Esta misma ruta continua y atraviesa la cabecera departamental de Jalapa y prosigue hasta entroncarse con la carretera CA-9.

La ruta nacional No.19 hacia el sur comunica con el municipio de El Progreso, Jutiapa, hasta entroncar con la carretera CA-1 que comunica con El Salvador y el resto de Centroamérica, siendo además, la principal carretera que comunica con la capital.



### Población económicamente activa

La población económicamente activa de Guatemala incluye todas las personas que tienen más de 10 años y que no se encuentran comprendidas en las limitaciones como pertenecientes a la orden sacerdotal, laica o clerical, el ejército, minusválidos y otros grupos o personas que no estén en disponibilidad para elaborar algún trabajo. Con relación a la región IV según el último censo realizado en el año 2002 la población económicamente activa es de 267,794 hab., de donde la población ocupada es de 266,421 y la población desocupada o en busca de trabajo por primera vez asciende a 1,373 hab.

### Población Económicamente Activa (P.E.A.) Región IV<sup>58</sup>

| DEPTO.     | POBLACION EDAD PARA TRABAJAR | POBLACION P.E.A. OCUPADA | POBLACION P.E.A. DESOCUPADA |
|------------|------------------------------|--------------------------|-----------------------------|
| Santa Rosa | 86,708                       | 86,283                   | 425                         |
| Jalapa     | 72,872                       | 72,473                   | 399                         |
| Jutiapa    | 108,214                      | 107,665                  | 549                         |
| Total      | 267,794                      | 266,421                  | 1373                        |

37

<sup>58</sup> Fuente: Elaboración Propia basado en censo INE Julio 2003

### Población ocupada por rama de actividad

Las principales fuentes de ocupación en la región IV según el censo 2003 son las actividades de agricultura, silvicultura, pecuarias y comercio, que se describen en el siguiente cuadro. Otro potencial con que cuenta esta región es el turístico, debido a que es una zona promocionada a nivel internacional y nacional por el INGUAT.

### Población Ocupada por Rama de Actividad Región IV<sup>59</sup>

| No. | ACTIVIDAD   | REGION IV  |
|-----|---|------------|
| 1   | Agricultura, silvicultura y   | 170,717.00 |
| 2   | Explotacion minera  | 430.00     |
| 3   | Industria manufacturera<br>Textil y alimenticia                         | 14,347.00  |
| 4   | Electricidad, gas y agua  | 1,478.00   |
| 5   | Construcción  | 14,454.00  |
| 6   | Comercio en general   | 24,689.00  |
| 7   | Transporte y comunicaciones   | 4,796.00   |
| 8   | Finanzas, seguros, bienes inmuebles, y servicios prestados por empresas | 5,445.00   |
| 9   | Administracion pública y defensa  | 6,380.00   |
| 10  | Enseñanza   | 5,883.00   |
| 11  | Servicios comunales y sociales  | 16,728.00  |
| 12  | Organizaciones extraterritoriales                                       | 36.00      |
| 13  | Otras actividades   | 1,648.00   |

<sup>59</sup> Fuente: Elaboración Propia basado en censo INE Julio 2003



## Historia

Se cree que en pleno dominio Maya, migran Toltecas, quienes se ven forzados a establecerse hacia el sur del territorio nacional, ahora de Guatemala, debido a la administración del resto del territorio Maya.

Evidencia del asentamiento humano más antiguo registrado en la región, es la ciudad de Palpagua, que se ubica en el Departamento de Jutiapa, que colinda con Jalapa. El nombre de Jalapa se deriva de "Xalapa", que es etimológico de la voz mexicana XAXALLIAPAN, que significa ciudad sobre arena. Para el inicio de la vida independiente de Guatemala, el territorio del ahora conocido como Departamento de Jalapa, formaba parte de la provincia de Chiquimula de la Sierra, que comprendía desde las Verapaces, Comayagua, Escuintla hasta el Mar de las Antillas.

En 1845, por Acuerdo Gubernativo del 11 de julio, se subdivide en dos distritos: el vasto territorio chiquimulteco: Santa Rosa y Asunción Mita; en el que es parte del segundo, el actual territorio jalapaneco.

El 23 de febrero de 1848, se vuelve a subdividir el territorio, conformándose el distrito de Jutiapa, Santa Rosa y Mita. Para la fecha el territorio jalapaneco, forma parte del distrito de Jutiapa.

En 1860 se anexan al distrito de Jalapa los territorios de la hacienda de potrero, y dos poblaciones llamadas de ladinos residentes o ladinos pardos, y la otra llamada indígenas de la montaña de Alzatate que colindaban con Mataquesuintla, comunidades que dieron origen a los actuales municipios de Jalapa.

Se cataloga como Villa al territorio jalapaneco, en 1868 y según el Decreto Gubernativo de Justo Rufino Barrios, fechado el 26 de noviembre de 1873, se estableció la cabecera del Departamento, con los municipios que ahora lo conforman.<sup>60</sup>

## Descripción del Departamento

Este Departamento se encuentra situado en la región IV, su cabecera departamental es Jalapa. Limita al norte con los Departamentos de El Progreso y Zacapa; al sur con los Departamentos de Jutiapa y Santa Rosa; al este con el Departamento de Chiquimula y al oeste con el Departamento de Guatemala. Se ubica en la latitud 14° 38' 02" y longitud 89° 58' 52". Cuenta con una extensión territorial de 2,063 kilómetros cuadrados por lo que es el decimoquinto departamento en tamaño del país, está representado en su división geográfica por el altiplano central. Más de la mitad del área forma parte del drenaje del río Motagua, que desemboca en el mar de las Antillas y en el Océano Pacífico, a través de varios ríos pequeños.

Los suelos de Jalapa están divididos en 23 unidades, existiendo suelos sobre materiales volcánicos 83.23%, suelos profundos sobre materiales de color claro a gran altitud 5.34%, a mediana altura 11.33%, y suelos poco profundos 34.46%. Sobre materiales mixtos 18.83%, en relieve suavemente inclinados 2.11%, suelos sobre

<sup>60</sup> Gall. Francis. Diccionario Geográfico de Guatemala. Tomo II. 1978.



materiales sedimentarios 10.73%, clases misceláneas de terrenos 6.04%.<sup>61</sup>

La elevación del terreno de este Departamento varía desde los 782 msnm, hasta 1,720 msnm. Su clima es templado en los municipios de Monjas, San Luis Jilotepeque, San Manuel Chaparrón y San Pedro Pinula, mientras que para el municipio de Jalapa se cuenta con un clima templado-frío, la temperatura promedio va de 18.7°C a 29°C y su precipitación pluvial promedio anual es de 967 msnm, la que ha estado influenciada por los fenómenos naturales.

Las zonas de vida que se encuentran en el Departamento de Jalapa son: bosque seco subtropical, bosque húmedo sub-tropical y bosque muy húmedo sub-tropical.

La extensión territorial es de 2,063 km<sup>2</sup>, correspondiente al 1.9% del territorio nacional y el 25.04% de la región sur oriente. El monumento de elevación se encuentra en la cabecera departamental a una altura de 1361.91 metros sobre el nivel del mar pero es variada debido a la topografía del departamento. Este departamento lo constituyen siete municipios los cuales son:

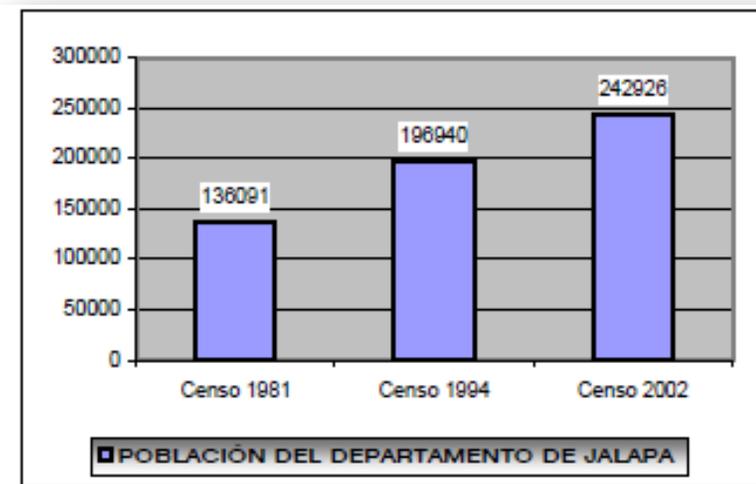
- Jalapa (cabecera departamental)
- San Pedro Pinula
- San Luis Jilotepeque
- San Manuel Chaparrón

<sup>61</sup> Instituto Nacional de Estadística.

- San Carlos Alzatate
- **Monjas**
- Mataquescuintla

Según el último censo nacional de población, los habitantes de Jalapa han aumentado en un 80% en un lapso aproximado de veinte años. El dato oficial de la población del Departamento es de 242,926 habitantes.<sup>62</sup>

**Grafica del total de población censada<sup>63</sup>**



<sup>62</sup> Instituto Nacional de Estadística. Cifras Definitivas. Febrero 2003

<sup>63</sup> Fuente: Instituto Nacional de Estadística. Censo Nacional XI de Población y VI de Habitación. 2003.



### **Idioma**

En la mayoría de los municipios de Jalapa se habla el idioma español. Sin embargo en algunos lugares predomina la lengua Pokomam, siendo éstos: San Pedro Pinula, San Carlos Alzatate y San Luis Jilotepeque. Actualmente el habla popular se distingue por su similitud en características, es decir que para otros lugares y sectores sociales significa ser "soez", para ellos es la utilización de un lenguaje común.

### **Artesanías y tradiciones**

Este Departamento tiene una producción artesanal muy variada, la más conocida es la cerámica vidriada que proviene de San Luis Jilotepeque. Esta actividad es muy importante, porque proviene uno de los pocos productos Pokomames orientales que queda en el país. Otra actividad es la elaboración de productos lácteos famoso por el queso duro y la mantequilla; siendo la ganadería la mayor actividad de los habitantes del municipio desde los tiempos coloniales. Además existe la elaboración de sombreros y de la jarcia que se basa en la confección de lasos y redes de pita de maguey. Entre sus tradiciones se encuentran la danza llamada "tope de mayo" la que también es conocida como "la danza de las flores" o bien "el palo de cintas".

### **Atractivos turísticos y sitios naturales**

Este Departamento cuenta con varios lugares turísticos naturales como lo son: la laguna de Achiotes Jumay, el Salto, el Paraíso, el balneario Los Chorros y el de Agua Tibia en San Pedro Pinula, los balnearios de Agua Caliente y los Encuentros, Balneario Agua Tibia, la laguna del Hoyo y el Río Mojarritas en Monjas, los

balnearios de El Cajón, Ignacio y Taburetes en San Manuel Chaparrón, el balneario San Juan en San Juan Carlos Alzatate.

### **Áreas de protección y conservación**

En Jalapa se han declarado como áreas protegidas tres de los volcanes del Departamento, los cuales son Alzatate, Jumay y Tobón.

### **Infraestructura Vial**

A la cabecera departamental se llega por la ruta nacional No. 19 que atraviesa el municipio de Monjas. De Jalapa prosigue hasta el entronque con la CA-9, en el Departamento de El Progreso, por otro lado, se encuentra la ruta nacional No. 19 hacia el Sur que comunica con el municipio de El Progreso, Jutiapa, hasta entroncar con la ruta CA-1 que comunica con el Salvador y el resto de Centroamérica, siendo además una de las principales carreteras que comunica con la capital ya que sin ser la más corta ofrece las mejores condiciones de tráfico, confort y vistas panorámicas.

### **Sistema Vial Jalapa<sup>64</sup>**



<sup>64</sup> Fuente: Secretaria General de Planificación Económica, Datos de Región según SEGLEPLAN.



## Escala Municipal

### Historia del Municipio

Inicia a figurar en los documentos oficiales, el pueblo de Monjas, el 26 de noviembre de 1873 al crearse el Departamento de Jalapa por medio del Decreto Gubernativo No. 107. Se definieron como límites del incipiente poblado de Mojas, los ríos: Grande, Guiria, Mojarritas, Juan Cano, Canoitas y San Pedro; riachuelos: Quintanilla, Las Pilas, El Yalú o Zarzal, Garay, Jutiapilla, San Juancito, Agua Caliente, Achiotes y Uluma; quebradas: Agua Tibia, Peña Blanca, Chilamatal, Los Anises, El Salamo, de los Quesos, zanjones: del Pino y Buena Vista; y las lagunas: del Hoyo y del Zarzal.<sup>65</sup>

### Características Físicas

Su nombre oficial es Monjas y pertenece al Departamento de Jalapa. Su municipalidad es de tercera categoría, tiene un área aproximada de 256 kilómetros cuadrados. Colinda al norte con Jalapa, San Manuel Chaparrón y San Pedro Pinula (Jalapa); al este con Santa Catarina Mita y El Progreso (Jutiapa); al sur con Jutiapa y El Progreso (Jutiapa); y al oeste con Jalapa (Jalapa).



66

El I.G.N. tiene en el parque de la cabecera municipal un BM (monumento de elevación) a 960.68 ms. SNM, latitud 14°30'18", long. 89°52'33". El municipio es atravesado por caminos y veredas que unen a sus poblados y propiedades rurales entre sí y con los municipios vecinos.<sup>67</sup>

<sup>65</sup> Morales Urrutia, Mateo. La División Política Administrativa de la República de Guatemala. Guatemala 1961. Pág. 76.

<sup>66</sup> Fuente Instituto Geográfico Nacional IGN

<sup>67</sup> Gall. Francis. Diccionario Geográfico de Guatemala. Tomo II. 1978.



## División política y administrativa

El Municipio de Monjas está organizado para su funcionamiento en cabecera municipal, aldeas, caseríos y fincas.

La cabecera municipal tiene una traza perfectamente perpendicular y está organizada por barrios, los cuales son:<sup>68</sup>

- El Porvenir
- La Libertad
- La Reforma
- La Independencia
- La Ceibita

El área aproximada del municipio es de 256 kilómetros cuadrados con las siguientes aldeas:

- La Ceibita
- Los Achiotos
- San Jacinto
- El Salamo
- Piedras Blancas
- San Antonio
- Morazán
- La Campana
- Los Terrones
- Plan de la Cruz

- El Pinal
- Llano Grande



69

<sup>68</sup> Municipalidad de Monjas, Jalapa.

<sup>69</sup> Fuente Instituto Geográfico Nacional IGN



### Vías de Comunicación

El Municipio de Monjas está interconectado a través de la ruta No. 19 que de El Progreso, Guastatoya. Conduce al Progreso, Jutiapa. Dista por la ruta de Jutiapa a 148 kilómetros de la ciudad capital, mientras que por la ruta al atlántico a 121 kilómetros.

Por ambos accesos la carretera se encuentra asfaltada. La distancia que la separa de la cabecera municipal es de 23 kilómetros, mientras que para el Progreso, Jutiapa, hay que recorrer una distancia de 19 kilómetros. Cuenta además con una serie de caminos vecinales que comunican a todas sus aldeas y caseríos que en su mayoría son transitables todo el año.

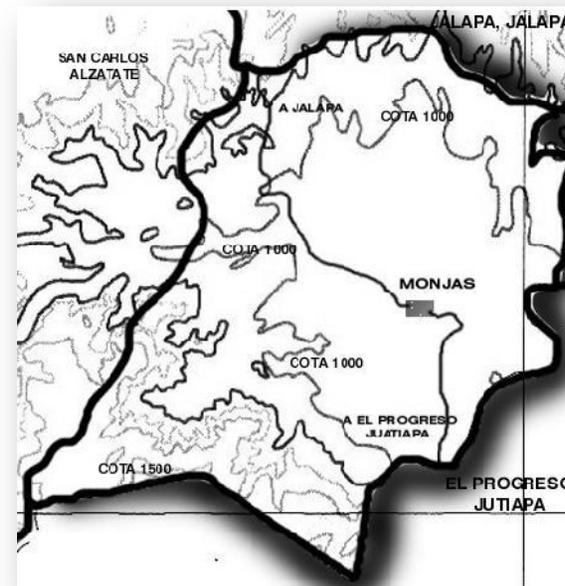


70

<sup>70</sup> Fuente Instituto Geográfico Nacional IGN

### Topografía

En un 80% el territorio de Monjas, Jalapa, está conformado por un extenso valle que lleva el mismo nombre, el Valle de Monjas, estuvo siendo estudiado para el traslado de la capital de Guatemala en el siglo XVIII. Este valle se encuentra a una altura aproximada de 960 metros SNM. y justamente al centro se encuentra la cabecera municipal. En la parte suroeste se encuentran las partes más elevadas del municipio. Es aquí donde comienzan a elevarse algunas montañas y cerros que limitan con el municipio de El Progreso, Jutiapa, y alcanzan una altura aproximada de 1500 metros SNM.



71

<sup>71</sup> Fuente Instituto Geográfico Nacional IGN

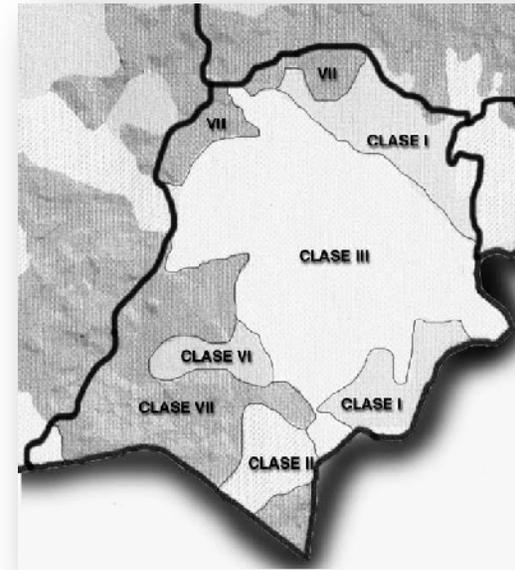


## Suelos

La potencialidad o vocación del suelo y su capacidad productiva se basa en una interpretación de los efectos combinados del clima y de las características permanentes del suelo, tales como: las pendientes, textura, drenaje superficial e interno, profundidad, contenido de materia orgánica, efecto de erosión material y limitaciones de uso, debido a su topografía y requerimientos de manejo y riego, de mantenimiento por daños de manejo agrícola inadecuado. De tal forma que, debido a las necesidades de aglutinar todas estas características del suelo, que influyen en su uso, se ha determinado una clasificación de los mismos la cual fue dada por el antiguo Instituto Nacional Forestal, (INAFOR) ya desaparecido que siguió los lineamientos otorgados por el Servicio de Conservación de Suelos del Departamento de Agricultura de EE.UU.

Según la clasificación de suelos publicada en un reciente estudio del Ministerio de Agricultura y Ganadería (MAGA), en un alto porcentaje, la tierra del municipio de Monjas pertenece a la clase III que son tierras cultivables sujetas a medianas limitaciones aptas para riego con cultivo muy rentables, con topografía plana y ondulada o suavemente inclinada con productividad mediana y prácticas intensivas de manejo; así como incluye suelos poco profundos con micro relieves de pendientes, moderadas, textura con problemas, drenajes deficientes con limitaciones para la mecanización, aptos para cultivos de la región con prácticas intensivas de manejo.

## Tipos de Suelos



Fuente: Instituto Nacional de Estadística. INE. Elaboración propia.

En las partes más altas, el suelo se clasifica como clase VII que son tierras no cultivables aptas solamente para fines de explotación forestal, de topografía muy fuerte y quebrada con pendientes muy inclinadas; por último y en menor cantidad cuenta con áreas clasificadas como clase I y II que son aquellas tierras cultivables con pocas o ninguna limitación aptas para el riego, con topografía plana, ondulada o suavemente inclinada de alta productividad.



## Hidrología

En el extenso valle que ocupa el municipio de Monjas, existen diversos recursos acuíferos, entre ellos:

- Río grande
  - Güirila
  - Mojarritas
  - Juan Cano
  - Canoítas
  - San Pedro
- También cuenta con los riachuelos
- Quintanilla
  - Las pilas
  - El Yalú o Zarzal
  - Garay
  - Jutiapilla
  - San Jacinto
  - Agua Caliente
  - Achiotes
  - Ulma

Además, cuenta con múltiples quebradas y dos pequeñas lagunas llamadas El Hoyo y El Zarzal.



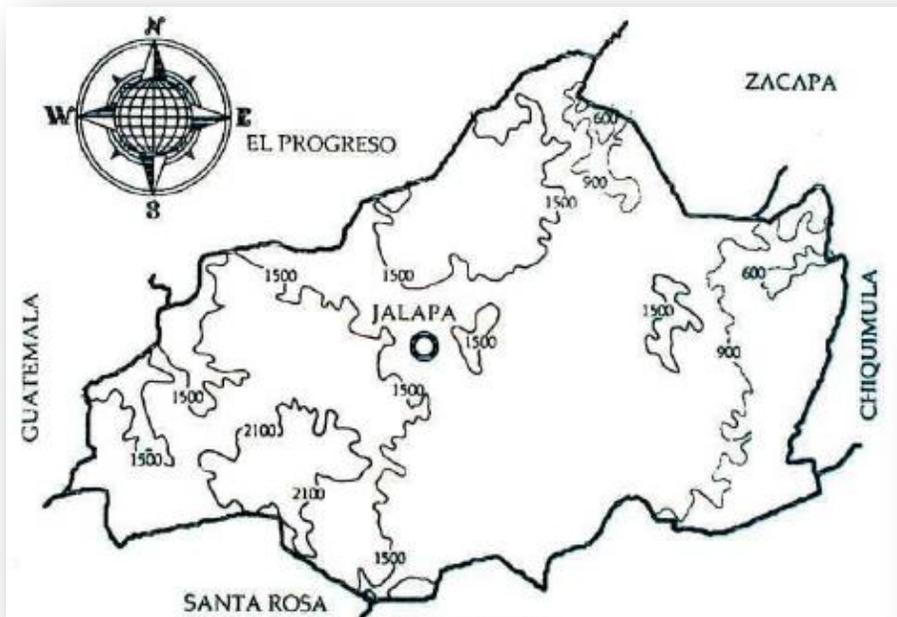
72 PRINCIPALES RIOS MONJAS, JALAPA.

<sup>72</sup> Fuente Instituto Geográfico Nacional IGN



## Hipsometría

La ciudad de Jalapa se encuentra a una altitud de 1361.91 mts. Sobre el nivel del mar. El valle de la ciudad según el mapa hipsométrico de Guatemala, se encuentra comprometido entre el rango de los 900 a 1500 mts. SNM.<sup>73</sup>



## Climatología

Debido a su situación geográfica el clima del municipio de Monjas es bastante benévolo. Según el mapa de clasificación de climas del Departamento de Jalapa, este municipio es de clima húmedo, bosque semifrío, haciendo que la tierra sea productiva.

El valle de Jalapa está clasificada según Thornthwaite como B' b' Ci, que significa B'= un carácter de clima semiseco. b' = el tipo de variación de temperaturas es con invierno benigno, C' = En la jerarquía de la humedad es semiseco, i el tipo de distribución de la lluvia con invierno benigno. Como lo indica el siguiente cuadro.<sup>74</sup>

| CUADRO DE CLASIFICACION DE ZONAS CLIMÁTICAS |                          |                                  |                      |                           |
|---|--------------------------|----------------------------------|----------------------|---------------------------|
|   | JERARQUIA DE TEMPERATURA | TIPO DE VARIACIÓN DE TEMPERATURA | JERARQUIA DE HUMEDAD | DISTRIBUCIÓN DE LA LLUVIA |
| A'b'Oi                                      | CALIDO                   | CON INVIERNO VENIGNO             | SECO                 | CON INVIERNO SECO         |
| B'b'B'i                                     | SEMICALIDO               | "                                | HUMEDO               | "                         |
| B'b'Ci                                      | "                        | "                                | semiseco             | "                         |
| B'a'Bi                                      | TEMPLADO                 | "                                | MUY HUMEDO           | "                         |
| B'b'Ci                                      | semicalido               | "                                | SEMISECO             | CON INVIERNO Y OTOÑO SECO |

<sup>73</sup> Gall. Francis, Diccionario Geográfico de Guatemala. Tomo II. 1978 Pág. 185

<sup>74</sup> Fuente: González, Edgar Nuevo hospital del IGSS Jalapa, Jalapa



## **b) Aspectos Sociales y Económicos**

### **Educación**

La cabecera municipal cuenta con instituciones educativas estatales y privadas que van desde la educación pre-primaria hasta diversificado:

- Maestros de educación pre-primaria y primaria.
- Peritos contadores en administración de empresas.
- Peritos en carreras técnicas (mecánica automotriz, electricidad, dibujo técnicos en construcción, turismo y administración de hoteles).

### **Salud**

Cuenta con un Centro de Salud y Puestos de Salud en algunas aldeas y cuadrilla de malaria para combatir el mosquito anófeles.

### **Agricultura**

El municipio de Monjas está situado en una zona con clima cálido seco, suelo fértil y carece de montañas y volcanes por lo que su topografía es plana adaptable al sistema de riego mecanizado entre sus productos cosechables están:

- Tabaco
- Pepino
- Tomate
- Brócoli
- Chile pimienta y otros.

## **Turismo y Recreación**

Entre los atractivos centros turísticos se encuentran:

- La laguna de hoyo, localizada en la Aldea los Terrones a 6Km. de la cabecera Municipal contando con una extensión aproximada de 0.5 Km<sup>2</sup>. es famosa por su forma y el sistema de riego instalada en ella.
- Turicentro Agua Tibia.
- Sitio arqueológico en la Aldea la Campana, en donde se localizan herramientas y obras de arte antiguo.
- El parque central de la Cabecera, construido en el año 1935 bautizado con el nombre de José Luis Flores Zepeda cuenta con jardines y una fuente que tiene en la parte superior a la diosa Minerva debidamente iluminada y con acabados modernos.

## **Economía**

En este municipio existen fábricas de muebles que trabajan maderas finas como cedro, caoba, matiliguete, orégano, etc. y carpinterías que trabajan la madera de pino para personas de escasos recursos económicos. En este municipio se cuenta con una infinidad de fuentes de trabajo; entre los más importantes, talleres de estructuras metálicas, donde se construyen puertas, balcones, portones, rejas, muebles metálicos; talleres de mecánica automotriz, además de reparaciones para automotores, los servicios de enderezado y pintura, pinchazos, etc.



También existe una fuente de empleo donde la mayoría son mujeres y son las empacadoras de elote dulce o mejor conocido como Elotín. En el campo se encuentran fincas donde el corte de tomate, chile dulce, y tabaco son el sostén de muchas familias, así como la elaboración de ladrillo y teja de barro.

### **Fiestas Patronales**

Durante el año se celebran dos ferias:

- La fiesta titular, la cual se origino de la feria de Candelaria que se conmemora del 6 al 9 de febrero.
- La fiesta patronal, en honor a la inmaculada Virgen de Concepción celebrada del 6 al 9 de diciembre.

### **Características Demográficas**

Tomando los datos generados por el censo del año 2002, el cual fue desarrollado por el Instituto Nacional de Estadística, se puede tener una visión más amplia del tipo de población que domina en el municipio de Monjas, Jalapa generando los siguientes resultados:

| DEPTO. | POBLACION EDAD PARA TRABAJAR | POBLACION P.E.A. OCUPADA | POBLACION P.E.A. DESOCUPADA |
|--------|------------------------------|--------------------------|-----------------------------|
| Monjas | 21,069                       | 14,225                   | 11,994.00                   |
| Total  | 21,069                       | 14,225                   | 11994                       |

Fuente: elaboracion propia basado en el censo del INE, Julio 2001.

### **Estructura Urbana de Monjas**

El casco urbano se encuentra localizado en la planicie del valle, a una distancia de 18 kms. del municipio de El Progreso, Jutiapa y a 23 de la cabecera departamental de Jalapa cuenta con una superficie aproximadamente de 4 kms.

Debido al hecho de que el trazo de la zona urbana de este municipio fuera hecho por profesionales, y que la topografía del terreno lo permite se puede observar una retícula perpendicular, lo cual hace que sea bastante ordenado. A pesar de que el poblado es atravesado por algunas quebradas, se logra mantener el orden, el cual permite identificar perfectamente cuatro barrios bien definidos: barrió La Libertad, El Porvenir, La Reforma y el barrio La Ceibita.

El barrio La Libertad está ubicado en la parte noreste del casco, su pendiente varía entre del 0 al 3%, además es el segundo de mayor concentración poblacional, tomando en cuenta que en este se ubica gran parte del centro urbano. El barrio El Porvenir, se ubica al oriente, su pendiente varía entre el 0 y el 4%, este es el barrio más densamente poblado y está contiguo al centro de administración y comercial de la población. El barrio La Reforma ubicado en la parte poniente, su pendiente varia del 0 al 3%, éste es el barrio de mayor extensión superficial y su población es relativamente baja, los habitantes son en su mayoría de bajo nivel económico. El barrio La Ceibita, ubicado en la parte sur posee una pendiente del 0 al 3% siendo este el de menor extensión territorial y densidad poblacional.



### **c) Servicios Básicos**

#### **Infraestructura Vial**

En su mayoría las calles del poblado son de traza uniforme y el promedio del ancho es de diez metros, lo que hace que sean bastante amplias. El hecho de que su retícula sea perpendicular hace que sea bastante ordenada. Sin embargo hay que hacer notar que únicamente un aproximado de 25% de las calles están pavimentadas o asfaltadas y el resto tienen un escaso mantenimiento, lo cual causa algunos problemas sobre todo en la época de invierno.

#### **Agua Potable**

El proyecto de dotación de agua potable en el casco urbano fue realizado por la DGOP en el año de 1965, contando con un caudal de 5.99 lts/seg. arrojando un consumo de litros por habitante de 150 por día y 516,000 diarios para usos adicionales.

El sistema utilizado actualmente es por bombeo, con una capacidad de 18 lts/seg. a una altura de 55 metros, altura a la que se encuentra el tanque de almacenamiento y distribución. El agua recibe un escaso tratamiento de clorificación, lo que hace insalubre para el uso de los habitantes provocando enfermedades gastrointestinales.

#### **Drenajes**

El casco urbano cuenta con una red dividida en dos etapas, de las cuales la primera logra cubrir el 20% de la población subdividida en un 13% para el barrio El Porvenir y el 7% para el barrio La Libertad, mientras que

la segunda cubre los barrios La Reforma y La Ceibita. Debido a la deficiencia existente y la poca profundidad de los colectores en los entronques el sistema actual, fue necesario proyectar nuevos colectores de descarga, paralelos al primero hasta desfogar sobre el zanjón Los Olotes que es un afluente del río Güirila, y después de un recorrido de aproximadamente 1 Km. desagua en el río Ostua, sin contar con algún tipo de tratamiento de las aguas negras.

Por otra parte los drenajes pluviales son escasos ocasionando esto correntadas de agua que ocasionan deslaves y fluyen principalmente al zanjón Los Olotes, contrarrestando en parte únicamente por el hecho de tener poca pendiente.

#### **Energía Eléctrica**

La transmisión de energía eléctrica se hace llegar a la población por la empresa DEORSA utilizando líneas de transmisión de 13,200 voltios, con los voltajes regulados de 110 y 220 voltios. El uso de la energía eléctrica está distribuido para uso residencial, comercial, estatal, municipal y alumbrado público. Por lo tanto, el surgimiento del municipio de Monjas obedece al asentamiento establecido en un principio por patronos y trabajadores de la hacienda que llevaba el mismo nombre. Sin embargo, actualmente, el área urbana de Monjas constituye uno de los centros importantes que logran reunir un gran número de habitantes por sus características de localización



## **d) Aspectos Generales de la Aldea el Salamo**

### **Historia de la Aldea**

El Salamo. Aldea mun. Monjas, Jal. Antes San Juan Salamo, por acdo. gub. del 4 enero 1960 cambió su nombre. 5 km. por la carretera deptal. Jalapa 1 al norte de la cab. 960 mts. SNM, lat. 14°31'55", long. 89°51'45". Jalapa 2259 IV. 465 hab. (masculino 235, femenino 230). 68 viviendas. Como aldea San Juan Salamo pertenecía al mun. San Pedro Pinula (Jal.); al crearse el mun. de Monjas por acdo. gub. del 26 agosto 1911 pasó al mismo. En diciembre 1972, el Programa Nacional de Desarrollo de la Comunidad de la Presidencia de la República inauguró la obra relacionada con explotación pecuaria. Tiene los caseríos Juan Cano | Los Cerritos

Se cree que el poblado nació a partir de la ocupación de los rancheros: José Luis Villanueva, Manuel Méndez, Martín Ávila, Pablo Aguirre, Simeón Pérez y el Lic. Daniel Menéndez, quien posteriormente se convirtió en el dueño de la Finca San Juan Salamo, tomando como patrono del poblado, a San Juan Apóstol. Aldea que por Acuerdo Gubernativo de 1911, se convirtió en Aldea Salamo. Los terrenos fueron donados durante el Periodo de la Revolución de 1944.

La fundación de la capilla data del parcelamiento en 1945, fecha en la cual la Señora María Alarcón de Menéndez dona el capital para la realización de la obra, y fue la comunidad la encargada de la construcción. Los materiales utilizados, Adobe, para muros, madera, para la estructura portante de la cubierta, y teja como cubierta

final. Feria el 24 de Junio en honor al patrono San Juan.<sup>75</sup>

### **Ubicación**

Se encuentra ubicada a 15 kilómetros de la Cabecera Municipal, el clima es caluroso, la topografía del terreno es plana. El acceso principal es a través de carretera asfaltada. La construcción de las casas es de block, adobe, lámina y teja, algunas cuentan con terraza y piso de cemento.

### **a) Servicios básicos**

El agua es entubada extraída de pozos naturales, no tienen sistema de drenajes. Los hogares drenan las aguas negras a flor de tierra. El 40% de los hogares no tiene servicios sanitarios, letrinas o algún otro sistema que se considere salubre para las necesidades fisiológicas de la población, por lo que estas las realizan a la intemperie, lo que da como resultado un ambiente de contaminación y generación de enfermedades epidémicas que afectan a los pobladores del sector. Cuentan con un centro de salud el cual atiende a la población de la aldea. En la actualidad se encuentra a la espera de inicio de los trabajos de sistema general de drenajes, consiste este en el entubado general de las aguas negras, así como conexiones domiciliarias, esto en su primera fase. La segunda ES la implementación de fosas sépticas, planteando en una tercera fase una planta de tratamiento.

<sup>75</sup> Información a través de entrevista con el Señor Roberto Aguirre Cruz, albañil de la obra en su construcción.



**Municipio de Monjas, Departamento de Jalapa  
Cobertura de Agua Tipo de Servicio, Según Centros  
Poblados Año 2002**

| Centro poblado                  | Pozo | Agua Entubada | Agua Tratada |
|---------------------------------|------|---------------|--------------|
| Finca Santa Marta               | 100% |               |              |
| Caserío Pinos Altos             | 25%  | 75%           |              |
| Caserío La Lomas                | 100% |               |              |
| Caserío La Joya del Nanzal      | 100% |               |              |
| Caserío Buena Vista             | 100% |               |              |
| Caserío Los Valdez              |      | 100%          |              |
| <b>Aldea San Juan el Salamo</b> | 100% |               |              |
| Caserío Piedras de Fuego        | 30%  | 70%           |              |
| Caserío Las Olivas              | 5%   | 95%           |              |
| Caserío La Providencia          | 20%  | 80%           |              |
| Caserío El Sexteadero           | 10%  | 90%           |              |
| Caserío El Obraje               | 80%  | 20%           |              |
| Caserío El Carmen               | 10%  | 90%           |              |
| Caserío El Coco                 | 30%  | 70%           |              |
| Aldea San Antonio               | 10%  |               | 90%          |
| Aldea Plan de la Cruz           | 10%  | 90%           |              |
| Aldea Los Achiotés              |      | 40%           | 60%          |
| Aldea El Pinal                  | 10%  | 90%           |              |

**Municipio de Monjas, Departamento de Jalapa  
Servicio de Drenajes, Según Centros Poblados  
Año 2002**

| Centro poblado                  | Flor De Tierra | Cobertura Fosa Séptica |
|---------------------------------|----------------|------------------------|
| Finca Santa Marta               | 100%           |                        |
| Caserío Pinos Altos             | 100%           |                        |
| Caserío Las Lomas               | 100%           |                        |
| Caserío La Joya del Nanzal      | 100%           |                        |
| Caserío Buena Vista             | 100%           |                        |
| Caserío Los Valdez              | 100%           |                        |
| <b>Aldea San Juan el Salamo</b> | 100%           |                        |
| Caserío Piedras de Fuego        | 100%           |                        |
| Caserío Las Olivas              | 100%           |                        |
| Caserío La Providencia          | 100%           |                        |
| Caserío El Sexteadero           | 100%           |                        |
| Caserío El Obraje               | 100%           |                        |
| Caserío El Carmen               | 100%           |                        |
| Caserío El Coco                 | 100%           |                        |
| Aldea San Antonio               |                | 100%                   |
| Aldea Plan de la Cruz           | 100%           |                        |
| Aldea Los Achiotés              |                | 100%                   |
| Aldea El Pinal                  | 100%           |                        |

**Municipio de Monjas, Departamento de Jalapa  
Servicio Sanitario por Cobertura, Según Centros  
Poblados Año 2002**

| Centro poblado                  | Cobertura |              |
|---------------------------------|-----------|--------------|
|                                 | Letrina   | Sin Servicio |
| Finca Santa Marta               |           | 100%         |
| Caserío Pinos Altos             |           | 100%         |
| Caserío La Lomas                | 25%       | 75%          |
| Caserío La Joya del Nanzal      |           | 100%         |
| Caserío Buena Vista             | 70%       | 30%          |
| Caserío Los Valdez              | 10%       | 90%          |
| <b>Aldea San Juan el Salamo</b> | 60%       | 40%          |
| Caserío Piedras de Fuego        | 90%       | 10%          |
| Caserío Las Olivas              | 30%       | 70%          |
| Caserío La Providencia          |           | 100%         |
| Caserío El Sexteadero           | 30%       | 70%          |
| Caserío El Obraje               |           | 100%         |
| Caserío El Carmen               | 95%       | 5%           |
| Caserío El Coco                 | 90%       | 10%          |
| Aldea San Antonio               | 80%       | 20%          |
| Aldea Plan de la Cruz           | 90%       | 10%          |
| Aldea Los Achiotés              | 70%       | 30%          |
| Aldea El Pinal                  |           | 100%         |

**Municipio de Monjas, Departamento de Jalapa  
Servicio de Energía Eléctrica por Cobertura, Según  
Centros Poblados  
Año 2002**

| Centro poblado                  | Energía Eléctrica |
|---------------------------------|-------------------|
| Finca Santa Marta               | 100%              |
| Caserío Pinos Altos             | 100%              |
| Caserío la Lomas                | 95%               |
| Caserío La Joya del Nanzal      | 0%                |
| Caserío Buena Vista             | 75%               |
| Caserío Los Valdez              | 99%               |
| <b>Aldea San Juan el Salamo</b> | 95%               |
| Caserío Piedras de Fuego        | 90%               |
| Caserío las Olivas              | 95%               |
| Caserío La Providencia          | 80%               |
| Caserío El Sexteadero           | 95%               |
| Caserío el Obraje               | 80%               |
| Caserío el Carme                | 95%               |
| Caserío El Coco                 | 90%               |
| Aldea San Antonio               | 95%               |
| Aldea Plan de la Cruz           | 90%               |
| Aldea Los Achiotés              | 99%               |
| Aldea El Pinal                  | 100%              |



**Municipio de Monjas, Departamento  
Distribución de Centros Educativo Nivel Primario y  
Medio, Según Centro Poblado  
Años 1994-2002**

| Centro Poblado                                 | Escuelas<br>1994 | Escuelas<br>2002 |
|--|------------------|------------------|
| Aldea La Campana                               | 2                | 3                |
| Aldea Los Achiotos                             | 3                | 3                |
| Aldea Los Terrones                             | 3                | 3                |
| Aldea Llano Grande                             | 3                | 3                |
| Aldea Morazán                                  | 2                | 2                |
| Aldea Piedras Blancas                          | 1                | 1                |
| Aldea Plan De La Cruz                          | 2                | 3                |
| Aldea San Antonio                              | 2                | 3                |
| Aldea San Juan Salamo                          | 1                | 2                |
| Aldea San Juancito                             | 1                | 3                |
| Aldea San Miguel                               | 1                | 1                |
| Caserío Achiotillos                            | 1                | 1                |
| Caserío Agua Tibia                             | 3                | 3                |
| Caserío Barejones                              | 1                | 1                |
| Caserío Buena Vista Aldea Achiotos             | 0                | 1                |
| Caserío El Carmen Aldea Llano Grande           | 1                | 1                |
| Caserío El Sexteadero Aldea El Plan De La Cruz | 1                | 1                |
| Caserío Garay Viejo Aldea Morazan              | 2                | 2                |
| Caserío Joya Del Nansal                        | 1                | 1                |
| Caserío Juan Cano Aldea Piedras Blancas        | 2                | 2                |
| Caserío La Providencia Aldea Plan De La Cruz   | 2                | 2                |
| Caserío La Recta Aldea Morazan                 | 1                | 1                |
| Caserío La Rinconada Aldea Llano Grande        | 1                | 1                |
| Caserío Las Lomas Aldea San Juan Salamo        | 1                | 1                |
| Caserío Las Olivas Aldea Los Terrones          | 1                | 1                |
| Caserío Las Palmas Aldea Llano Grande          | 1                | 1                |
| Caserío Las Vegas                              | 0                | 1                |
| Caserío Los Izotes Aldea San Antonio           | 1                | 1                |
| Caserío Los Valdez Aldea Los Achiotos          | 1                | 1                |
| Caserío Llano Verde Aldea San Antonio          | 1                | 1                |
| Caserío Mojarritas Aldea San Juan Salamo       | 3                | 3                |
| Caserío Petapilla                              | 1                | 1                |
| Caserío Piedras De Fuego                       | 1                | 1                |
| Caserío Pinos Altos Aldea San Antonio          | 1                | 1                |
| Pueblo de Monjas                               | 16               | 23               |
| <b>Totales</b>                                 | <b>65</b>        | <b>80</b>        |

Fuente: : Elaboración propia, con base en datos del Instituto Nacional de Estadística -INE-.  
Elaboración propia con base en datos del Instituto Nacional de Estadística -INE- X Censo  
Poblacional 1,994 y XI Censo Nacional de Población 2,002.

**b) Salud**

El área cuenta con un centro de salud estatal ubicado en el centro de la aldea, justo al lado del proyecto en mención, dentro de los programas prioritarios se encuentran: inmunización, atención a niños, niñas y adolescentes, atención al adulto y personas con discapacidad y en general todas aquellas enfermedades de carácter ambulatorio. Es importante mencionar que la población recibe los servicios en forma gratuita. Así también existen cinco clínicas médicas y un centro médico particular los cuales al igual que el centro de salud no cuentan con el servicio de encamamiento.

**c) Recursos naturales**

Por el sector pasa una quebrada que en época de lluvia crece en caudal, existe una amplia vegetación, las extensiones de terreno son planas, los suelos son considerados fértiles, según cuadro de clasificación de suelos.

**d) Otras carreteras**

Carretera de Pavimentada, que de la aldea San Antonio Casa de Tablas Ruta RN19 conduce al municipio de San Manuel Chaparrón, pasando por Aldeas de Monjas, Mojarritas, Salamo y Juan Cano, en buenas condiciones.

**e) Caminos vecinales**

Sale de la población de Monjas, hacia la Aldea el Salamo, mal estado en invierno, regular estado en verano.



#### **f) Puentes sobre ríos y su ubicación**

Puente Salamo, ubicado a 15 kilómetros de la población, sobre la ruta que conduce al municipio de San Manuel Chaparrón.

Puente de Hamaca, ubicado sobre el río Las Lajas o Río Grande, que comunica a la población con la Aldea El Salamo.





## **XII. Características Arquitectónicas de la Región**

### **a. Tipología Arquitectónica de Jalapa**

La ciudad presenta el típico trazo "ajedrezado" de las fundaciones coloniales españolas, con avenidas de sur a norte, y calles de oriente a poniente. Los mínimos rasgos de lo que fue el Centro Histórico se ubican alrededor del Parque Central, zona 1, los cuales se han ido perdiendo debido en primer lugar a las demoliciones tras los daños provocados por el terremoto del '76, y seguidamente al tiempo transcurrido desde su construcción, aunado a la aplicación de criterios no conservacionista, ha ido provocando la pérdida de la mayoría de monumentos históricos del departamento.

En la actualidad, existen pocas personas y entidades, que se preocupan por el rescate a los monumentos arquitectónicos con riqueza histórica, más bien, las edificaciones antiguas están desapareciendo y quedan en su lugar elementos arquitectónicos, que aunque contemporáneos, tienen un precio muy elevado, que es la pérdida de la identidad histórica y cultural.

La arquitectura tradicional doméstica jalapaneca es de origen español, como en el resto de la región oriental del país, donde se han asentado sus descendientes desde el período colonial. Las construcciones son casas de adobe, de una agua, de madera con teja y las fachadas con uno o varios vanos (puertas, ventanas y portón que da a un patio central). En algunas ocasiones son casas

de dos aguas con portal en frente, estilo que actualmente casi ya no es visto. Son también, características de ésta tipología los corredores amplios interiores con piso de barro cocido, que comunican a todos los ambientes y que dan hacia jardines internos.

En Jalapa, no existen edificios de más de cuatro niveles de alto, pero destacan varios edificios antiguos que guardan el concepto de arquitectura con reminiscencia Neoclásica, así como edificaciones que tienen estilos modernos tanto en los edificios públicos comerciales como residenciales.

La arquitectura contemporánea, puede señalarse en la cabecera departamental de Jalapa, a partir del uso de vidrio en fachadas, así como existencia de áreas en rescate como la restauración de ciertos inmuebles, como INCAV y el Centro Cultural de Jalapa. Además se ha mejorado la imagen urbana con la remodelación del parque central, alrededor del cual se desarrolla todo el centro cívico de la cabecera departamental.

### **Tipología Arquitectónica de Monjas**

En la actualidad, la densidad de vivienda se presenta con grado medio en el área urbana, debido a que la desaceleración en la migración, generada a través del tiempo, ha permitido una considerable amplitud.

En cuanto a la tenencia de la vivienda, el 80% son propiedad del habitante, lo que representa un alto grado



de estabilidad habitacional. Además se registran las residencias generacionales, donde hijos construyen sus viviendas en terrenos familiares.

Las características tipológicas y constructivas de las viviendas como del resto de construcciones no presentan un patrón definido en cuanto a la arquitectura a seguir, debido al irrespeto hacia la historia arquitectónica, así como a la falta de un ente regulador, ya sea municipal o privado. Además no existe la ideología de pago de obra calificada, lo que coadyuva a que la arquitectura del municipio no posea características claras de arquitectura respetuosa de su identidad. Los sistemas constructivos son el tradicional (mixto) con materiales homogéneos por el uso del block, lámina de zinc, concreto armado, fachaletas, granceados como zócalo, repellos y cernidos; En los pocos edificios que tienen un periodo de vida de cerca de 50 años, es predominante el uso del adobe, la teja y, en algunos casos lamina galvanizada. Las áreas marginales en las márgenes del río grande las casas poseen algunas estructuras de bajareque.

## **Tipología Arquitectónica de El Salamo**

Para la aldea en estudio, las características son similares a las presentadas en la cabecera municipal. Dado que no presentan un patrón definido en cuanto a la arquitectura. En la aldea se hace más clara la falta de profesionales de la construcción. Los sistemas constructivos son el tradicional (mixto) con materiales

homogéneos por el uso del block, lámina de zinc, concreto armado, fachaletas, granceados como zócalo, repellos y cernidos; En los pocos edificios que tienen un periodo de vida de cerca de 50 años, es predominante el uso del adobe, la teja y en algunos casos, lámina galvanizada. Las áreas marginales en las márgenes del río grande las casas poseen algunas estructuras de bajareque que son utilizadas como habitaciones.



### **XIII. Diagnóstico**

#### **Introducción:**

Este capítulo tiene como objeto analizar, definir y delimitar el entorno inmediato que se definirá como todas las edificaciones que se consideran deban ser tomadas en cuenta por su impacto visual hacia el área de la Capilla y que forman un conjunto con el edificio que se estudia, en este caso La Capilla San Juan Salamo.

Para efecto de análisis, se hace uso de recursos fotográficos que presentan la situación actual de de las edificaciones, para luego proponer una adecuada intervención.

El conocimiento de las edificaciones aledañas al inmueble a estudiar, permitirá realizar posteriormente, una propuesta de intervención adecuada a las necesidades que se detecten durante el estudio.

A continuación, se presenta, un levantamiento de materiales al igual que un análisis de los sistemas constructivos utilizados, y para concluir, con las alteraciones y deterioros que se posee.

#### **Entorno Inmediato:**

Entenderemos como entorno inmediato de un monumento al conjunto de edificaciones que lo rodean y enmarcan, integrados entre sí por espacios abiertos

(calles, plazas, parques elementos naturales, etc.) formando con él un conjunto característico.<sup>76</sup>

Para efectos del presente trabajo se considerará el entorno inmediato del Edificio de La Capilla San Juan Salamo, Monjas, Jalapa, las siguientes edificaciones.

- Puesto de Salud
- Viviendas Particulares
- Terreno desocupado
- Una vivienda abandonada.

Dichas edificaciones se encuentran alrededor del área de influencia de la Capilla.

<sup>76</sup> Ceballos Espigares, Mario Francisco y To Quiñónez, Marco Antonio. Complejo arquitectónico de Antigua Guatemala. Una propuesta de Restauración y reciclaje.



### a. Levantamiento Fotográfico

Levantamiento fotográfico de las edificaciones y su situación actual.

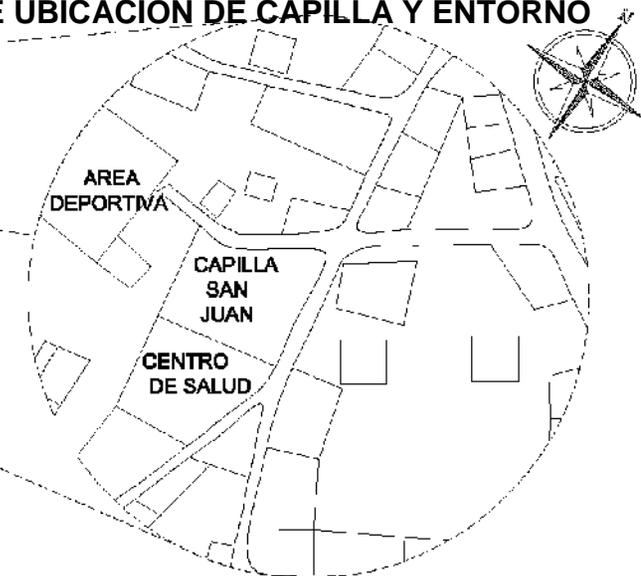
A continuación se procederá a asignarle un número a los edificios existentes, para hacer referencia de las fotografías que se presentarán.

### EDIFICACIONES EN EL ENTORNO DEL EDIFICIO EN ESTUDIO

|      |                         |
|------|-------------------------|
| E-1  | CAPILLA SAN JUAN SALAMO |
| E-2  | SALON DE USOS MÚLTIPLES |
| E-3  | VIVIENDA PARTICULAR     |
| E-4  | VIVIENDA PARTICULAR     |
| E-5  | PUESTO DE SALUD         |
| E-6  | VIVIENDA PARTICULAR     |
| E-7  | VIVIENDA PARTICULAR     |
| E-8  | VIVIENDA PARTICULAR     |
| E-9  | VIVIENDA PARTICULAR     |
| E-10 | VIVIENDA PARTICULAR     |

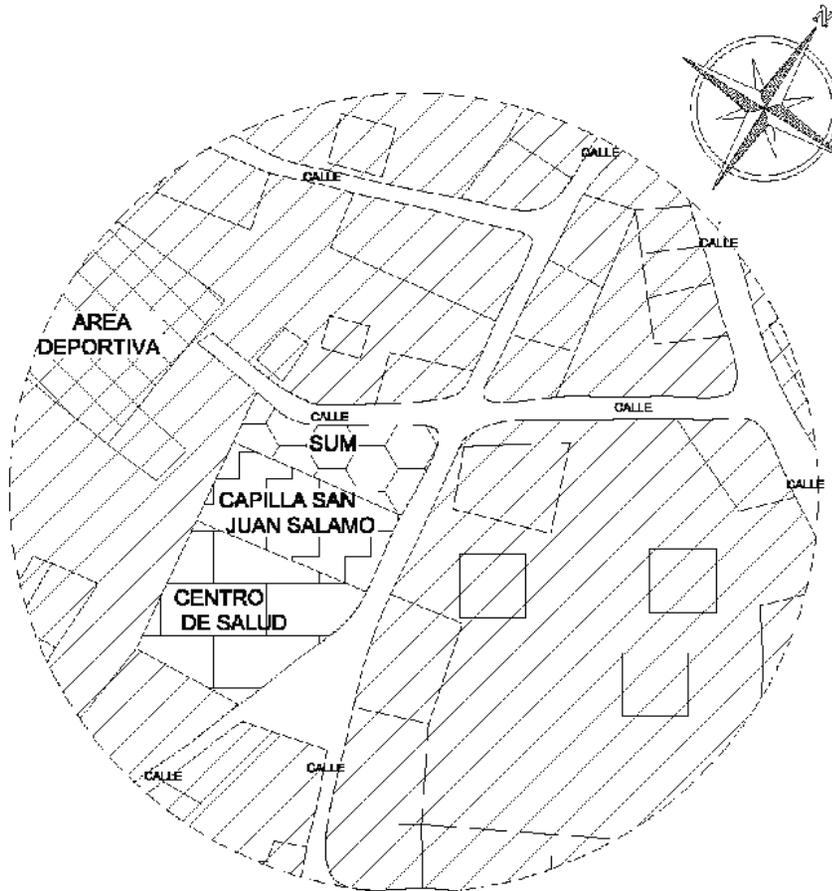
FUENTE: ELABORACION PROPIA

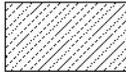
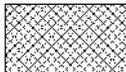
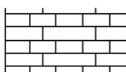
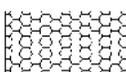
### GRAFICA DE UBICACIÓN DE CAPILLA Y ENTORNO INMEDIATO



77

77 Fuente: Elaboración Propia



|  |                              |             |
|--|------------------------------|-------------|
|   | <b>AREA RESIDENCIAL</b>      | <b>84 %</b> |
|   | <b>AREA DEPORTIVA</b>        | <b>4 %</b>  |
|   | <b>AREA DE SALUD</b>         | <b>4 %</b>  |
|   | <b>AREA DE USO PUBLICO</b>   | <b>4 %</b>  |
|  | <b>AREA DE USO RELIGIOSO</b> | <b>4 %</b>  |



## PLANO USO DE SUELO

ENTORNO CAPILLA SAN JUAN SALAMO

ESCALA 1:1000

Contenido:  
USO DE SUELO  
ENTORNO

Escala: Indicada

Arquitectura

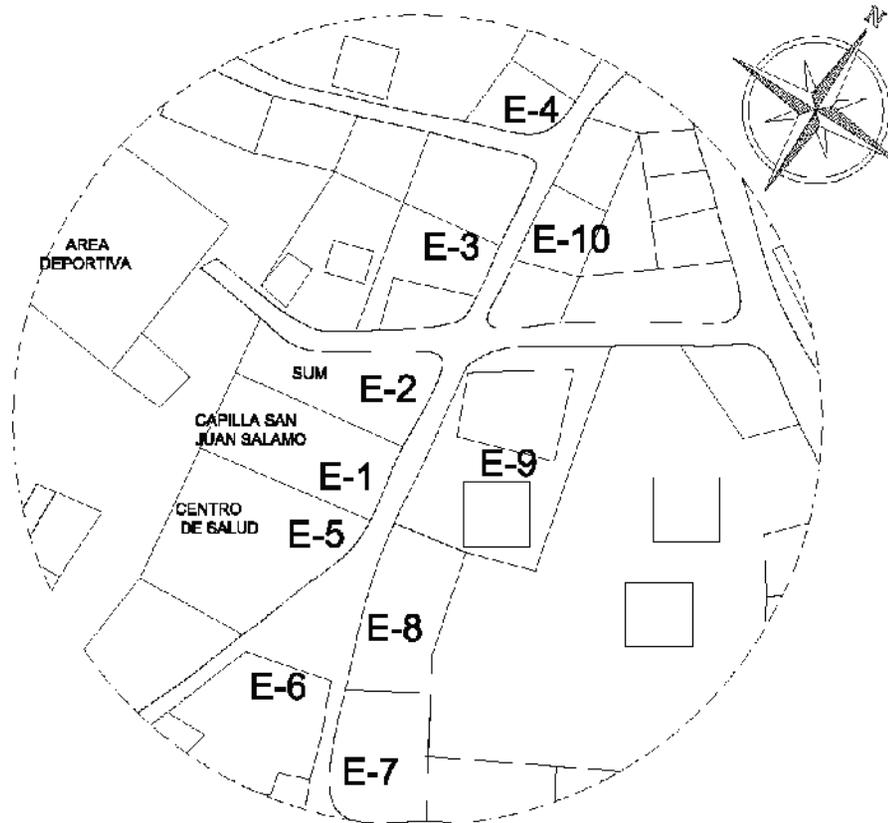
RESTAURACION Y VALORIZACION  
DE LA CAPILLA SAN JUAN SALAMO  
MONJAS, Tlalapa



Elaborado por:  
BYRON ESTUARDO  
ZEPEDA RODAS

Hoja:  
1/2





## PLANO IDENTIFICACION DE EDIFICIOS

ANALISIS FOTOGRAFICO

ESCALA 1:1000

Elaborado por:  
BYRON ESTUARDO  
ZEPEDA RODAS

Hoja:  
2/2

Contenido:  
IDENTIFICACION DE  
EDIFICIOS

Escala: Indicada  
Arquitectura

RESTAURACION Y VALORIZACION  
DE LA CAPILLA SAN JUAN SALAMO  
MONJAS, JALAPA





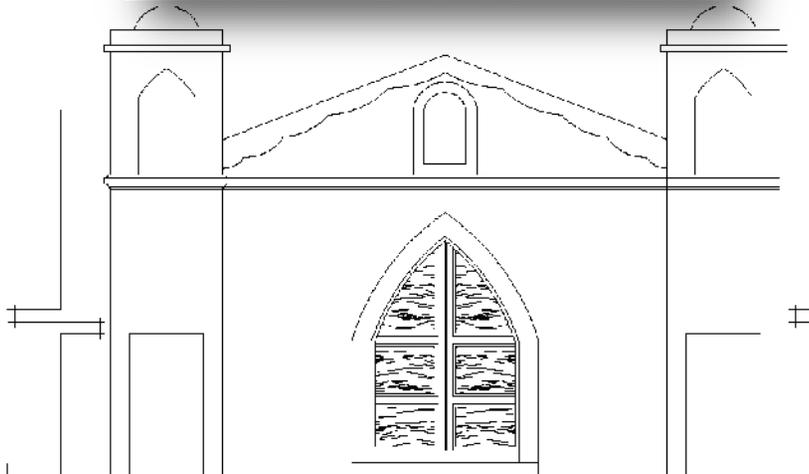
b. Descripción de edificios del Entorno inmediato

**FOTOGRAFÍA No. 1 CAPILLA SAN JUAN SALAMO**



**E-1) CAPILLA SAN JUAN SALAMO**

El poblado nació a partir de la ocupación de los rancheros: José Luis Villanueva, Manuel Méndez, Martín Ávila, Pablo Aguirre, Simeón Pérez y el Lic. Daniel Menéndez, quien posteriormente se convirtió en el dueño de la Finca San Juan Salamo, tomando como patrono del poblado, San Juan. Que por Acuerdo Gubernativo de 1911, se convirtió en Aldea Salamo. Los terrenos fueron donados durante el Periodo de la Revolución de 1944. La fundación de la capilla data del parcelamiento en 1945, fecha en la cual la Señora María Alarcón de Menéndez, dona el capital para la realización de la obra, siendo la comunidad la encargada de la construcción. Los materiales utilizados, adobe, para muros, madera, para la estructura portante de la cubierta, y teja como cubierta final. Feria el 24 de Junio en honor al patrono San Juan.



**E-1 Capilla San Juan Salamo**

ESCALA 1:100

Contenido:  
ANÁLISIS  
FOTOGRAFICO

Escala: Indicada  
Arquitectura

RESTAURACION Y VALORIZACION  
DE LA CAPILLA SAN JUAN SALAMO  
MONJAS, JALAPA

Elaborado por:  
BYRON ESTUARDO  
ZEPEDA RODAS

Hoja:  
1/10





FOTOGRAFÍA No.2 SALON DE USOS MULTIPLES



E-2) SALÓN DE USOS MÚLTILES

A raíz de la destrucción de la cubierta de la capilla, surgió la necesidad de tener un área de reuniones, por lo que fue cedido un espacio al lado de la capilla, esto de finales de 1989, siendo construido en 1994.



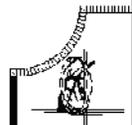
E-2 Salon de Usos Multiples

ESCALA 1:100

Contenido:  
ANÁLISIS  
FOTOGRAFICO

Escala: Indicada  
Arquitectura

RESTAURACION Y VALORIZACION  
DE LA CAPILLA SAN JUAN SALAMO  
MONJAS, JALAPA



Elaborado por:  
BYRON ESTUARDO  
ZEPEDA RODAS

Hoja:  
2/10



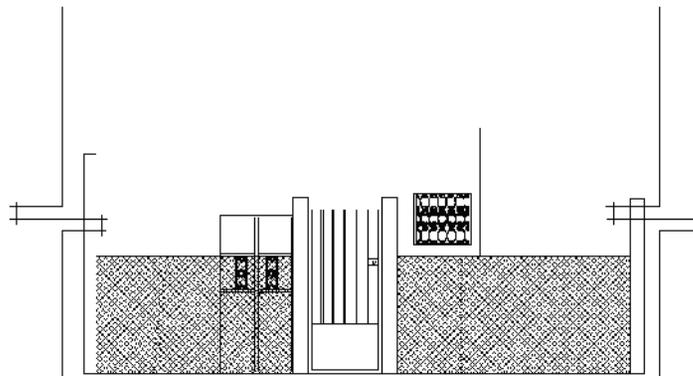


FOTOGRAFÍA No.3 VIVIENDA PARTICULAR



E-3) VIVIENDA PARTICULAR

Esta vivienda es relativamente moderna, siendo de levantado de block con repello y cernido, más un zócalo de granza, siendo una aldea reciente sus calles aun poseen el característico suelo de tierra.



E-3 Vivienda Particular

ESCALA 1:100

Contenido:  
ANÁLISIS  
FOTOGRAFICO

RESTAURACION Y VALORIZACION  
DE LA CAPILLA SAN JUAN SALAMO  
MONJAS, JALAPA

Escala: Indicada  
Arquitectura

Elaborado por:  
BYRON ESTUARDO  
ZEPEDA RODAS

Hoja:  
3/10



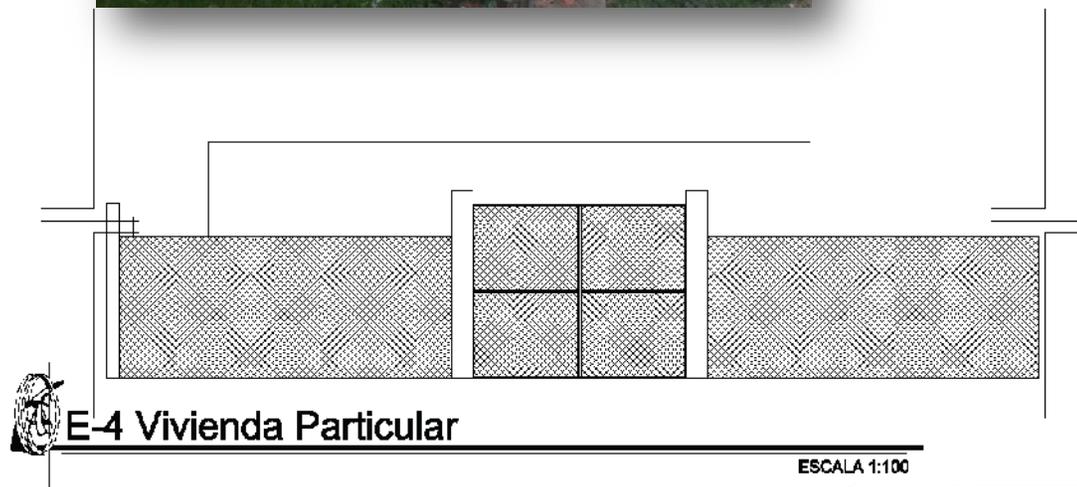


FOTOGRAFÍA No. 4 VIVIENDA PARTICULAR



E-4) VIVIENDA PARTICULAR

Esta vivienda está construida de block con repello y cernido, con amplias áreas verdes, y cerco de malla.



Elaborado por:  
BYRON ESTUARDO  
ZEPEDA RODAS

Hoja:  
4/10

Contenido:  
ANÁLISIS  
FOTOGRAFICO

Escala: Indicada  
Arquitectura

RESTAURACION Y VALORIZACION  
DE LA CAPILLA SAN JUAN SALAMO  
MONJAS, JALAPA



FOTOGRAFÍA No.5 PUESTO DE SALUD



E-5) PUESTO DE SALUD

Dada la importancia de tener en las aldeas los servicios básicos de educación y salud, colindante al edificio en estudio, se ubica el puesto de salud, construido en 1999. El mismo cuenta con servicios básicos de primeros auxilios y consulta médica. Esta construido de block con cubierta metálica, repellado y cernido, con barda perimetral de malla, así como portón y puerta de hierro.



E-5 Puesto de Salud

ESCALA 1:100

Contenido:  
ANÁLISIS  
FOTOGRAFICO

Escala: Indicada  
Arquitectura

RESTAURACION Y VALORIZACION  
DE LA CAPILLA SAN JUAN SALAMO  
MONJAS, JALAPA

Elaborado por  
BYRON ESTUARDO  
ZEPEDA RODAS

Hoja:  
5/10

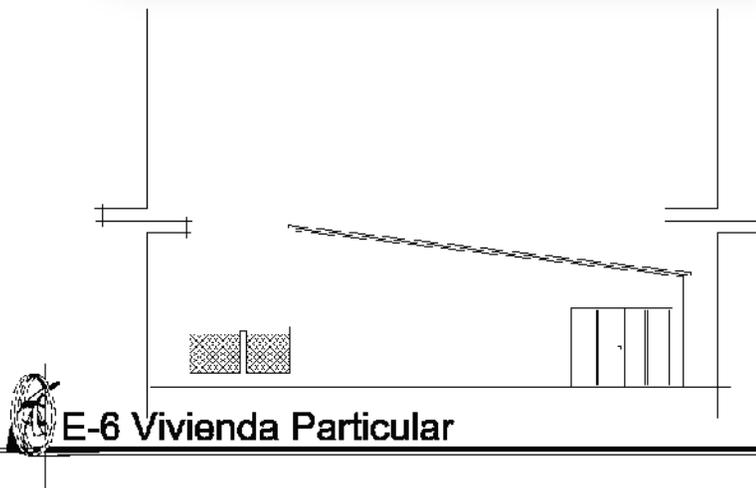


FOTOGRAFÍA No. 6 VIVIENDA PARTICULAR



E-6) VIVIENDA PARTICULAR

Esta vivienda, relativamente moderna, siendo de levantado de block con repello y cernido, cubierta metálica, con área de jardín, rodeada por un área deportiva.



E-6 Vivienda Particular

ESCALA 1:100

Contenido:  
ANÁLISIS  
FOTOGRAFICO

Escala: Indicada  
Arquitectura

RESTAURACION Y VALORIZACION  
DE LA CAPILLA SAN JUAN SALAMO  
MONJAS, JALAPA

Elaborado por:  
BYRON ESTUARDO  
ZEPEDA RODAS

Hoja:  
6/10



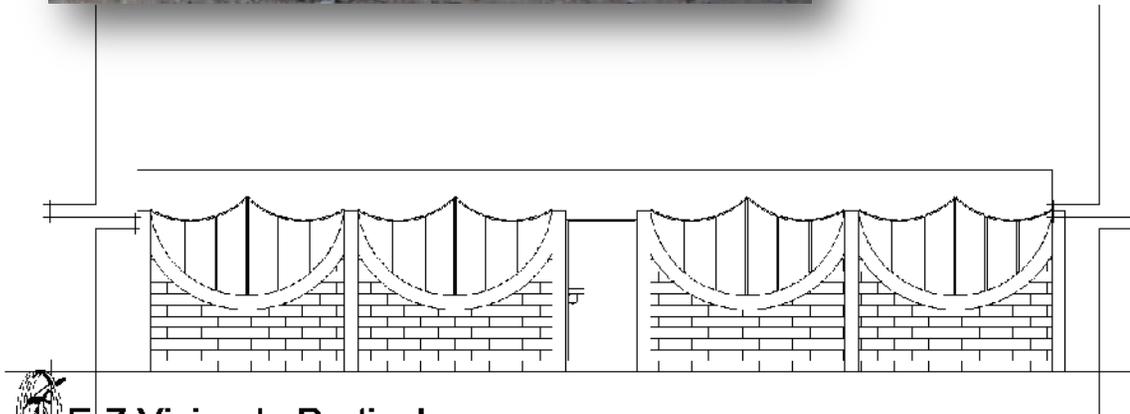


## FOTOGRAFÍA No.7 VIVIENDA PARTICULAR



### E-7) VIVIENDA PARTICULAR

Esta vivienda, construcción moderna, siendo de levantado de block con repello y cernido, cubierta de losa tradicional, con área de jardín, rodeada por levantado de ladrillo y verja metálica.



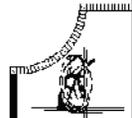
E-7 Vivienda Particular

ESCALA 1:100

Contenido:  
ANÁLISIS  
FOTOGRAFICO

ESCALA: INDICADA  
Arquitectura

RESTAURACION Y VALORIZACION  
DE LA CAPILLA SAN JUAN SALAMO  
MONJAS, JALAPA



Elaborado por:  
BYRON ESTUARDO  
ZEPEDA RODAS

Hoja:  
7/10



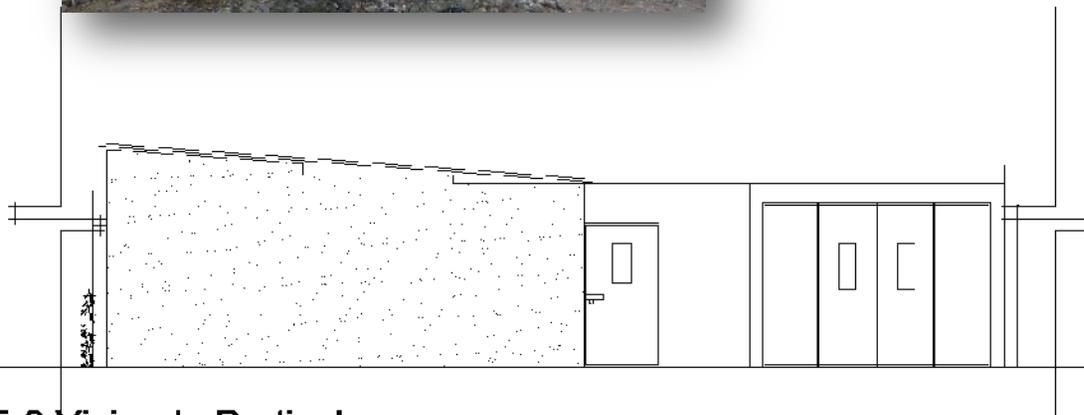


FOTOGRAFÍA No.8 VIVIENDA PARTICULAR



E-8) VIVIENDA PARTICULAR

Esta vivienda es de construcción moderna, de levantado de block con repello y cernido, cubierta metálica y con área de jardín en patio lateral.



E-8 Vivienda Particular

ESCALA 1:100

Contenido:  
ANÁLISIS  
FOTOGRAFICO

RESTAURACION Y VALORIZACION  
DE LA CAPILLA SAN JUAN SALAMO  
MONJAS, JALAPA

Escala: Indicada  
Arquitectura

Elaborado por:  
BYRON ESTUARDO  
ZEPEDA RODAS

Hoja:  
8/10



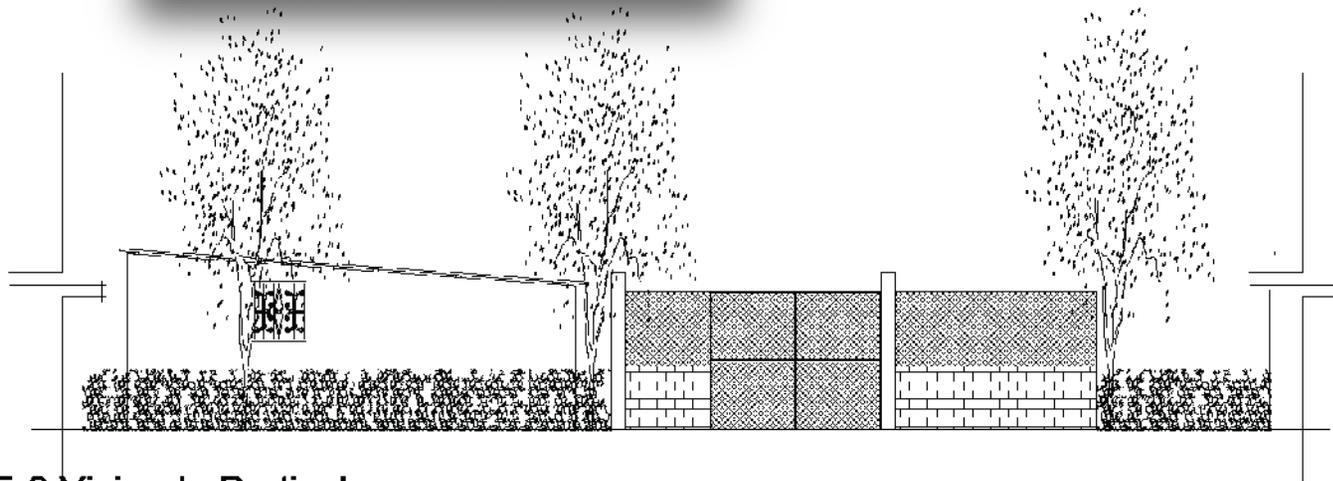


FOTOGRAFÍA No.9 VIVIENDA PARTICULAR



E-9) VIVIENDA PARTICULAR

Esta vivienda es de construcción altamente deteriorada, construcción de adobe, repello y cernido, cubierta metálica, con área de jardín en patio lateral.



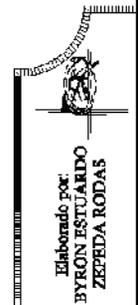
E-9 Vivienda Particular

ESCALA 1:125

Contenido:  
ANÁLISIS  
FOTOGRAFICO

Escala: Indicada  
Arquitectura

RESTAURACION Y VALORIZACION  
DE LA CAPILLA SAN JUAN SALAMO  
MONJAS, JALAPA



Hoja:  
9/10



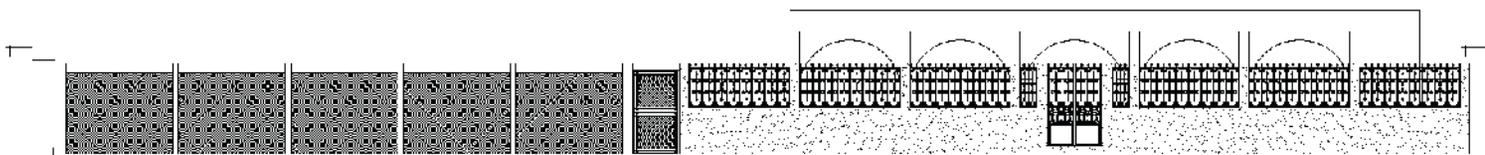


FOTOGRAFÍA No.10 VIVIENDA PARTICULAR



E-10) VIVIENDA PARTICULAR

Esta vivienda es de construcción moderna, siendo de levantado de block con repello y cernido, cubierta de losa tradicional, con área de jardín, rodeada por levantado de ladrillo y verja metálica.



E-10 Vivienda Particular

ESCALA 1:200

Contenido:  
ANÁLISIS  
FOTOGRAFICO

Escala: Indicada  
Arquitectura

RESTAURACION Y VALORIZACION  
DE LA CAPILLA SAN JUAN SALAMO  
MONJAS, JALAPA

Elaborado por  
BYRON ESTUARDO  
ZEPEDA RODAS

Hoja:  
10/10

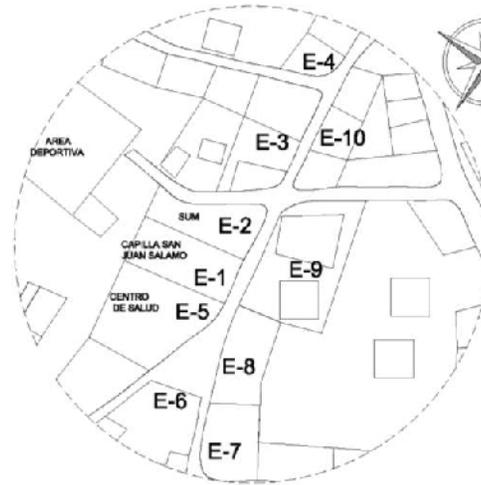




**FOTOGRAFÍA AREA SUR-ESTE**



**FOTOGRAFÍA AREA ESTE**



**PLANO IDENTIFICACION DE EDIFICIOS**

ANALISIS FOTOGRAFICO

ESCALA 1:1000

**FOTOGRAFÍA**

**AREA ESTE**



**FOTOGRAFÍA AREA SUR-OESTE**

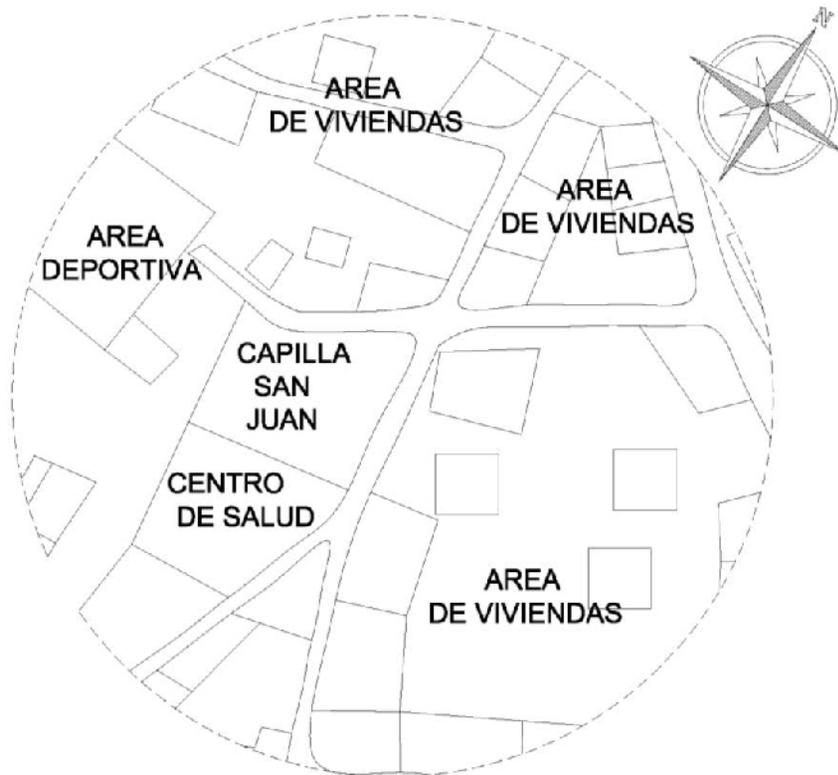


**FOTOGRAFÍA AREA OESTE**





#### XIV. Diagnostico General de la Edificaciones del Entorno Inmediato



Las edificaciones del entorno inmediato a la Capilla San Juan Salamo presentan una gran cantidad de texturas, todos sin llevar un patrón definido pues se observan acabados de ladrillo visto. Esto se observa en viviendas; cernidos más pintura (en área de viviendas y centro de salud); concreto expuesto (Viviendas); verja perimetral de malla (Viviendas.) todo esto sin mencionar que existen, dadas las características de la ubicación de la Capilla, siendo esta una aldea con retraso en áreas de infraestructura, por lo que las calles son de tierra con drenajes a flor de tierra. Además no comparten un sistema constructivo en común, dado que existen residencias de adobe, como de block y de ladrillo.

En esta área se señalan las edificaciones, que se consideran parte del entorno inmediato del edificio en estudio de este documento. Así mismo, se señalan las fachadas que posteriormente analizadas, tanto en su estado actual, como en sus materiales utilizados, así como en su construcción, y en los deterioros presentados.



**a. Levantamiento General de Materiales y Sistemas Constructivos del Entorno Inmediato del Edificio de La Capilla San Juan Salamo**

Para determinar los materiales y sistemas constructivos utilizados en el entorno inmediato del Edificio de la Capilla San Juan Salamo, a continuación se muestra gráficamente cada una de las edificaciones que integran dicho entorno utilizando la nomenclatura que aparece en esta página.

Se realiza un análisis tanto el tipo como del material utilizados en los distintos renglones:

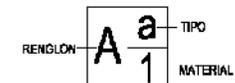
- Cimiento (este renglón, se describirá hipotéticamente, gracias al tipo de muros que presenten las edificaciones, ya que este elemento constructivo, se encuentra bajo tierra.
- Elementos de Carga Vertical,
- Elementos de Carga Horizontal,
- Elementos Mixtos,
- Superestructura,
- Instalaciones

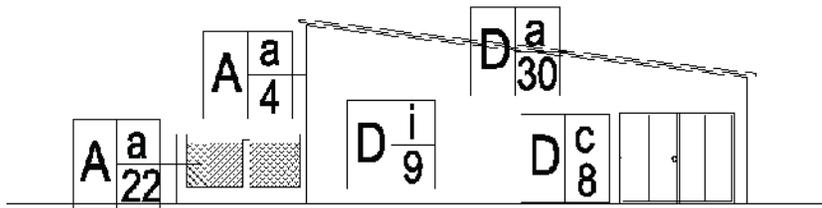
Esto se describirá gráficamente con el fin de conocer el tipo de material y sistema constructivo predominante en el entorno inmediato.

**NOMENCLATURA PARA LOCALIZACIÓN DE MATERIALES Y SISTEMAS CONSTRUCTIVOS**

| REGLON                           | TIPO   | MATERIAL   |
|----------------------------------|--|--|
| A. ELEMENTOS DE CARGA VERTICAL   | a. MUROS<br>b. COLUMNAS<br>c. MOCHETAS<br>d. ESCALERAS   | 1. PIEDRA<br>2. LADRILLO TAYUYO<br>3. MAMPOSTERIA<br>4. BLOCK<br>5. MADERA<br>6. ACERO<br>7. CONCRETO ARMADO<br>8. HIERRO<br>9. CEMENTO  |
| B. ELEMENTOS DE CARGA HORIZONTAL | a. VIGAS DE MADERA<br>b. SOLERA CORRIDA<br>c. DINTEL<br>d. VIGAS DE CONCRETO   | 10. LAMINA DE ZINC<br>11. PISO DE VINIL<br>12. PISO DE GRANITO<br>13. ALUMINIO<br>14. VIDRIO<br>15. VIDRIO ALAMBRADO<br>16. PINTURA P.V.A.<br>17. PINTURA DE AGEITE<br>18. CLORURO DE POLIVINILO P.V.C.  |
| C. ELEMENTOS MIXTOS              | a. TIJERAS DE ACERO<br>b. TIJERAS DE MADERA<br>c. BREZAS O COSTANERAS<br>d. MARCOS METALICOS<br>e. MARCOS DE CONCRETO<br>f. ENTREPISO DE MADERA<br>g. VOLADIZO   | 19. HIERRO GALVANIZADO<br>20. DUCTON<br>21. POLIDUCTO<br>22. OTROS<br>23. AZULEJO<br>24. PIEDRA MORLON<br>25. ALFOMBRA VINILICA<br>26. TORTA DE CEMENTO<br>27. TIERRA APISONADA<br>28. PIEDRA LAJA<br>29. CAL<br>30. LAMINA GALVANIZADA<br>31. LAMINA DE FIBROCEMENTO<br>32. TEJA<br>33. ADOBE |
| D. SUPRAESTRUCTURA               | a. TECHOS<br>b. TABIQUES<br>c. PUERTAS<br>d. VENTANAS<br>e. PERSIANAS GALVANIZADAS<br>f. PISOS<br>g. CIELOS SUSPENDIDOS<br>h. ELEMENTOS DECORATIVOS<br>i. REPELLOS<br>j. CERNIDOS<br>k. PATELUZ<br>l. CANAL<br>m. SILLAR<br>n. ENTREPISO |  |
| E. INSTALACIONES                 | a. HIDRAULICAS<br>b. SANITARIAS<br>c. ELECTRICAS<br>d. ESPECIALES  |  |
| F. COMPLEMENTOS                  | a. JARDINERIA<br>b. CARPINTERIA<br>c. HERRERIA<br>d. VIDRIERIA<br>e. SEÑALIZACIÓN<br>f. OTROS  |  |
| G. SISTEMAS DE ORNAMENTACIÓN     | a. EMPOTRADOS<br>b. ADOSADOS<br>c. EXTENSOS  |  |
| H. MUEBLES FIJOS                 | a. EMPOTRADOS<br>b. AISLADOS   |  |

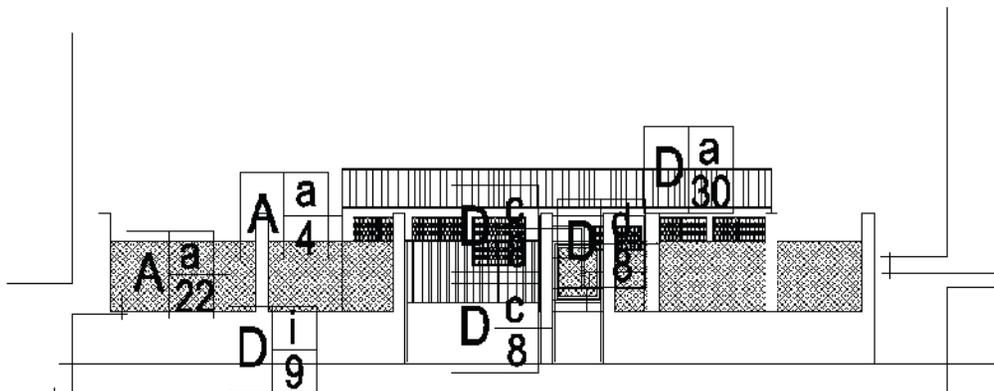
**NOMENCLATURA**





### FACHADA SUR(Sistemas Constructivos)

ESCALA 1:100



### FACHADA OESTE(Sistemas Constructivos)

ESCALA 1:100



Elaborado por  
BYRON ESTUARDO  
ZEPEDA RODAS

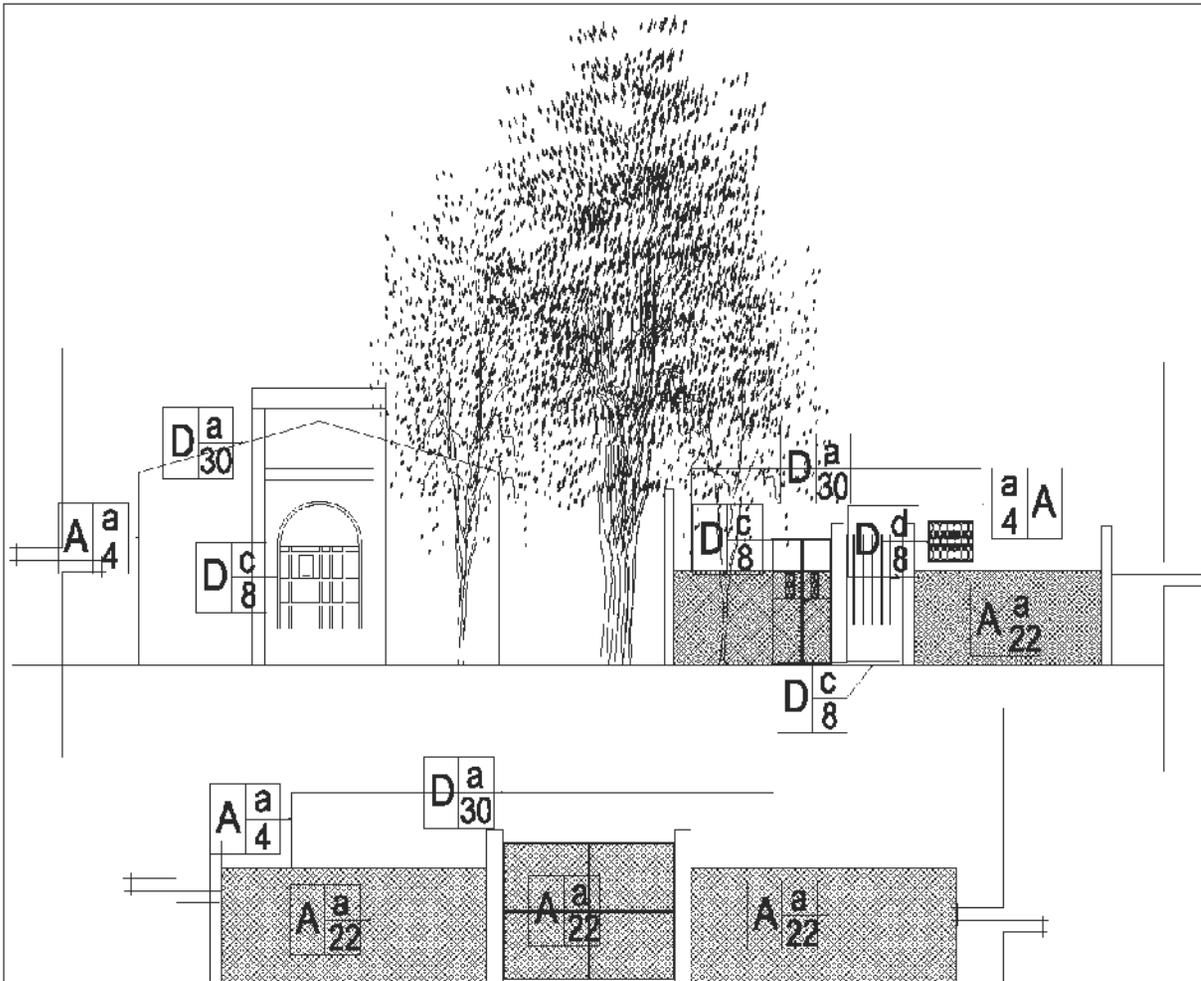
Hoja:  
1/4

Contenido:  
ANÁLISIS DE  
MATERIALES

Escala: Indicada  
Arquitectura

RESTAURACION Y VALORIZACION  
DE LA CAPILLA SAN JUAN SALAMO  
MONJAS, JALAPA





FACHADA OESTE (Sistemas Constructivos)

ESCALA 1:125

Contenido:  
ANÁLISIS DE  
MATERIALES

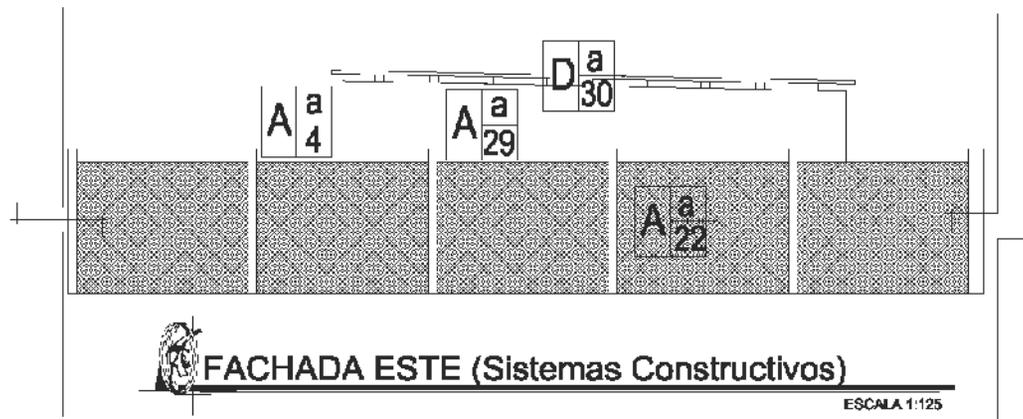
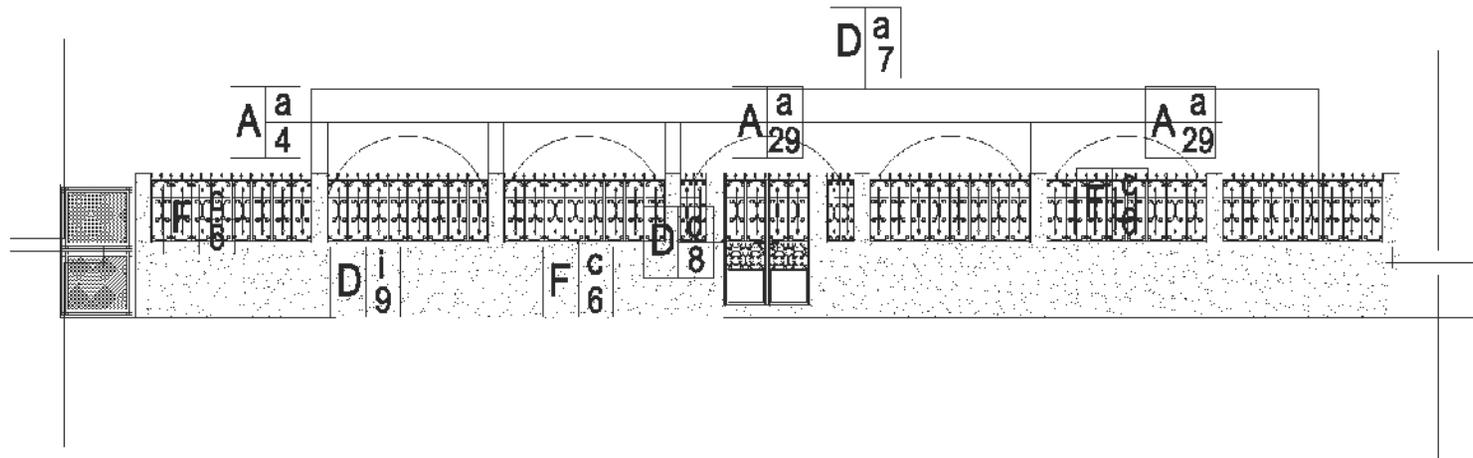
Escala: Indicada  
Arquitectura

RESTAURACION Y VALORIZACION  
DE LA CAPILLA SAN JUAN SALAMO  
MONTEJAS, JALAPA

Elaborado por  
BYRON ESTUARDO  
ZEPEDA RODAS

Hoja:  
2/4





FACHADA ESTE (Sistemas Constructivos)

ESCALA 1:125

Elaborado por  
BYRON ESTUARDO  
ZEPEDA RODAS

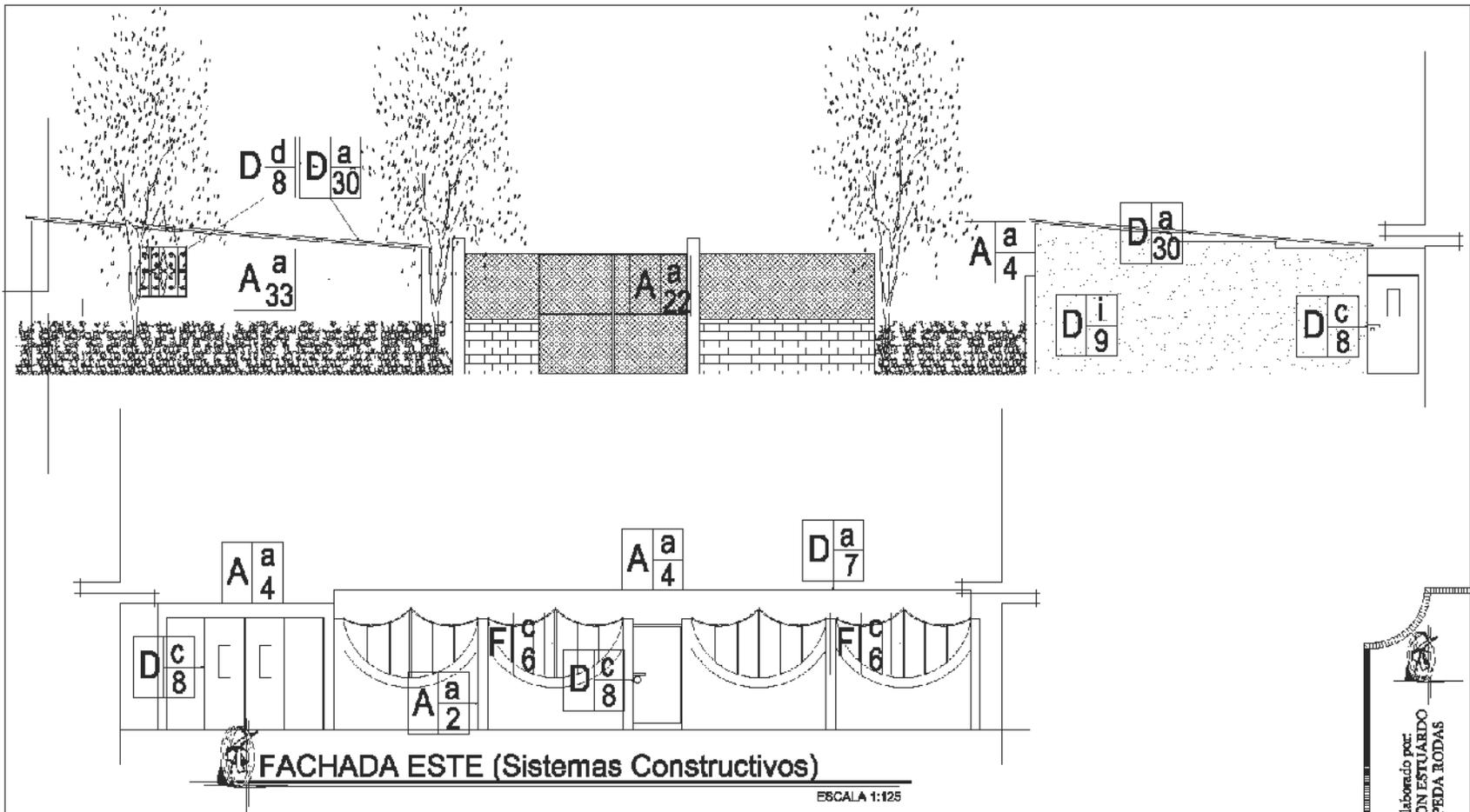
Hoja:  
3/4

Contenido:  
ANÁLISIS DE  
MATERIALES

Escala: Indicada  
Arquitectura

RESTAURACION Y VALORIZACION  
DE LA CAPILLA SAN JUAN SALAMO  
MONJAS, JALAPA





FACHADA ESTE (Sistemas Constructivos)

ESCALA 1:125

Elaborado por  
BYRON ESTUARDO  
ZEPEDA RODAS

Hoja:  
4/4

Contenido:  
ANÁLISIS DE  
MATERIALES

Escala: Indicada  
Arquitectura

RESTAURACION Y VALORIZACION  
DE LA CAPILLA SAN JUAN SALAMO  
MONJAS, JALAPA





### **b. Levantamiento General de Alteraciones y Deterioros Del Entorno Inmediato del edificio de La Capilla San Juan Salamo**

Se comprende como alteraciones a todas las que se observan y afectan directamente a los materiales constructivos y estas pueden ser:

- Alteraciones de masa.
- Alteraciones químicas
- Alteraciones espaciales.
- Alteraciones conceptuales

Los deterioros son todos los daños físicos o espaciales que se presentan en diversas formas debido al tiempo, alteraciones a los materiales y a deficiencias constructivas. Estas pueden ser:

- Causas Intrínsecas

Se refieren a los daños causados en los sistemas constructivos y materiales, posición del edificio y condiciones del terreno,<sup>78</sup>Estas son:

- Naturaleza del Terreno,
- Ubicación
- Sistemas Constructivos,
- Estructura y material.

- Causas Extrínsecas

Estas se refieren a los daños causados por elementos ajenos a los edificios, sus sistemas constructivos y materiales, son causados por agentes biológicos, la acción humana y por defectos climatológicos.

<sup>79</sup>Estas Son Provocadas por:

- Plantas,
- Microflora,
- Insectos,
- Soleamiento,
- Lluvia,
- Temperatura,
- Vientos,
- Sismos,
- Falta de Mantenimiento,
- Desconocimiento,
- Modificación,
- Uso,
- Vandalismo.

Es importante, hacer notar, que las edificaciones que a continuación se estarán analizando, varias no presentan daños o alteraciones considerables, ya que por ser edificios con contemporáneos, han pasado un periodo temporal corto desde su última intervención, lo anterior se deberá tomar en cuenta únicamente en los edificios contemporáneos modernos, que forman parte del entorno inmediato al edificio que se estudia en este documento.

A continuación se presenta, el cuadro que muestra la simbología a utilizar en la localización de Deterioros y alteraciones en los edificios que se encuentran dentro del entorno inmediato del objeto arquitectónico que se

<sup>78</sup> Bojorquez Cativo, Lionel Enrique. Propuesta de Conservación del Templo San Juan Yupiltepeque y la Revitalización de su Entorno Inmediato. Pág. 48

<sup>79</sup> Bojorquez Cativo, Lionel Enrique. Propuesta de Conservación del Templo San Juan Yupiltepeque y la Revitalización de su Entorno Inmediato. Pág. 48

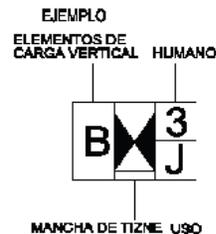


estudia en este documento (Edificio de la Capilla San Juan Salamo)

c. Descripción de Deterioros de fachadas del Entorno inmediato

### NOMENCLATURA PARA LOCALIZACIÓN DE DETERIOROS Y ALTERACIONES

| REGLON                           | DETERIOROS                             | SIMBOLO | AGENTES         | CAUSAS  |
|----------------------------------|--|---------|-----------------|---|
| A. CIMENTOS                      | DESTRUCCIÓN CAUSADA POR INSECTOS       |         | 1. BIOLÓGICO    | A. PLANTAS SUPERIORES<br>B. INSECTOS<br>C. BACTERIAS<br>D. ANIMALES   |
| B. ELEMENTOS DE CARGA VERTICAL   | DETERIORO EN MADERA                    |         | 2. CLIMÁTICO    | E. LLUVIA<br>F. CONDENSACIÓN<br>G. ASOLEAMIENTOS<br>H. VIENTOS<br>I. TEMPERATURA  |
| C. ELEMENTOS DE CARGA HORIZONTAL | FALTANTE DE TECHUMBRE                  |         | 3. HUMANOS      | J. USO<br>K. IMPACTO<br>L. DEMOLICIÓN<br>M. VANDALISMO<br>N. INCENDIO<br>O. ALTERACIÓN<br>P. FALTA DE MANTENIMIENTO<br>Q. DESCONOCIMIENTO                               |
|                                  | DESPRENDIDO DE ACABADOS                |         | 4. INTRINSECTOS | 1. MATERIALES QUE LO CONSTITUYEN<br>2. ELEMENTOS QUE LO CONSTITUYEN<br>3. TÉCNICA CONSTRUCTIVA<br>4. CLIMA<br>5. SITUACIÓN GEOGRÁFICA<br>6. POSICIÓN DE MONTAÑAS Y RÍOS |
| D. ELEMENTOS MIXTOS              | FALTANTE DE VIDRIOS                    |         | 5. EXTRINSECTOS | 7. TÉRMICAS<br>8. HIDRICAS<br>9. EOLICAS<br>10. TERRESTRES<br>11. LUMINICAS<br>12. QUÍMICAS O ELECTROQUÍMICAS<br>13. BACTEREOLÓGICAS<br>14. BOTANICAS                   |
|                                  | ESPACIOS ABIERTOS CERRADOS Y VICEVERSA |         |                 |   |
| E. SUPRAESTRUCTURA               | ELEMENTO AGREGADO                      |         |                 |   |
|                                  | FALTANTE                               |         |                 |   |
| F. INSTALACIONES                 | FRACTURAS                              |         |                 |   |
|                                  | HERRERIA EN MAL ESTADO                 |         |                 |   |
| G. COMPLEMENTOS                  | LAMINA DE ZINC OXIDADA                 |         |                 |   |
|                                  | PISO FALTANTE O DAÑADO                 |         |                 |   |
| H. SISTEMAS DE ORNAMENTACIÓN     | HUMEDADES                              |         |                 |   |
|                                  | MANCHAS TIZNE                          |         |                 |   |
| I. MUEBLES FIJOS                 | PRESENCIA DE BASURA                    |         |                 |   |
|                                  | PULVURENCIA                            |         |                 |   |
|                                  | SUPERPOSICIÓN DE PISO                  |         |                 |   |
|                                  | GRIETAS Y FISURAS                      |         |                 |   |
|                                  | PRESENCIA DE SALES                     |         |                 |   |
|                                  | PRESENCIA DE ÓXIDO                     |         |                 |   |
|                                  | PRESENCIA DE HONGOS                    |         |                 |   |
|                                  | MACROFLORA                             |         |                 |   |
|                                  | PINTURA MURAL DETERIORADA              |         |                 |   |



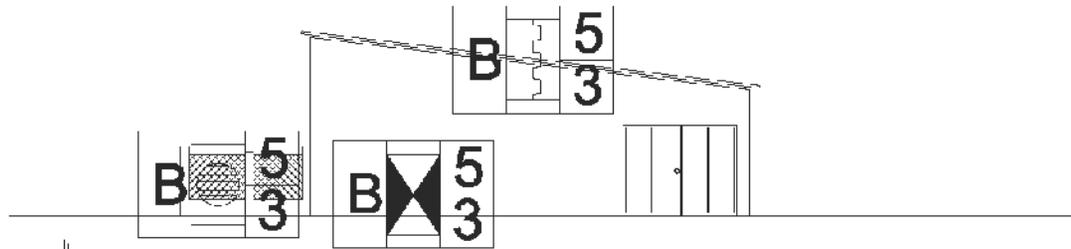
Elaborado por:  
BYRON ESTUARDO ZEPEDA RODAS

Hoja:  
1/1

Contenido: SIMBOLOGIA Escala: Indicada Arquitectura

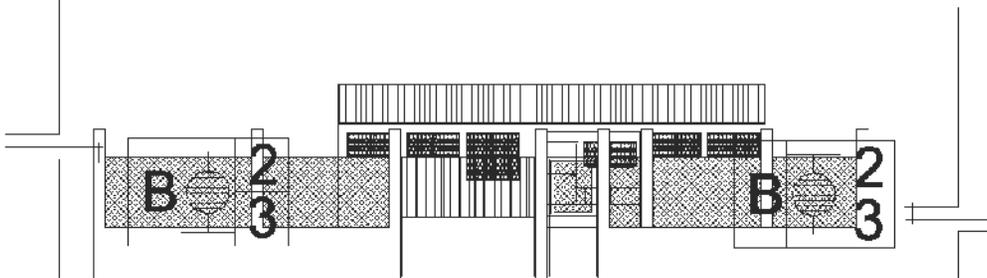
RESTAURACIÓN Y VALORIZACIÓN DE LA CAPILLA SAN JUAN SALAMO MONJAS, JALAPA





FACHADA SUR(Daños y Alteraciones)

ESCALA 1:100



FACHADA OESTE(Daños y Alteraciones)

ESCALA 1:100



Elaborado por  
BYRON ESTUARDO  
ZEPEDA RODAS

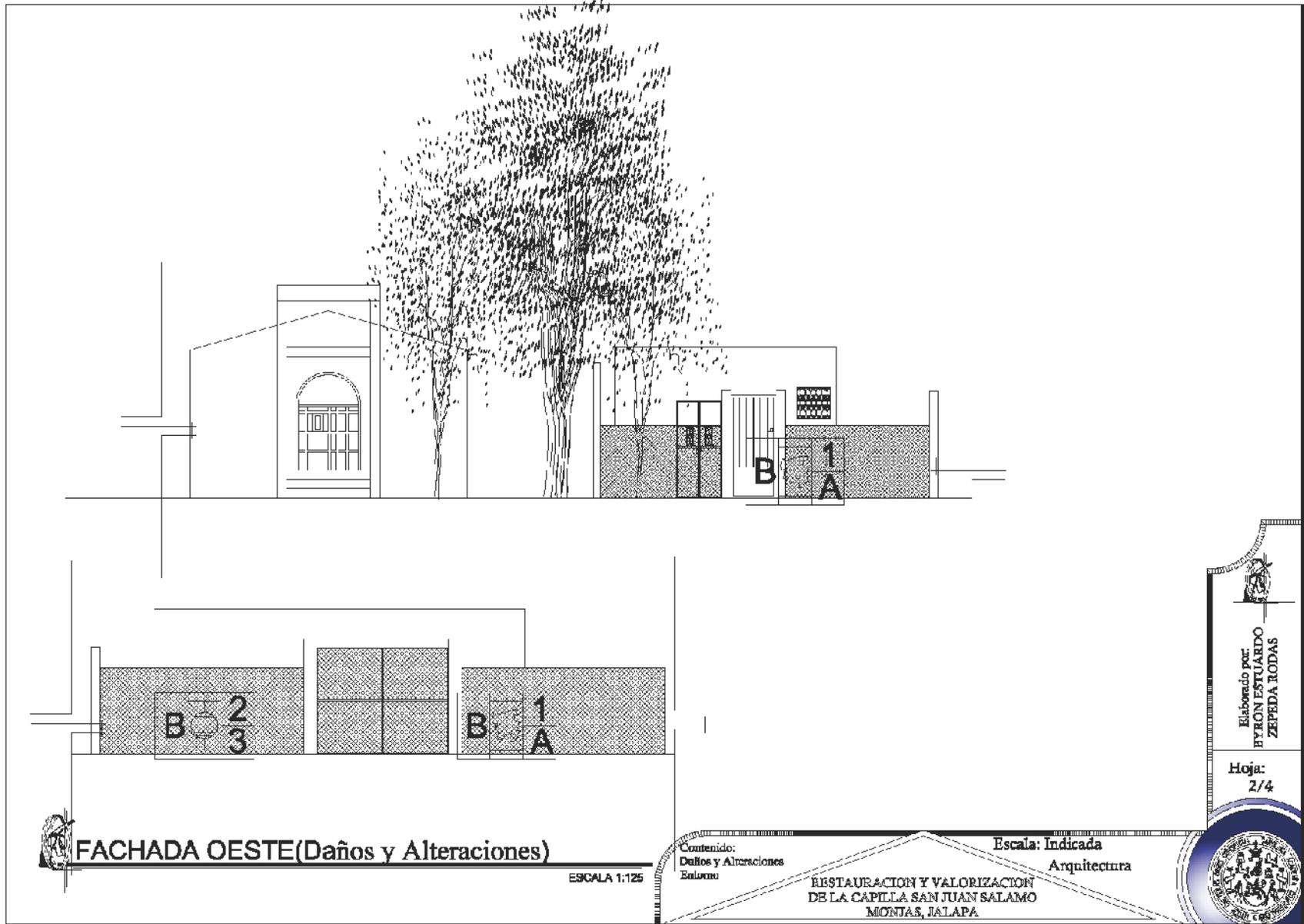
Hoja:  
1/4

Contenido:  
Daños y Alteraciones  
Entorno:

Escala: Indicada  
Arquitectura

RESTAURACION Y VALORIZACION  
DE LA CAPILLA SAN JUAN SALAMO  
MONJAS, JALAPA





**FACHADA OESTE (Daños y Alteraciones)**

ESCALA 1:125

Contenido:  
Daños y Alteraciones  
Enlucido

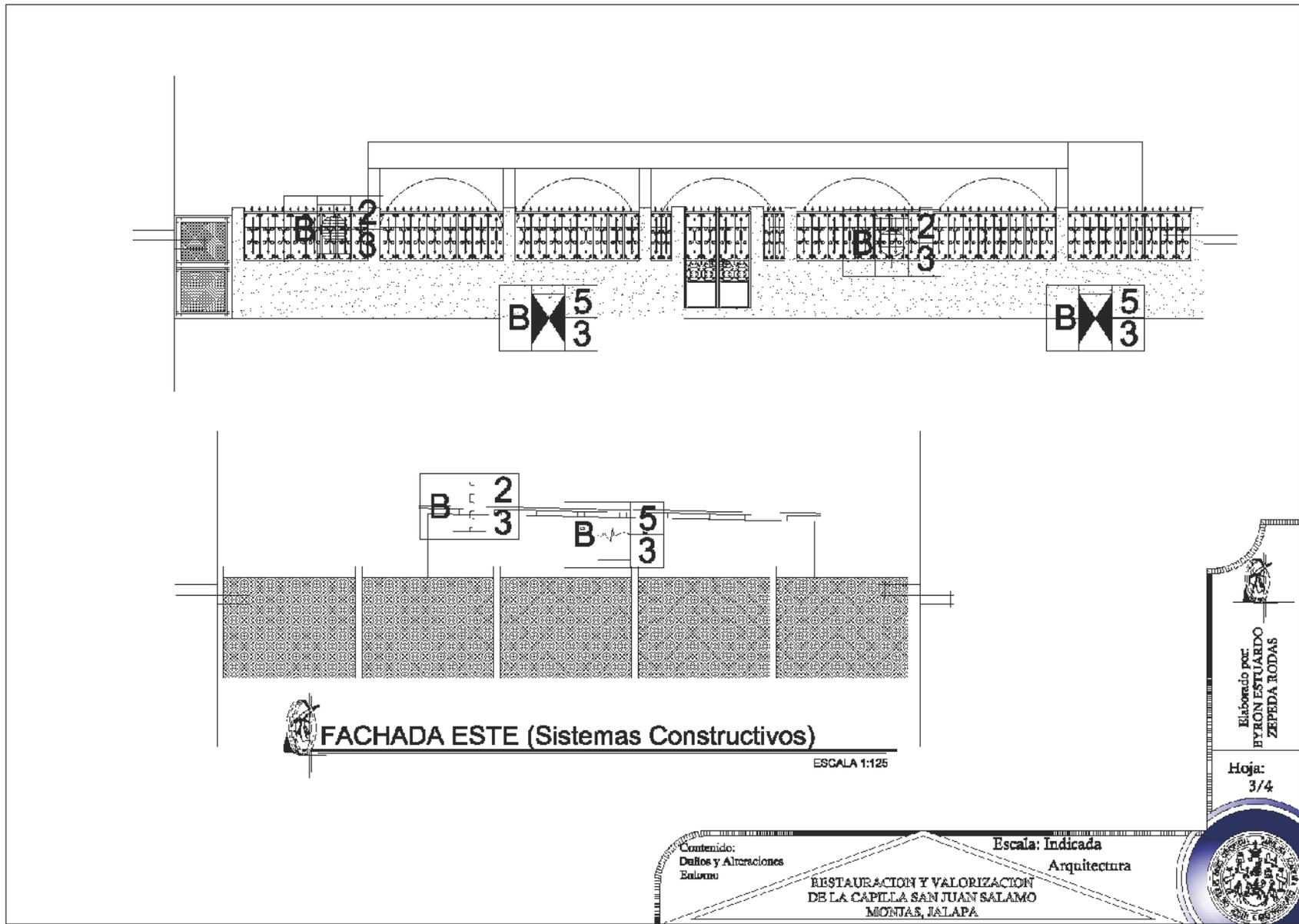
Escala: Indicada  
Arquitectura

RESTAURACIÓN Y VALORIZACIÓN  
DE LA CAPILLA SAN JUAN SALAMO  
MONJAS, JALAPA

Elaborado por  
BYRON ESTUARDO  
ZEPEDA RODAS

Hoja:  
2/4





FACHADA ESTE (Sistemas Constructivos)  
ESCALA 1:125

Elaborado por:  
BYRON ESTUARDO  
ZEPEDA RODAS

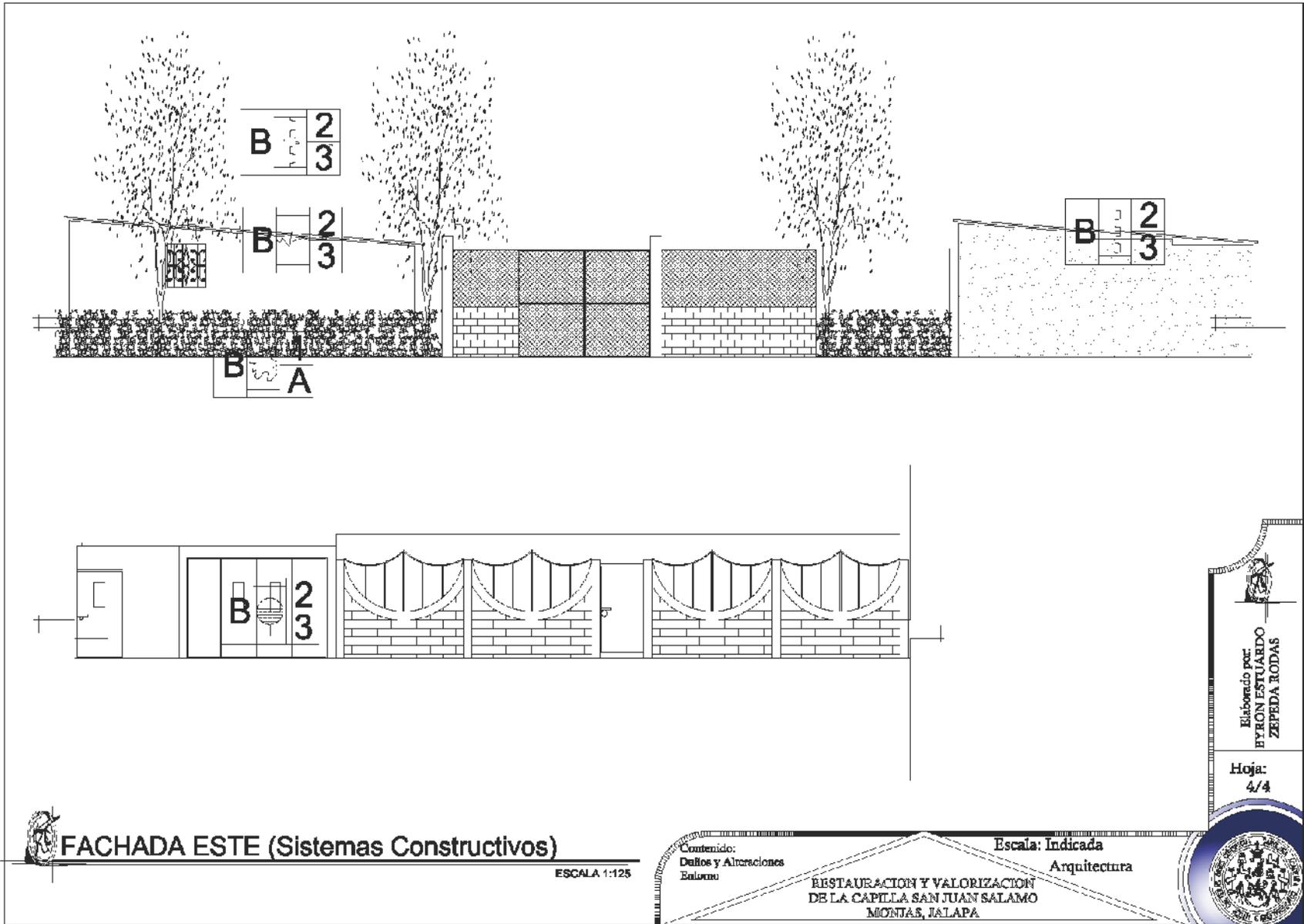
Hoja:  
3/4

Contenido:  
Daños y Alteraciones  
Enlucido

Escala: Indicada  
Arquitectura

RESTAURACION Y VALORIZACION  
DE LA CAPILLA SAN JUAN SALAMO  
MONJAS, JALAPA







## **XV. Historia del Edificio de la Capilla San Juan Salamo**

Según relatos recabados en el área, se cree que el poblado nació a partir de la ocupación de los rancheros: José Luis Villanueva, Manuel Méndez, Martín Ávila, Pablo Aguirre, Simeón Pérez y el Lic. Daniel Menéndez, quien posteriormente se convirtió en el dueño de la finca San Juan Salamo, tomando como patrono del poblado, San Juan. Que por Acuerdo Gubernativo de 1911, se convirtió en Aldea Salamo. Los terrenos fueron donados durante el Período de la Revolución de 1944. La fundación de la capilla data del parcelamiento en 1945, fecha en la cual la Señora María Alarcón de Menéndez, dona el capital para la realización de la obra, siendo la comunidad la encargada de la construcción. Los materiales utilizados, adobe, para muros, madera, para la estructura portante de la cubierta, y teja como cubierta final. FERIA el 24 de Junio en honor al patrono San Juan.<sup>80</sup>

La capilla ubicada en La Aldea El Salamo, del Municipio de Monjas, Departamento de Jalapa. Por el paso del tiempo, la falta de mantenimiento y el mal uso que ha recibido, la edificación se ha deteriorado de forma agravante. Dado su legado histórico, a la edificación le corresponde ser protegida y preservada además; debe ser utilizada de una forma adecuada, para que el deterioro sea minimizado.

<sup>80</sup> Información a través de entrevista con el Señor Roberto Aguirre Cruz, albañil de la obra en su construcción original.

Con la simple observación, se pueden mencionar algunos deterioros que la edificación presenta: humedad a causa de filtración de agua pluvial; decoloración, así como presencia de manchas en muros, deterioro y pérdida de la pintura, madera en mal estado, desprendimientos de repello en muros, además de agrietamiento en los mismos, daños en los pisos, e incrustación de nuevos elementos que no forman parte de la edificación original y no se integran a la forma y estilo del edificio.

De manera que, para seguir prestando un servicio adecuado, es necesario hacer algunos cambios, reintegrar algunos elementos perdidos y hacer un estudio para determinar el mejor aprovechamiento de los espacios con los que se cuenta.

La degradación del entorno influye en el deterioro de la edificación, la suciedad, contaminación visual, cambio de uso del suelo. Por lo tanto, como parte del proceso de trabajo se realizará un análisis del contexto inmediato, (comprendido por las edificaciones anexas al edificio) con el objeto de conocer los elementos de integración que en la medida de las posibilidades mantengan la unidad homogénea del conjunto urbanístico del sector.

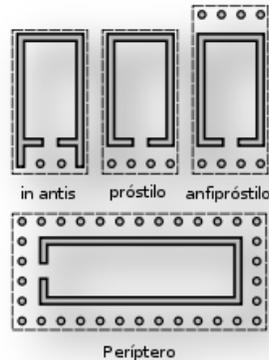
### **a. Análisis Estilístico del Edificio**

El edificio tiene características religiosas, debido a su construcción, se infiere que se origina por un interés



particular y fue desarrollado por mano de obra no calificada sin supervisión de profesionales, el mismo fue construido tomando reminiscencias de diversos estilos arquitectónicos.

La planta de forma rectangular, característica de la arquitectura religiosa, generada a partir de la arquitectura griega, pudo tener su origen en el *megarón*, sala rectangular precedida por un pórtico. Como referencia la característica básica, se refiere al áptero, templo sin columnas.



El área de fachada está determinada de forma simétrica, y tiene como característica el uso de frontón con un tímpano, que posee un nicho para la colocación de una imagen.



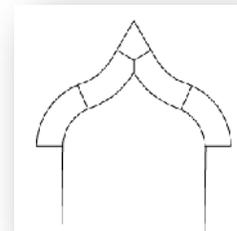
Cubierta a dos vertientes, con estructura de madera y teja de barro, también características de la arquitectura griega.

El área de fachada se decora con cornisas y molduras, las cuales además de decoración tienen la función de dividir cuerpos dentro de las fachadas, o separación de niveles. Las molduras corresponden; según sus características, se asemeja a la tipo cimacio o gola, por su forma de S. (pecho de paloma)



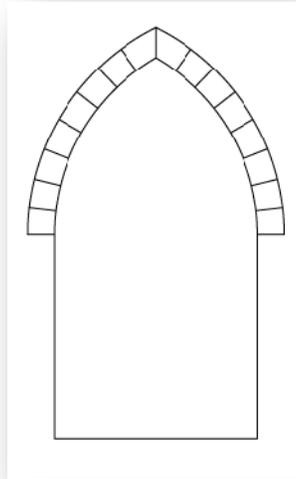
Tanto en el caso del uso del tímpano, como de las cornisas y la orientación de la techumbre, se deduce que son características de la arquitectura griega, específicamente del periodo helenístico siglo III A.d. C.

El campanario se encuentra decorado con molduras y en la parte más alta, de una cúpula, siendo esta última una característica de la arquitectura romana. Además posee el arco conopial utilizado durante el periodo gótico tardío del siglo XV.





Tanto en la fachada, en el área de Puerta de Ingreso y Campanarios, como en la ventanearía, se muestra el uso del arco ojival o apuntado, el mismo como característica de la arquitectura gótica.



En el desarrollo de la Capilla San Juan Salamo, se pueden apreciar diversas características de estilos arquitectónicos de varios periodos y culturas. Se deduce que la clasificación de su arquitectura es ecléctica es decir, arquitectura que combina diferentes corrientes arquitectónicas. Si se combina dos o más estilos arquitectónicos en una nueva estructura, se constituye algo nuevo con características de lo que toma.

## Capilla

Dado que las construcciones religiosas son diversas, las características que posee el objeto en estudio se apegan más a lo que es una capilla, siendo la definición de esta: La capilla se define como departamentos alojados a lo largo de las iglesias, pero también pueden presentarse como pequeñas salas con entrada independiente, tradicionalmente son bautizadas con nombres de santos o derivados del culto mariano. A la capilla, básicamente van a orar los miembros de una comunidad. La capilla se compone de retablo, altar y columnas o pilares pequeños.

Sin embargo al hacer un estudio más profundo de la conceptualización del término capilla, encontramos que por cuestiones de emplazamiento debería ser clasificado como parroquia dado que es única en el poblado, pero dadas las características se define como capilla, dada su jerarquía de barrio o aldea.<sup>81</sup>

<sup>81</sup> Carrera Vela, Ana Verónica. Clasificación de Edificios Religiosos Dominicanos en el Reino de Guatemala S. XVI-XVIII. Pag. 64



## XVI. Estudio de Proporciones

Análisis de Trazos Armónicos:

Proporción:

A lo largo del tiempo, todos los artistas han buscado una forma de división de las cosas perfectas, esto con el objetivo de lograr un efecto estético agradable. La arquitectura no es la excepción, y como ejemplo se puede mencionar que la mayoría de edificaciones no contemporáneas presentan de alguna manera una armonía entre sus elementos que permiten percibir un equilibrio de espacios.

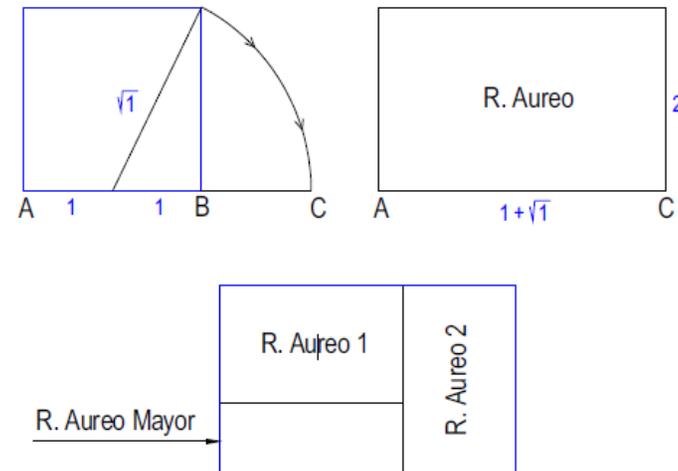
Las figuras geométricas como el rectángulo, círculo y el pentágono son las formas más exactas en las que se puede analizar la proporción de la arquitectura, inscritas tanto en la planta y fachadas del objeto arquitectónico, determinando las relaciones de proporción de acuerdo con los puntos en que coinciden, a veces estos puntos están concebidos de forma intrínseca o inconsciente relacionados con el espacio, el ser humano y los objetos que rodean el objeto de estudio. Si el edificio está construido de acuerdo con reglas de la geometría, se percibirá bello y armonioso.<sup>82</sup>

A continuación, se presentará el estudio de trazos armónicos del edificio de la Capilla San Juan Salamo, que permitirá apreciar la relación que guarda entre sí

<sup>82</sup> Rivera Zamora, Mario Antonio, Propuesta de conservación de la Ermita y Revitalización de su entorno inmediato, Monjas, Jalapa

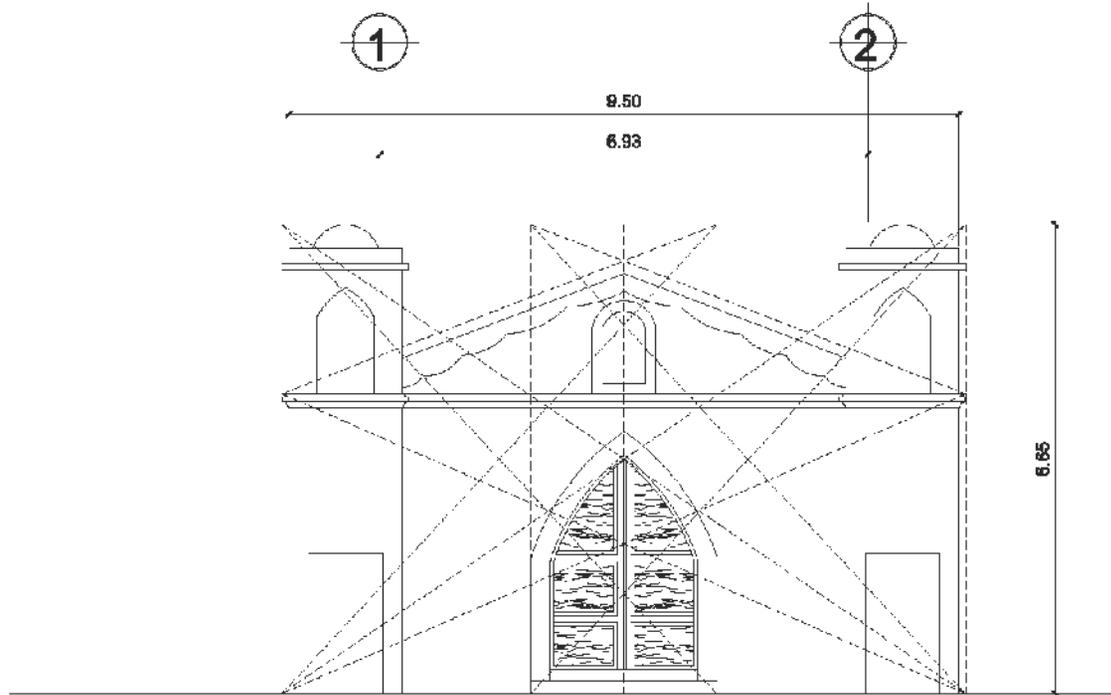
cada uno de los elementos que conforman el objeto arquitectónico.

Para el dibujo de los trazos armónicos, nos auxiliaremos de dos métodos, el primero es el del rectángulo áureo. Se iniciará con el trazo de un cuadrado y marcamos el punto medio de uno de sus lados, lo unimos con uno de los vértices del lado opuesto y llevamos esa distancia sobre el lado inicial, de esta manera obtenemos el lado mayor del rectángulo.



Otra propiedad de este rectángulo es que si se colocan dos iguales, como en la figura, se forma otro rectángulo áureo más grande.

Además, se estudiará el edificio utilizando el pentágono, que, al igual que el rectángulo áureo, definirán puntos y vértices importantes en la construcción del inmueble.



## ELEVACION FRONTAL

DESCOMPOSICION ARMONICA Y ANALISIS DE LAS TRAZAS EN  
LA FACHADA DEL TEMPLO

ESCALA 1:100



Elaborado por  
BYRON ESTUARDO  
ZEPEDA RODAS

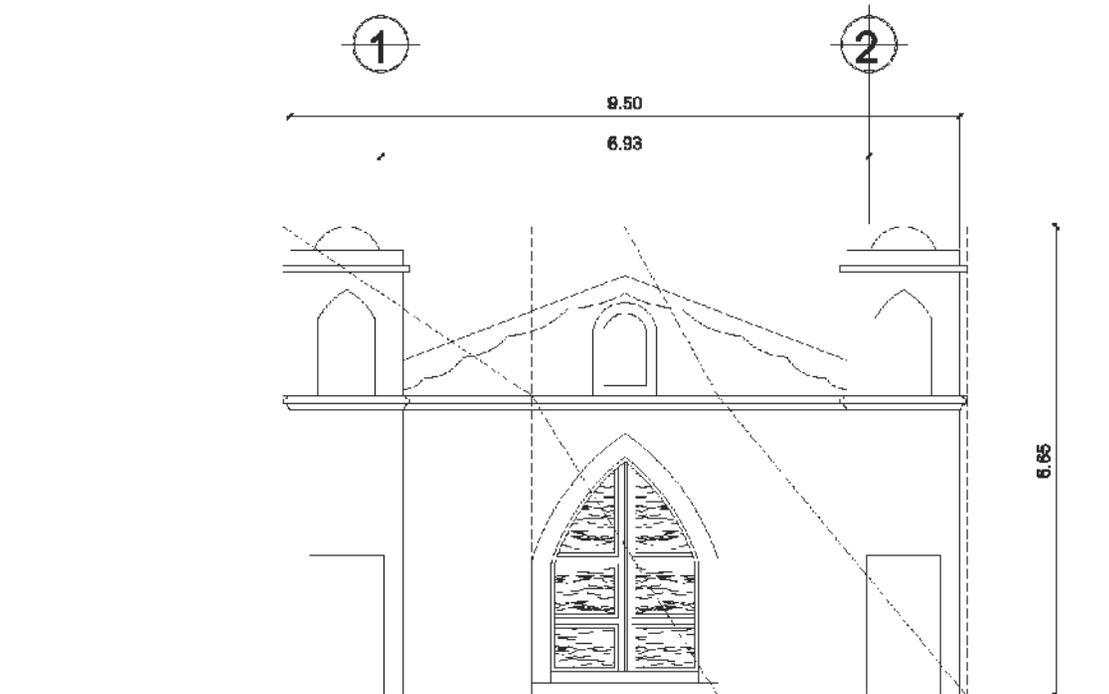
Hoja:  
1/5

Contenido:  
DESCOMPOSICION  
ARMONICA

RESTAURACION Y VALORIZACION  
DE LA CAPILLA SAN JUAN SALAMO  
MONJAS, JALAPA

Escala: Indicada  
Arquitectura





## ELEVACION FRONTAL

PROPORCIÓN AUREA ESQUEMA EXPLICATIVO DEL TRAZO DE LA FACHADA DEL TEMPLO

ESCALA 1:100

Elaborado por:  
BYRON ESTUARDO  
ZEPEDA RODAS

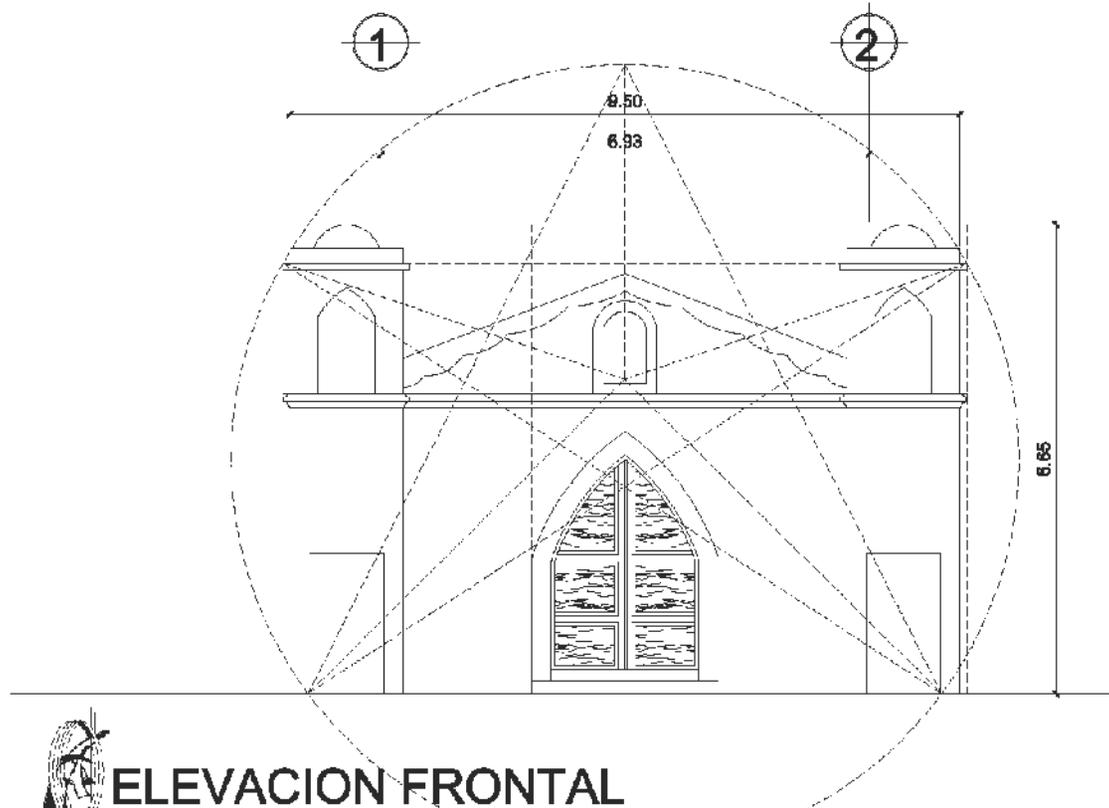
Hoja:  
2/5

Contenido:  
PROPORCIÓN AUREA

Escala: Indicada  
Arquitectura

RESTAURACION Y VALORIZACION  
DE LA CAPILLA SAN JUAN SALAMO  
MONJAS, JALAPA





## ELEVACION FRONTAL

DIAGRAMA ESQUEMATICO DEL PENTANOGO Y TRIANGULO  
AUREO DE LA FACHADA DEL TEMPLO

ESCALA 1:100

Elaborado por  
BYRON ESTUARDO  
ZEPEDA RODAS

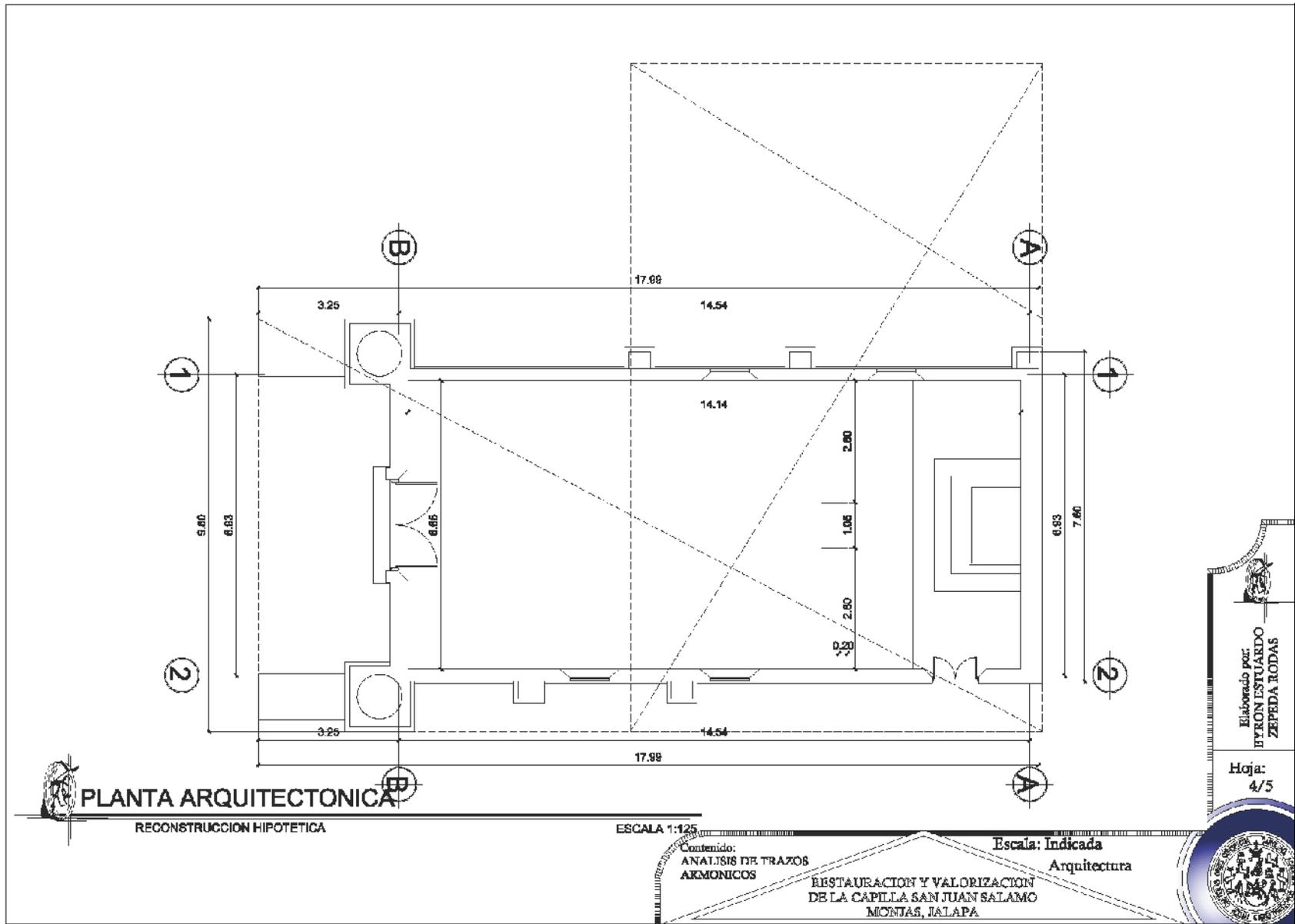
Hoja:  
3/5

Contenido:  
DIAGRAMA

Escala: Indicada  
Arquitectura

RESTAURACION Y VALORIZACION  
DE LA CAPILLA SAN JUAN SALAMO  
MONJAS, JALAPA





PLANTA ARQUITECTONICA

RECONSTRUCCION HIPOTETICA

ESCALA 1:125

Contenido:  
ANÁLISIS DE TRAZOS  
ARMONICOS

Escala: Indicada  
Arquitectura

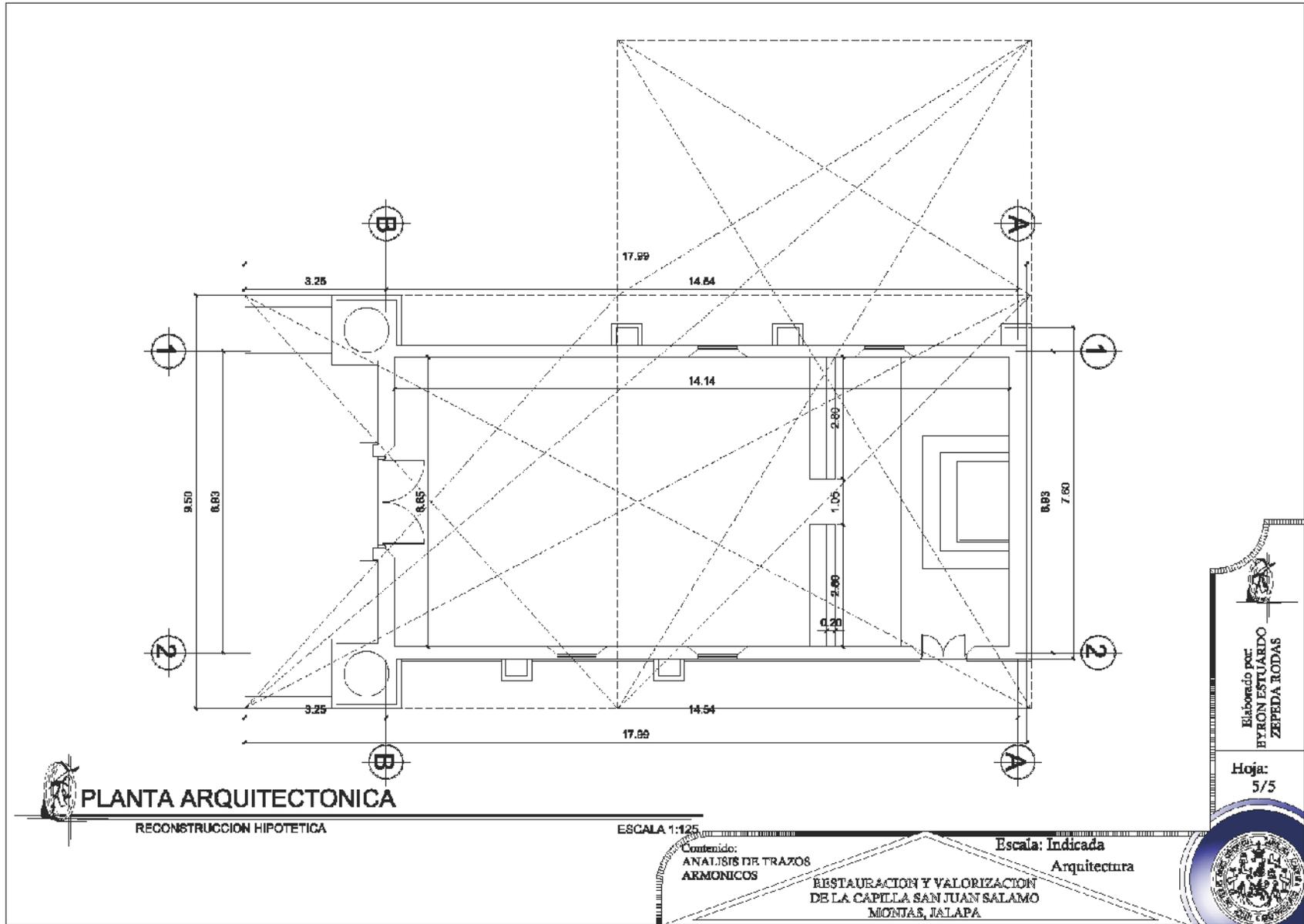
RESTAURACION Y VALORIZACION  
DE LA CAPILLA SAN JUAN SALAMO  
MONJAS, JALAPA



Elaborado por:  
BYRON ESTUARDO  
ZEPEDA RODAS

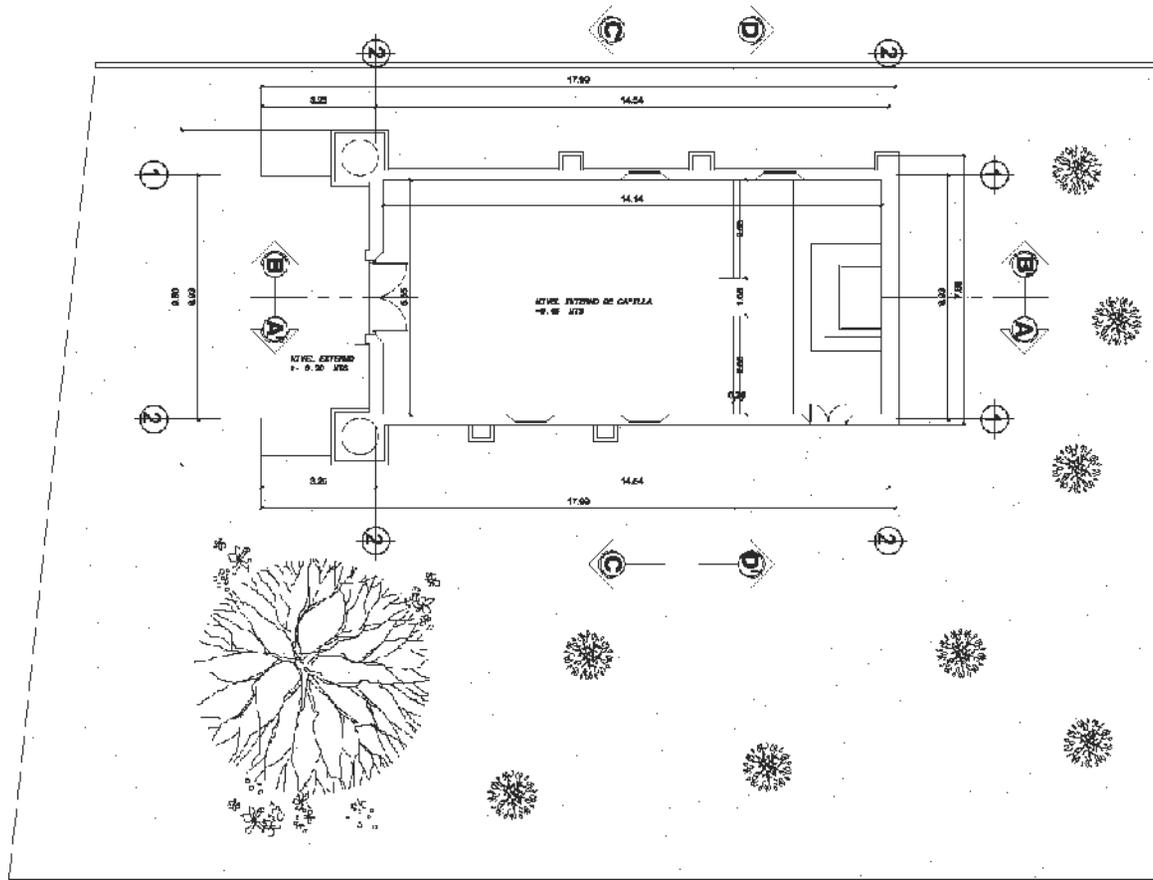
Hoja:  
4/5







XVII. Uso Actual del Edificio  
a. Reconstrucción Hipotética



**PLANTA ARQUITECTONICA**

RECONSTRUCCION HIPOTETICA

ESCALA 1:200

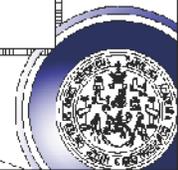
Contenido:  
RECONSTRUCCION  
HIPOTETICA -  
CONJUNTO

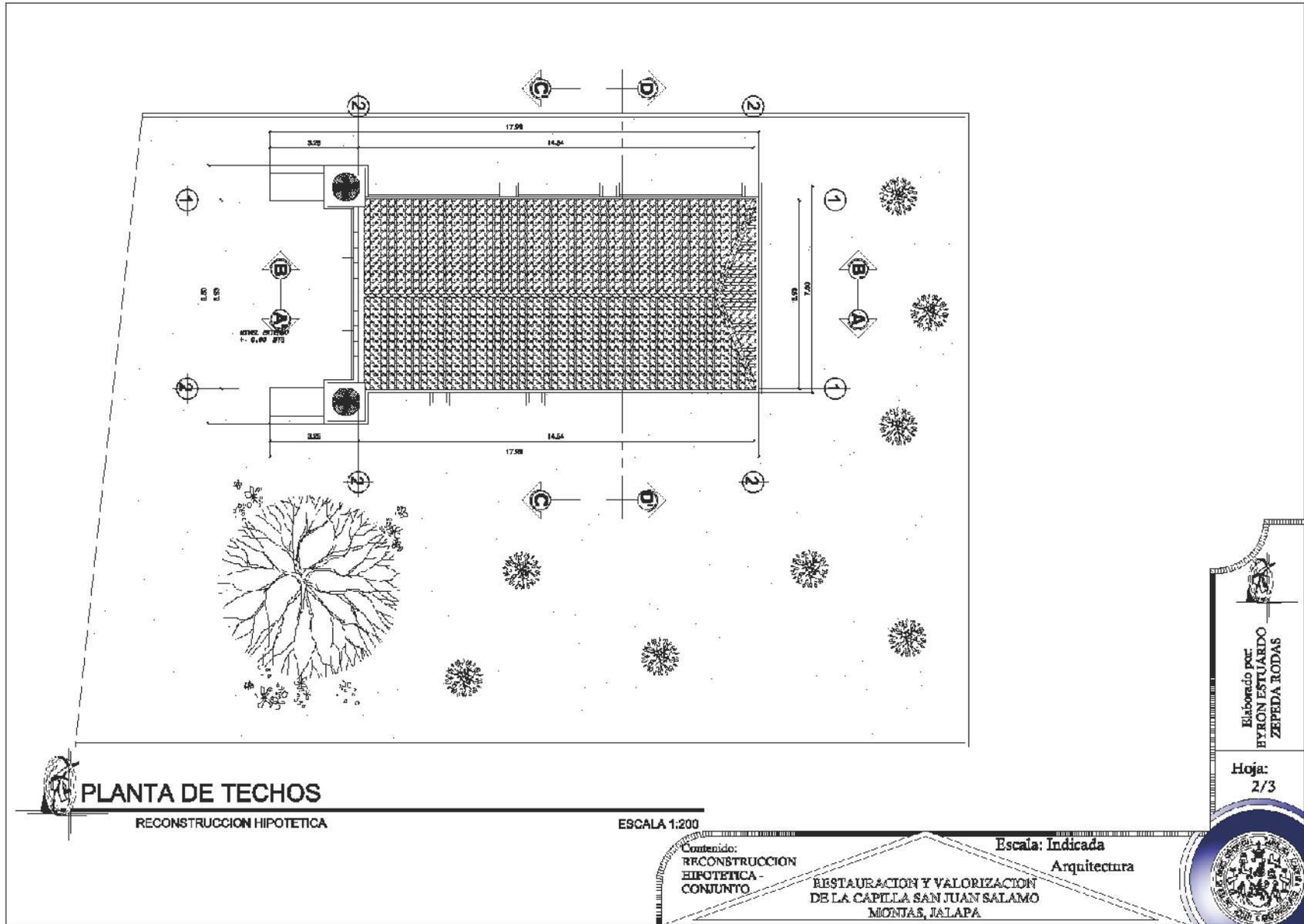
RESTAURACION Y VALORIZACION  
DE LA CAPILLA SAN JUAN SALAMO  
MONJAS, JALAPA

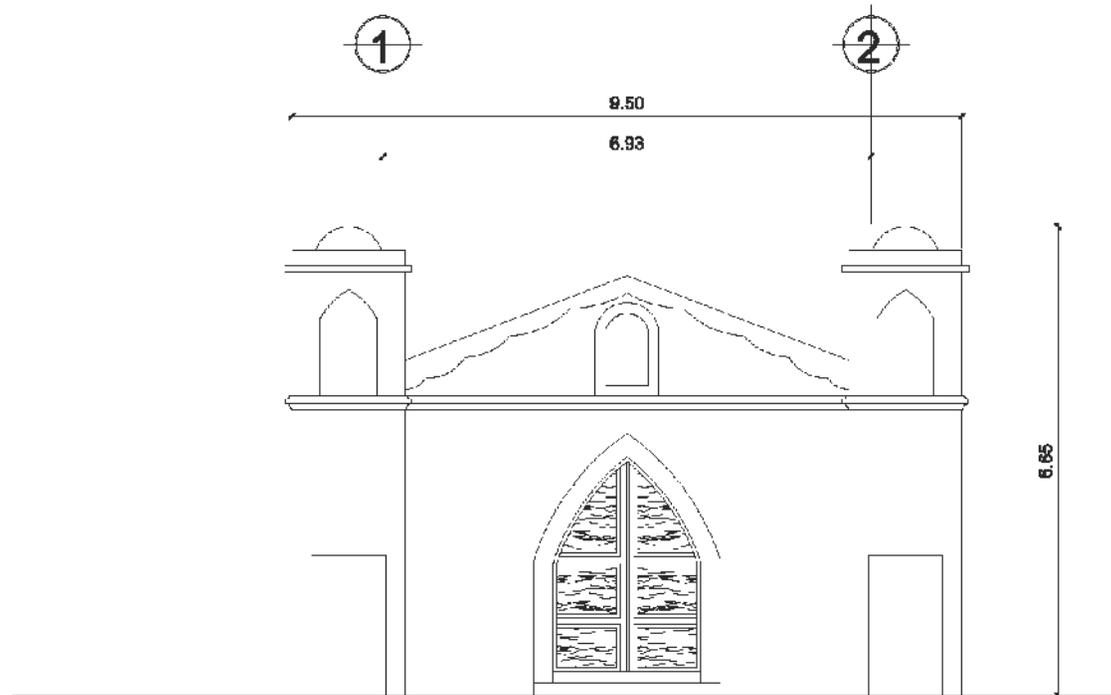
Escala: Indicada  
Arquitectura

Elaborado por  
BYRON ESTUARDO  
ZEPEDA RODAS

Hoja:  
1/3







**ELEVACION FRONTAL**

ESCALA 1:100

Elaborado por  
**BYRON ESTUARDO  
ZEPEDA RODAS**

Hoja:  
3/3

Contenido:  
RECONSTRUCCION  
HIPOTETICA -  
CONJUNTO

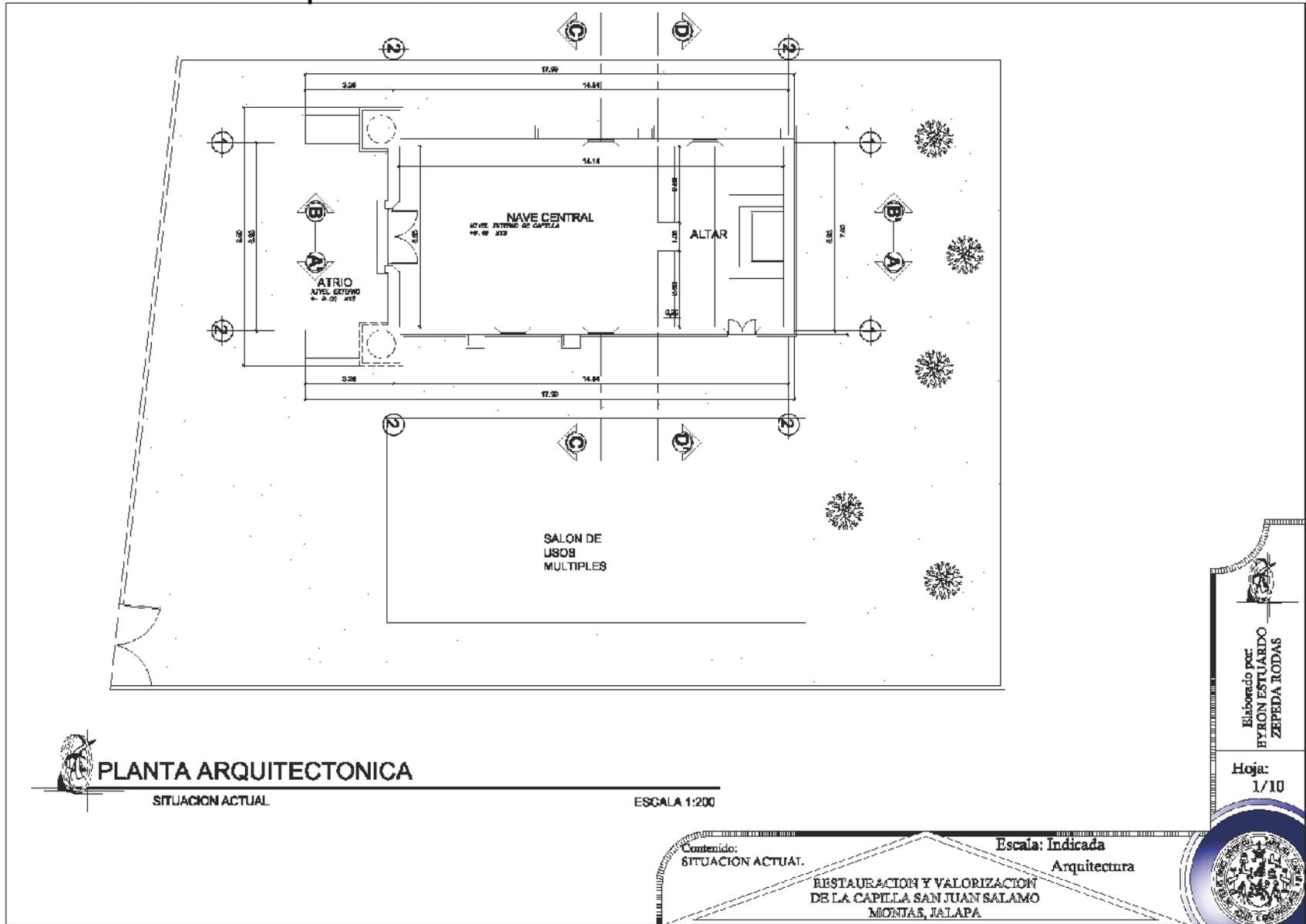
RESTAURACION Y VALORIZACION  
DE LA CAPILLA SAN JUAN SALAMO  
MONJAS, JALAPA

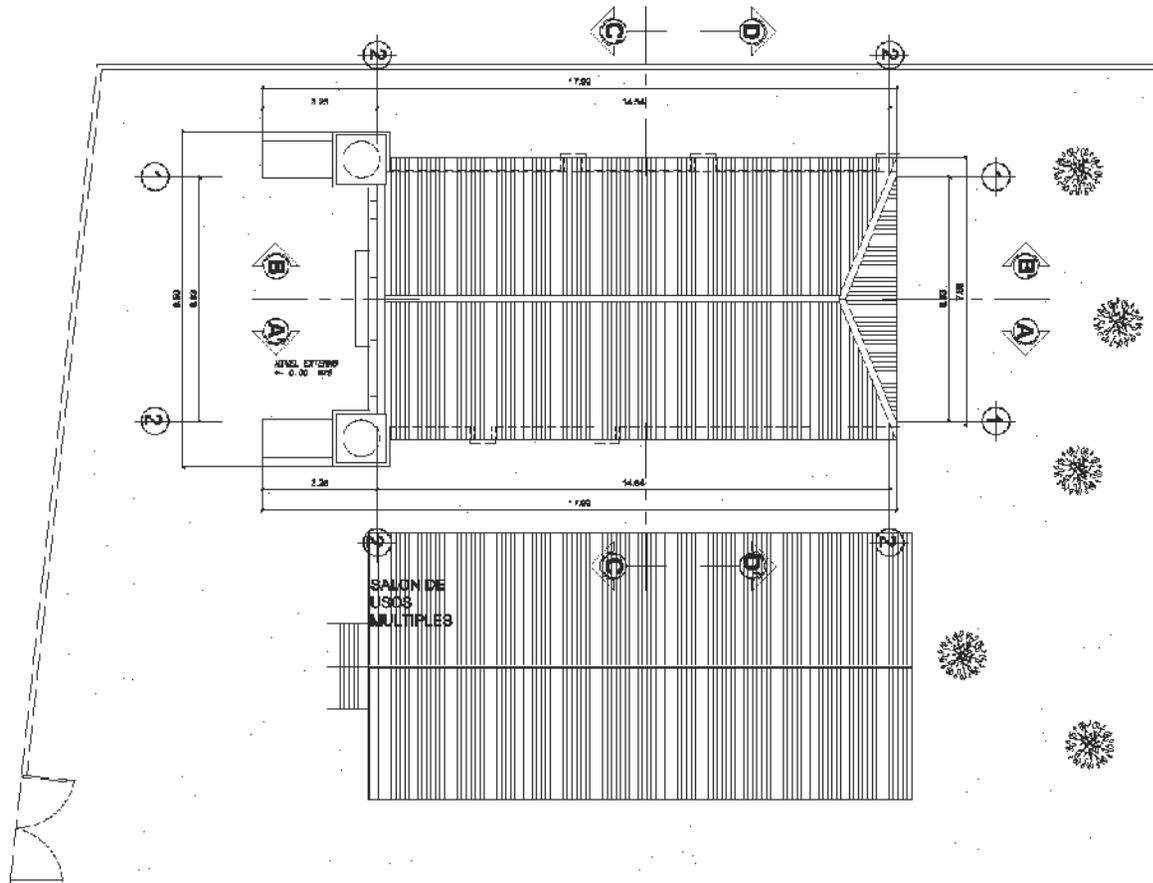
Escala: Indicada  
Arquitectura





### b. Situación Actual de la Capilla San Juan Salamo





**PLANTA DE TECHOS**

SITUACION ACTUAL

ESCALA 1:200

Contenido:  
SITUACION ACTUAL.

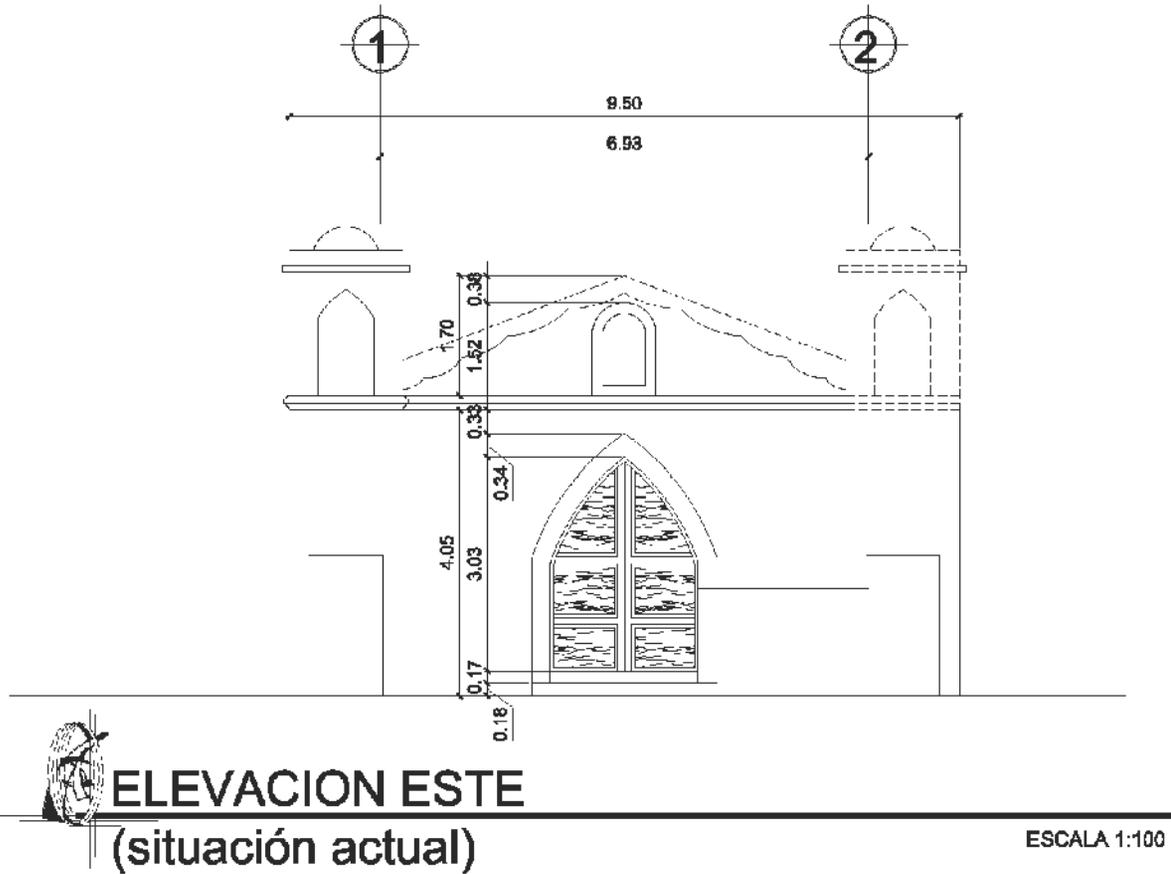
Escala: Indicada  
Arquitectura

RESTAURACION Y VALORIZACION  
DE LA CAPILLA SAN JUAN SALAMO  
MONJAS, JALAPA

Elaborado por  
BYRON ESTUARDO  
ZEPEDA RODAS

Hoja:  
2/10





Elaborado por  
BYRON ESTUARDO  
ZEPEDA RODAS

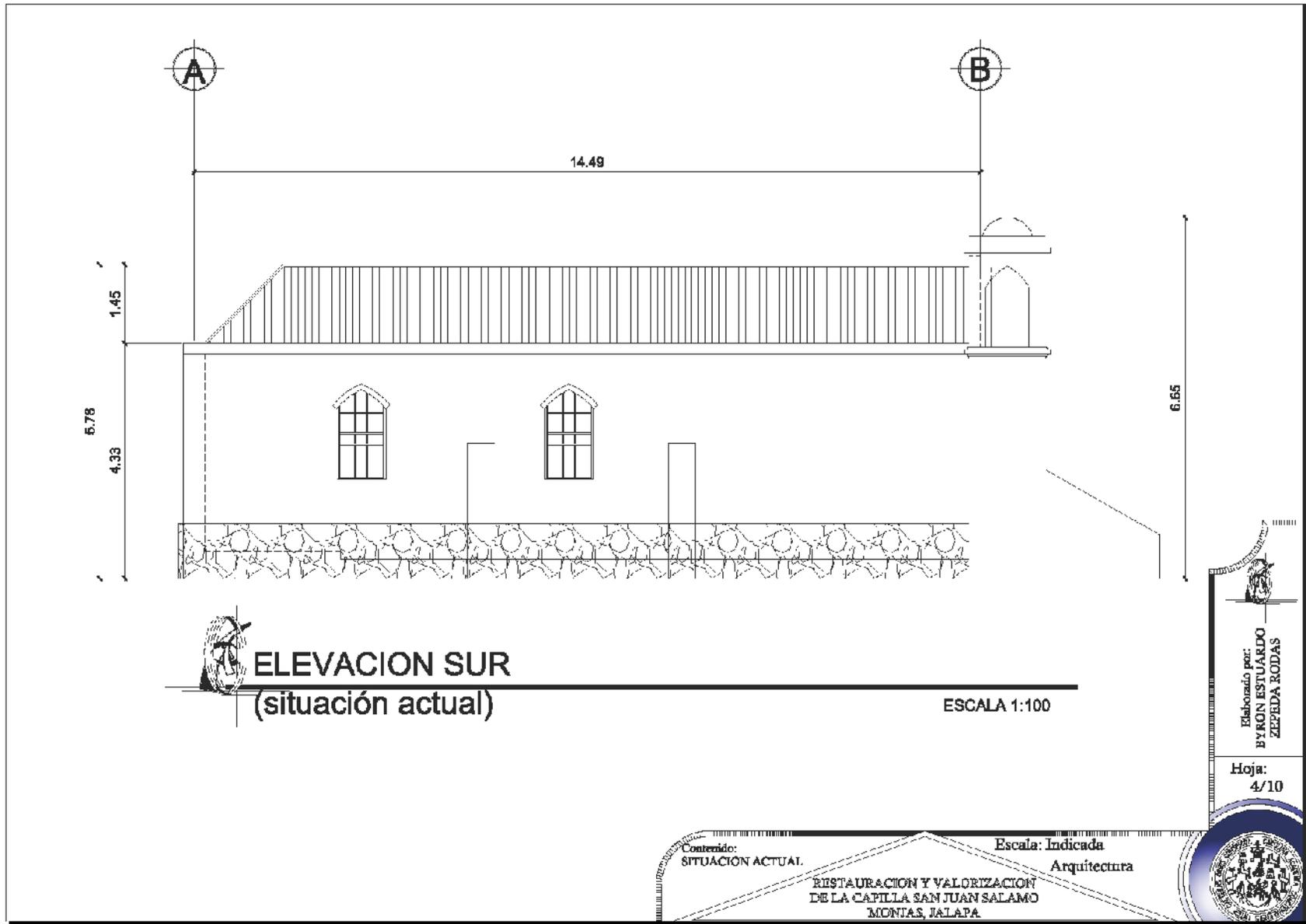
Hoja:  
3/10

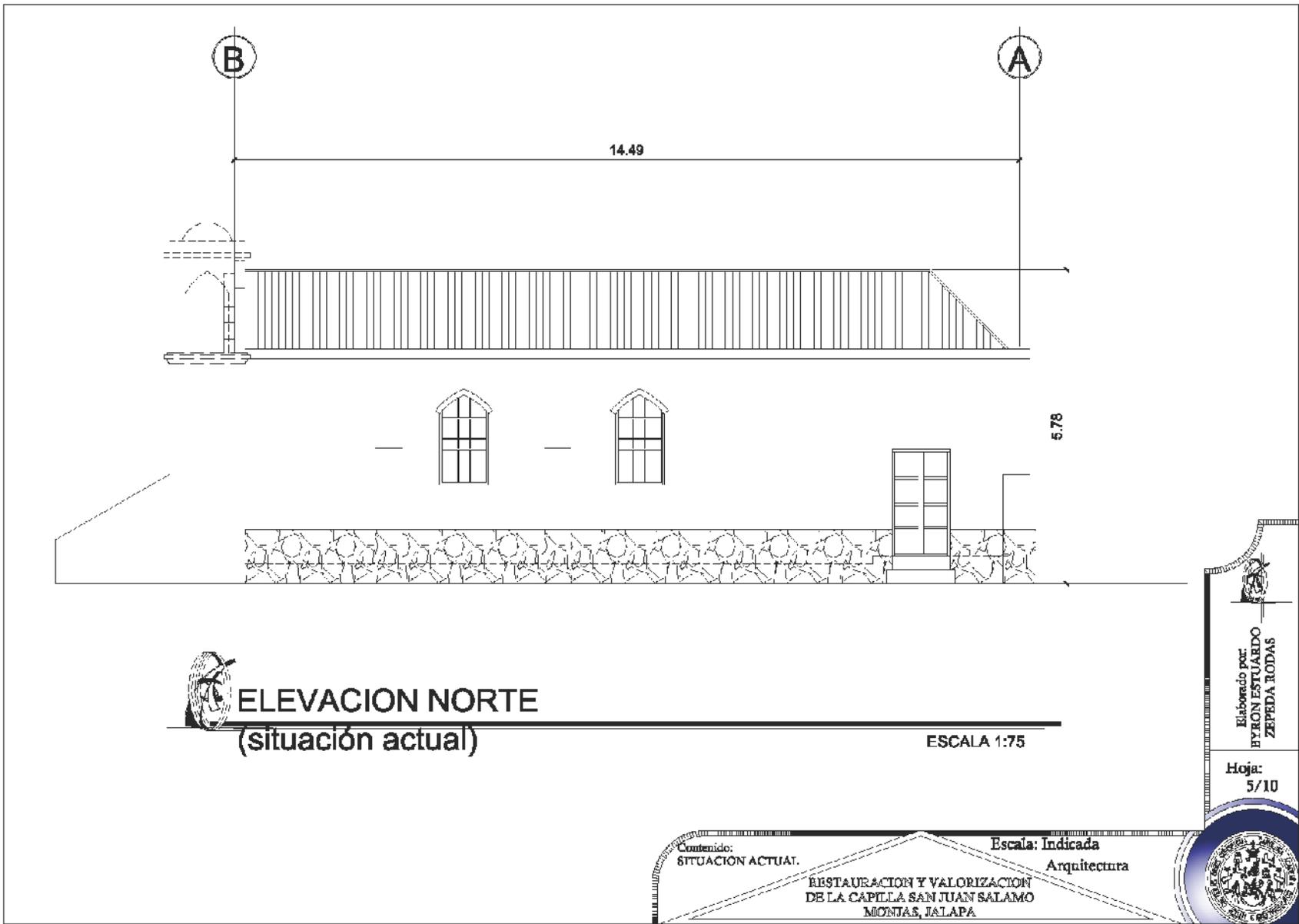
Contenido:  
SITUACION ACTUAL.

Escala: Indicada  
Arquitectura

RESTAURACION Y VALORIZACION  
DE LA CAPILLA SAN JUAN SALAMO  
MONJAS, JALAPA







**ELEVACION NORTE**  
(situación actual)

ESCALA 1:75

Elaborado por:  
BYRON ESTUARDO  
ZEPEDA RODAS

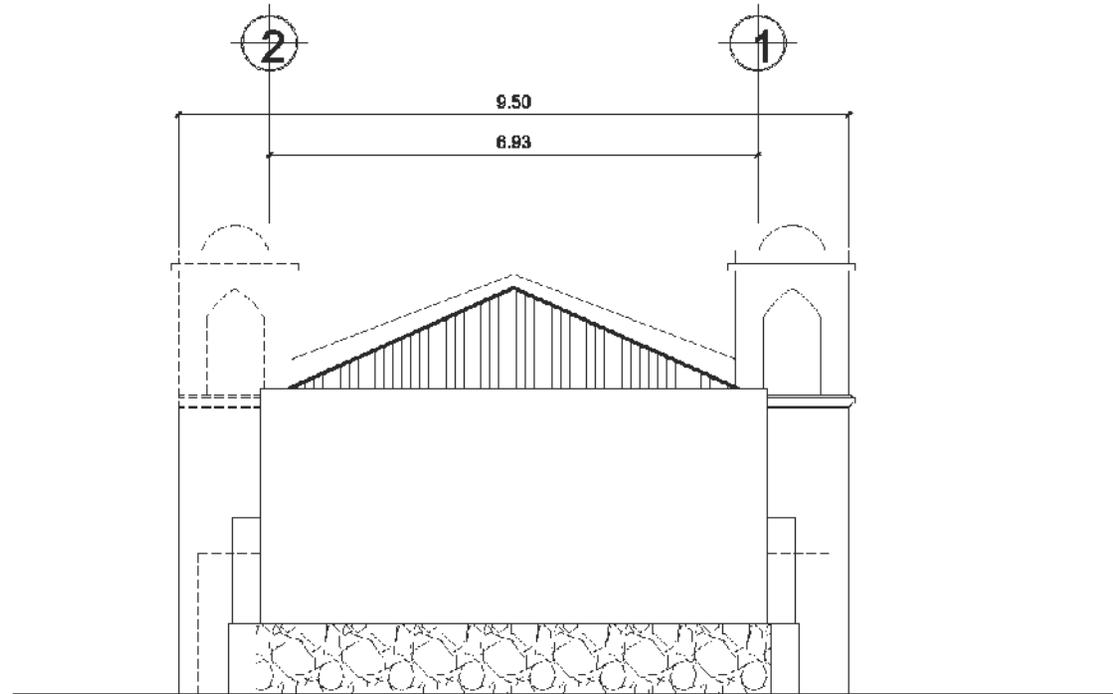
Hoja:  
5/10

Contenido:  
SITUACION ACTUAL.

Escala: Indicada  
Arquitectura

RESTAURACION Y VALORIZACION  
DE LA CAPILLA SAN JUAN SALAMO  
MONJAS, JALAPA





**ELEVACION OESTE**  
(situación actual)

ESCALA 1:100

Elaborado por  
**BYRON ESTUARDO  
ZEPEDA RODAS**

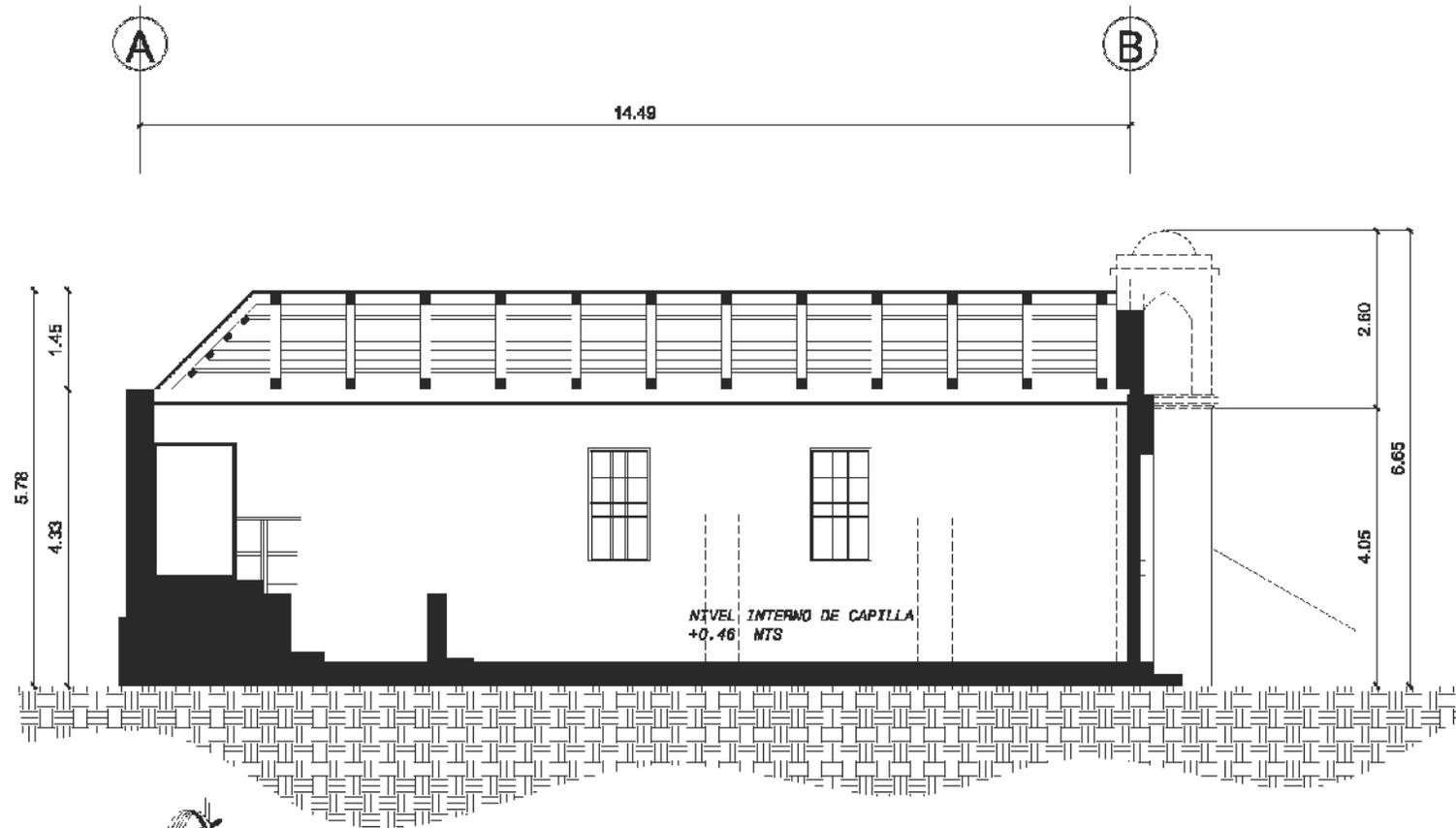
Hoja:  
6/10

Contenido:  
SITUACION ACTUAL.

Escala: Indicada  
Arquitectura

RESTAURACION Y VALORIZACION  
DE LA CAPILLA SAN JUAN SALAMO  
MONJAS, JALAPA





**SECCION LONGITUDINAL A-A'**

(situación actual)

ESCALA 1:100

Elaborado por  
**BYRON ESTUARDO  
ZEPEDA RODAS**

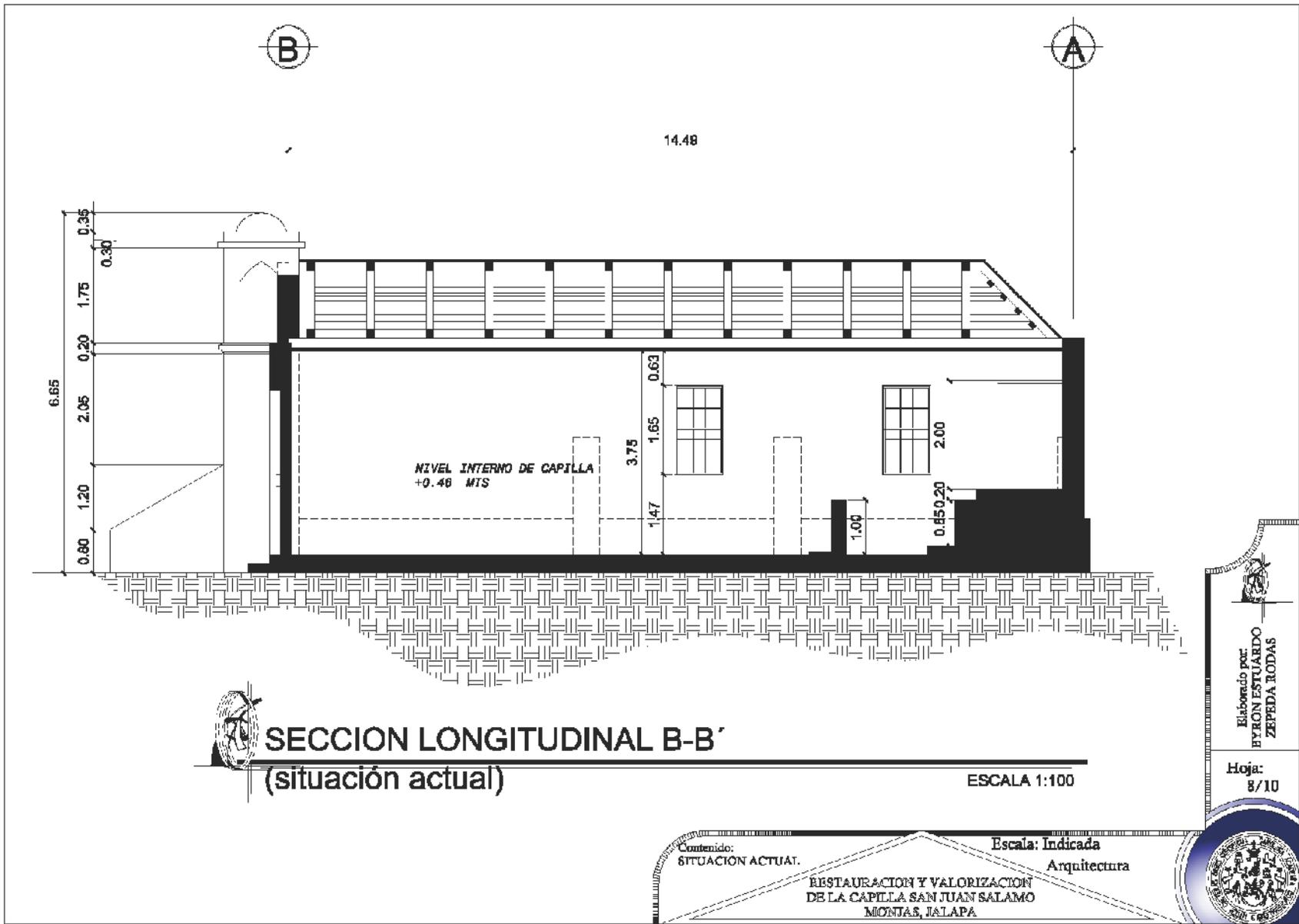
Hoja:  
7/10

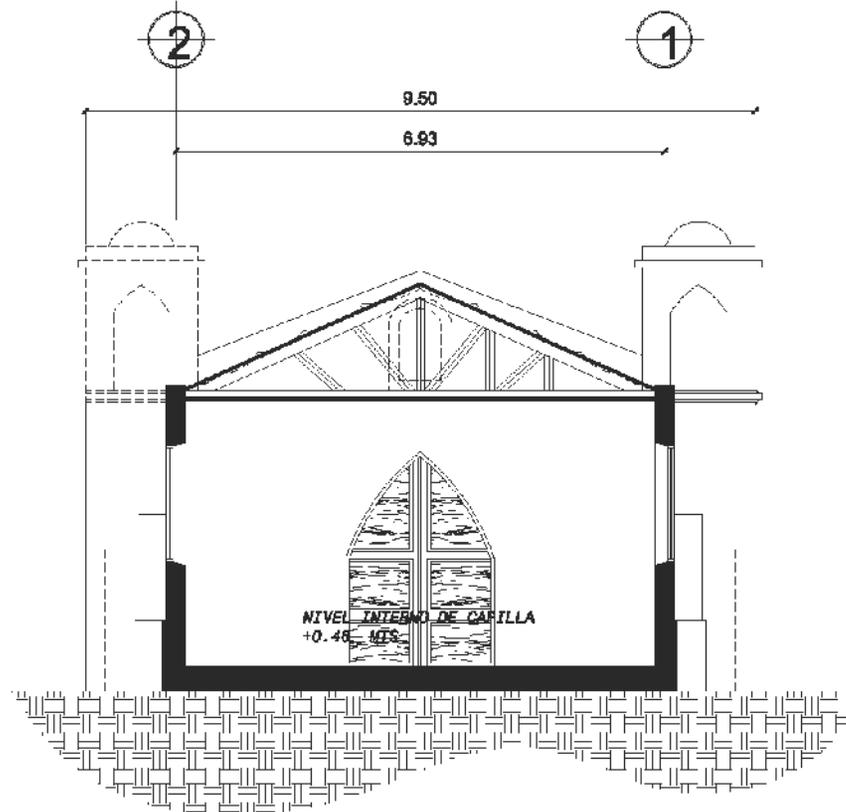
Contenido:  
SITUACION ACTUAL.

Escala: Indicada  
Arquitectura

RESTAURACION Y VALORIZACION  
DE LA CAPILLA SAN JUAN SALAMO  
MONJAS, JALAPA







**SECCION TRANSVERSAL C-C'**  
(situación actual)

ESCALA 1:75



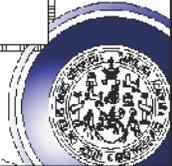
Elaborado por  
BYRON ESTUARDO  
ZEPEDA RODAS

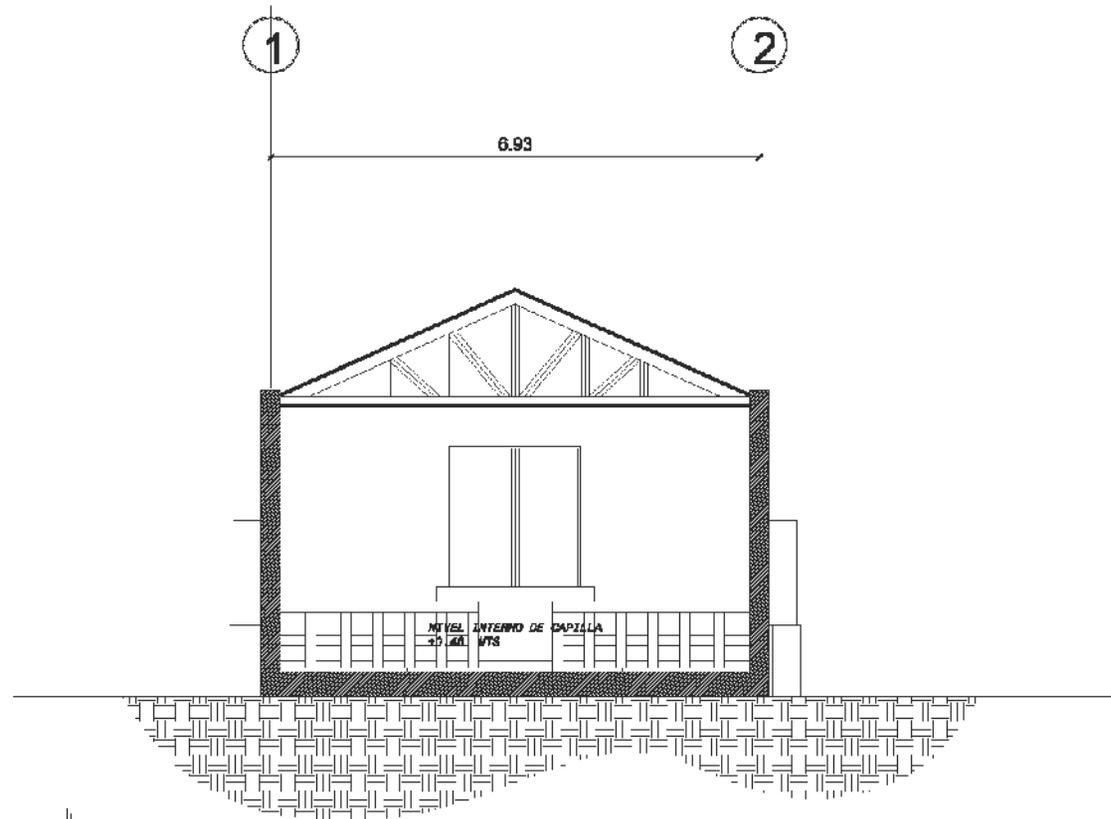
Hoja:  
9/10

Contenido:  
SITUACION ACTUAL.

Escala: Indicada  
Arquitectura

RESTAURACION Y VALORIZACION  
DE LA CAPILLA SAN JUAN SALAMO  
MONJAS, JALAPA





**SECCION TRANSVERSAL D-D'**  
(situación actual)

ESCALA 1:100

Contenido:  
SITUACION ACTUAL.

Escala: Indicada  
Arquitectura

RESTAURACION Y VALORIZACION  
DE LA CAPILLA SAN JUAN SALAMO  
MONJAS, JALAPA

Elaborado por  
BYRON ESTUARDO  
ZEPEDA RODAS

Hoja:  
10/10





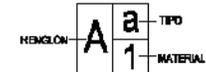
**c. Levantamiento de materiales y sistemas constructivos del edificio**

A continuación se presenta el estado del edificio, en cuanto a sus acabados, utilizando simbología que describe el renglón, tipo de elemento a analizar y el material que lo conforma; posteriormente, se analizarán las alteraciones, con el objetivo de presentar una idea detallada del estado del inmueble. En esta gráfica se presentará un cuadro que muestra la simbología utilizada en los planos en los que se identificarán los distintos materiales usados en la construcción del inmueble analizado.

**NOMENCLATURA PARA LOCALIZACIÓN DE MATERIALES Y SISTEMAS CONSTRUCTIVOS**

| REGLON                           | TIPO   | MATERIAL  |
|----------------------------------|--|---|
| A. ELEMENTOS DE CARGA VERTICAL   | a. MUROS<br>b. COLUMNAS<br>c. MOCHETAS<br>d. ESCALERAS   | 1. PIEDRA<br>2. LADRILLO TAYUJO<br>3. MAMPOSTERIA<br>4. BLOCK<br>5. MADERA<br>6. ACERO<br>7. CONCRETO ARMADO<br>8. HIERRO<br>9. CEMENTO<br>10. LAMINA DE ZINC<br>11. PISO DE VINIL<br>12. PISO DE GRANITO<br>13. ALUMINIO<br>14. VIDRIO<br>15. VIDRIO ALAMBRADO<br>16. PINTURA P.V.A.<br>17. PINTURA DE ACEITE<br>18. CLORURO DE POLVINILO P.V.C.<br>19. HIERRO GALVANIZADO<br>20. DUCTON<br>21. POLIDUCTO<br>22. OTROS<br>23. AZULEJO<br>24. PIEDRA MORLON<br>25. ALFOMBRA VINILICA<br>26. TORTA DE CEMENTO<br>27. TIERRA APISONADA<br>28. PIEDRA LAJA<br>29. CAL<br>30. LAMINA GALVANIZADA<br>31. LAMINA DE FIBROCEMENTO<br>32. TEJA<br>33. ADOBE |
| B. ELEMENTOS DE CARGA HORIZONTAL | a. VIGAS DE MADERA<br>b. SOLERA CORRIDA<br>c. DINTEL<br>d. VIGAS DE CONCRETO   |   |
| C. ELEMENTOS MIXTOS              | a. TIJERAS DE ACERO<br>b. TIJERAS DE MADERA<br>c. BREZAS O COSTANERAS<br>d. MARCOS METALICOS<br>e. MARCOS DE CONCRETO<br>f. ENTREPISO DE MADERA<br>g. VOLADIZO   |   |
| D. SUPRAESTRUCTURA               | a. TECHOS<br>b. TABIQUES<br>c. PUERTAS<br>d. VENTANAS<br>e. PERSIANAS GALVANIZADAS<br>f. PISOS<br>g. CIELDS SUSPENDIDOS<br>h. ELEMENTOS DECORATIVOS<br>i. REPELLOS<br>j. CERVIDOS<br>k. PATELUZ<br>l. CANAL<br>m. SILLAR<br>n. ENTREPISO |   |
| E. INSTALACIONES                 | a. HIDRAULICAS<br>b. SANITARIAS<br>c. ELECTRICAS<br>d. ESPECIALES  |   |
| F. COMPLEMENTOS                  | a. JARDINERIA<br>b. CARPINTERIA<br>c. HERRERIA<br>d. VIDRIERIA<br>e. SEÑALIZACIÓN<br>f. OTROS  |   |
| G. SISTEMAS DE ORNAMENTACIÓN     | a. EMPOTRADOS<br>b. ADOSADOS<br>c. EXTENSOS  |   |
| H. MUEBLES FIJOS                 | a. EMPOTRADOS<br>b. AISLADOS   |   |

**NOMENCLATURA**



Elaborado por  
**BYRON ESTUARDO  
ZEPEDA RODAS**

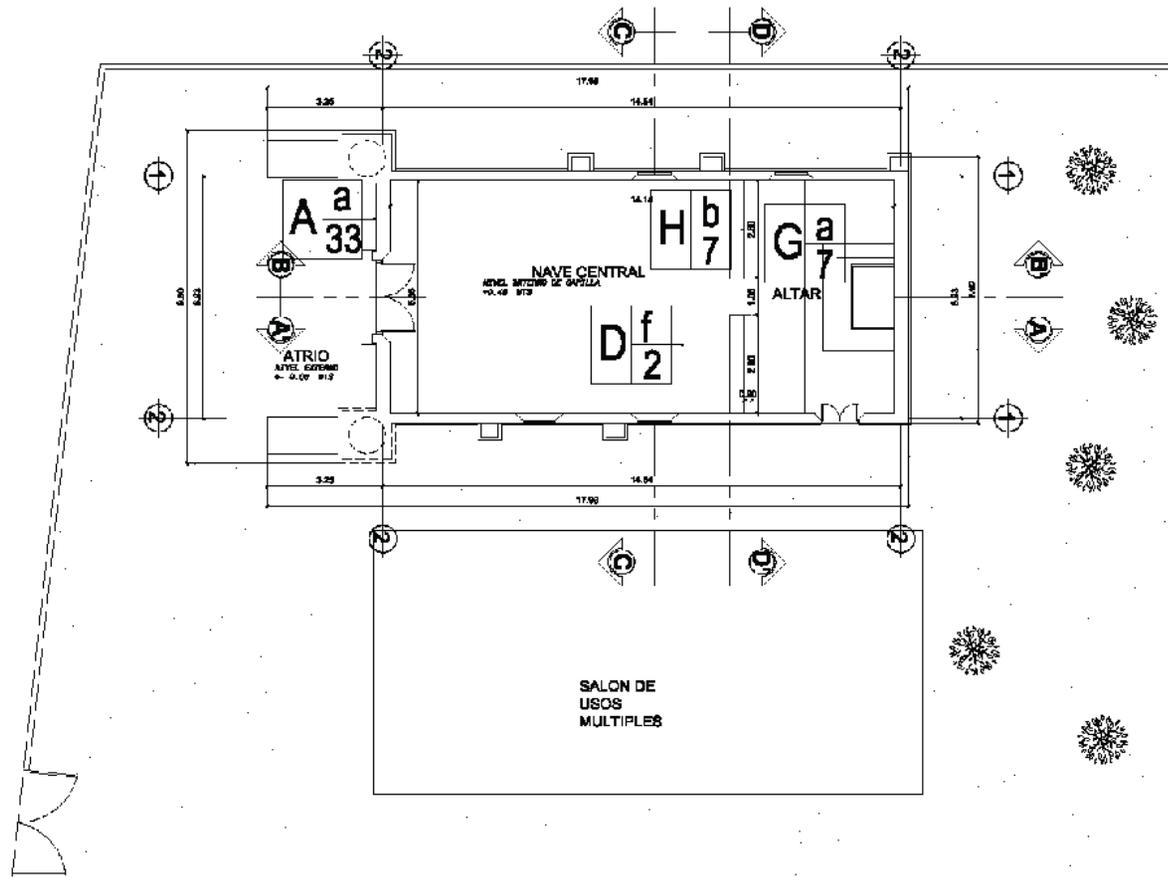
Hoja:  
1/1



Contenido:  
SIMBOLOGIA

Escala: Indicada  
Arquitectura

RESTAURACION Y VALORIZACION  
DE LA CAPILLA SAN JUAN SALAMO  
MONJAS, JALAPA



**PLANTA ARQUITECTONICA**

SITUACION ACTUAL

ESCALA 1:200

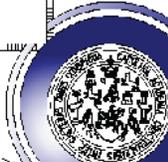
Elaborado por:  
**BYRON ESTUARDO  
ZEPEDA RODAS**

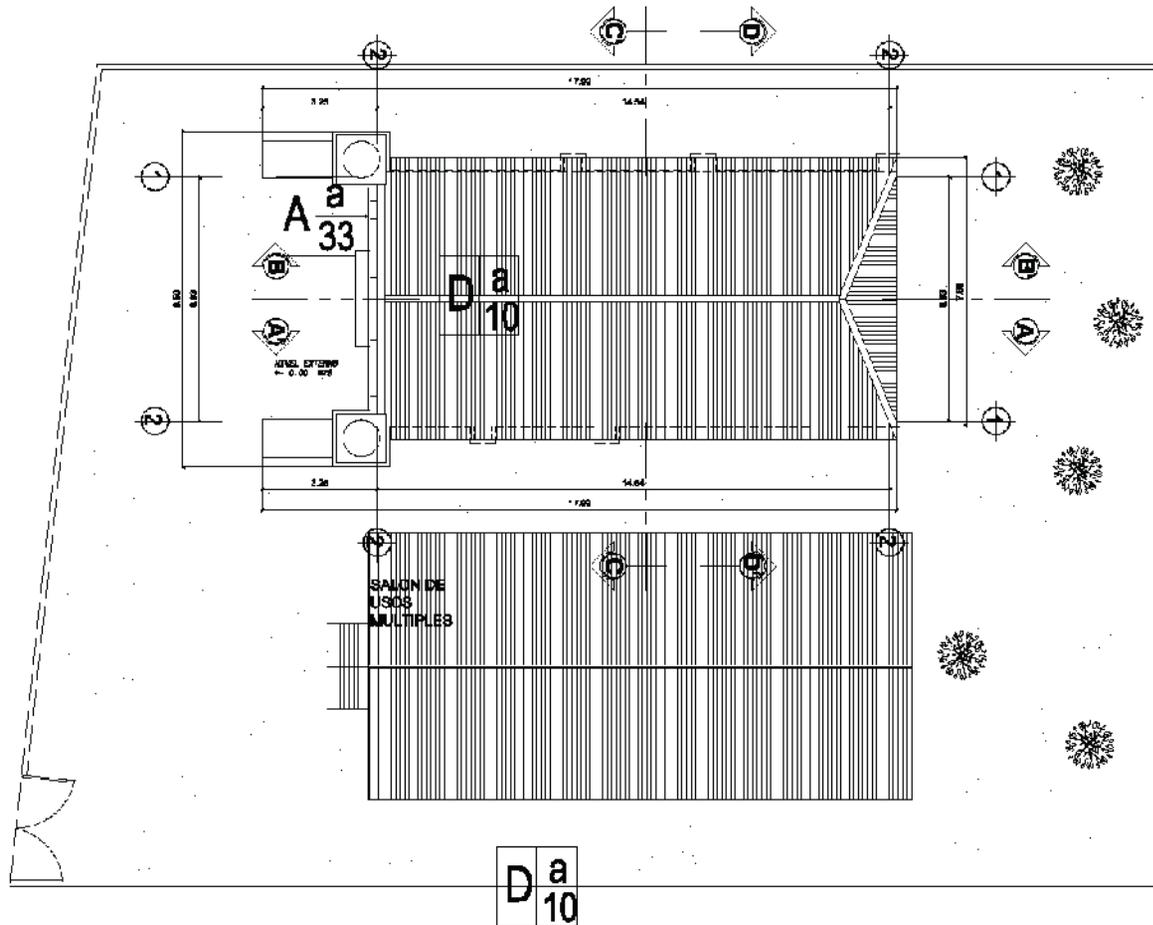
Hoja:  
**1/10**

Contenido:  
LEVANTAMIENTO DE  
MATERIALES

Escala: Indicada  
Arquitectura

RESTAURACION Y VALORIZACION  
DE LA CAPILLA SAN JUAN SALAMO  
MONJAS, JALAPA





**PLANTA DE TECHOS**

SITUACION ACTUAL

ESCALA 1:200

Contenido:  
LEVANTAMIENTO DE  
MATERIALES

Escala: Indicada  
Arquitectura

RESTAURACION Y VALORIZACION  
DE LA CAPILLA SAN JUAN SALAMO  
MONJAS, JALAPA

Elaborado por  
BYRON ESTUARDO  
ZEPEDA RODAS

Hoja:  
2/10





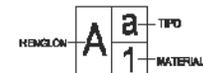
**d. Levantamiento de alteraciones y deterioros del edificio**

A continuación se presentará un cuadro mostrando la simbología a utilizar en los planos en los que se identificarán los daños y alteraciones que se reconocen en la construcción del predio a analizar.

**NOMENCLATURA PARA LOCALIZACIÓN DE MATERIALES Y SISTEMAS CONSTRUCTIVOS**

| REGLON                           | TIPO  | MATERIAL   |
|----------------------------------|---|--|
| A. ELEMENTOS DE CARGA VERTICAL   | a. MUROS<br>b. COLUMNAS<br>c. MOCHETAS<br>d. ESCALERAS  | 1. PIEDRA<br>2. LADRILLO TAYUYO<br>3. MAMPOSTERIA<br>4. BLOCK<br>5. MADERA<br>6. ACERO<br>7. CONCRETO ARMADO<br>8. HIERRO<br>9. CEMENTO<br>10. LAMINA DE ZINC<br>11. PISO DE VINIL<br>12. PISO DE GRANITO<br>13. ALUMINIO<br>14. VIDRIO<br>15. VIDRIO ALAMBRADO<br>16. PINTURA P.V.A.<br>17. PINTURA DE ACEITE<br>18. CLORURO DE POLIMINILO P.V.C.<br>19. HIERRO GALVANIZADO<br>20. DUCTON<br>21. POLIDUCTO<br>22. OTROS<br>23. AZULEJO<br>24. PIEDRA MORLON<br>25. ALFOMBRA VINILICA<br>26. TORTA DE CEMENTO<br>27. TIERRA APISONADA<br>28. PIEDRA LAJA<br>29. CAL<br>30. LAMINA GALVANIZADA<br>31. LAMINA DE FIBROCEMENTO<br>32. TEJA<br>33. ADOBE |
| B. ELEMENTOS DE CARGA HORIZONTAL | a. VIGAS DE MADERA<br>b. SOLERA CORRIDA<br>c. DINTEL<br>d. VIGAS DE CONCRETO  |  |
| C. ELEMENTOS MIXTOS              | a. TIJERAS DE ACERO<br>b. TIJERAS DE MADERA<br>c. BREZAS O COSTANERAS<br>d. MARCOS METALICOS<br>e. MARCOS DE CONCRETO<br>f. ENTREPISO DE MADERA<br>g. VOLADIZO  |  |
| D. SUPRAESTRUCTURA               | a. TECHOS<br>b. TABIQUES<br>c. PUERTAS<br>d. VENTANAS<br>e. PERSIANAS GALVANIZADAS<br>f. PISOS<br>g. CIELOS SUSPENDIDOS<br>h. ELEMENTOS DECORATIVOS<br>i. REPELLOS<br>j. CEFINIDOS<br>k. PATELIZ<br>l. CANAL<br>m. SILLAR<br>n. ENTREPISO |  |
| E. INSTALACIONES                 | a. HIDRAULICAS<br>b. SANITARIAS<br>c. ELECTRICAS<br>d. ESPECIALES   |  |
| F. COMPLEMENTOS                  | a. JARDINERIA<br>b. CARPINTERIA<br>c. HERRERIA<br>d. VIDRIERIA<br>e. SEÑALIZACIÓN<br>f. OTROS   |  |
| G. SISTEMAS DE ORNAMENTACIÓN     | a. EMPOTRADOS<br>b. ADOSADOS<br>c. EXTENSOS   |  |
| H. MUEBLES FIJOS                 | a. EMPOTRADOS<br>b. AISLADOS  |  |

**NOMENCLATURA**



Elaborado por  
BYRON ESTUARDO  
ZEPEDA RODAS

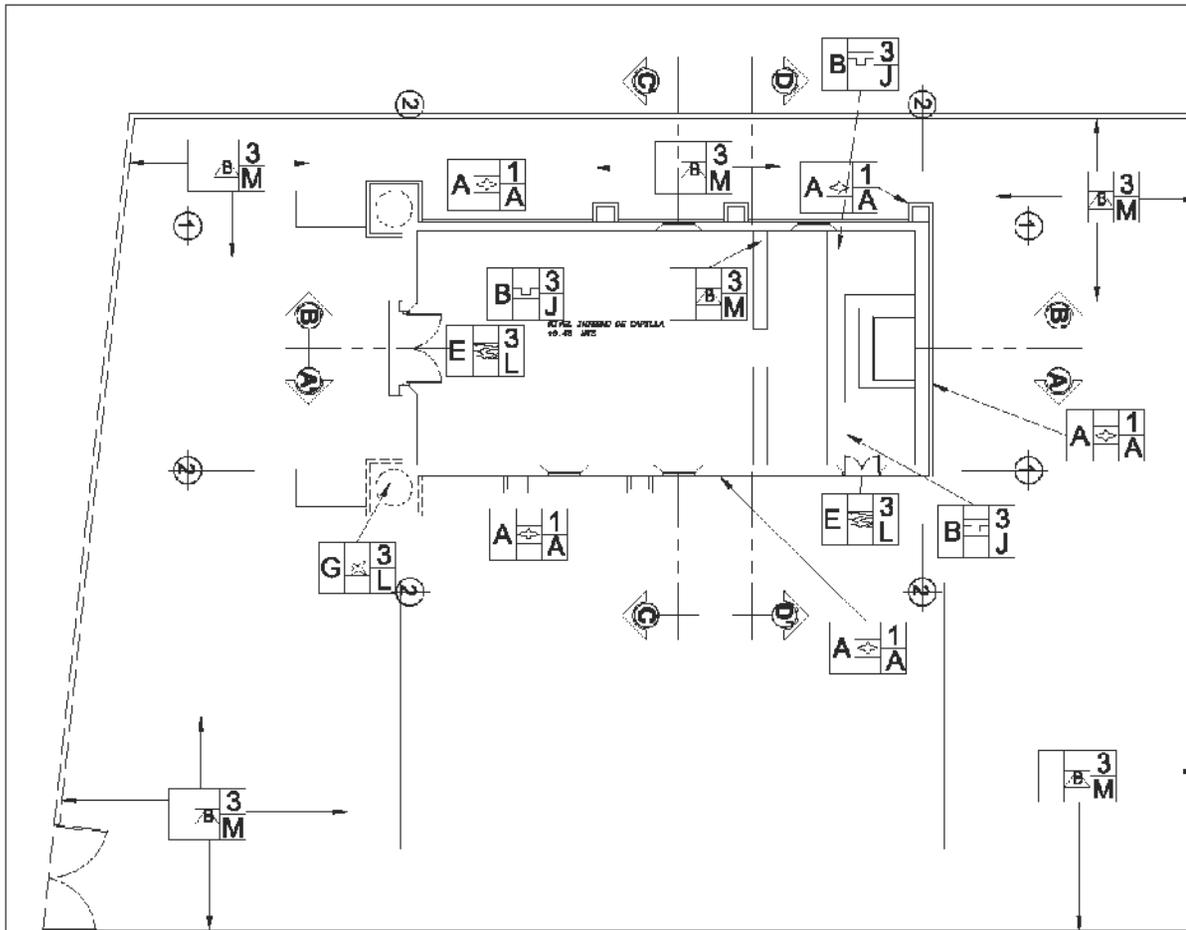
Hoja:  
1/1

Contenido:  
SIMBOLOGIA

Escala: Indicada  
Arquitectura

RESTAURACION Y VALORIZACION  
DE LA CAPILLA SAN JUAN SALAMO  
MONJAS, JALAPA





POR LO REGISTRADO EN LA VISITA DE CAMPO SE DETERMINA EL INTENSO DAÑO DEL QUE HA SIDO OBJETO EL INMUEBLE QUE ALBERGA LA CAPILLA SAN JUAN SALAMO, A NIVEL DE PLANTA, DEBIDO AL DESUSO EN EL QUE HA CAIDO SE HA CONVERTIDO EN BODEGA IMPROVISADA, LO QUE HA GENERADO DAÑO EN LOS PISOS, ASI COMO ACUMULACION DE BASURA, LO QUE PROPICIA LA PRESENCIA DE ANIMALES ROEDORES, QUE HABRAN DE DAÑAR AUN MAS LOS ELEMENTOS EXPUESTOS A LA INTEMPERIE, ES DECIR , LOS MUROS QUE POR EL DESPRENDIMIENTO DE LOS ACABADOS DE ENCUENTRAN DESPROTEGIDOS.



**PLANTA ARQUITECTONICA**

DAÑOS Y ALTERACIONES

ESCALA 1:200

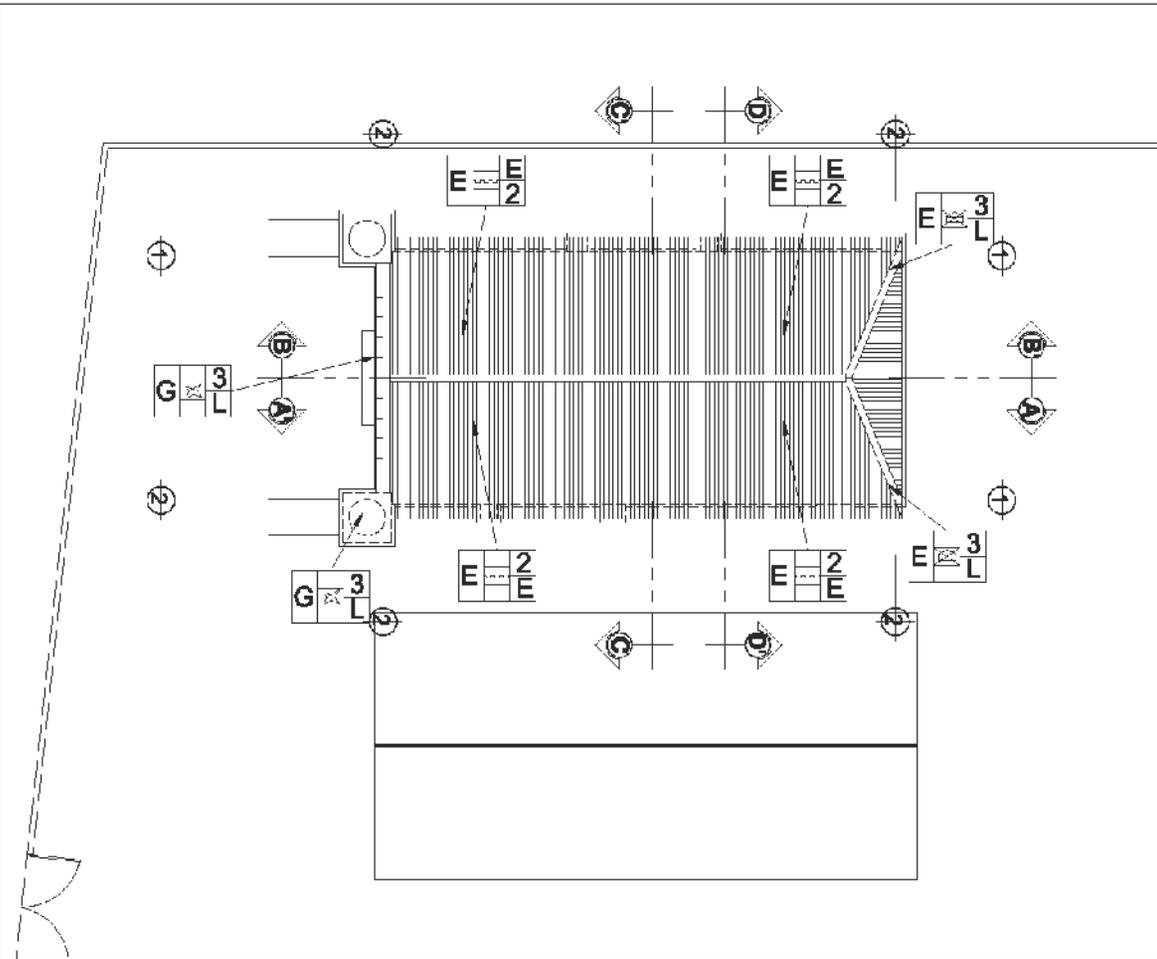
Contenido:  
DAÑOS Y  
ALTERACIONES

Escala: Indicada  
Arquitectura  
RESTAURACION Y VALORIZACION  
DE LA CAPILLA SAN JUAN SALAMO  
MONJAS, JALAPA

Elaborado por:  
BYRON ESTUARDO  
ZEPEDA RODAS

Hoja:  
1/10





GRACIAS A LA COLABORACION DE PERSONAS RESIDENTES SE REPORTA QUE LA CUBIERTA CON LA QUE ACTUALMENTE CUENTA, DE LAMINA DE ZINC, NO ES LA ORIGINAL, ESTA FUE INTEGRADA A PARTIR DE 1974, APROXIMADAMENTE. YA QUE EN AQUEL MOMENTO SE TOMO LA DECISION DE RETIRAR UN ARBOL ALTO, MISMO QUE AL SER CORTADO CAYO SOBRE LA CUBIERTA, Y DE AHI SE INICIO EL DETERIORO, YA QUE LA CUBIERTA ORIGINAL DE TEJA DE BARRO, SUCUMBIO, LO QUE CAUSO LA PRESENCIA DE HUMEDAD. Y POR ENDE CRECIMIENTO DE MICROFLORA, DETERIORO EN LA ESTRUCTURA TIPO TIJERA DE MADERA Y DEMAS DAÑOS.



**PLANTA DE TECHOS**

DAÑOS Y ALTERACIONES

ESCALA 1:200

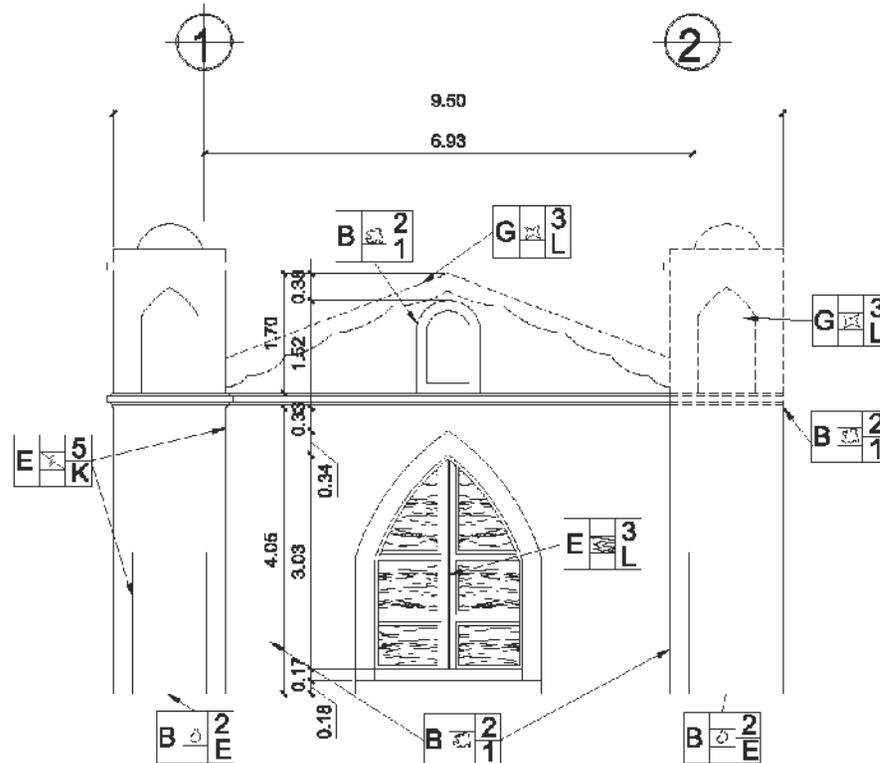
Contenido:  
DAÑOS Y  
ALTERACIONES

RESTAURACION Y VALORIZACION  
DE LA CAPILLA SAN JUAN SALAMO  
MONJAS, JALAPA

Escala: Indicada  
Arquitectura

Elaborado por:  
**BYRON ESTUARDO  
ZEPEDA RODAS**

Hoja:  
2/10



**ELEVACION ESTE (daños y alteraciones)**

ESCALA 1:100

DAÑO Y DESPRENDIMIENTO DE ACABADOS, EN FACHADA PRINCIPAL, FALTANTES EN GRADAS Y ANTE TODO DAÑO A FRIZO DE CAPITEL, ASI COMO FALTANTE DE UNO DE LOS CAMPANARIOS, QUE POR ENDE A CAUSADO EN LA COLUMNA PORTANTE, POR LA CONSTANTE PRESENCIA DE HUMEDAD.

Contenido:  
DAÑOS Y  
ALTERACIONES

RESTAURACION Y VALORIZACION  
DE LA CAPILLA SAN JUAN SALAMO  
MONJAS, JALAPA

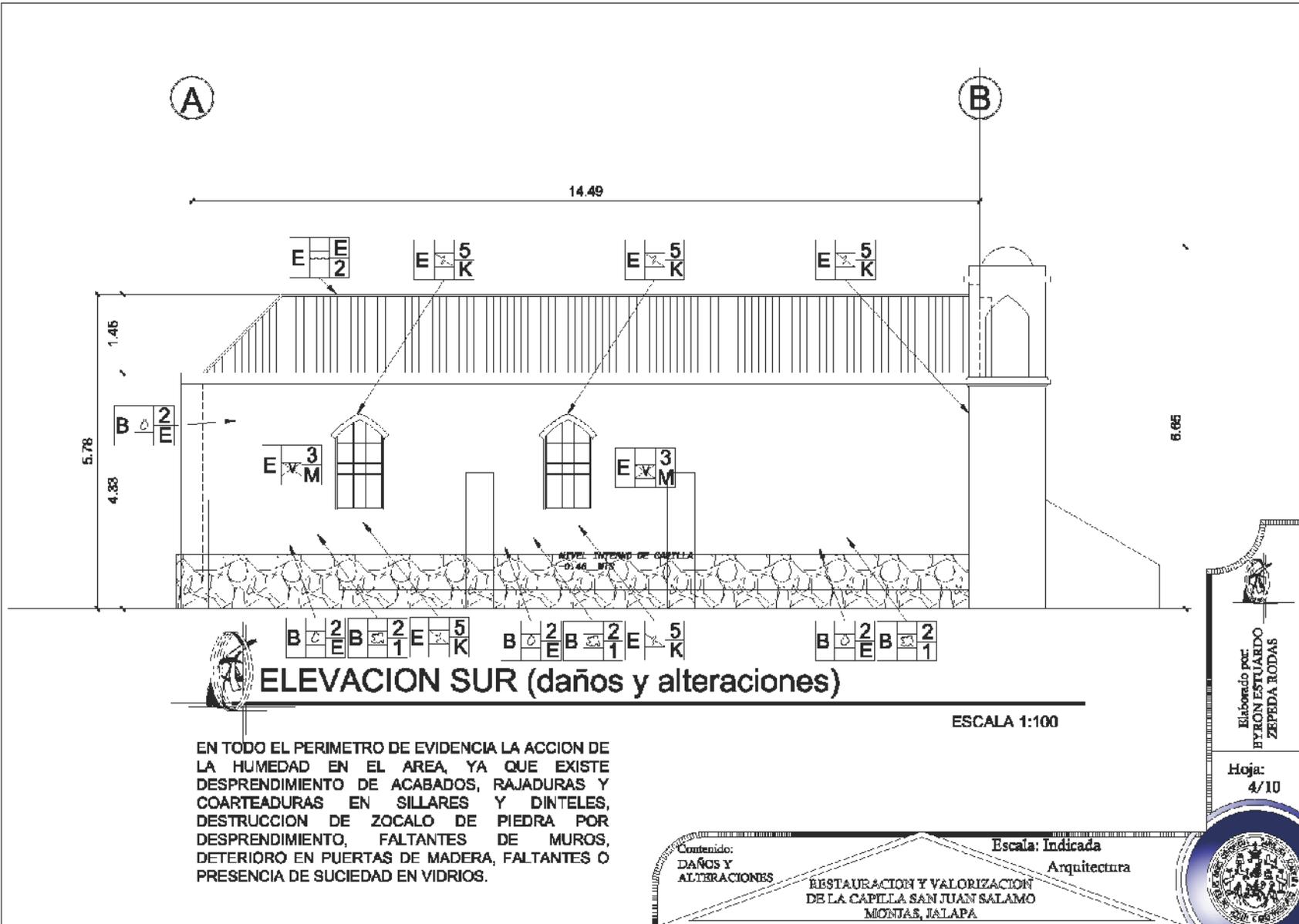
Escala: Indicada  
Arquitectura

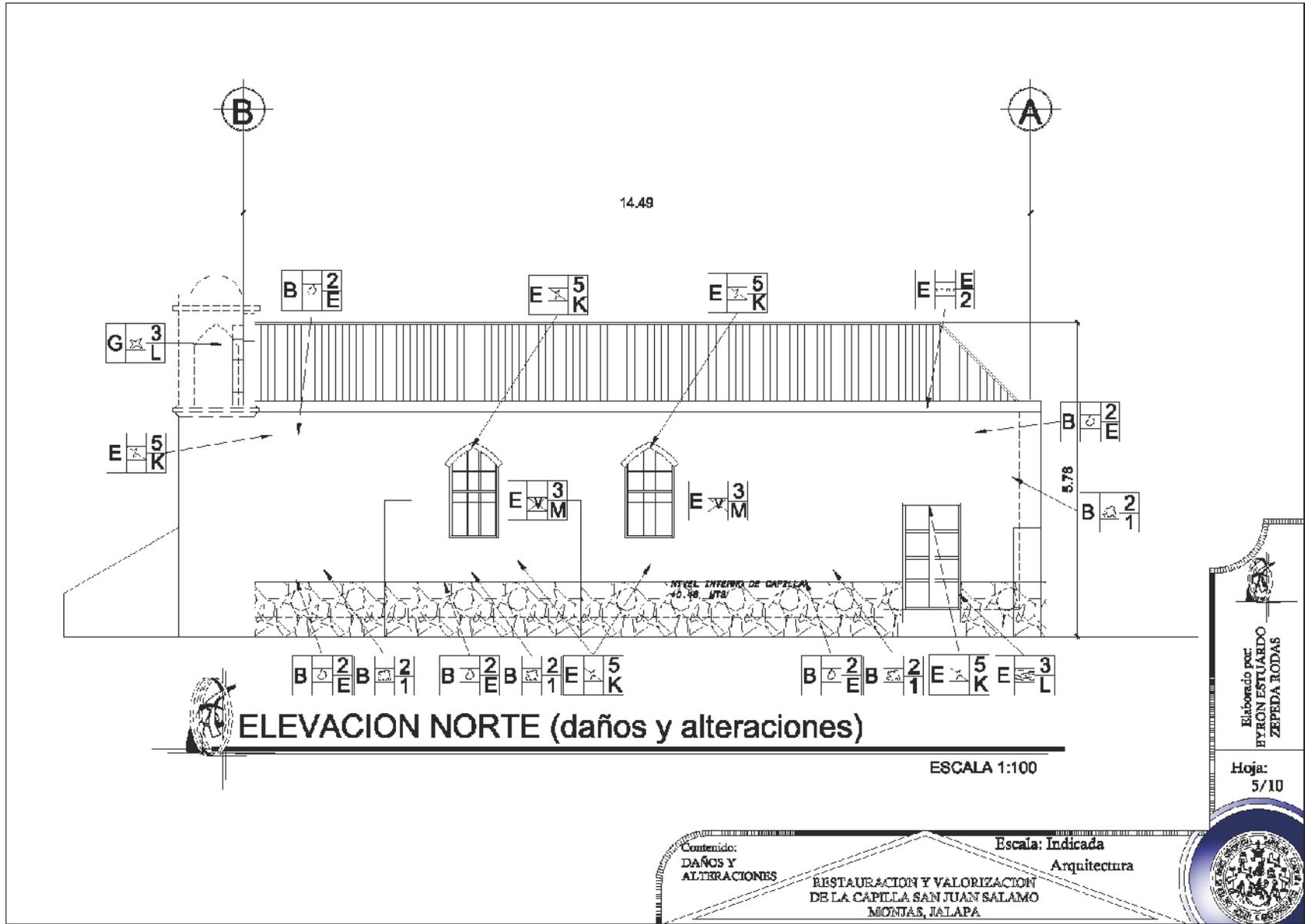


Elaborado por:  
BYRON ESTUARDO  
ZEPEDA RODAS

Hoja:  
3/10



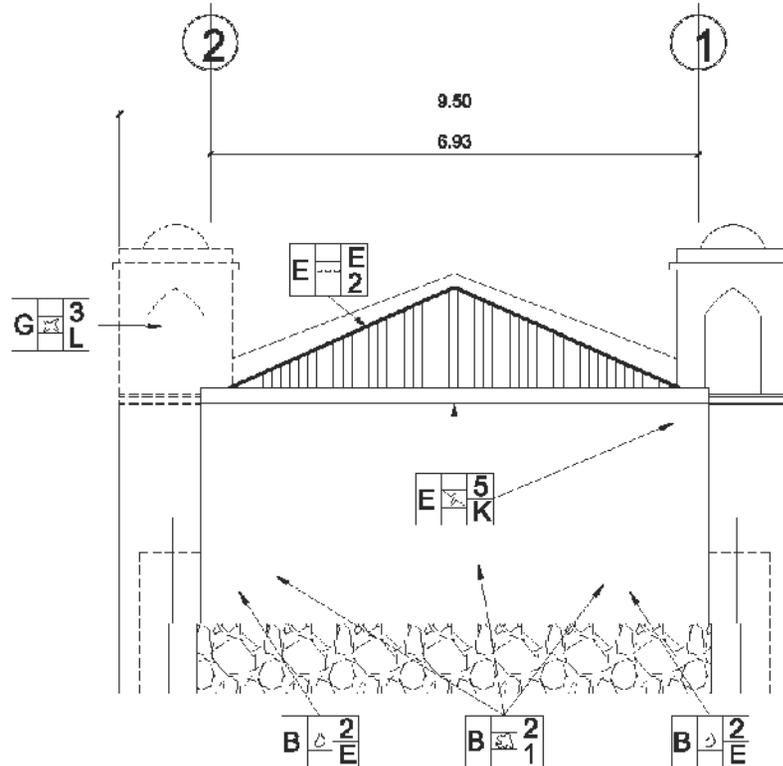




Elaborado por  
BYRON ESTUARDO  
ZEPEDA RODAS

Hoja:  
5/10





**ELEVACION OESTE (daños y alteraciones)**

ESCALA 1:75



Elaborado por  
**BYRON ESTUARDO  
ZEPEDA RODAS**

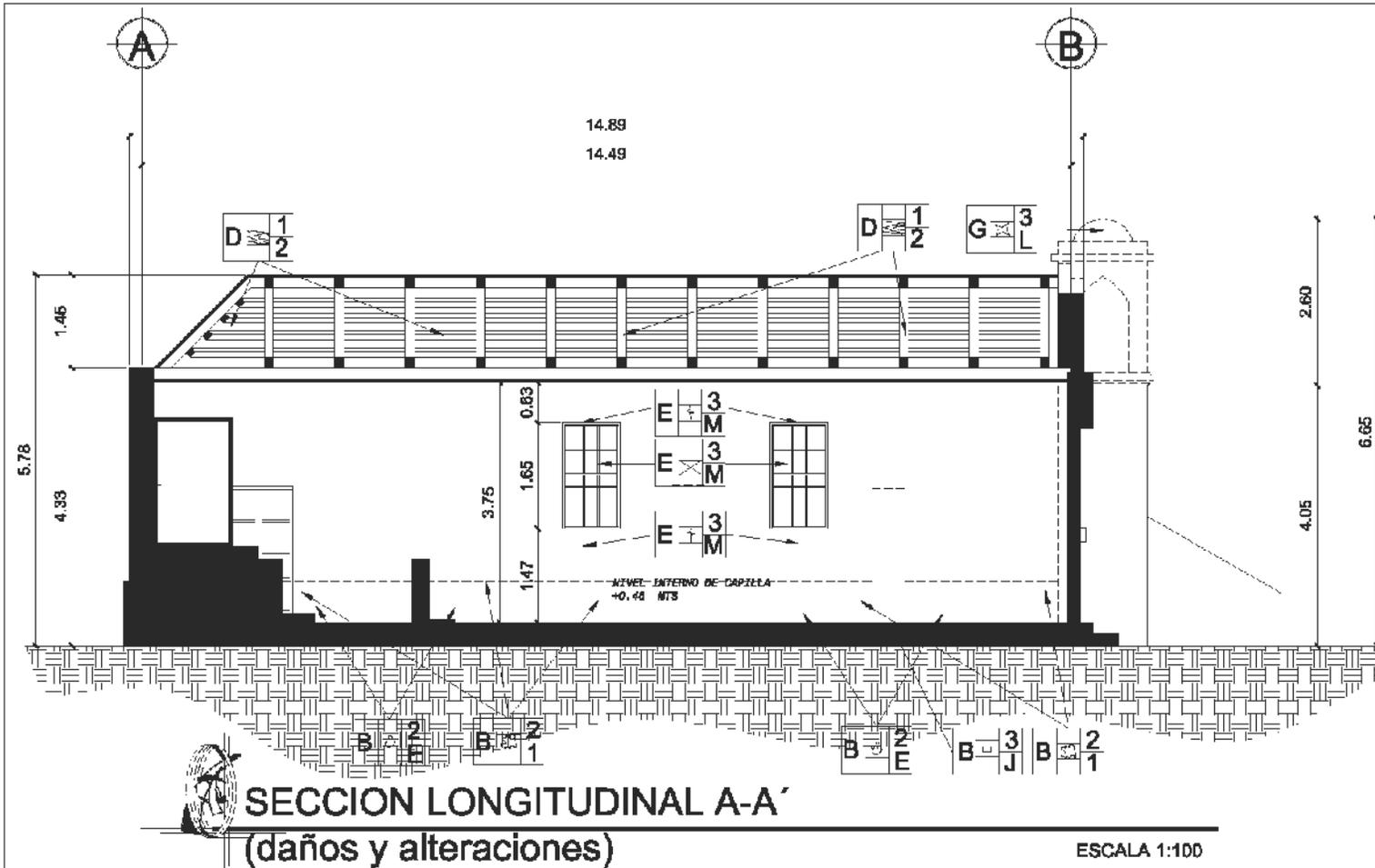
Hoja:  
6/10

Contenido:  
DAÑOS Y  
ALTERACIONES

Escala: Indicada  
Arquitectura

RESTAURACION Y VALORIZACION  
DE LA CAPILLA SAN JUAN SALAMO  
MONJAS, JALAPA





A LO INTERIOR DEL INMUEBLE, SE MANIFIESTA DAÑO TANTO EN DINTELES COMO EN SILLARES, FRACTURAS Y DESPRENDIMIENTO DE ACABADOS, EL PRINCIPAL DAÑO. EL CIELO FALSO DE MACHIMBRE TIENE UN ALTO DETERIORO POR ACCION DE LA HUMEDAD, ASI COMO SE DEJA VER QUE LA CORROSION EN LAS LAMINAS ES ALTA, YA QUE LA LUZ ATRAVIESA LAS MISMAS, EN VARIAS SECCIONES. LOS MUROS PRESENTAN PRESENCIA DE MICROFLORA Y DESPRENDIMIENTO DE ACABADOS EN SUS BASES. DAÑO EN MARCOS Y PUERTAS DE MADERA, POR ACCION DE INSECTOS Y LA HUMEDAD. SE EVIDENCIAN FISURAS Y FRACTURAS EN UNIONES ALTAS DE MURO.

Contenido:  
DAÑOS Y  
ALTERACIONES

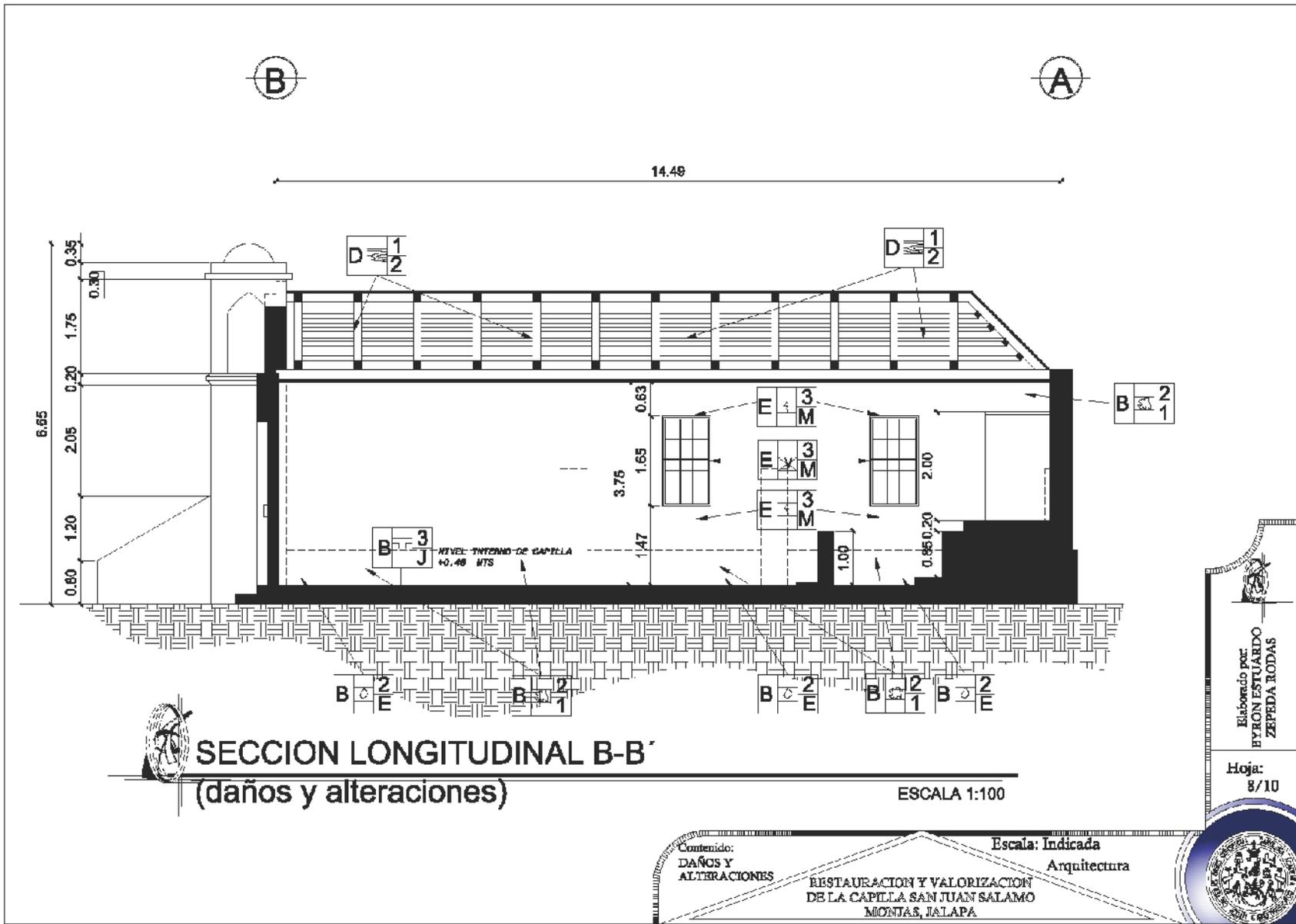
Escala: Indicada  
Arquitectura

RESTAURACION Y VALORIZACION  
DE LA CAPILLA SAN JUAN SALAMO  
MONJAS, JALAPA

Elaborado por  
BYRON ESTUARDO  
ZEPEDA RODAS

Hoja:  
7/10





**SECCION LONGITUDINAL B-B'**  
(daños y alteraciones)

ESCALA 1:100

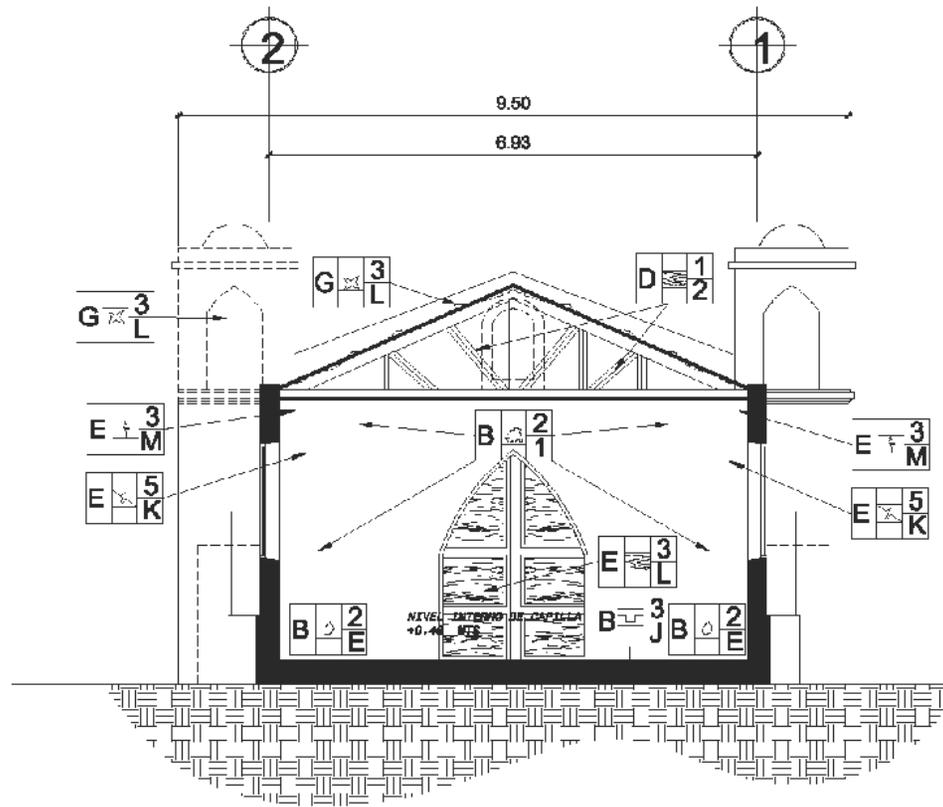
Contenido:  
DAÑOS Y  
ALTERACIONES

Escala: Indicada  
Arquitectura  
RESTAURACION Y VALORIZACION  
DE LA CAPILLA SAN JUAN SALAMO  
MONJAS, JALAPA

Elaborado por  
BYRON ESTUARDO  
ZEPEDA RODAS

Hoja:  
8/10





**SECCION TRANSVERSAL C-C'**  
(daños y alteraciones)

ESCALA 1:100

Elaborado por:  
**BYRON ESTUARDO  
ZEPEDA RODAS**

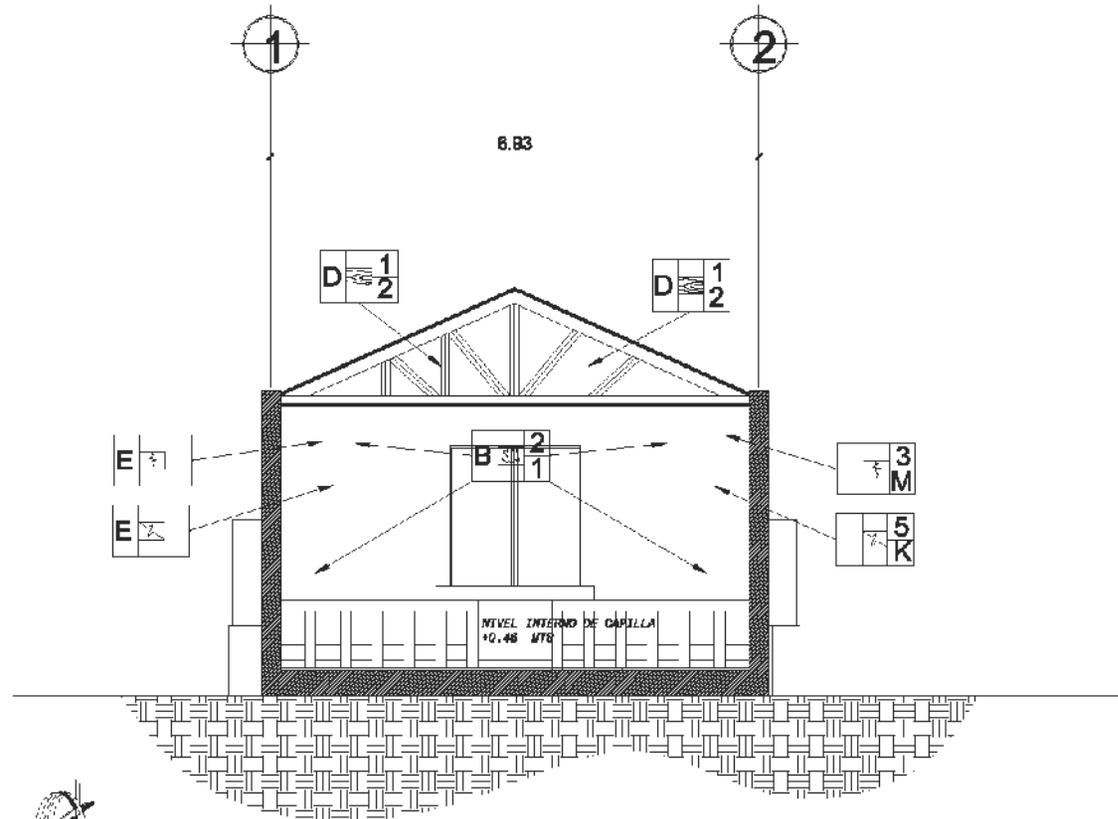
Hoja:  
9/10

Contenido:  
DAÑOS Y  
ALTERACIONES

ESCALA: INDICADA  
Arquitectura  
RESTAURACION Y VALORIZACION  
DE LA CAPILLA SAN JUAN SALAMO  
MONJAS, JALAPA

ESCALA: INDICADA  
Arquitectura





**SECCION TRANSVERSAL D-D'**  
(daños y alteraciones)

ESCALA 1:100

Elaborado por:  
**BYRON ESTUARDO ZEPEDA RODAS**  
Hoja:  
10/10

Contenido:  
DAÑOS Y  
ALTERACIONES

Escala: Indicada  
Arquitectura

RESTAURACION Y VALORIZACION  
DE LA CAPILLA SAN JUAN SALAMO  
MONJAS, JALAPA

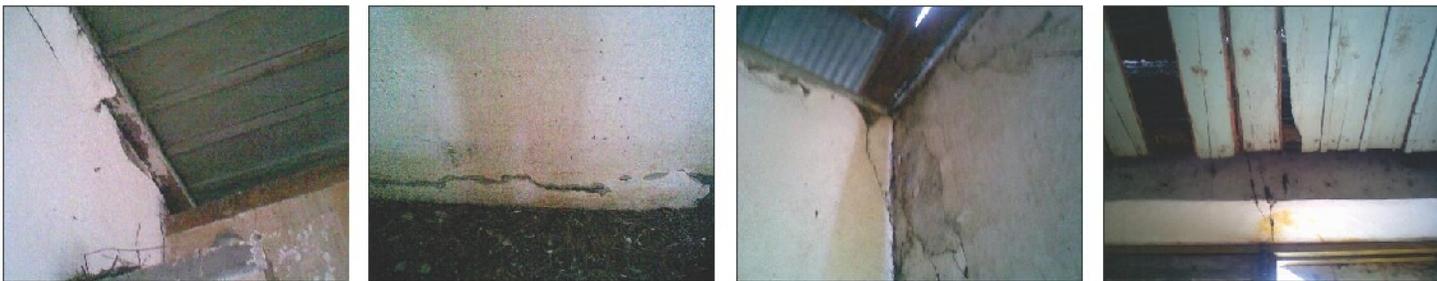
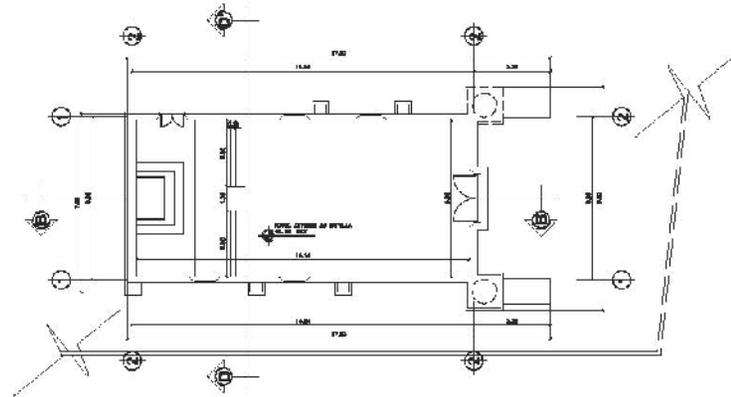




**e. Análisis Fotográfico**



EL ANALISIS FOTOGRAFICO, MUESTRA DE MEJOR MANERA LOS DAÑOS QUE HA SUFRIDO LA CAPILLA SAN JUAN SALAMO, GRIETAS Y FISURAS EN DINTELES, GRIETAS EN MUROS ALTOS, PRESENCIA DE MICROFLORA, DESPRENDIMIENTO DE ACABADOS, DAÑO EN ESTRUCTURA TIPO TIJERA DE MADERA, DAÑO EN MACHIMBRE DE MADERA, FILTRACION DE HUMEDAD POR DAÑO EN CUBIERTA METALICA



DESPRENDIMIENTO DE ACABADOS, ASI COMO PRESENCIA DE BASURA EN EL LUGAR.

ALTO AGRIETAMIENTO EN MUROS Y DAÑO EN CIELO FALSO DE MACHIMBRE.



**PLANTA ARQUITECTONICA**

LEVANTAMIENTO FOTOGRAFICO

ESCALA 1:300

Contenido:  
ANÁLISIS  
FOTOGRAFICO

Escala: Indicada  
Arquitectura

RESTAURACION Y VALORIZACION  
DE LA CAPILLA SAN JUAN SALAMO  
MONJAS, JALAPA

Elaborado por:  
**BYRON ESTUARDO  
ZEPEDA RODAS**  
Hoja:  
1/5

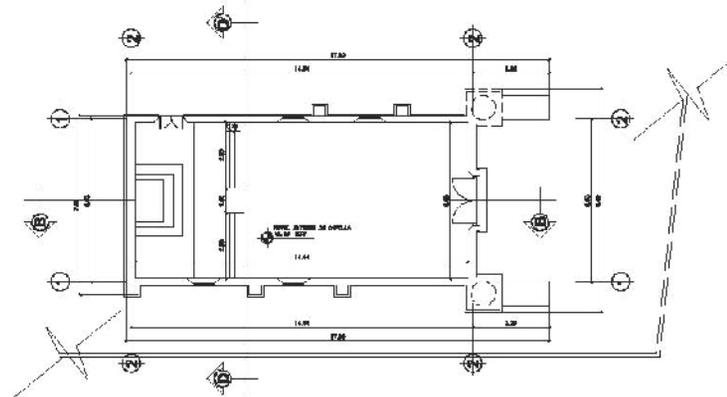




LA FOTOGRAFIA NOS MUESTRA LA EXPOSICION DE LA ESTRUCTURA TIPO TIJERA, LO QUE POR MEDIO DE FILTRACION DE HUMEDAD, HA OCASIONADO DAÑO EN LA MISMA

EL DAÑO EN LA CUBIERTA METALICA SE EVIDENCIA ANTE LA FILTRACION SOLAR, LO QUE REAFIRMA LA TEORIA DE FILTRACIONES DE AGUA PRODUCTO DE LAS LLUVIAS.

FISURAS EN DINTELES DE VENTANAS, ASI COMO DAÑO EN CIELO FALSO DE MACHIMBRE



**PLANTA ARQUITECTONICA**

RECONSTRUCCION HIPOTETICA

ESCALA 1:300

Contenido:  
ANÁLISIS  
FOTOGRAFICO

Escala: Indicada  
Arquitectura

RESTAURACION Y VALORIZACION  
DE LA CAPILLA SAN JUAN SALAMO  
MONJAS, JALAPA

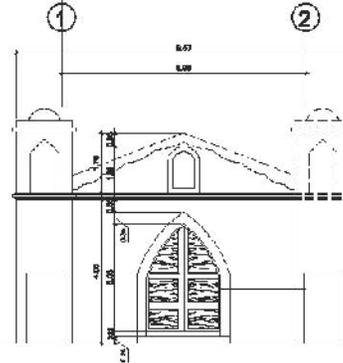


Elaborado por  
BYRON ESTUARDO  
ZEPEDA RODAS

Hoja:  
2/5



ALTO DAÑO EN ACABADOS, FISURAS Y AGRIETAMIENTO A LO LARGO DE LAS BASES DE LOS MUROS



ALTO AGRIETAMIENTO EN MUROS, ASI COMO DAÑO EN ACABADOS



DAÑO EN FRIZO DE LA ENTRADA, POR PIEZAS PALTANTES.



ALTO AGRIETAMIENTO EN MUROS, ASI COMO DAÑO EN ACABADOS



**ELEVACION ESTE**

LEVANTAMIENTO FOTOGRAFICO

ESCALA 1:200

Contenido:  
ANÁLISIS  
FOTOGRAFICO

Escala: Indicada  
Arquitectura

RESTAURACIÓN Y VALORIZACION  
DE LA CAPILLA SAN JUAN SALAMO  
MONJAS, JALAPA

Elaborado por  
**BYRON ESTUARDO  
ZEPEDA RODAS**

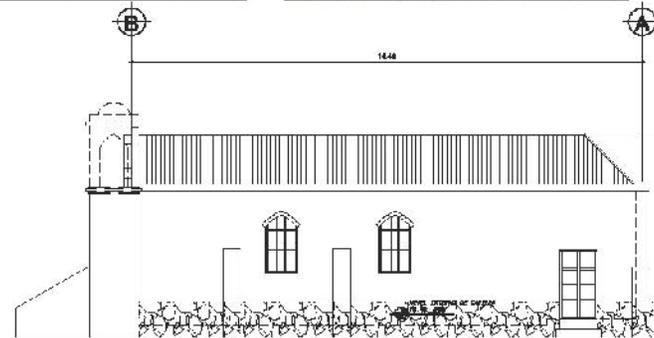
Hoja:  
3/5



FALTANTE DE PIEZAS, ES CAUSANTE DE MAYOR DETERIORO A LA ESTRUCTURA



CAMPANARIO FALTANTE, CAUSA ALTO DAÑO A ESTRUCTURA PORTANTE.



ALTO DAÑO EN ACABADOS, FISURAS Y AGRIETAMIENTO A LO LARGO DE LOS MUROS



**ELEVACION NORTE**

LEVANTAMIENTO FOTOGRAFICO

ESCALA 1:200

Contenido:  
ANÁLISIS  
FOTOGRAFICO

RESTAURACION Y VALORIZACION  
DE LA CAPILLA SAN JUAN SALAMO  
MONJAS, JALAPA

Escala: Indicada  
Arquitectura

Elaborado por:  
**BYRON ESTUARDO ZEPEDA RODAS**

Hoja:  
**4/5**



FISURAS EN SILLARES DE VENTANAS, ASI COMO DAÑO EN CIELO FALSO DE MACHIMBRE



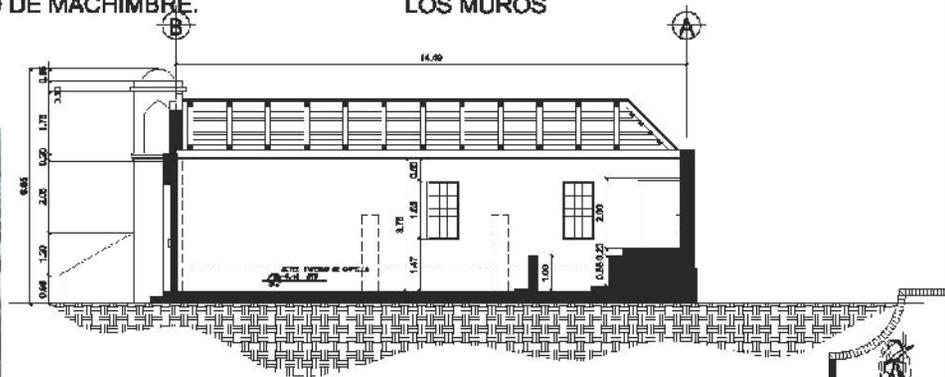
ALTO AGRIETAMIENTO EN MUROS Y DAÑO EN CIELO FALSO DE MACHIMBRE.



ALTO DAÑO EN ACABADOS, FISURAS Y AGRIETAMIENTO A LO LARGO DE LOS MUROS



A EXPOSICION DE LA ESTRUCTURA TIPO TIJERA, LO QUE POR MEDIO DE FILTRACION DE HUMEDAD, HA OCASIONADO DAÑO EN TODO EL EDIFICIO



ALTO AGRIETAMIENTO EN MUROS Y DAÑO EN CIELO FALSO DE MACHIMBRE.



**SECCION LONGITUDINAL**

LEVANTAMIENTO FOTOGRAFICO

ESCALA 1:200

Contenido:  
ANÁLISIS  
FOTOGRAFICO

RESTAURACION Y VALORIZACION  
DE LA CAPILLA SAN JUAN SALAMO  
MONJAS, JALAPA

Escala: Indicada  
Arquitectura



Elaborado por:  
BYRON ESTUARDO  
ZEPEDA RODAS

Hoja:  
5/5



# CAPÍTULO III



## CAPITULO III

### **XVII Propuesta Arquitectónica**

#### **a. Introducción:**

Es importante observar que el edificio de la Capilla San Juan Salamo, desde su construcción, estaba dirigido para fines religiosos, su constitución se genera a partir de donaciones, tanto económicas, como de mano de obra, en la construcción de la capilla. Este inmueble se constituía como el área central de la aldea en sus orígenes, y siempre ha tenido una relevancia preponderante dentro de la comunidad. Se hace necesaria una intervención acorde a las características originales de la edificación, respetando ante todo su tipología arquitectónica, así como rehabilitando en su totalidad el inmueble. Por lo tanto, se propone en el presente documento que el uso de dicho inmueble sea revitalizado a su estado original, planteando la integración de elementos modernos que brinden el carácter necesario al inmueble.

#### Propuesta de Programa de Necesidades

##### Antecedentes:

El inmueble fue creado con la idea de albergar a los feligreses católicos en sus instalaciones. Sin embargo debido a una mala intervención en la remoción de un elemento natural, el inmueble sufrió un daño en la cubierta, mismo que es el causante de todo el deterioro en la edificación.

Por ello la propuesta se basa en la revitalización de la capilla San Juan Salamo, dividida en tres grandes áreas, el espacio atrial en el frente, el edificio de la capilla y las áreas jardinizadas.

Siendo que son parte de un conjunto, es necesario que las mismas tengan una íntima relación entre sí, por lo que, para el correcto funcionamiento de una se hace necesaria la presencia de la otra.

#### Análisis:

Dado que el inmueble sufrió un daño en la cubierta, este fue la causante de todo el deterioro del inmueble.

- a. Alteraciones en la cubierta original. Esta era de teja, y en la actualidad esta parchada con parte la lamina galvanizada.
- b. Ausencia de uno de los campanarios, debido al agrietamiento de la base. El mismo se derrumbó por efecto de presencia de humedad y agrietamiento.
- c. Presencia de grietas en todos los vértices, por lo mismo existe desprendimiento de materiales.
- d. Ante la falta de protección de la cubierta, el cielo falso de machimbre sufrió un alto deterioro, por efecto de la humedad y de la presencia de roedores.



- e. Destrucción de piso causado por la presencia de humedad y el abandono.
- f. Agrietamiento en sillares y dinteles de ventanas
- g. Faltantes de vidrios en ventaneria
- h. Deterioros en puertas de madera por efecto del clima.
- i. Deterioro en bases de muro, por la presencia de macroflora en el lugar, lo que aumenta la presencia de humedad.
- j. Presencia de macroflora en todo el terreno.
- k. Falta de garantías de seguridad en el perímetro, lo que causa incursiones de vándalos que causan aun mas deterioro.
- l.

**b. Criterios de Intervención:**

Tomando en consideración el análisis realizado, se proponen los siguientes criterios para la toma de decisiones en el momento la revitalización de la Capilla San Juan Salamo.

- Se deberá respetar la tipología arquitectónica, empezando en la utilización de materiales y características constructivas.
- Los elementos constructivos que se cambien deberán de ser sustituidos por elementos con características similares, por ejemplo el cielo falso de machimbre no se podrá sustituir por cielo falso de duroport. Si no que deberá ser integrado un nuevo cielo falso con las características del previamente constituido.

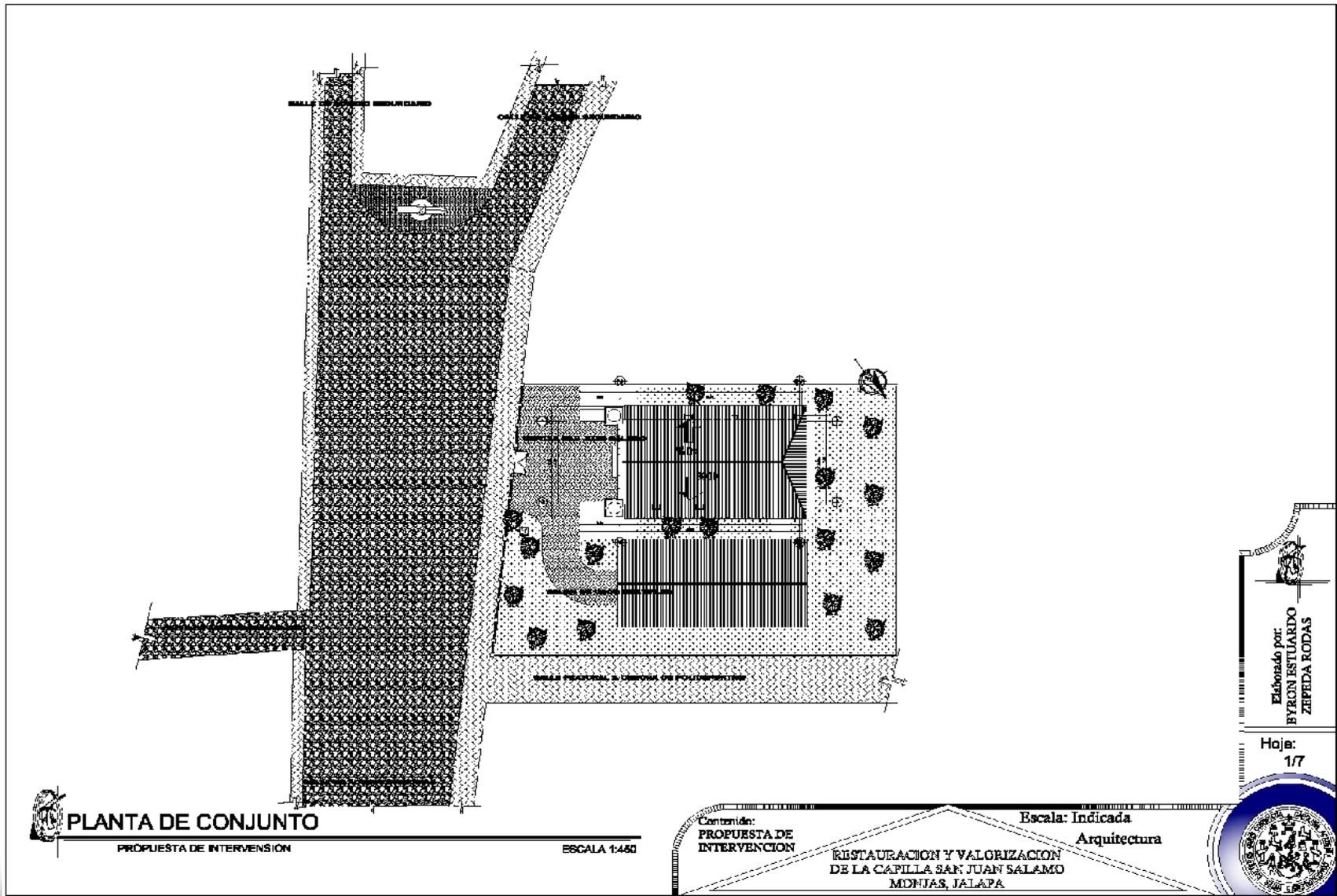
- Los materiales y elementos estructurales que pretendan reforzar el sistema estructural del edificio, si los hubiere, así como los acabados que se consideren, deberán guardar adherencia entre los sistemas constructivos actuales. Por ejemplo los acabados no deben ser a base de cemento, ya que el cemento no guarda adherencia con los muros de adobe.
- Se tratará de conservar el mayor porcentaje posible de los elementos originales; antes de eliminar algún elemento estructural o importante que tenga características históricas se deberá considerar su consolidación, es decir su reestructuración a manera de preservarlo.

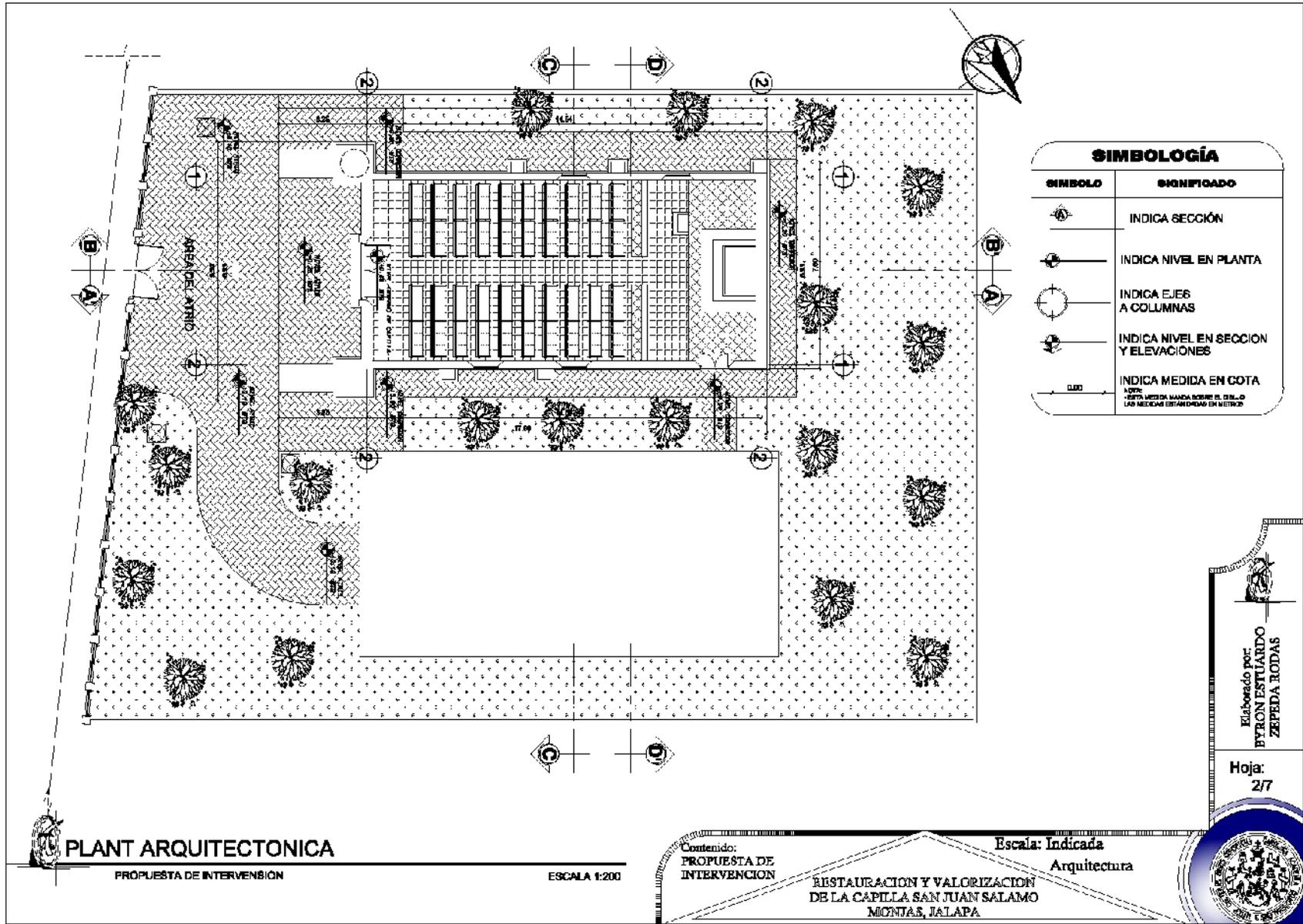
Por lo anterior, a continuación se presentarán la propuesta de readecuación arquitectónica del edificio. A continuación, se presentarán los planos que hacen referencia a la ubicación del inmueble (plano de conjunto), la propuesta de cubierta (plano de techos), la distribución interna (plano amueblado), su intervención en alzados (fachadas y cortes), su presentación en tres dimensiones (fotografías digitales simuladas por computadora) y por último, el costo y tiempo de su ejecución.

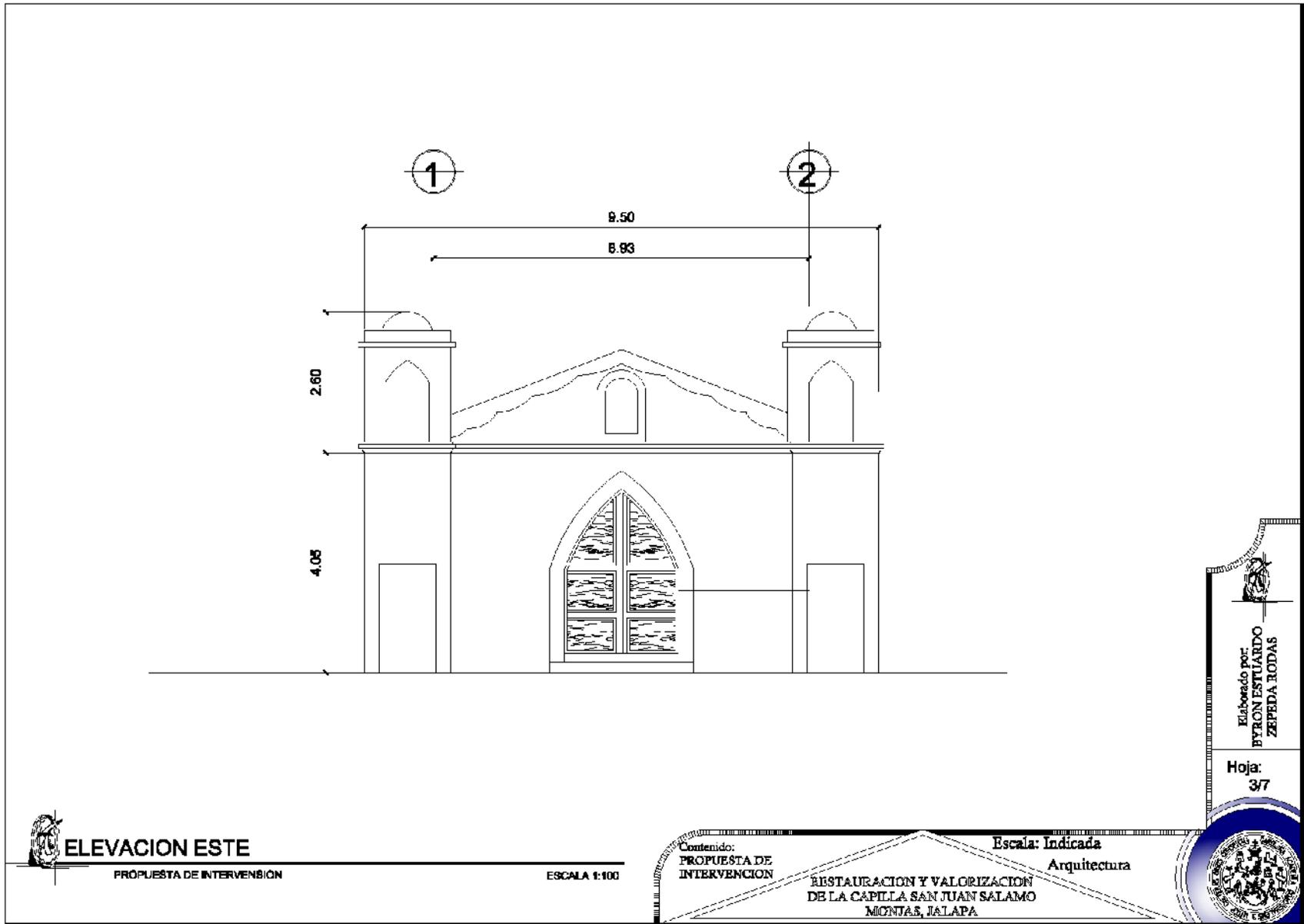


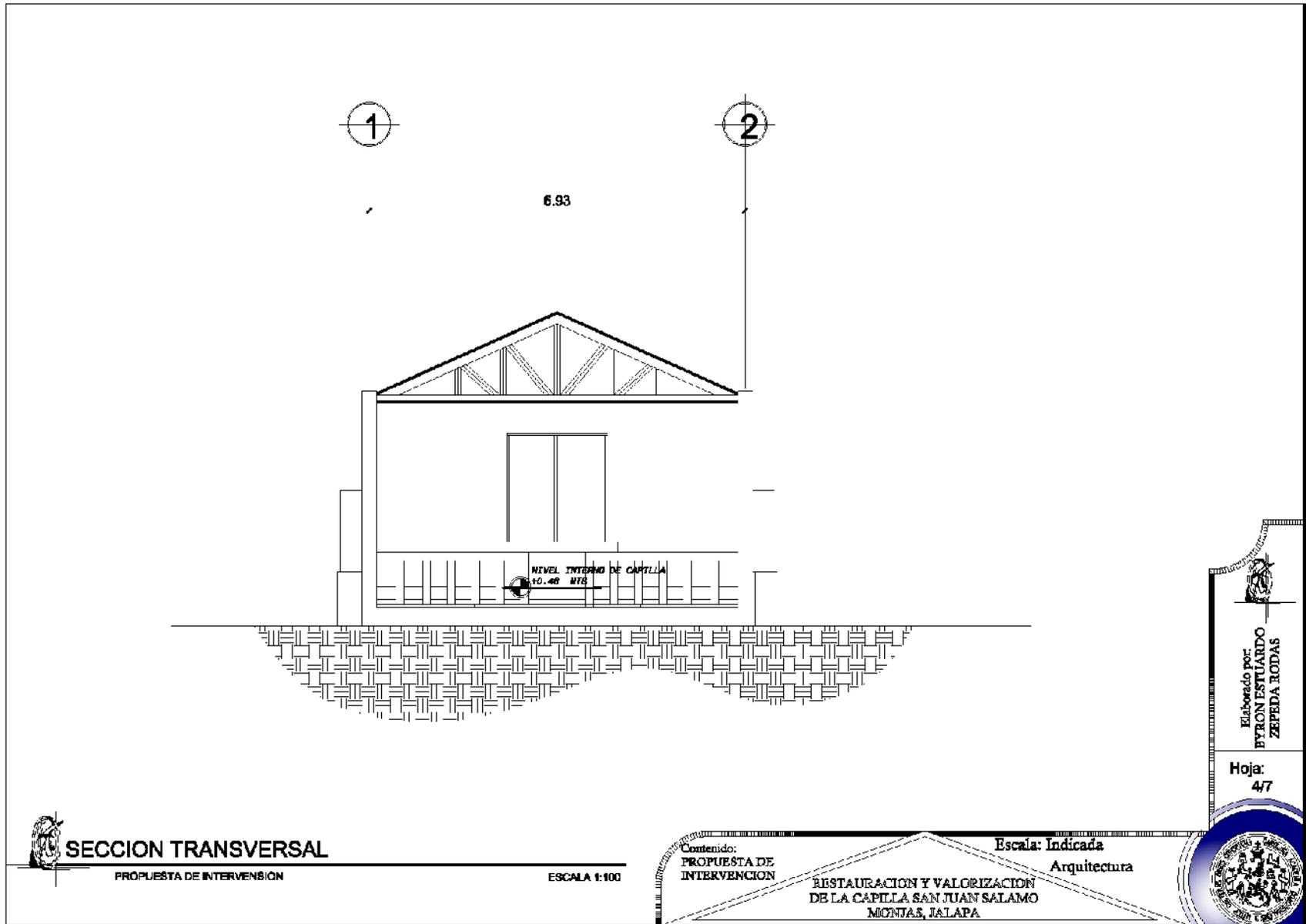
**XIX. PROPUESTA DE READECUACIÓN  
ARQUITECTÓNICA**

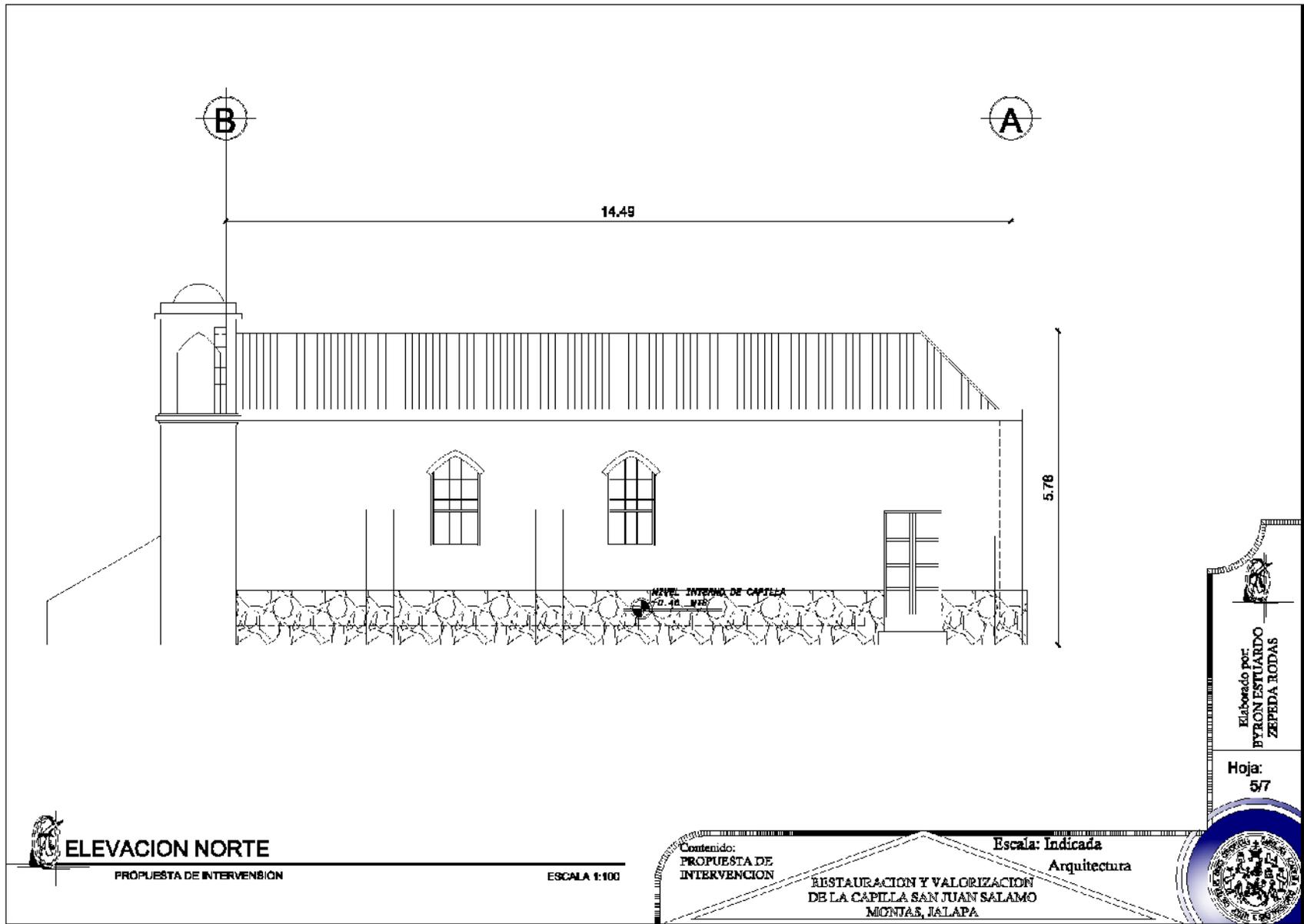
**a. Arquitectura**

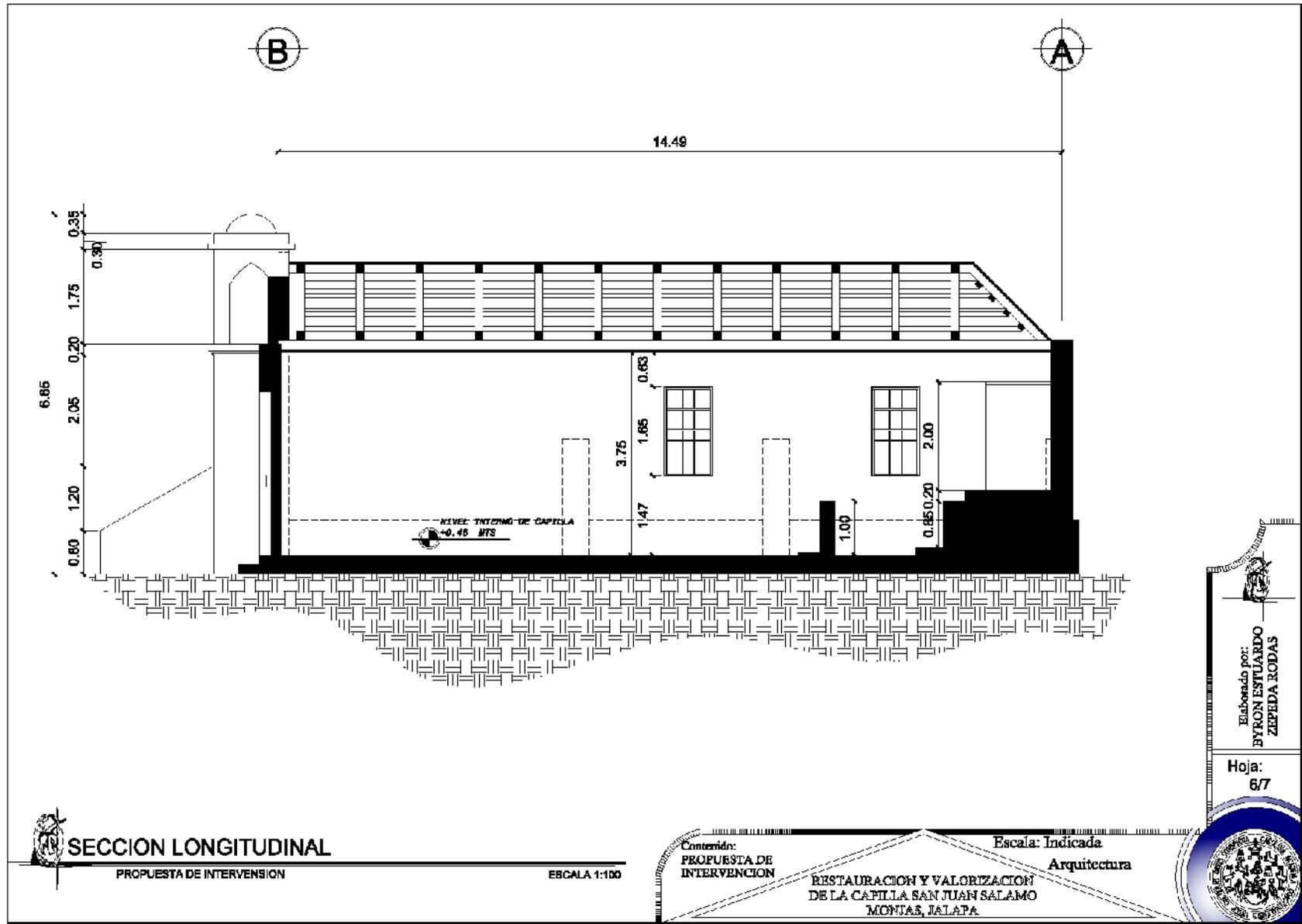


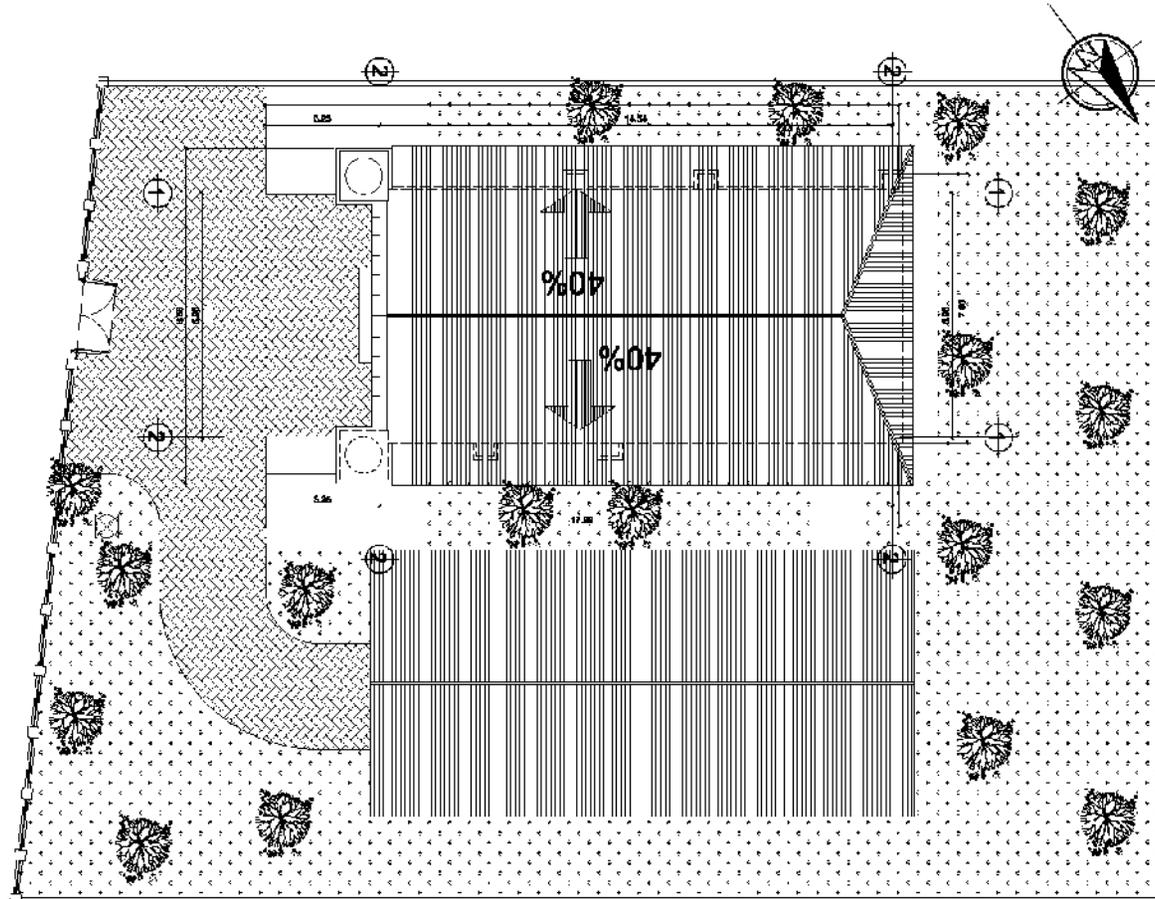












**PLANTA DE TECHOS**

PROPUESTA DE INTERVENCIÓN

ESCALA 1:200

Contenido:  
PROPUESTA DE  
INTERVENCIÓN

Escala: Indicada

Arquitectura

RESTAURACION Y VALORIZACION  
DE LA CAPILLA SAN JUAN SALAMO  
MONJAS, JALAPA

Elaborado por:  
BYRON ESTUARDO  
ZEPEDA RODAS

Hoja:  
7/7





**b. Modelo Tridimensional**



**VISTA FRONTAL**

PROPUESTA DE INTERVENCIÓN

Contenido:  
PROPUESTA DE  
INTERVENCIÓN  
MODELO

RESTAURACION Y VALORIZACION  
DE LA CAPILLA SAN JUAN SALAMO  
MONJAS, JALAPA

Escala: Indicada  
Arquitectura



Elaborado por  
BYRON ESTUARDO  
ZEPEDA RODAS

Hoja:  
1/12



**VISTA AEREA**

PROPUESTA DE INTERVENSIÓN

Comenta:  
PROPUESTA DE  
INTERVENCIÓN  
MODELO

RESTAURACION Y VALORIZACION  
DE LA CAPILLA SAN JUAN SALAMO  
MONJAS, JALAPA

Escala: Indicada  
Arquitectura

Elaborado por:  
BYRON ESTUARDO  
ZEPEDA RODAS

Hoja:  
2/12





**VISTA FRONTAL**

PROPUESTA DE INTERVENCIÓN

Contenido:  
PROPUESTA DE  
INTERVENCIÓN  
MODELO

RESTAURACION Y VALORIZACION  
DE LA CAPILLA SAN JUAN SALAMO  
MONJAS, JALAPA

Escala: Indicada

Arquitectura

Elaborado por:  
BYRON ESTUARDO  
ZEPEDA RODAS

Hoja:  
3/12





**VISTA AEREA**

PROPUESTA DE INTERVENCIÓN

Comenzado:  
PROPUESTA DE  
INTERVENCIÓN  
MODELO

RESTAURACIÓN Y VALORIZACIÓN  
DE LA CAPILLA SAN JUAN SALAMO  
MONJAS, JALAPA

Escala: Indicada  
Arquitectura

Elaborado por:  
BYRON ESTUARDO  
ZEPEDA RODAS

Hoja:  
4/12





**VISTA LATERAL**

PROPUESTA DE INTERVENCIÓN

Contenido:  
PROPUESTA DE  
INTERVENCIÓN  
MODELO

RESTAURACIÓN Y VALORIZACIÓN  
DE LA CAPILLA SAN JUAN SALAMO  
MONJAS, JALAPA

Escala: Indicada

Arquitectura

Elaborado por:  
BYRON ESTUARDO  
ZEPEDA RODAS

Hoja:  
5/12





**VISTA INTERNA**

PROPUESTA DE INTERVENCIÓN

Contenido:  
PROPUESTA DE  
INTERVENCIÓN  
MODELO

RESTAURACIÓN Y VALORIZACIÓN  
DE LA CAPILLA SAN JUAN SALAMO  
MONJAS, JALAPA

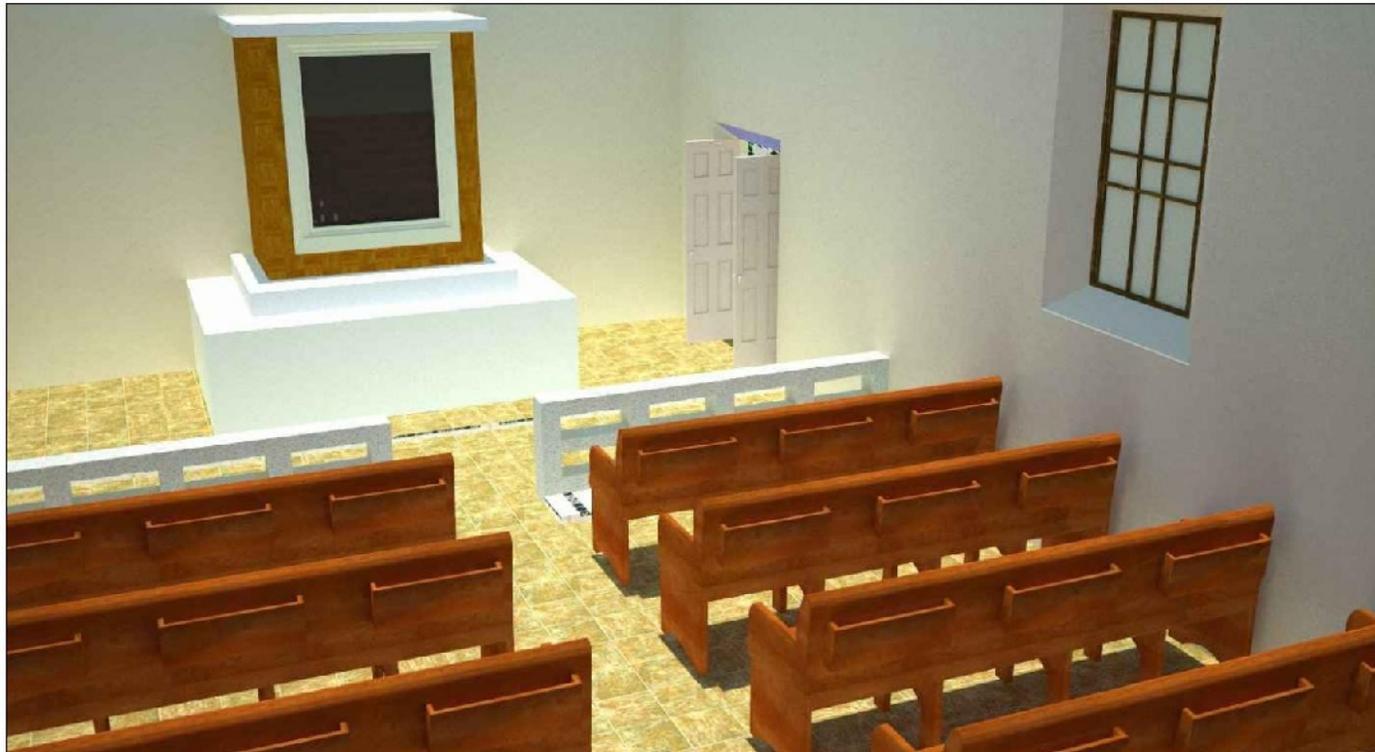
Escala: Indicada

Arquitectura

Elaborado por:  
BYRON ESTUARDO  
ZEPEDA RODAS

Hoja:  
6/12





**VISTA INTERNA**

PROPUESTA DE INTERVENCIÓN

Contenido:  
PROPUESTA DE  
INTERVENCIÓN  
MODELO

RESTAURACION Y VALORIZACION  
DE LA CAPILLA SAN JUAN SALAMO  
MONJAS, JALAPA

Escala: Indicada

Arquitectura



Elaborado por:  
BYRON ESTUARDO  
ZEPEDA RODAS

Hoja:  
7/12





**VISTA DE PLANTA**

PROPUESTA DE INTERVENCIÓN

Contenido:  
PROPUESTA DE  
INTERVENCIÓN  
MODELO

RESTAURACION Y VALORIZACION  
DE LA CAPILLA SAN JUAN SALAMO  
MONJAS, JALAPA

Escala: Indicada  
Arquitectura



Elaborado por:  
BYRON ESTUARDO  
ZEPEDA RODAS

Hoja:  
8/12



**VISTA AEREA**

PROPUESTA DE INTERVENCIÓN

Contenido:  
PROPUESTA DE  
INTERVENCIÓN  
MODELO

RESTAURACION Y VALORIZACION  
DE LA CAPILLA SAN JUAN SALAMO  
MONJAS, JALAPA

Escala: Indicada

Arquitectura



Elaborado por  
**BYRON ESTUARDO  
ZEPEDA RODAS**

Hoja:  
9/12





**VISTA AEREA**

PROPUESTA DE INTERVENCIÓN

Contenido:  
PROPUESTA DE  
INTERVENCIÓN  
MODELO

Escala: Indicada

Arquitectura

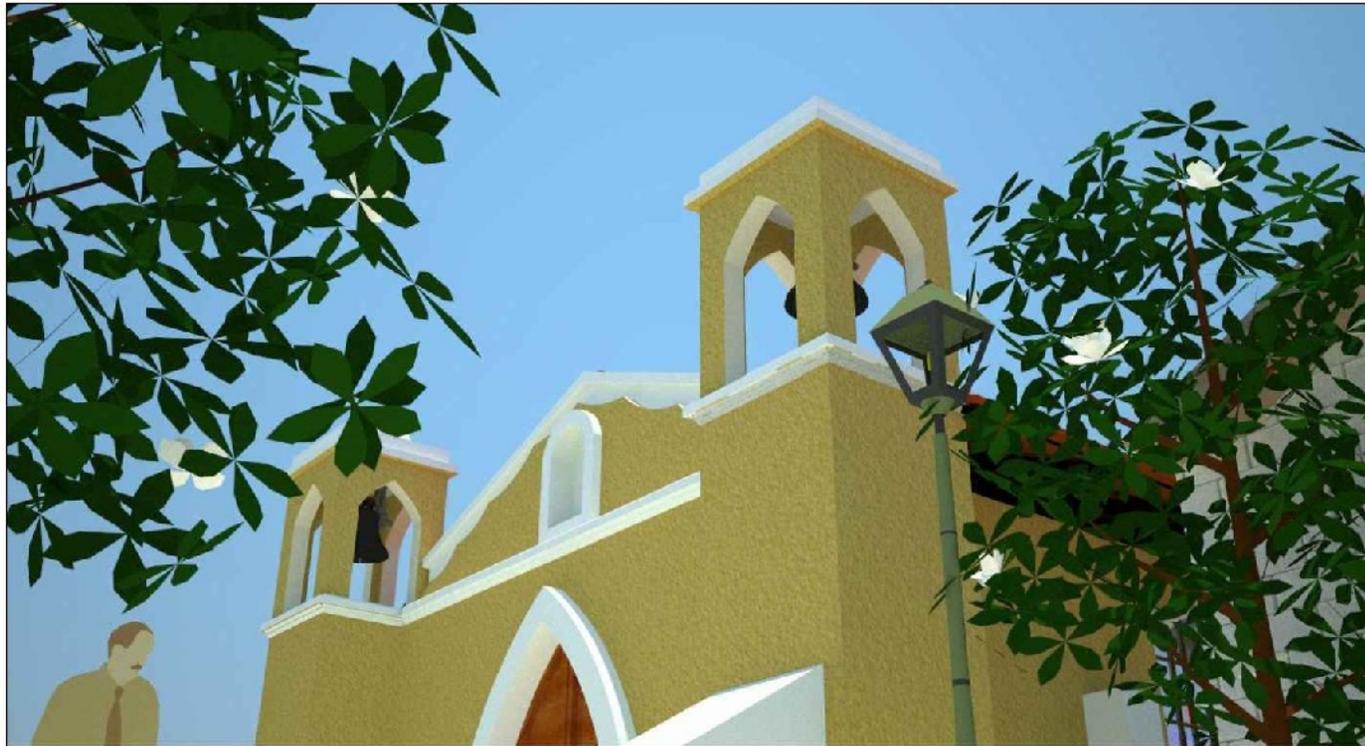
RESTAURACION Y VALORIZACION  
DE LA CAPILLA SAN JUAN SALAMO  
MONJAS, JALAPA



Elaborado por:  
**BYRON ESTUARDO  
ZEPEDA RODAS**

Hoja:  
**10/12**





**VISTA FRONTAL**

PROPUESTA DE INTERVENCIÓN

Contenido:  
PROPUESTA DE  
INTERVENCIÓN  
MODELO

RESTAURACION Y VALORIZACION  
DE LA CAPILLA SAN JUAN SALAMO  
MONJAS, JALAPA

Escala: Indicada  
Arquitectura



Elaborado por  
BYRON ESTUARDO  
ZEPEDA RODAS

Hoja:  
11/12





**VISTA AEREA**

PROPUESTA DE INTERVENCIÓN

Contenido:  
PROPUESTA DE  
INTERVENCIÓN  
MODELO

RESTAURACION Y VALORIZACION  
DE LA CAPILLA SAN JUAN SALAMO  
MONJAS, JALAPA

Escala: Indicada

Arquitectura



Elaborado por:  
BYRON ESTUARDO  
ZEPEDA RODAS

Hoja:  
12/12



**c. Presupuesto**

| PRESUPUESTO  |  |        |          |                    |                   |
|--|--|--------|----------|--------------------|-------------------|
| Restauracion y Valorizacion de la Capilla San Juan Salamo                  |  |        |          |                    |                   |
| Aldea El Salamo  |  |        |          |                    |                   |
| Municipio de Monjas, Departamento de Jalapa                                |  |        |          |                    |                   |
| A.TRABAJOS PRELIMINARES, CIMENTACION DE REFUERZO, CUBIERTA E INSTALACIONES |  |        |          |                    |                   |
| 1. TRABAJOS PRELIMINARES   |  |        |          |                    |                   |
| 1.1  | Limpieza, Chapeo y Desmonte                                      |        |          |                    |                   |
|  | DESCRIPCION  | UNIDAD | CANTIDAD | PRECIO UNITARIO Q. | TOTAL Q. NACIONAL |
|  | Limpieza, Chapeo y Desmonte                                      | Global | 1        | Q8,327.84          | Q 8,327.84        |
| 1.2  | Trazo y Estaqueado   |        |          |                    |                   |
|  | DESCRIPCION  | UNIDAD | CANTIDAD | PRECIO UNITARIO Q. | TOTAL Q. NACIONAL |
|  | Trazo y Estaqueado   | Global | 1        | Q4,460.52          | Q 4,460.52        |
| 1.3  | Bodega y Guardiania  |        |          |                    |                   |
|  | DESCRIPCION  | UNIDAD | CANTIDAD | PRECIO UNITARIO Q. | TOTAL Q. NACIONAL |
|  | Bodega y Guardiania  | Global | 1        | Q8,554.39          | Q 8,554.39        |
| 1.4  | Instalaciones Provisionales                                      |        |          |                    |                   |
|  | DESCRIPCION  | UNIDAD | CANTIDAD | PRECIO UNITARIO Q. | TOTAL Q. NACIONAL |
|  | Instalaciones Provisionales                                      | Global | 1        | Q2,630.31          | Q 2,630.31        |
| 2. EXCAVACION CIMENTACION VIGA DE AMARRE                                   |  |        |          |                    |                   |
| 2.1  | Excavacion de Viga de Amarre                                     |        |          |                    |                   |
|  | DESCRIPCION  | UNIDAD | CANTIDAD | PRECIO UNITARIO Q. | TOTAL Q. NACIONAL |
|  | Excavacion de Viga de Amarre                                     | M3     | 4.87     | Q539.18            | Q 2,625.78        |
| 2.2  | Relleno Estructural  |        |          |                    |                   |
|  | DESCRIPCION  | UNIDAD | CANTIDAD | PRECIO UNITARIO Q. | TOTAL Q. NACIONAL |
|  | Relleno y Compactacion (Cimentacion y Zapatas)                   | M3     | 0.13     | Q560.67            | Q 72.89           |
| 3. ARMA DO Y FUNDICION ESTRUCTURA S.                                       |  |        |          |                    |                   |
| 3.1  | Viga de Amarre de 0.40 x 0.30 Refuerzo 4 No. 4 esl. No. 2 @ 0.15 |        |          |                    |                   |
|  | DESCRIPCION  | UNIDAD | CANTIDAD | PRECIO UNITARIO Q. | TOTAL Q. NACIONAL |
|  | Viga de Amarre de 0.40 x 0.30 Refuerzo 4 No. 4 esl. No. 2 @ 0.15 | MI     | 54.17    | Q303.57            | Q 16,444.55       |
| 4. CUBIERTA DE E STRUCTURA META LICA                                       |  |        |          |                    |                   |
| 4.1  | Tijera Tipo 1  |        |          |                    |                   |
|  | DESCRIPCION  | UNIDAD | CANTIDAD | PRECIO UNITARIO Q. | TOTAL Q. NACIONAL |
|  | Tijera Tipo 1  | Unidad | 10.00    | Q6,555.24          | Q 65,552.36       |



|                                    |   |        |          |                    |                   |
|------------------------------------|---|--------|----------|--------------------|-------------------|
| 4.2                                | Costaneras para cubierta de pendiente 40% |        |          |                    |                   |
|                                    | DESCRIPCION                               | UNIDAD | CANTIDAD | PRECIO UNITARIO Q. | TOTAL Q. NACIONAL |
|                                    | Tendales para cubierta de pendiente 40%   | Unidad | 31.55    | Q820.43            | Q 25,884.43       |
| 4.3                                | Cubierta Perfil 10                        |        |          |                    |                   |
|                                    | DESCRIPCION                               | UNIDAD | CANTIDAD | PRECIO UNITARIO Q. | TOTAL Q. NACIONAL |
|                                    | CUBIERTA PERFIL 10                        | m2     | 81.23    | Q203.02            | Q 16,491.08       |
| 4.4                                | Instalacion de Teja                       |        |          |                    |                   |
|                                    | DESCRIPCION                               | UNIDAD | CANTIDAD | PRECIO UNITARIO Q. | TOTAL Q. NACIONAL |
|                                    | INSTALACION DE TEJA                       | m2     | 81.23    | Q235.00            | Q 19,089.05       |
| <b>5. INSTALACIONES SANITARIAS</b> |   |        |          |                    |                   |
| 5.1                                | Excavacion para instalaciones             |        |          |                    |                   |
|                                    | DESCRIPCION                               | UNIDAD | CANTIDAD | PRECIO UNITARIO Q. | TOTAL Q. NACIONAL |
|                                    | EXCAVACION PARA INSTALACIONES             | Mt3    | 4.95     | Q97.45             | Q 482.40          |
| 5.2                                | Relleno para instalaciones                |        |          |                    |                   |
|                                    | DESCRIPCION                               | UNIDAD | CANTIDAD | PRECIO UNITARIO Q. | TOTAL Q. NACIONAL |
|                                    | RELLENO DE INSTALACIONES                  | Mt3    | 4.57     | Q63.21             | Q 288.87          |
| 5.3                                | Instalacion Tuberia PVC ø 4"              |        |          |                    |                   |
|                                    | DESCRIPCION                               | UNIDAD | CANTIDAD | PRECIO UNITARIO Q. | TOTAL Q. NACIONAL |
|                                    | INSTALACION TUBERIA PVC ø 4"              | M/L    | 66.00    | Q56.89             | Q 3,741.75        |
| 5.4                                | Caja de Registro de 0.40 x 0.40 mts.      |        |          |                    |                   |
|                                    | DESCRIPCION                               | UNIDAD | CANTIDAD | PRECIO UNITARIO Q. | TOTAL Q. NACIONAL |
|                                    | CAJAS DE REGISTRO de 0.40 x 0.40 mts.     | UNIDAD | 2        | Q510.66            | Q 1,021.32        |
| 5.5                                | Caja Tipo Reposadera                      |        |          |                    |                   |
|                                    | DESCRIPCION                               | UNIDAD | CANTIDAD | PRECIO UNITARIO Q. | TOTAL Q. NACIONAL |
|                                    | Caja Tipo Reposadera                      | UNIDAD | 8        | Q339.82            | Q 2,718.59        |
| <b>6. INSTALACIONES ELECTRICAS</b> |   |        |          |                    |                   |
| 6.1                                | Lampara Fluorescente 2x40w                |        |          |                    |                   |
|                                    | DESCRIPCION                               | UNIDAD | CANTIDAD | PRECIO UNITARIO Q. | TOTAL Q. NACIONAL |
|                                    | Lampara Fluorescente 2x40w                | UNIDAD | 8        | Q754.89            | Q 6,039.13        |
| 6.2                                | Lampara Tipo Farol                        |        |          |                    |                   |
|                                    | DESCRIPCION                               | UNIDAD | CANTIDAD | PRECIO UNITARIO Q. | TOTAL Q. NACIONAL |
|                                    | LAMPARA TIPO FAROL                        | UNIDAD | 3        | Q4,980.20          | Q 14,940.61       |
| 6.3                                | Tomacorriente Polarizado Normal           |        |          |                    |                   |
|                                    | DESCRIPCION                               | UNIDAD | CANTIDAD | PRECIO UNITARIO Q. | TOTAL Q. NACIONAL |
|                                    | TOMACORRIENTE POLARIZADO NORMAL           | UNIDAD | 8        | Q699.41            | Q 5,595.30        |

**TOTAL TRABAJOS PRELIMINARES, CIMIENTOS DE REFUERZO, CUBIERTA E Q 204,961.17**



| B. RESTAURACION DE MUROS Y ACABADOS |   |        |          |                    |
|-------------------------------------|---|--------|----------|--------------------|
| 1. RESTAURACION DE MUROS            |   |        |          |                    |
| 1.1                                 | Exploracion de Grietas y Fisuras        |        |          |                    |
|                                     | DESCRIPCION                             | UNIDAD | CANTIDAD | PRECIO UNITARIO Q. |
|                                     | EXPLORACION DE GRIETAS Y FISURAS        | unidad | 1        | Q7,222.15          |
|                                     |   |        |          | TOTAL Q. NACIONAL  |
|                                     |   |        |          | Q 7,222.15         |
| 1.2                                 | Exploracion Arqueologica de Cimentacion |        |          |                    |
|                                     | DESCRIPCION                             | UNIDAD | CANTIDAD | PRECIO UNITARIO Q. |
|                                     | EXPLORACION ARQUEOLOGICA DE CIMENTACION | Global | 1        | Q11,485.38         |
|                                     |   |        |          | TOTAL Q. NACIONAL  |
|                                     |   |        |          | Q 11,485.38        |
| 1.3                                 | Liberacion de Material Sobrante         |        |          |                    |
|                                     | DESCRIPCION                             | UNIDAD | CANTIDAD | PRECIO UNITARIO Q. |
|                                     | LIBERACION DE MATERIAL SOBRANTE         | Global | 1        | Q5,555.20          |
|                                     |   |        |          | TOTAL Q. NACIONAL  |
|                                     |   |        |          | Q 5,555.20         |
| 1.4                                 | Exploracion de Grietas y Fisuras        |        |          |                    |
|                                     | DESCRIPCION                             | UNIDAD | CANTIDAD | PRECIO UNITARIO Q. |
|                                     | LIBERACION DE MACRO Y MICRO FLORA       | Global | 1        | Q2,992.86          |
|                                     |   |        |          | TOTAL Q. NACIONAL  |
|                                     |   |        |          | Q 2,992.86         |
| 1.5                                 | Liberacion de Humedad                   |        |          |                    |
|                                     | DESCRIPCION                             | UNIDAD | CANTIDAD | PRECIO UNITARIO Q. |
|                                     | LIBERACION DE HUMEDAD                   | Global | 1        | Q5,402.43          |
|                                     |   |        |          | TOTAL Q. NACIONAL  |
|                                     |   |        |          | Q 5,402.43         |
| 1.6                                 | Consolidacion de Grietas                |        |          |                    |
|                                     | DESCRIPCION                             | UNIDAD | CANTIDAD | PRECIO UNITARIO Q. |
|                                     | CONSOLIDACION DE GRIETAS                | Global | 1        | Q2,680.38          |
|                                     |   |        |          | TOTAL Q. NACIONAL  |
|                                     |   |        |          | Q 2,680.38         |
| 1.7                                 | Consolidacion de Cabeza de Muro         |        |          |                    |
|                                     | DESCRIPCION                             | UNIDAD | CANTIDAD | PRECIO UNITARIO Q. |
|                                     | CONSOLIDACION DE CABEZA DE MURO         | MI     | 37.00    | Q349.95            |
|                                     |   |        |          | TOTAL Q. NACIONAL  |
|                                     |   |        |          | Q 12,948.33        |
| 1.8                                 | Consolidacion de Acabados               |        |          |                    |
|                                     | DESCRIPCION                             | UNIDAD | CANTIDAD | PRECIO UNITARIO Q. |
|                                     | CONSOLIDACION DE ACABADOS               | m2     | 518.00   | Q126.12            |
|                                     |   |        |          | TOTAL Q. NACIONAL  |
|                                     |   |        |          | Q 65,332.17        |
| 1.9                                 | Integracion de Pintura a base de Cal    |        |          |                    |
|                                     | DESCRIPCION                             | UNIDAD | CANTIDAD | PRECIO UNITARIO Q. |
|                                     | INTEGRACION DE PINTURA A BASE DE CAL    | m2     | 518      | Q127.42            |
|                                     |   |        |          | TOTAL Q. NACIONAL  |
|                                     |   |        |          | Q 66,004.80        |
| 1.10                                | Integracion de Campanario               |        |          |                    |
|                                     | DESCRIPCION                             | UNIDAD | CANTIDAD | PRECIO UNITARIO Q. |
|                                     | INTEGRACION DE CAMPANARIO               | Global | 1        | Q4,000.00          |
|                                     |   |        |          | TOTAL Q. NACIONAL  |
|                                     |   |        |          | Q 4,000.00         |
| 2. ACABADOS                         |   |        |          |                    |
| 2.1                                 | Repello + Cernido de Cal                |        |          |                    |
|                                     | DESCRIPCION                             | UNIDAD | CANTIDAD | PRECIO UNITARIO Q. |
|                                     | REPELLO + CERNIDO DE CAL                | M2     | 60.00    | Q83.70             |
|                                     |   |        |          | TOTAL Q. NACIONAL  |
|                                     |   |        |          | Q 5,021.70         |



|   |   |        |          |                    |                     |
|---|---|--------|----------|--------------------|---------------------|
| 2.2   | Aplicación de Pintura   |        |          |                    |                     |
|   | DESCRIPCION   | UNIDAD | CANTIDAD | PRECIO UNITARIO Q. | TOTAL Q. NACIONAL   |
|   | APLICACIÓN DE PINTURA   | M12    | 34.00    | Q184.17            | Q 6,261.84          |
| 2.3   | Cielo Falso de Machimbre  |        |          |                    |                     |
|   | DESCRIPCION   | UNIDAD | CANTIDAD | PRECIO UNITARIO Q. | TOTAL Q. NACIONAL   |
|   | CIELO FALSO DE MACHIMBRE  | M12    | 94       | Q897.91            | Q 84,403.07         |
| <b>3. PUERTAS Y VENTANAS</b>                  |   |        |          |                    |                     |
| 3.1   | Puerta Tipo -1  |        |          |                    |                     |
|   | DESCRIPCION   | UNIDAD | CANTIDAD | PRECIO UNITARIO Q. | TOTAL Q. NACIONAL   |
|   | PUERTAT-3   | UNIDAD | 2.00     | Q5,555.20          | Q 11,110.40         |
| 3.2   | Puerta Tipo -2  |        |          |                    |                     |
|   | DESCRIPCION   | UNIDAD | CANTIDAD | PRECIO UNITARIO Q. | TOTAL Q. NACIONAL   |
|   | PUERTAT-2   | UNIDAD | 6.00     | Q1,064.75          | Q 6,388.48          |
| 3.3   | Ventana Tipo -1   |        |          |                    |                     |
|   | DESCRIPCION   | UNIDAD | CANTIDAD | PRECIO UNITARIO Q. | TOTAL Q. NACIONAL   |
|   | VENTANA T-2   | UNIDAD | 4.00     | Q1,597.12          | Q 6,388.48          |
| <b>TOTAL RESTAURACION DE MUROS Y ACABADOS</b> |   |        |          |                    | <b>Q 303,197.68</b> |
| <b>C. AREAS DE CONJUNTO</b>                   |   |        |          |                    |                     |
| <b>1. INSTALACIONES ELECTRICAS</b>            |   |        |          |                    |                     |
| 1   | Tableros de Distribucion  |        |          |                    |                     |
|   | DESCRIPCION   | UNIDAD | CANTIDAD | PRECIO UNITARIO Q. | TOTAL Q. NACIONAL   |
|   | TABLE ROS DE DISTRIBUCION   | UNIDAD | 1        | Q9,393.95          | Q 9,393.95          |
| <b>2. MURO PERIMETRAL</b>                     |   |        |          |                    |                     |
| 2.1   | Excavacion de Tierra para Muro Perimetral                           |        |          |                    |                     |
|   | DESCRIPCION   | UNIDAD | CANTIDAD | PRECIO UNITARIO Q. | TOTAL Q. NACIONAL   |
|   | Excavacion  | M3     | 26.16    | Q58.34             | Q 1,526.05          |
| 2.2   | Relleno Estructural   |        |          |                    |                     |
|   | DESCRIPCION   | UNIDAD | CANTIDAD | PRECIO UNITARIO Q. | TOTAL Q. NACIONAL   |
|   | Relleno y Compactacion (Cimentacion y Zapatas)                      | M3     | 6.54     | Q193.49            | Q 1,265.45          |
| 2.3   | Cimiento corrido de 0.40 x 0.20 Refuerzo 4 No. 4 escl. No. 2 @ 0.20 |        |          |                    |                     |
|   | DESCRIPCION   | UNIDAD | CANTIDAD | PRECIO UNITARIO Q. | TOTAL Q. NACIONAL   |
|   | Cimiento Corrido 3  | MI     | 109.00   | Q313.19            | Q 34,138.08         |
| 2.4   | Levantado de muro de block de 0.19*0.14*0.39                        |        |          |                    |                     |
|   | DESCRIPCION   | UNIDAD | CANTIDAD | PRECIO UNITARIO Q. | TOTAL Q. NACIONAL   |
|   | Levantado de Block  | M2     | 231.14   | Q275.93            | Q 63,777.31         |



|                                |                        |        |          |                    |                     |
|--------------------------------|------------------------|--------|----------|--------------------|---------------------|
| 2.5                            | Columnas C-1           |        |          |                    |                     |
|                                | DESCRIPCION            | UNIDAD | CANTIDAD | PRECIO UNITARIO Q. | TOTAL Q. NACIONAL   |
|                                | Columnas C-1           | MI     | 44.80    | Q164.56            | Q 7,372.42          |
| 2.6                            | Columnas C-2           |        |          |                    |                     |
|                                | DESCRIPCION            | UNIDAD | CANTIDAD | PRECIO UNITARIO Q. | TOTAL Q. NACIONAL   |
|                                | Columnas C-2           | MI     | 83.20    | Q145.82            | Q 12,132.01         |
| 2.7                            | Solera de Humedad      |        |          |                    |                     |
|                                | DESCRIPCION            | UNIDAD | CANTIDAD | PRECIO UNITARIO Q. | TOTAL Q. NACIONAL   |
|                                | Solera de Humedad      | MI     | 109.00   | Q174.50            | Q 19,020.59         |
| 2.8                            | Solera Intermedia      |        |          |                    |                     |
|                                | DESCRIPCION            | UNIDAD | CANTIDAD | PRECIO UNITARIO Q. | TOTAL Q. NACIONAL   |
|                                | Solera Intermedia      | MI     | 107.00   | Q175.15            | Q 18,741.10         |
| 2.9                            | Solera de Remate       |        |          |                    |                     |
|                                | DESCRIPCION            | UNIDAD | CANTIDAD | PRECIO UNITARIO Q. | TOTAL Q. NACIONAL   |
|                                | Solera de Remate       | MI     | 85.75    | Q176.77            | Q 15,158.09         |
| <b>3. AREAS EXTERIORES</b>     |                        |        |          |                    |                     |
| 3.1                            | Banqueta Perimetral    |        |          |                    |                     |
|                                | DESCRIPCION            | UNIDAD | CANTIDAD | PRECIO UNITARIO Q. | TOTAL Q. NACIONAL   |
|                                | BANQUETA PERIMETRAL    | M2     | 167.23   | Q52.88             | Q 8,843.30          |
| 3.2                            | Engramillado General   |        |          |                    |                     |
|                                | DESCRIPCION            | UNIDAD | CANTIDAD | PRECIO UNITARIO Q. | TOTAL Q. NACIONAL   |
|                                | ENGRAMILLADO GENERAL   | m2     | 321.00   | Q40.45             | Q 12,983.27         |
| 3.3                            | Verja Perimetral       |        |          |                    |                     |
|                                | DESCRIPCION            | UNIDAD | CANTIDAD | PRECIO UNITARIO Q. | TOTAL Q. NACIONAL   |
|                                | VERJA PERIMETRAL       | Global | 1.00     | Q9,728.60          | Q 9,728.60          |
| <b>4. ANEXOS</b>               |                        |        |          |                    |                     |
| 4.1                            | Alquiler de Maquinaria |        |          |                    |                     |
|                                | DESCRIPCION            | UNIDAD | CANTIDAD | PRECIO UNITARIO Q. | TOTAL Q. NACIONAL   |
|                                | ALQUILER DE MAQUINARIA | Global | 1        | Q16,191.17         | Q 16,191.17         |
| 4.2                            | Transporte             |        |          |                    |                     |
|                                | DESCRIPCION            | UNIDAD | CANTIDAD | PRECIO UNITARIO Q. | TOTAL Q. NACIONAL   |
|                                | TRANSPORTE             | Global | 1        | Q9,728.60          | Q 9,728.60          |
| <b>TOTAL AREAS DE CONJUNTO</b> |                        |        |          |                    | <b>Q 240,000.00</b> |



INTEGRACION DE COSTOS Y CANTIDADES DE TRABAJO

**PRESUPUESTO**

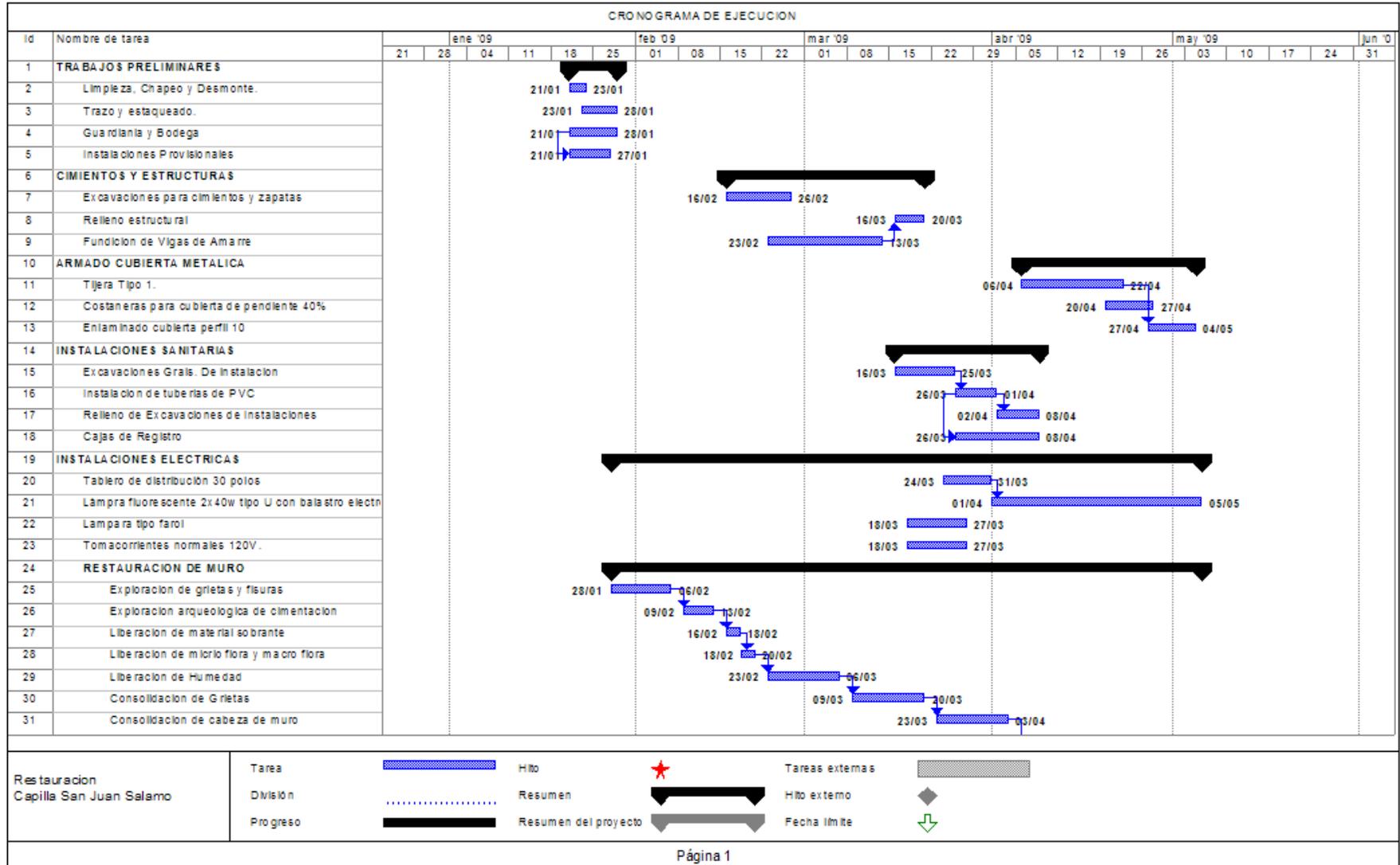
**Restauracion y Valorizacion de la Capilla San Juan Salamo**

Aldea El Salamo  
Municipio de Monjas, Departamento de Jalapa

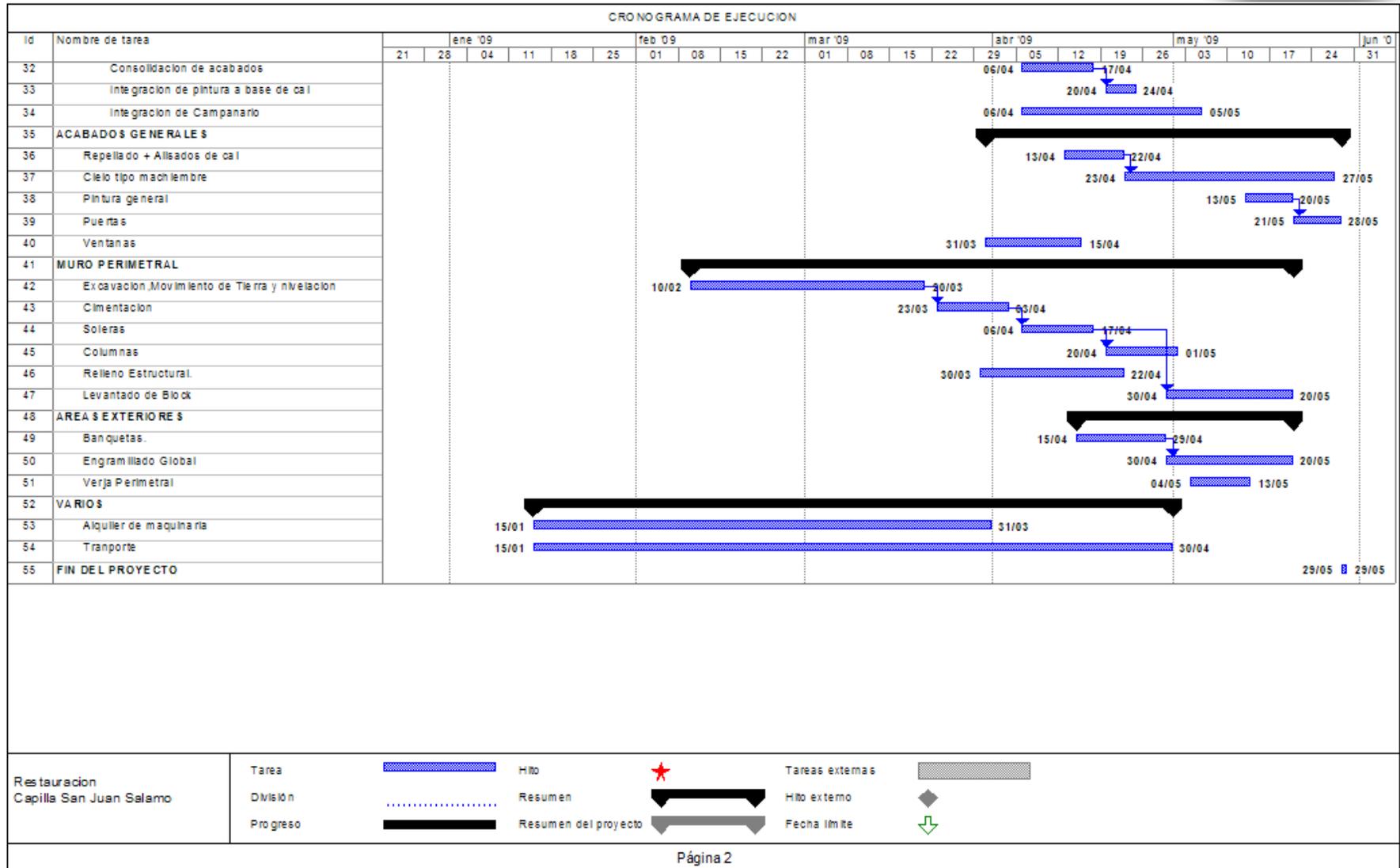
| No | REGLONES                             | COSTO               |
|----|--------------------------------------|---------------------|
|    | PRELIMINARES, CIMENTACION Y CUBIERTA | Q 204,961.17        |
|    | RESTAURACION DE EDIFICIO             | Q 303,197.68        |
|    | AREAS DE CONJUNTO                    | Q 240,000.00        |
|    | <b>GRAN TOTAL</b>                    | <b>Q 748,158.85</b> |



**d. Cronograma**



*"RESTAURACIÓN Y VALORIZACIÓN DE LA CAPILLA SAN JUAN SALAMO, ALDEA EL SALAMO, MUNICIPIO DE MONJAS"*





### **e. CONCLUSIONES**

- Mucho del deterioro de los monumentos históricos, se debe al abandono. Los monumentos son edificaciones con representatividad histórica y quedan en desuso por el daño que presentan.
- Un causante del deterioro resulta ser el propio usuario, ya que no resguarda ni da el mantenimiento adecuado a las edificaciones.
- Toda construcción se realiza con el fin de satisfacer una necesidad habitacional, comercial, religiosa, etc. Por ello cuenta con las instalaciones para satisfacer únicamente la necesidad para la que fue creada. Sin embargo se acostumbra a cambiar el funcionamiento original y adecuarlo a uno actual, pero que afecta de forma negativa la edificación, aumentando el deterioro que sufren.
- La reglamentación referente a patrimonio cultural resulta ser inoperante, ya que muchos monumentos sufren un alto deterioro sin que la ley se haga cumplir.
- Los entes encargados de velar por el resguardo de los monumentos históricos, sin embargo, en muchos casos, solamente son espectadores de la destrucción de la historia.
- Un monumento es una parte de historia, fue testigo de innumerables eventos, brinda un sentido de pertenencia. Por ello es necesario que las generaciones futuras, aprecien estos monumentos dado que son parte de la identidad, tanto del país como del lugar de ubicación.

### **f. RECOMENDACIONES**

- Generar, a partir de las actuales leyes, una reglamentación adecuada a las exigencias actuales, que evite de forma eficaz y contundente las alteraciones innecesarias y daños en las edificaciones.
- Crear, por parte de las instituciones que velan por el resguardo de las edificaciones, un manual de intervenciones, que permita a profesionales de la construcción realizar intervenciones adecuadas a los monumentos, y que se respete el valor histórico de las mismas, así como otorgarles un valor agregado a las edificaciones.
- Crear una verdadera base de datos de los monumentos que puedan considerarse patrimonio cultural, dado que en muchos casos los monumentos son destruidos por la ignorancia del valor histórico que poseen.
- Fomentar, a través de publicidad de impacto, la protección del patrimonio de la nación. Velar ante todo por la preservación de nuestra identidad reflejada en los monumentos que recrean nuestra historia.



## g. Fuentes de Consulta

- Álvarez Arévalo, Miguel. Legislación Protectora del Patrimonio Cultural Guatemalteco, IDAEH.
- Álvarez, Arévalo, Miguel. "Legislación Protectora de Bienes Culturales de Guatemala" 1987.
- Ayala R., Carlos L. Teoría e Historia Crítica de la Arquitectura en Latinoamérica, los estudios de López Rangel y Roberto Segre. Tesis facultad de Arquitectura USAC. Guatemala Oct. 1991.
- Bojorquez Cativo, Lionel Enrique. Propuesta de Conservación del Templo San Juan Yupiltepeque y la Revitalización de su Entorno Inmediato.
- Bonfil, Ramón, Apuntes sobre Restauración de Monumentos, México 1971.
- Cabrera, Carmen & Meda Sofía, Propuesta de restauración y readecuación del palacio de la Policía, Mejoramiento de su entorno inmediato centro Histórico, Ciudad de Guatemala.
- Carta de Cracovia 2000, Principios para la Conservación y Restauración del Patrimonio Construido, Javier Rivera Blanco.
- Carta de Veracruz: "Criterios para una Política De Actuación en los Centros Históricos de Ibero América." México (mayo 1,992)
- Ceballos Espigares, Mario Francisco y To Quiñónez, Marco Antonio. Complejo arquitectónico de Antigua Guatemala. Una propuesta de Restauración y Reciclaje.
- Ceballos, Mario, Conservación de Monumentos, Guatemala 2001.
- CENITEC, Centro de Investigación, Tecnología y Científicas, "El Patrimonio Arquitectónico." San Salvador. 1996.
- Chanfón Olmos, Carlos. Fundamentos Teóricos de la Restauración. UNAM 1ra. Edición 1998.
- Código Civil de la República de Guatemala, 1984.
- Constitución Política de 1985, Reformada por la consulta popular, acuerdo legislativo 18-93, Guatemala Tipografía Nacional, 1986.
- Convención para la Protección del Patrimonio Mundial y Cultural de la UNESTO Celebrada en París, Noviembre 1972.



- Díaz Berrio, Salvador-Oribe B Olga. Terminología General de Conservación del Patrimonio Cultural. Cuaderno de Arquitectura Mesoamericana No.3.
- Diccionario de La Arquitectura Francesa de los siglos IX y XVI año 1866.
- Diccionario de la Real Academia Española.
- Diccionario Enciclopédico Sopena, Tomo V
- Figueroa Paz, Miguel Eduardo, Registro y catalogación de los monumentos históricos del municipio de Jalapa.
- Fuentes Gómez, Walter René; Planificación de la Terminal de Transporte para Jalapa. 1995
- Gall Atlas, Francis; Diccionario Geográfico Nacional de Guatemala, Instituto Geográfico Nacional de Guatemala, 3ra Edición diciembre de 1999.
- González, Edgar, Nuevo hospital del IGSS Jalapa, Jalapa.
- II Congreso Internacional de Arquitectos y Técnicos de Monumentos Históricos, Venecia 1964 aprobada por ICOMOS en 1965.
- Insunza Solano E. y Varela Torres A. El Mal Obraje de Durango. Enero de 2000
- Lemus, Carlos F. Proyecto de Restauración y Valorización de la Antigua Sede de la Lotería Nacional. Facultad de Arquitectura. USAC. 2001.
- Martínez Castro, Jerson, Censo Poblacional en la Ciudad de Jalapa, USAC Centro Universitario de Sur Oriente, Jalapa,
- Molina Soto, María Elena, Tesis de maestría, Valoración del templo de San Sebastián y su entorno inmediato, Arquitectura, Universidad de San Carlos.
- Pérez Gómez, Juan Antonio, Historia y Cultura Jalapaneca, Jalapa 1990.
- Rivera Marco A. Urbe, Energía y Medio Ambienté, Revista Modulo II Facultad de Arquitectura.
- Rivera Zamora, Mario Antonio; Propuesta de Conservación de la Ermita y Revitalización de su Entorno Inmediato, Monjas Jalapa. Mayo 2006
- To, Marco Antonio, y López Boston, Ligia Interpretación conjunta. Guatemala, 2001



- Varios Autores, Diagnostico Socioeconómico, Potencialidades productivas y propuestas de inversión, Municipio de Monjas, Departamento de Jalapa. Económicas, 2005.

- Villagrán Estrada, Ingrid Cristina Nuevo Centro de detención preventivo para el departamento de Jalapa. Guatemala Septiembre de 2003

- Villagrán G. José. "Arquitectura y restauración de Monumentos" (folleto de Maestría)

-<http://www.deguate.com/artman/publish/geografia.shtml>

-<http://www.deguate.com/artman/publish/geografia.shtml>

-<http://www.patrimoniomundialdelaUNESCO2000.html>

-<http://es.wikipedia.org/wiki/Wikipedia:Portada>



ANEXOS




**MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES**  
**DIRECCION GENERAL DEL PATRIMONIO CULTURAL Y NATURAL**  
**REGISTRO DE BIENES CULTURALES**

Exconvento de Sto. Domingo  
12 Av. 11-11, Zona 1 Guatemala, C. A.  
E-mail: registro@mcd.gob.gt

Teléfonos:  
2239-5135 • 2239-5136  
Fax: 2220-5899

**CERTIFICACIÓN No. 455-2011/BI**

El infrascrito Auxiliar de la Sección de Bienes Inmuebles de Registro de Bienes Culturales, de la Dirección General del Patrimonio Cultural y Natural, del Ministerio de Cultura y Deportes, **CERTIFICA**: Haber tenido a la vista la ficha de Registro de Bienes Culturales, donde aparece inscrito el inmueble con el número de registro **21-6-9-1**, Titulado: **Capilla San Salamo**, Que en su parte conducente literalmente dice: "SECCION BIENES INMUEBLES"; DATOS GENERALES: Titulo: **Capilla San Salamo**, No. de Registro: **21-6-9-1**; Dirección: **Aldea Salamo, Monjas, Jalapa**, Departamento: **Jalapa**; Municipio: **Monjas**; DATOS LEGALES: Acuerdo: Decreto Legislativo 26-97, "Ley para la Protección del Patrimonio Cultural de la Nación", y sus reformas Decreto Legislativo 81-98: artículos 59 y 60 de la Constitución Política de la República de Guatemala. SERVICIO: Público X, Religioso X, VALOR: Arquitectónico X; Autor: Arq. Guido Albani. PROCEDENCIA/TIEMPO: Época: Republicana; Período: Mediados Siglo XX. Año: 1945 aprox. Estilo: elementos Neo góticos. Dimensiones: Alto 6.65 m., Campanario 5.70 m. cubierta. Ancho: 7.00 m. nave 9.50 fachada Largo: 18.00 m. Grosor: 0.30 de muro. Material: Cimentación de piedra, muros de ladrillo y adobe, cubierta de artesonado de madera y lámina de zinc, puerta de madera, ventanas de madera y vidrio, baldosa de barro. Técnica: Mampostería de ladrillo y adobe, artesonado. DESCRIPCIÓN: **Historia**: Según relatos se cree que el poblado nació a partir de la ocupación de los rancheros: José Luis Aguirre, Simeón Pérez y el Lic. Daniel Menéndez, este último se convirtió en el dueño de la Finca San Juan Salamo, tomando como patrono del Poblado a San Juan. Según acuerdo Gubernativo de 1911 el poblado se convirtió oficialmente en Aldea El Salamo, los terrenos fueron donados durante el periodo de la Revolución del 44. La construcción de la capilla data del parcelamiento en 1945, fecha en la cual la Señora María Alarcón de Menéndez, dona el capital para la realización de la obra, siendo la comunidad la encargada de la construcción de la capilla. **Fachada**: la capilla de un cuerpo y un remate, este de forma triangular con un elemento decorativo formado por dientes menudos hacia arriba en gradación al centro un nicho en forma de arco ojival, en el único cuerpo, al centro el ingreso principal con un arco ojival con enmarcación que sobresale de la superficie del muro, la puerta es de madera de doble hoja con dos gradas al frente, presenta un zócalo de piedra, actualmente del lado izquierdo tiene un campanario de sección rectangular con arcos ojivales en las cuatro caras y cubierta por una pequeña cúpula ubicado frente al campanario un contrafuerte a modo de descrito. **Fachadas laterales**: del frente hacia atrás tiene dos contrafuertes, dos ventanas con sillar bajo de piedra, la fachada norte tiene un ingreso lateral. **Planta**: rectangular de una sola nave. **Entorno**: se encuentra rodeado de construcciones de construcción reciente con materiales como block, concreto lamina de zinc. **Patrimonialmente**: por lo anterior expuesto se llega a la conclusión que el edificio posee valor, ya tiene características constructivas vernáculas, de mediados de siglo XX, dadas sus características el inmueble en mención se clasifica dentro de la **categoría patrimonial "C"**. DATOS GRAFICOS: Fotografía: Byron Zepeda Rodas. Registró: Arq. Carlos Enrique López Pineda. Fecha: 27 de junio 2010. OBSERVACIONES: Byron Zepeda Rodas. Proyecto de Tesis Restauración y Valoración de la Capilla San Salamo, Aldea El Salamo, Municipio de Monjas Jalapa, Guatemala octubre 2009

Por lo que por cualquier trabajo que se desee realizar deberá solicitar la respectiva autorización de la Dirección General del patrimonio Cultural y Natural, Y para los usos que al interesado convenga se extiende la presente CERTIFICACION en una hoja de papel membretado de esta institución, en la Nueva Guatemala de la Asunción, a los diecisiete días de agosto, año DOS MIL ONCE.

  
 Arq. Carlos Enrique López Pineda  
 Auxiliar de Registro, SECCION BIENES INMUEBLES  
 Sección de Bienes Inmuebles

Vo. Bo.   
 Luis Fernando Paniagua Armas  
 SUB - JEFE DE  
 REGISTRO DE  
 BIENES CULTURALES



IMPRIMASE

Arq. Carlos Enrique Valledares Cerezo  
Decano Facultad de Arquitectura

Dr. en Arq. Carlos Francisco Lemus  
Asesor

Byron Estuardo Zepeda Rodas  
Sustentante